고용허가제 한국어능력시험(EPS-TOPIK)

NEW

한국어 표준교재

직장생활 한국어 2

책임 집필 김선정 계명대학교 한국어교육과

공동 집필 민경모 계명대학교 한국어교육과
강현자 계명대학교 Tabula Rasa College
김성수 계명대학교 Tabula Rasa College
최정도 계명대학교 한국어교육과
강현화 연세대학교 국어국문학과
박성태 계명대학교 한국어교육과
김경선 고려대학교 두뇌동기연구소

보조 집필 강진숙 계명대학교 국제처
이경운 계명대학교 국제처
이민경 계명대학교 국제처
김목아 계명대학교 한국어학당
김지영 계명대학교 한국어학당
김현정 계명대학교 한국어학당
최현정 계명대학교 한국어학당
오지연 연세대학교 국어국문학과

영어 번역 Chikura Voccideo 계명대학교 한국어교육과

영어 감수 Genz Madison Rose 계명대학교 한국어교육과

감수 김영순 인하대학교 사회교육과
우창현 대구대학교 한국어교육학부
최정희 경주이주민센터장

고용허가제 한국어능력시험(EPS-TOPIK)

NEW

한국어 표준교재

직장생활 한국어 2

발행일 2024년 11월 30일
발행처 한국산업인력공단
(우) 44538 울산광역시 중구 종가로 345
발행인 이우영
편집 · 디자인 보스코
ISBN 979-11-5799-623-0 14710

EPS-TOPIK

고용허가제 한국어능력시험(EPS-TOPIK)

NEW · STANDARD KOREAN TEXTBOOK ·

한국어 표준교재

직장생활 한국어 2



고용노동부
Ministry of Employment and Labor

HRDK 한국산업인력공단
Human Resources Development Service of Korea

EPS-TOPIK

일러두기 Explanatory Notes

『**고용허가제 한국어능력시험(EPS-TOPIK) NEW 한국어 표준교재**』는 예비 외국인 근로자들이 한국어를 효과적으로 학습할 수 있도록 구성한 교재입니다. 이 교재는 NCS 직무 분석과 외국인 근로자와 고용주를 대상으로 실시한 요구 조사, 업종별 전문가의 자문을 통해 추출한 총 8개의 주제 범주와 60개의 직무를 바탕으로 개발하였습니다. 1권은 '일상생활'에 필요한 한국어 30단원으로, 2권은 '직장생활'에 필요한 한국어 30단원으로 구성하였습니다.

『**고용허가제 한국어능력시험(EPS-TOPIK) NEW 한국어 표준교재**』는 한글과 인사 표현 학습을 위한 예비편으로 시작하며, 각 단원은 도입, 어휘, 문법, 대화, 문화와 정보, EPS-TOPIK 모의시험으로 구성되어 있습니다. 먼저, 도입에서는 삽화가 아닌 사진과 대화 쌍을 활용하여 학습 목표와 학습 내용을 소개하고, 학습자의 흥미를 유발하고 아울러 배경지식을 활성화하고자 했습니다.

어휘는 삽화나 사진 등의 시각 자료를 통해 학습의 효율성을 높이고자 하였습니다. **문법**은 각 단원의 대화문에서 추출한 총 120개의 문법 항목을 단원별로 두 개씩 배치하였습니다. **대화**는 외국인 근로자들이 경험할 수 있는 대표적인 일상생활 및 직장생활 상황을 중심으로 내용을 구성함으로써 실질적인 의사소통 능력을 향상시키고자 하였습니다. 어휘, 문법, 대화는 두 개의 세션으로 나누어 구성하였으며 유의미한 연습과 의사소통 능력 향상을 위한 말하기 중심의 활동을 함께 제시하였습니다.

단원마다 **발음** 학습란을 두어 목표 발음을 연습할 수 있도록 해당 발음에 대한 상세한 설명과 함께 음원을 제공하였습니다. 또한 **유용한 표현** 학습란을 두어 실생활에서 자주 사용되는 표현을 제시하고, 대화 상황에서 그 의미를 파악하고 연습할 수 있도록 하였습니다. **문화와 정보**는 한국문화를 이해하고 한국 생활에 필요한 실제 정보를 얻을 수 있도록 언어문화, 일상문화, 직장문화의 내용을 다루었고, 특히 2권에서는 한국의 산업 현황을 이해하고 산업 현장에 필요한 정보를 알 수 있도록 각 단원의 주제와 관련된 정보 내용을 다루었습니다.

각 단원의 끝에는 **EPS-TOPIK** 읽기, 듣기 모의 평가문항을 제시하여 학습자들이 시험의 유형을 익히고 시험 준비를 체계적으로 할 수 있도록 구성하였습니다.

The **'Employment Permit System TOPIK (EPS-TOPIK) NEW Standard Korean Textbook'** is designed to help prospective foreign workers effectively learn Korean. This textbook was developed using data from the NCS job analysis and a needs assessment conducted on foreign workers and employers, as well as advice from industry experts. It covers a total of 8 themes and 60 functions. Volume 1 contains 30 units focuses on Korean for everyday life, and Volume 2 consists of 30 units focused on work life Korean.

The **'Employment Permit System TOPIK (EPS-TOPIK) NEW Standard Korean Textbook'** begins with a preliminary section for learning *Hangeul* and greetings. Each unit follows the order of Introduction, Vocabulary, Grammar, Conversation, Culture and Information, and EPS-TOPIK. In the introduction, photos paired with dialogue are used instead of illustrations to present the learning objectives and content, aiming to engage learners' interest and activate their background knowledge.

In the **VOCABULARY** section, visual materials such as illustrations or photos are used to enhance learning effectiveness. The **GRAMMAR** section introduces two new grammar points per unit, with a total of 120 grammar points taken from the conversation sections of each unit. Each **CONVERSATION** is centered on typical daily life and situations in the workplace that foreign workers may experience, aiming to improve practical communication skills. The vocabulary, grammar, and conversation sections are divided in two, with speaking-focused activities that promote meaningful practice and enhance communication skills.

Additionally, each unit includes a **PRONUNCIATION** section, offering detailed explanations and audio resources to help learners practice specific target pronunciations. There is also a **USEFUL EXPRESSIONS** section that presents commonly used expressions, allowing learners to understand and practice the meaning of each one in a conversational context. The **CULTURE AND INFORMATION** sections cover language culture, daily life culture, and workplace culture to help learners understand Korean culture and acquire practical information for life in Korea. In particular, Volume 2 includes content related to Korea's industrial landscape and information relevant to the workplace to support understanding of various industries.

At the end of each unit is the **EPS-TOPIK** section that provides reading and listening practice questions, allowing learners to become familiar with the test format and prepare systematically.

단원도입 Introduction to the Unit



학습자의 배경지식을 활성화하고 흥미를 유발하기 위하여 해당 단원의 주제와 관련된 사진을 제시하였습니다.

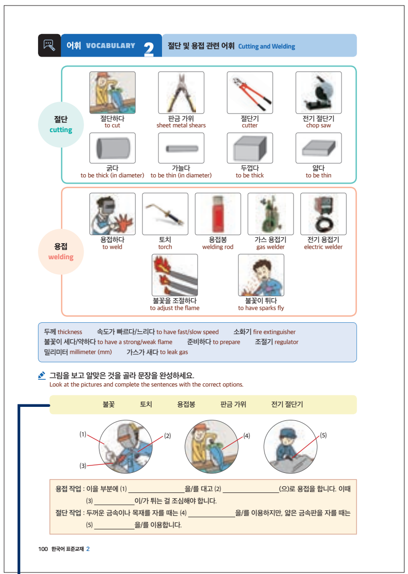
Photos related to each unit's topic are provided to tap into learners' background knowledge and spark their interest.

단원 전체의 내용을 조망할 수 있도록 목표 문법 항목이 포함된 대화문, 문법, 어휘, 문화와 정보의 내용과 함께 학습 목표를 제시하였습니다.

Each unit begins with presenting and overview of the learning objectives, conversations containing target grammar points, grammar explanations, vocabulary, and cultural information.

어휘 Vocabulary





- 각 단원의 소주제별로 15개 내외의 어휘를 시각 자료를 활용하여 제시하였습니다.

  Both subtopics within each unit contain approximately 15 vocabulary words presented with visual aids.

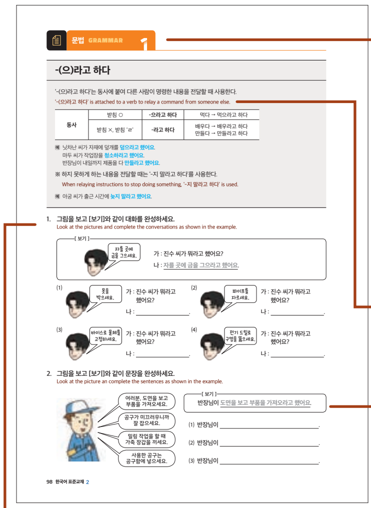
- 학습의 효율성을 높이기 위해 동일한 주제 영역의 어휘들을 묶어 어휘장의 형태로 제시하였습니다.

  To make learning more efficient, vocabulary is grouped together by subject area in a vocabulary list.

- 주제 어휘를 익힐 수 있도록 유의미한 어휘 연습 활동을 함께 제시하였습니다.

  Relevant vocabulary practice activities are provided to help learners become proficient in the target vocabulary.

문법 Grammar



외국인 근로자가 자주 접하는 상황을 고려하여 예문 또는 대화문을 구성하였습니다.

Example sentences and dialogues are written based off of situations that foreign workers often encounter.

목표 문법에 대한 간단한 설명을 한국어와 영어로 병기하여 제시하였습니다.

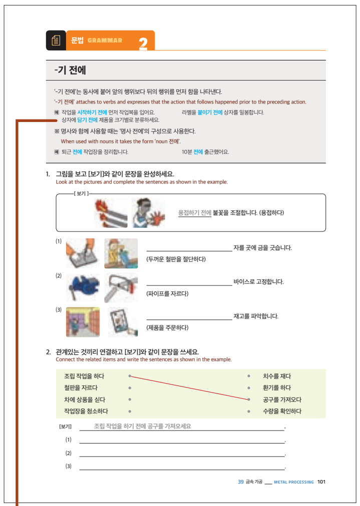
A brief explanation of the target grammar is provided in both Korean and English.

의사소통 능력을 향상시킬 수 있도록 목표 문법의 연습 활동을 단순한 교체 연습이 아닌 유의미한 연습 활동의 형태로 제시하였습니다.

The design of each target grammar practice activity enhances communication skills while focusing on meaningful practice rather than simple substitution drills.

목표 문법을 활용하여 자유롭게 이야기할 수 있는 과제를 제시하였습니다.

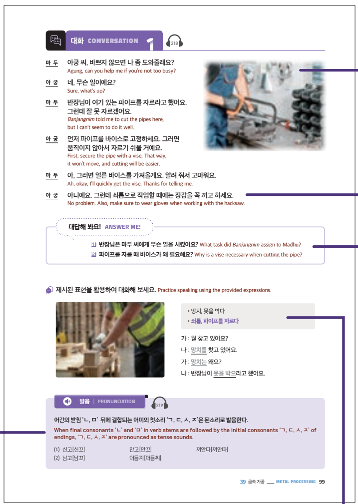
Students are given tasks to freely speak using the target grammar.



학습자들이 목표 문법을 효과적으로 이해하고 활용할 수 있도록, 목표 문법이 사용된 부분을 시각적으로 강조하여 제시하였습니다.

Each grammar point is visually highlighted to help learners use and understand each one effectively.

대화 Conversation



학습자들이 대화 내용을 유추할 수 있도록 시각 자료를 함께 제시하였습니다.

Visual aids are presented alongside the conversations so that learners can make inferences about the content of the conversation.

주제와 관련된 가장 대표적인 상황으로 대화문을 구성하였습니다.

Conversations are structured based on situations most representative of each topic.

'대답해 봐요'를 통해 대화 내용의 이해 정도를 확인할 수 있는 질문을 제시하였습니다.

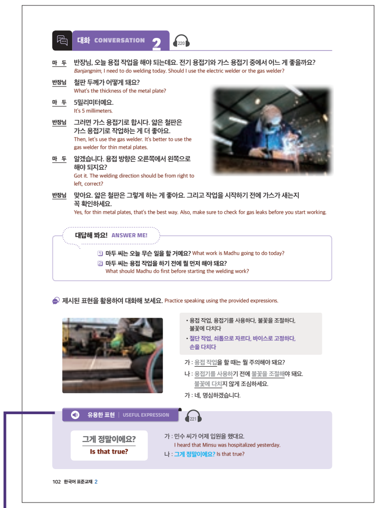
The questions in the Answer Me section check the understanding of the conversation's content.

'발음' 학습란을 두어 목표 발음을 연습할 수 있도록 해당 발음에 대한 상세한 설명과 함께 음원을 제공하였습니다.

The pronunciation section is included to provide detailed explanations of each target pronunciation along with audio resources for practice.

의사소통 능력을 향상시키기 위해 대화문 하단에 유사 대화를 생성하도록 하는 과제를 제시하였습니다.

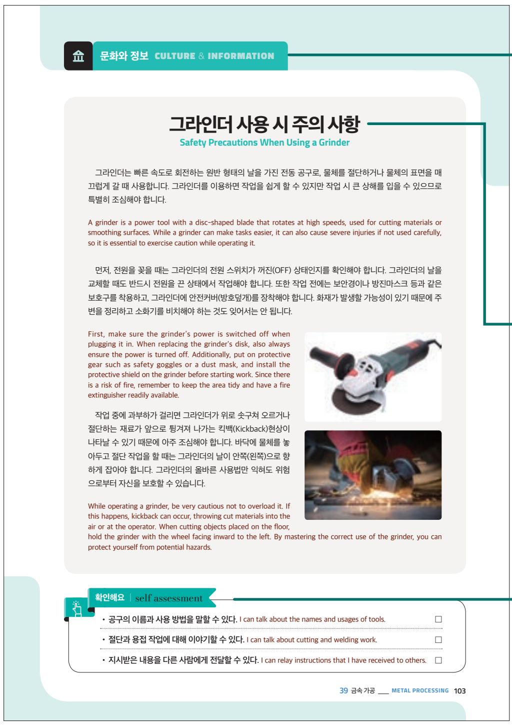
After each conversation there are exercises in which learners must create similar dialogues to enhance their communication skills.



'유용한 표현' 학습란을 두어 실생활에서 활용도가 높은 표현을 제시하고, 대화 상황에서 그 의미를 파악할 수 있도록 하였습니다.

The expressions represented in each Useful Expression section are highly applicable to real life situations and are meant to help learners understand their meanings in the context of a conversation.

문화와 정보 Culture and Information



한국 문화를 이해하고, 한국 생활과 산업 현장에서 필요한 실제 정보를 얻을 수 있도록 단원의 주제에 맞는 문화와 정보 요소를 선별하여 제시하였습니다.

The Culture and Information section contains carefully selected content relevant to the unit's theme that is presented in a way to help learners understand Korean culture and obtain practical information necessary in Korean life and in industry settings.

정보를 단순히 전달하는 데 그치지 않고, 한국어 학습이 가능하도록 내용을 구성하였습니다.

The content is structured not only to convey information briefly, but also to facilitate Korean language learning.

학습자들이 스스로 자신의 학습 성취 정도를 평가할 수 있도록 학습 목표와 관련된 성취 기준을 '확인해요'에 제시하였습니다.

To allow learners to self-assess their learning, achievement criteria related to the learning objectives is provided in the Self Assessment section.

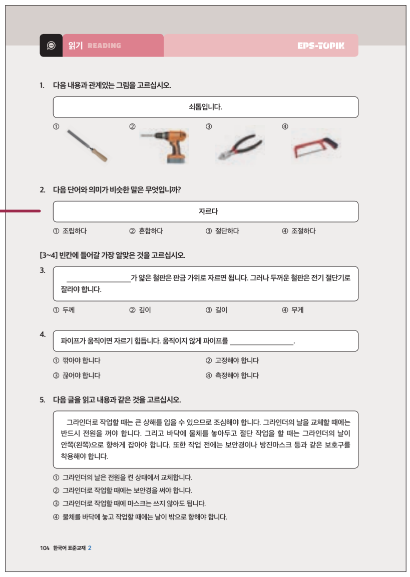
EPS-TOPIK

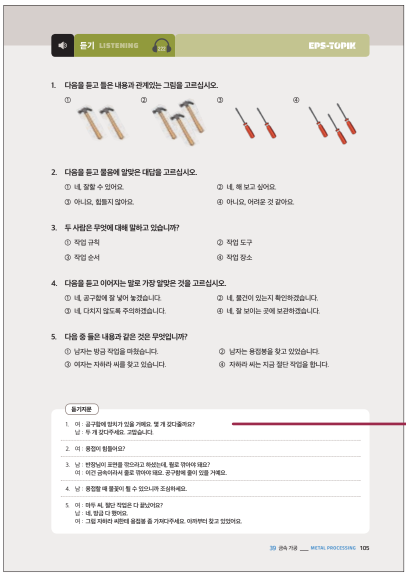
- 단원의 주제와 관련된 EPS-TOPIK 읽기, 듣기 모의평가 문항을 각각 5문항씩 제시하였습니다.

  There are five reading and five listening practice questions related to the unit's theme in each ESP-TOPIK section.

- EPS-TOPIK의 실제 문항 유형과 동일하게 구성하여, 학습자들이 시험 유형에 익숙해지고 효과적으로 대비할 수 있도록 하였습니다.

  The questions are structured to be identical to the types of actual questions used in the EPS-TOPIK, allowing learners to become familiar with the format and prepare effectively for the test.





학습자들의 편의를 위하여 듣기 문항 하단에 듣기 지문을 제시하였습니다.

A script is provided after each listening question for learners' convenience.

목차

CONTENTS

STANDARD KOREAN TEXTBOOK
EPS-TOPIK

부록

교재구성표 **일상생활 한국어 (1권)**

<table>
<tr><th>대주제</th><th>과</th><th>단원 주제</th><th>어휘</th><th>문법</th><th>기능</th><th>발음</th><th>문화와 정보</th></tr>
<tr><td colspan="2" rowspan="2">예비편</td><td colspan="6">한글 익히기 Ⅰ, Ⅱ, Ⅲ</td></tr>
<tr><td colspan="6">인사</td></tr>
<tr><td rowspan="8">기본 생활</td><td>1</td><td>자기소개</td><td>• 나라 이름
• 직업명</td><td>• 입니다, 입니까?
• 은/는</td><td>• 자기소개하기
• 직업 묻고 대답하기</td><td>ㅏ, ㅓ, ㅗ</td><td>한국의 인사 예절</td></tr>
<tr><td>2</td><td>생활용품</td><td>• 사무실 물건
• 생활용품</td><td>• 이에요/예요
• 이/가 아니에요</td><td>• 물건 이름 소개하기
• 지시어로 묻고 대답하기</td><td>ㅜ, ㅡ</td><td>한국에서 알뜰하게 생필품을 구입하는 팁</td></tr>
<tr><td>3</td><td>위치와 장소</td><td>• 가구 및 전자제품
• 장소</td><td>• 이/가 있어요, 없어요
• 에(장소)</td><td>• 집에 있는 가구 및 전자제품 소개하기
• 장소 묻고 대답하기</td><td>ㅚ, ㅟ</td><td>한국의 도시</td></tr>
<tr><td>4</td><td>동작과 사물</td><td>• 일상 관련 동작 동사
• 일상 관련 명사</td><td>• -아요/어요
• 을/를</td><td>• 행위 설명하기
• 행위 묻고 대답하기</td><td>ㅢ 1</td><td>한국의 좌식 문화</td></tr>
<tr><td>5</td><td>날짜와 요일</td><td>• 요일
• 날짜 관련 어휘</td><td>• 에(시간)
• -았/었-</td><td>• 요일 말하기
• 날짜 묻고 대답하기</td><td>ㅢ 2</td><td>양력과 음력</td></tr>
<tr><td>6</td><td>하루 일과</td><td>• 시간 관련 어휘
• 일과 관련 어휘</td><td>• -(스)ㅂ니다, -(스)ㅂ니까?
• 에서</td><td>• 시간 묻고 대답하기
• 장소와 일과 말하기</td><td>ㅘ, ㅝ</td><td>직장인의 하루</td></tr>
<tr><td>7</td><td>계절과 날씨</td><td>• 계절
• 날씨</td><td>• ‘ㅂ’ 불규칙 활용
• 안</td><td>• 좋아하는 계절 말하기
• 날씨 묻고 대답하기</td><td>ㅔ</td><td>날씨</td></tr>
<tr><td>8</td><td>가족과 친구</td><td>• 가족
• 외모와 성격</td><td>• -(으)시-
• -고</td><td>• 가족과 친구에 대해 소개하기
• 외모와 성격에 대해 말하기</td><td>ㅂ, ㅃ, ㅍ</td><td>높임말과 반말</td></tr>
<tr><td rowspan="7">일상 생활</td><td>9</td><td>음식 주문</td><td>• 음식
• 숫자와 분류사</td><td>• 주세요
• 하고</td><td>• 음식 주문하기
• 물건의 개수 말하기</td><td>ㅂ</td><td>한국인의 식사</td></tr>
<tr><td>10</td><td>물건 구입</td><td>• 상태 관련 어휘
• 화폐 및 물품 구매 관련 어휘</td><td>• -네요
• -아/어 주세요</td><td>• 물건의 상태 표현하기
• 상대방에게 필요한 것을 요청하기</td><td>ㄱ, ㄲ, ㅋ</td><td>무인 판매점</td></tr>
<tr><td>11</td><td>집안일</td><td>• 쓰레기 분리배출 관련 어휘
• 집안일</td><td>• -아야/어야 되다
• -(으)ㄹ게요</td><td>• 쓰레기 버리는 법에 대해 묻고 대답하기
• 집안일에 대해 말하기</td><td>ㄱ</td><td>쓰레기 분리배출</td></tr>
<tr><td>12</td><td>대중교통</td><td>• 교통수단 관련 어휘
• 이동 관련 어휘</td><td>• (으)로(수단)
• -아서/어서(이유)</td><td>• 대중교통 이용법 설명하기
• 행동의 이유 설명하기</td><td>ㄷ, ㄸ, ㅌ</td><td>한국의 대중교통</td></tr>
<tr><td>13</td><td>주말 활동</td><td>• 주말 활동
• 상태와 기분</td><td>• -(으)ㄹ 거예요
• 못</td><td>• 주말 계획 묻고 대답하기
• 상태와 기분 표현하기</td><td>ㄷ</td><td>한국인의 종교</td></tr>
<tr><td>14</td><td>길 찾기</td><td>• 위치와 방향
• 이동 동사</td><td>• (으)로(방향)
• -(으)세요</td><td>• 위치와 방향에 대해 묻고 대답하기
• 상대방에게 지시하기</td><td>ㅈ, ㅉ, ㅊ</td><td>도로명 주소</td></tr>
<tr><td>15</td><td>옷차림</td><td>• 옷과 액세서리
• 색깔</td><td>• -고 있다(상태)
• -(으)ㄴ</td><td>• 옷차림에 대해 묻고 대답하기
• 물건의 색깔 묻고 대답하기</td><td>ㅅ, ㅆ 1</td><td>한국의 전통 의상</td></tr>
</table>

대주제	과	단원 주제	어휘	문법	기능	발음	문화와 정보
일상 생활	16	집 구하기	• 주거 형태 관련 어휘 • 주거 환경 관련 어휘	• -고 싶다 • -지만	• 구하고 있는 집에 대해 말하기 • 주거 환경에 대해 묻고 대답하기	ㅅ, ㅆ 2	한국의 주거 형태
	17	휴가	• 여행 관련 어휘 • 여행지 관련 어휘	• -(으)ㄹ 때 • -(으)려고 하다	• 휴가 계획에 대해 말하기 • 여행 경험에 대해 묻고 대답하기	ㄹ	한국의 문화유산
	18	취미	• 취미 관련 어휘 • 운동 관련 어휘	• -는 것 • -(으)ㄹ까요?	• 취미에 대해 말하기 • 좋아하는 운동에 대해 말하기	ㄴ, ㅁ	한국인의 여가 생활
	19	요리	• 음식의 맛 • 재료 및 조리법	• -아/어 보다 • -아서/어서(순차)	• 음식의 맛에 대해 말하기 • 재료 및 조리법에 대해 말하기	종성 ㅂ, ㅍ	특별한 날 먹는 음식
	20	인터넷과 스마트폰	• 인터넷 관련 어휘 • 스마트폰 관련 어휘	• -고 있다(진행) • -(으)ㄹ래요	• 인터넷 생활에 대해 말하기 • 스마트폰 사용에 대해 말하기	종성 ㄱ, ㄲ, ㅋ	배달 앱
공공 기관	21	병원	• 접수 및 진료 관련 어휘 • 신체 및 증상 관련 어휘 1	• -(으)면 • -지 마세요	• 병원 접수에 대해 묻고 대답하기 • 증상에 대해 설명하기	종성 ㄷ, ㅌ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ	한국의 의료 체계
	22	약국	• 증상 관련 어휘 2 • 의약품 및 치료법	• -(으)니까 • -(으)ㄴ 후에	• 약에 대해 묻고 대답하기 • 증상에 맞는 약 구매하기	겹받침 ㄼ, ㄵ, ㅄ, ㄳ	의약품 구입
	23	우체국	• 우편 관련 어휘 • 우체국 업무 관련 어휘	• -는데/(으)ㄴ데(배경) • -지요?	• 소포 발송에 대해 묻고 대답하기 • 국제 우편 발송에 대해 묻고 대답하기	겹받침 ㄻ, ㄺ	한국의 우체국 서비스
	24	은행	• 계좌 관련 어휘 • 은행 업무 관련 어휘	• -(으)려고 • -(으)면 되다	• 은행 방문 목적에 대해 말하기 • 은행 업무에 대해 묻고 대답하기	홑받침 + 모음 1	한국의 은행
	25	외국인 근로자 지원 기관	• 교육 프로그램 관련 어휘 • 프로그램 이용 방법 관련 어휘	• -(으)러 • -기 때문에	• 교육 프로그램에 대해 말하기 • 프로그램 신청하기	홑받침 + 모음 2	외국인력 상담센터
한국 문화의 이해	26	한국의 주거 문화와 음식 문화	• 주거 문화 • 음식 문화	• -아도/어도 되다 • -는데/(으)ㄴ데(대조)	• 한국의 주거 문화 소개하기 • 음식 문화 비교하기	겹받침 + 모음	한국의 식사 예절
	27	한국의 기념일	• 국경일과 기념일 • 특별한 날	• -는 • -아/어 봤다	• 국경일과 기념일에 하는 일에 대해 묻고 대답하기 • 한국의 특별한 날에 대해 말하기	홑받침 + 모음으로 시작하는 실질형태소	한국의 특별한 날
	28	한국의 명절	• 설날 관련 어휘 • 추석 관련 어휘	• -고 나서 • -(으)ㄹ 줄 알다, 모르다	• 명절에 한 일에 대해 말하기 • 일을 하는 방법에 대해 묻고 대답하기	받침 'ㄱ, ㄲ' + 'ㄴ, ㅁ'	한국의 명절
	29	한국의 예절	• 공공장소에서의 예절 관련 어휘 • 예의에 어긋난 행동	• -(으)ㄹ 수 있다, 없다 • -(으)면 안 되다	• 공공장소에서 지켜야 할 예절 말하기 • 일상생활에서 하면 안 되는 행동 말하기	받침 'ㅂ, ㅍ' + 'ㄴ, ㅁ'	공공 생활 예절
	30	한국의 대중문화	• 경기 관람 관련 어휘 • 한류 관련 어휘	• -는/(으)ㄴ 것 같다 • -기 쉽다, 어렵다	• 프로 스포츠에 대해 묻고 답하기 • 한류에 대한 대화하기	받침 'ㄷ, ㅌ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ' + 'ㄴ, ㅁ'	한류 문화
부록		정답, EPS-TOPIK 정답, EPS-TOPIK 듣기 지문, 어휘 색인, 고용허가제 안내와 시험 안내					

교재구성표 직장생활 한국어 (2권)

대주제	과	단원 주제	어휘	문법	기능	발음	문화와 정보
직장 문화	31	복장과 근무 태도	• 복장 관련 어휘 • 태도 관련 어휘	• -아/어 보이다 • -게	• 근무 복장에 대해 말하기 • 근무 태도에 대해 말하기	장애음 + 비음	직장 내 언어 예절
	32	회사 시설 사용	• 기숙사 관련 어휘 • 구내식당 관련 어휘	• -잖아(요) • -아/어 놓다	• 기숙사 생활에 대해 묻고 대답하기 • 구내식당에 대해 말하기	받침 'ㅁ, ㅇ' + 'ㄹ'	사내 공용 시설 사용 수칙
	33	동료와의 관계	• 직장의 분위기 관련 어휘 • 동료와의 관계 관련 어휘	• -는/(으)ㄴ 편이다 • -거든요	• 직장의 분위기에 대해 묻고 대답하기 • 동료와의 관계에 대해 말하기	받침 'ㄱ, ㅂ' + 'ㄹ'	한국의 회식 문화
	34	성희롱 및 성추행 예방	• 성희롱 관련 어휘 • 성희롱 예방과 대처 방법 관련 어휘	• -던데요 • -(느)ㄴ다고/다고 하다	• 성희롱 예방법에 대해 설명하기 • 성희롱 대처 방법에 대해 묻고 대답하기	받침 'ㄱ, ㄲ, ㅋ' + 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'	직장 내 성희롱
직무 한국어	35	작업장 관리	• 작업장 환경 관리 관련 어휘 • 자재 창고 관리 관련 어휘	• -(으)ㅂ시다 • -(으)ㄹ	• 작업장 환경 관리에 대해 말하기 • 자재 창고 관리 시 주의점 설명하기	받침 'ㅍ' + 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'	한국의 산업 구조
	36	출하 관리	• 포장 및 적재 작업 관련 어휘 • 출하 관리 관련 어휘	• -(으)ㄴ • -겠-	• 포장 작업 시 주의점 설명하기 • 출하 작업 진행 상황 보고하기	받침 'ㄷ, ㅌ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ' + 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'	한국의 무역 특성
	37	기계 가공	• 기계 작동 관련 어휘 • 기구와 용도 관련 어휘	• -아도/어도 • -자고 하다	• 기계 작동 방법 설명하기 • 기구와 작업에 대해 묻고 대답하기	받침 'ㄺ, ㄻ' + 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'	한국의 가전제품
	38	기계 조립	• 기계 부품 및 공구 관련 어휘 • 기계 부품 조립 관련 어휘	• -(으)면서 • -는 중이다	• 조립 공구와 부품 설명하기 • 공구 사용법에 대해 묻고 대답하기	받침 'ㅄ, ㄵ, ㄼ' + 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'	한국의 자동차 산업
	39	금속 가공	• 작업용 공구 관련 어휘 • 절단 및 용접 관련 어휘	• -(으)라고 하다 • -기 전에	• 공구의 이름과 사용 방법에 대해 묻고 대답하기 • 절단 및 용접 작업 설명하기	어간의 받침 'ㄴ, ㅁ' + 'ㄱ, ㄷ, ㅅ, ㅈ'	그라인더 사용 시 주의 사항
	40	플라스틱 고무 성형	• 혼합 및 측정 관련 어휘 • 제품 불량 관련 어휘	• -는 대신에 • -나/(으)ㄴ가 보다	• 혼합 및 측정 작업 설명하기 • 불량 제품 발생 시 조치 방법에 대해 묻고 대답하기	관형사형어미 '-(으)ㄹ' + 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'	친환경 에너지
	41	섬유 제조	• 원사 보관 및 관리 관련 어휘 • 염색 가공 관련 어휘	• -거나 • -아야/어야	• 원사 보관 및 관리 방법 설명하기 • 원단 염색 공정에 대해 묻고 대답하기	'-(으)ㄹ'로 시작되는 어미 + 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'	한국의 섬유와 패션 산업
	42	가구 제작	• 가구 제작 준비 관련 어휘 • 가구 연마 및 도장 작업 관련 어휘	• -(으)ㄹ까 봐 • -느냐고/(으)냐고 하다	• 가구 제작 준비에 대해 설명하기 • 가구 연마 및 도장 작업에 대해 묻고 대답하기	사이시옷이 있어야 할 합성어에서의 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'	빌트인 가구

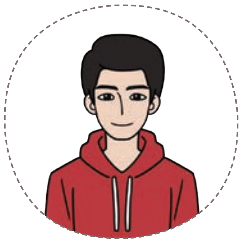
대주제	과	단원 주제	어휘	문법	기능	발음	문화와 정보
직무 한국어	43	건축 시공	• 철근 결속 관련 어휘 • 거푸집 조립 관련 어휘	• -(으)ㄹ 텐데 • -(으)ㄹ걸요	• 철근 결속 방법 및 이유 묻고 대답하기 • 거푸집 설치 방법 묻고 대답하기	한자어 'ㄹ' 받침 + 'ㄷ, ㅅ, ㅈ'	건설 현장의 중장비
	44	토목 시공	• 준설 관련 어휘 • 상하수도 시공 관련 어휘	• -아야겠/어야겠- • -도록	• 하천 준설 작업에 대해 묻고 대답하기 • 상하수도 시공 과정 설명하기	'ㅎ'의 발음	한국의 대규모 토목 공사
	45	농작물 재배	• 전작 관련 어휘 • 과수 재배 관련 어휘	• -(으)ㄹ까 하다 • -지 말고	• 농작물 재배에 대해 묻고 대답하기 • 작업 중 금지사항에 대해 설명하기	'ㄶ, ㅀ'에서의 'ㅎ' 발음	스마트팜
	46	사육 관리	• 사료 급여 관련 어휘 • 축사 청소 관련 어휘	• -(으)ㄴ 적이 있다, 없다 • -게 하다	• 사료 급여 방법에 대해 묻고 대답하기 • 축사 청소 방법 및 순서 설명하기	모음과 공명음 (ㄴ, ㅁ, ㅇ, ㄹ) 뒤의 'ㅎ' 발음	한국의 육류 소비
	47	연안 어업과 양식	• 어구 관련 어휘 • 양식 관련 어휘	• -는 동안에 • -기로 하다	• 어업 도구와 어업 활동 설명하기 • 양식업에서 사용하는 장비에 대해 묻고 대답하기	'ㅎ' + 'ㄴ'에서의 'ㅎ' 발음	한국의 양식업
	48	선체 건조	• 선박 도장 관련 어휘 • 강관 비계 설치 관련 어휘	• -아지다/어지다 • -는/(으)ㄴ 덕분에	• 선박 도장 작업 설명하기 • 강관 비계 구조에 대해 묻고 대답하기	'ㅎ, ㄶ, ㅀ' + 'ㄱ, ㄷ, ㅈ'에서의 'ㅎ' 발음	한국의 조선업
	49	광물 자원 개발 생산	• 갱도 시설 관련 어휘 • 채광 및 광석 운반 작업 관련 어휘	• -던 • -느라고	• 갱도 시설에 대해 설명하기 • 채광 및 운반 작업에 대해 묻고 대답하기	받침 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅈ' + 'ㅎ'에서의 'ㅎ' 발음	전선 접속 방법
	50	산림 자원 조성	• 굴취 및 분 감기 관련 어휘 • 벌목 작업 관련 어휘	• -다가 • 간접 인용의 축약형	• 분 감기 작업 절차 설명하기 • 조재 작업에 대해 묻고 대답하기	'ㄴ' + 'ㄹ', 'ㄹ' + 'ㄴ'에서의 'ㄴ' 발음	한국의 산림 자원
	51	숙박 서비스	• 호텔 비품실 물품 관련 어휘 • 객실 정비 관련 어휘	• -았다가/었다가 • 반말	• 객실 정비 작업에 대해 묻고 대답하기 • 객실 정비 중 발생한 문제점 설명하기	3음절 한자어에서의 'ㄹ' 발음	한국의 관광지
	52	음식 조리	• 식자재 관리 관련 어휘 • 음식 안전 관리 관련 어휘	• -았어야/었어야 했는데 • -(으)ㄴ 지	• 식재료 관리 방법에 대해 묻고 대답하기 • 음식 보관 방법 설명하기	받침 'ㄷ, ㅌ' + 조사나 접미사 'ㅣ'의 발음	K-푸드 산업
산업 안전 및 보건	53	산업 안전 및 보건 표지	• 경고 표지 • 금지 표지 1	• -았더니/었더니 • -아/어 있다	• 경고 표지의 의미에 대해 묻고 대답하기 • 금지 표지의 의미에 대해 묻고 대답하기	받침 'ㄷ' + 접미사 '히'의 발음	금지 표지 2
	54	산업 안전 및 보건 수칙	• 안전 및 보건 수칙 • 산업 재해 예방을 위한 준수사항	• -도록 하다 • -기 위해	• 안전 및 보건 수칙에 대해 묻고 대답하기 • 산업 재해 예방을 위한 준수 사항 설명하기	합성어 및 파생어에서의 비음 (ㄴ, ㅁ, ㅇ) + '이, 야, 여, 요, 유'의 발음	대피로 표지

대주제	과	단원 주제	어휘	문법	기능	발음	문화와 정보
산업 안전 및 보건	55	산업 안전 및 위생 장비	• 업종별 안전 위생 장비 1 • 업종별 안전 위생 장비 2	• -는 대로 • -(으)ㄹ 테니까	• 보호구의 종류와 기능 설명하기 • 작업에 필요한 보호 장비에 대해 묻고 대답하기	합성어 및 파생어에서의 장애음 + '이, 야, 여, 요, 유'의 발음	지시 표지
	56	산업 재해 및 응급 처지	• 소방 장비 표지 • 응급 상황 대처 요령	• -(으)ㄹ 뻔하다 • -자마자	• 사고 상황별 초기 대응 요령 설명하기 • 응급 상황 대처 방법 설명하기	합성어 및 파생어에서의 'ㄹ' + '이, 야, 여, 요, 유'의 발음	비상 상황 표지
법령 및 제도	57	고용허가제	• 고용허가제의 업종 • 고용허가제 취업 절차	• -는/(으)ㄴ 줄 알았다, 몰랐다 • -게 되다	• 고용허가제 업종에 대해 설명하기 • 고용허가제 취업 절차에 대해 묻고 대답하기	두 낱말을 이어 한 마디로 발음할 경우 '이, 야, 여, 요, 유'의 발음	고용허가제
	58	근로기준법	• 근로 조건 관련 어휘 • 급여 명세서 관련 어휘	• 뿐만 아니라 • -(으)면 좋겠다	• 표준근로계약서 문의하기 • 급여 명세서에 대해 묻고 대답하기	'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'로 시작하는 낱말 앞에 사이시옷이 올 때의 발음	표준근로 계약서
	59	출입국 관리법	• 외국인 등록 관련 어휘 • 체류 기간 연장 관련 어휘	• -더라도 • -는지/(으)ㄴ지	• 외국인 등록 절차에 대해 묻고 대답하기 • 체류 기간 연장 방법에 대해 묻고 대답하기	사이시옷 + 'ㄴ, ㅁ'의 발음	외국인 등록(증)
	60	근로자 보험	• 보험 및 보험금 관련 어휘 • 외국인 근로자 전용 보험 관련 어휘	• -는 바람에 • -(으)려면	• 가입한 보험의 보험금에 대해 묻고 대답하기 • 외국인 근로자 관련 보험에 대해 묻고 대답하기	사이시옷 + '이'의 발음	외국인 근로자 관련 보험
부록	정답, EPS-TOPIK 정답, EPS-TOPIK 듣기 지문, 어휘 색인, 고용허가제 안내와 시험 안내						

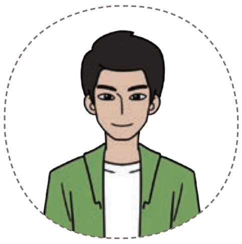
국적별 등장인물 Characters by Nationality



파키스탄 **자하라**
여자, 20대 후반, 제조업 생산직



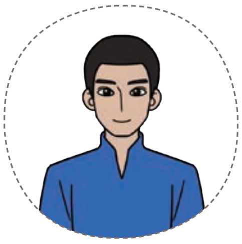
중국 **왕민**
남자, 20대 후반, 광업



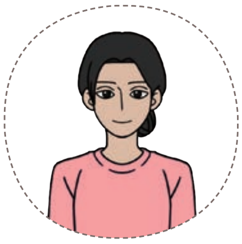
미얀마 **민민아웅**
남자, 30대 초반, 임업



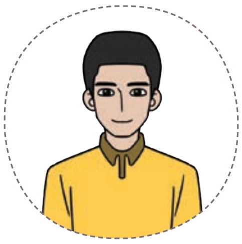
베트남 **프엉**
여자, 20대 후반, 축산업



캄보디아 **다라**
남자, 30대 초반, 축산업



방글라데시 **아미나**
여자, 20대 중반, 제조업 생산직



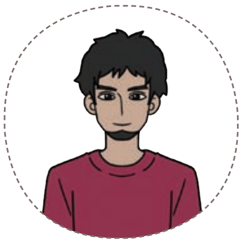
필리핀 **칼로**
남자, 30대 중반, 조선업



몽골 **자야**
여자, 20대 중반, 호텔콘도업



네팔 **마두**
여자, 20대 후반, 제조업 생산직



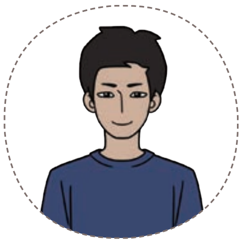
스리랑카 **다린두**
여자, 30대 초반, 농업



타지키스탄 **유수프**
남자, 20대 중반, 건설업



우즈베키스탄 **아지자**
여자, 30대 초반, 농업



라오스 **푸캄**
남자, 30대 초반, 어업



인도네시아 **디안**
여자, 20대 후반, 제조업 생산직



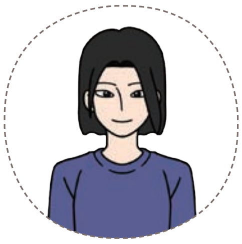
동티모르 **아궁**
남자, 20대 후반, 제조업 생산직



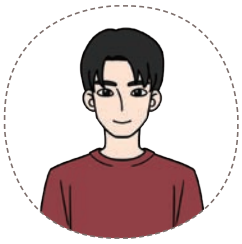
키르기스스탄 **딜로바**
여자, 30대 중반, 음식서비스업



태국 **닛차난**
여자, 20대 후반, 제조업 생산직



한국인 **유진**
여자, 30대 초반, 제조업 사무직



한국인 **진수**
남자, 30대 중반, 제조업 사무직

EPS-TOPIK

31 복장과 근무 태도
Attire and Work Attitude



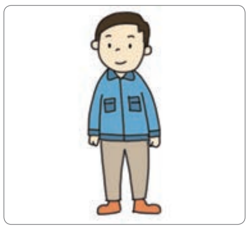
문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-아/어 보이다 -게	**복장 관련 어휘** Vocabulary Related to Attire **태도 관련 어휘** Vocabulary Related to Attitude	**직장 내 언어 예절** Language Etiquette in the Workplace

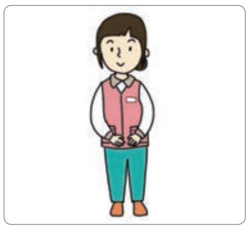
학습 목표
LEARNING OBJECTIVES

근무 복장에 대해 말할 수 있다.
Can talk about work attire.

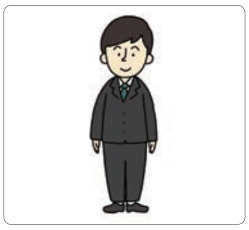
근무 태도에 대해 말할 수 있다.
Can talk about work attitude.

어휘 VOCABULARY 1 복장 관련 어휘 Attire


작업복
work clothes

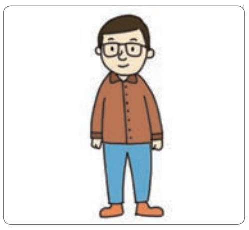

유니폼
uniform

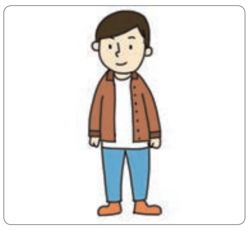

정장
formal wear


양복
business suit


갈아입다
to change one's clothes


벗다
to take off


단추를 잠그다
to button up


단추를 풀다
to unbutton


지퍼를 올리다
to zip up


지퍼를 내리다
to unzip


넥타이를 매다
to tie a tie


넥타이를 풀다
to untie a tie

단정하다 to be neat　새 new　예전 old　그렇다 to be like that　작업하다 to work　안전하다 to be safe
익숙해지다 to become accustomed to

관계있는 것끼리 연결하세요. Connect the related items.

(1)  •　　• 지퍼를 올렸어요.

(2)  •　　• 단추를 잠갔어요.

(3)  •　　• 단추를 풀었어요.

(4)  •　　• 넥타이를 맸어요.

문법 GRAMMAR 1

-아/어 보이다

'-아/어 보이다'는 주로 형용사에 붙어 어떤 상태로 느껴지거나 짐작됨을 나타낸다.

'-아/어 보이다' is mainly attached to adjectives to express that something appears or seems to be in a certain state.

ㅏ, ㅗ	**-아 보이다**	좋다 → 좋아 보이다
ㅓ, ㅜ, ㅣ…	**-어 보이다**	맛있다 → 맛있어 보이다
-하다	**-해 보이다**	편하다 → 편해 보이다

예 작업복이 좀 **작아 보이는데** 불편하지 않아요?
필요 없는 물건을 치우니까 방이 **넓어 보여요**.
단추를 잠그니까 **단정해 보이네요**.

1. **그림을 보고 대화를 완성하세요.** Look at the pictures and complete the conversations.

(1) 

좋다

가 : 기분이 ________________.
나 : 네, 고향에서 가족들이 와서요.

(2) 

맛있다

가 : 불고기가 아주 ____________.
나 : 제가 만든 건데 드셔 보세요.

(3) 

피곤하다

가 : 진수 씨, ________________.
나 : 어제 일이 늦게 끝났어요.

(4) 

무겁다

가: 상자를 같이 들어 줄까요?
너무 ________________.
나: 네, 감사합니다.

2. **알맞은 것을 골라 대화를 완성하세요.** Complete the conversations with the correct options.

넓다 작다 아프다 불편하다

(1) 가 : 칼로 씨, 의자가 ________________________.
나 : 아니에요, 아주 편해요. 앉아 볼래요?

(2) 가 : 자야 씨, ________________________.
나 : 맞아요. 감기에 걸려서 머리가 좀 아파요.

(3) 가 : 유수프 씨, 작업복이 좀 ________________________. 불편하지 않아요?
나 : 조금 작지만 괜찮아요.

(4) 가 : 진수 씨, 방이 ________________________.
나 : 그렇지요? 안 쓰는 물건들을 치웠어요.

대화 CONVERSATION 1

178

반장님 칼로 씨, 새 작업복이 마음에 들어요?
Carlo, do you like the new work clothes?

칼 로 네, 반장님. 새 작업복이 예전 작업복보다 가벼워서 좋네요.
Yes, *Banjangnim*. I like the new work clothes because they're lighter than the old ones.

반장님 그렇지요? 그리고 지퍼를 목까지 올릴 수 있어서 작업할 때 안전해요.
Right? And you can zip it up to the neck, so it's safe when working.



칼 로 그런데 지퍼를 조금만 내리고 작업해도 돼요? 좀 불편해서요.
But can I unzip it a little while working? It's a bit uncomfortable.

반장님 지퍼를 올리는 게 안전하고 단정해 보여요. 익숙해지면 괜찮을 거예요.
Zipping it up looks safe and neat. When you get used to it, it will be okay.

칼 로 네, 알겠습니다.
Yes, I understand.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 새 작업복이 어때요? How are the new work clothes?
2. 왜 작업복의 지퍼를 올려야 해요? Why do they need to zip up the work clothes?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 유니폼, 파란색, 시원하다, 단추를 잠그다
- 작업복, 하얀색, 깔끔하다, 지퍼를 올리다

가 : 새 유니폼이 마음에 들어요?
나 : 네, 유니폼이 파란색이라서 시원해 보여요.
가 : 그렇지요? 그리고 일할 때는 단추를 잠그는 게 좋아요.
나 : 네, 알겠습니다.

발음 PRONUNCIATION

179

두 낱말을 이어서 한 마디로 발음할 때, 비음 앞에 있는 장애음은 같은 위치의 비음으로 발음한다.

When two words are pronounced as one unit, the preceding obstruent is pronounced as a nasal sound if the following sound is nasal.

(1) 책 넣는다[챙넌는다] 밥 먹는다[밤멍는다] 옷 맞추다[온맏추다]
(2) 밥 맛있게[밤마싣께] 드세요 새해 복 많이[봉마니] 받으세요

어휘 VOCABULARY 2 태도 관련 어휘 Attitude



예의가 있다
to be polite



예의가 없다
to be rude



반말을 하다
to speak in non-honorifics



존댓말을 하다
to speak in honorifics



칭찬하다
to compliment



존중하다
to respect



배려하다
to act considerately



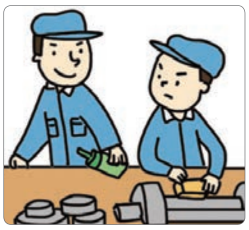
성실하다
to be diligent



긍정적이다
to be positive



부정적이다
to be negative



함부로 하다
to act carelessly



피해를 주다
to cause harm



무시하다
to ignore



불쾌하다
to be displeased

서로 each other　의견 opinion　사용하다 to use　공장 factory　공장장 factory manager
다행 fortunate thing　참 really　항상 always　앞으로 in the future

그림을 보고 문장을 완성하세요. Look at the pictures and complete the sentences.

(1)


직장에서는 서로 ________________
아야/어야 돼요.

(2)


동료의 의견을 ________________
아야/어야 돼요.

(3)


같이 사용하는 물건을
________________(으)면
안 돼요.

(4)


일하고 있는 동료에게
________________(으)면
안 돼요.

문법 GRAMMAR 2

-게

'-게'는 주로 형용사에 붙어 뒤에 오는 행위의 정도나 방식을 나타낸다.

'-게' is mainly attached to adjectives to indicate the degree or manner of the following verb's action.

예 칼로 씨는 항상 **성실하게** 일하네요.
배가 고파서 점심을 아주 **맛있게** 먹었어요.
가 : 머리를 너무 **짧게** 잘랐지요?
나 : 단정해 보여서 좋은데요.

1. 알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

짧다　　싸다　　재미있다　　단정하다

(1) 칼로 씨는 이야기를 ____________ 해요.

(2) 마두 씨는 항상 옷을 ____________ 입어요.

(3) 시장에 가면 옷을 ____________ 살 수 있어요.

(4) 날씨가 더워서 머리를 ____________ 잘랐어요.

2. [보기]와 같이 대화를 완성하세요. Complete the conversations as shown in the example.

[보기]



가 : 마두 씨, 머리 잘랐어요?
나 : 네, 날씨가 너무 더워서 짧게 잘랐어요.

(1)



가 : 진수 씨, 휴게실 청소했어요?
나 : 네, 휴게실이 지저분해서 ____________았어요/었어요.

(2)



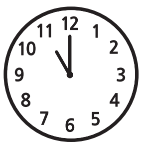
가 : 푸캄 씨, 지하철에서 ____________(으)면 안 돼요.
나 : 알았어요. 작은 소리로 말할게요.

(3)



가 : 아지자 씨, 날씨가 추운데 빨리 일 마치고 들어오세요.
나 : 괜찮아요. 옷을 ____________았어요/었어요.

(4)



가 : 칼로 씨, 어제 몇 시에 퇴근했어요?
나 : 일이 많아서 ____________았어요/었어요.
집에 도착하니까 11시가 넘었어요.

대화 CONVERSATION 2

180

공장장님 마두 씨, 요즘 우리 공장이 일이 많은데 힘들지 않아요?
Madhu, isn't it tough with all the work our factory has these days?

마 두 네, 공장장님. 괜찮습니다.
No, *Gongjangjangnim*. I'm fine.

공장장님 다행이네요. 마두 씨는 항상 성실하게 일해서 참 좋아요. 너무 힘들면 말해요.
That's fortunate. Madhu, I really like how you always work so diligently. Let me know if it gets too hard.

마 두 감사합니다. 앞으로도 열심히 하겠습니다.
Thank you. I will continue to do my best.

공장장님 마두 씨의 긍정적인 태도가 참 좋아요.
마두 씨가 우리하고 오래 같이 일하면 좋겠어요.
I really appreciate your positive attitude, Madhu. I hope you can stay with us for a long time.



대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 마두 씨는 공장 일이 힘들어요? Is Madhu having a hard time with the factory work?
2. 공장장님은 마두 씨의 어떤 태도를 칭찬했어요?
What attitude of Madhu did the *gongjangajang* compliment?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 공장, 일이 많다, 성실하다
- 식당, 바쁘다, 즐겁다

가 : 요즘 우리 공장이 일이 많은데 힘들지 않아요?

나 : 아니요, 괜찮아요.

가 : 우리 직원들은 모두 성실하게 일해서 참 좋아요.

나 : 감사합니다. 앞으로도 성실하게 일할게요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

181

덕분이에요.
Thanks to you.

가 : 일을 아주 잘하네요. You're doing a great job.

나 : 과장님이 잘 가르쳐 주신 덕분이에요.
It's all thanks to *Gwajangnim's* good guidance.

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

직장 내 언어 예절

Language Etiquette in the Workplace

한국의 직장에서는 상대방의 직위나 직책에 따라 호칭을 구별하여 사용합니다. 윗사람에게는 '부장님', '과장님', '팀장님', '반장님'처럼 직위나 직책 다음에 '-님'을 붙여 부르는 것이 좋습니다. 만일 여러 명의 '과장님'이 있다면 구분을 위해 과장님 앞에 이름이나 성을 붙여 '김진수 과장님' 혹은 '김 과장님'처럼 부르면 됩니다.

In Korean workplaces, titles are used to address individuals based on their position or rank. It is appropriate to use honorifics such as '*bujangnim* (department head)', '*gwajangnim* (general manager)', '*timjangnim* (team leader)', or '*banjangnim* (group leader)', attaching '*-nim*' to the title. If there are multiple people with the same title, it is customary to add their name or surname before the title to distinguish between them, such as 'Kim Jinsu *gwajangnim*' or 'Kim *gwajangnim*'.

비슷한 직급의 동료나 후배를 부를 때는 이름 뒤에 '씨'를 붙여 '김진수 씨', '이유진 씨'처럼 부릅니다. '진수 씨'나 '유진 씨'처럼 성을 빼고 이름만 부르기도 하는데 이는 상대방에 대한 친근함의 표현입니다. 이때 만일 상대방이 자신보다 나이가 많은 경우 이름 대신 '선배님'이나 '형', '누나'와 같은 가족 호칭 등으로 부르기도 합니다.

When addressing colleagues or juniors of similar rank, you use '*-ssi*' after their name, such as 'Kim Jinsu *ssi*' or 'Lee Yujin *ssi*'. It is also common to omit the surname and address them by their given name alone, such as 'Jinsu *ssi*' or 'Yujin *ssi*', which expresses a sense of familiarity. However, if the person is older than you, you might use family-like terms instead, such as '*sunbae-nim*', '*hyung*', or '*noona*'.

직장에서는 올바른 호칭과 함께 존댓말을 사용하는 것이 좋습니다. 윗사람이나 나이가 많은 사람들에게는 물론이고, 동료나 후배에게도 존댓말을 사용하는 것이 바람직합니다. 또한 언제나 정중한 표현을 사용하고 '감사합니다', '죄송합니다', '부탁드립니다' 등의 표현을 자주 사용하여 자신의 마음을 표현하는 것이 중요합니다.

In the workplace, it is advisable to use appropriate titles along with honorific language. It is important to use respectful language not only with superiors and older individuals but also with colleagues and juniors. Additionally, always using polite expressions and saying phrases like '*kamsahamnida* (thank you)', '*joesonghamnida* (sorry)', and '*butakdeurimnida* (please)' to express your intentions is important.



확인해요 | self assessment

- 근무 시 복장에 대해 말할 수 있다. I can talk about work attire. ☐
- 근무 태도에 대해 말할 수 있다. I can talk about work attitude. ☐
- 어떤 대상을 보고 짐작하거나 판단할 때 쓰는 표현을 사용할 수 있다. I can use expressions to guess or judge something I have observed. ☐

1. 다음 단어의 반대말은 무엇입니까?

잠그다

① 벗다 ② 풀다
③ 올리다 ④ 내리다

2. 다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.

① 셔츠를 입고 넥타이를 잠갔어요. ② 작업복이 불편해서 지퍼를 맸어요.
③ 출근한 후에 유니폼으로 내렸어요. ④ 날씨가 더워서 작업복 단추를 풀었어요.

[3~4] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

3.

어제 공장장님께서 항상 성실하게 일한다고 __________을/를 해 주셨습니다. 그 말을 들으니까 기분이 좋았습니다. 앞으로 더 열심히 일할 겁니다.

① 사과 ② 축하
③ 칭찬 ④ 인사

4.

작업장에서 일할 때는 항상 작업복을 입어야 합니다. 그래서 출근한 후에 바로 작업복으로 __________ 일을 시작합니다.

① 만들고 ② 부르고
③ 갈아입고 ④ 건너가고

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

한국에서는 직장 상사에게 '반장님'처럼 직책 다음에 '-님'을 붙여 부릅니다. 만약 '과장님'이 여러 명이라면 구분을 위해 '김 과장님', '이민주 과장님'과 같이 이름이나 성을 붙여 부르면 됩니다. 동료나 후배를 부를 때는 이름 뒤에 '씨'를 붙여서 '진수 씨', '유진 씨'처럼 부릅니다. 친한 동료일 경우 직장 밖에서 '형', '누나'와 같은 가족 호칭을 써서 부르기도 합니다.

① 상사를 부를 때는 이름 뒤에 '씨'를 붙여 부릅니다.
② 동료나 후배에게는 직책에 '-님'을 붙여 부릅니다.
③ 친한 사이일 경우 가족 호칭을 사용하지 않습니다.
④ 같은 직책인 사람이 여러 명이면 직책 앞에 성을 붙여 부릅니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 
② 
③ 
④ 

2. 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

① 네, 유니폼이에요.
② 네, 유니폼이 예뻐요.
③ 아니요, 유니폼이 커요.
④ 아니요, 유니폼이 비싸요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 새로 온 직원의 태도
② 새로 온 직원의 외모
③ 새로 온 직원의 복장
④ 새로 온 직원의 국적

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 작업복이 잘 어울리네요.
② 작업복이 시원해 보여요.
③ 익숙해지면 괜찮을 거예요.
④ 사무실에 가서 새로 받았어요.

5. 남자가 이어서 할 행동은 무엇입니까?

① 단추를 잠급니다.
② 작업복을 벗습니다.
③ 작업장 창문을 엽니다.
④ 작업복을 가지러 갑니다.

듣기지문

1. 여 : 마두 씨 회사 작업복은 무슨 색이에요?
   남 : 우리 회사는 파란색 작업복을 입어요.

2. 남 : 유니폼이 작아요?

3. 남 : 새로 온 직원은 어때요?
   여 : 성실하게 일해요. 그래서 반장님이 칭찬을 많이 하세요.

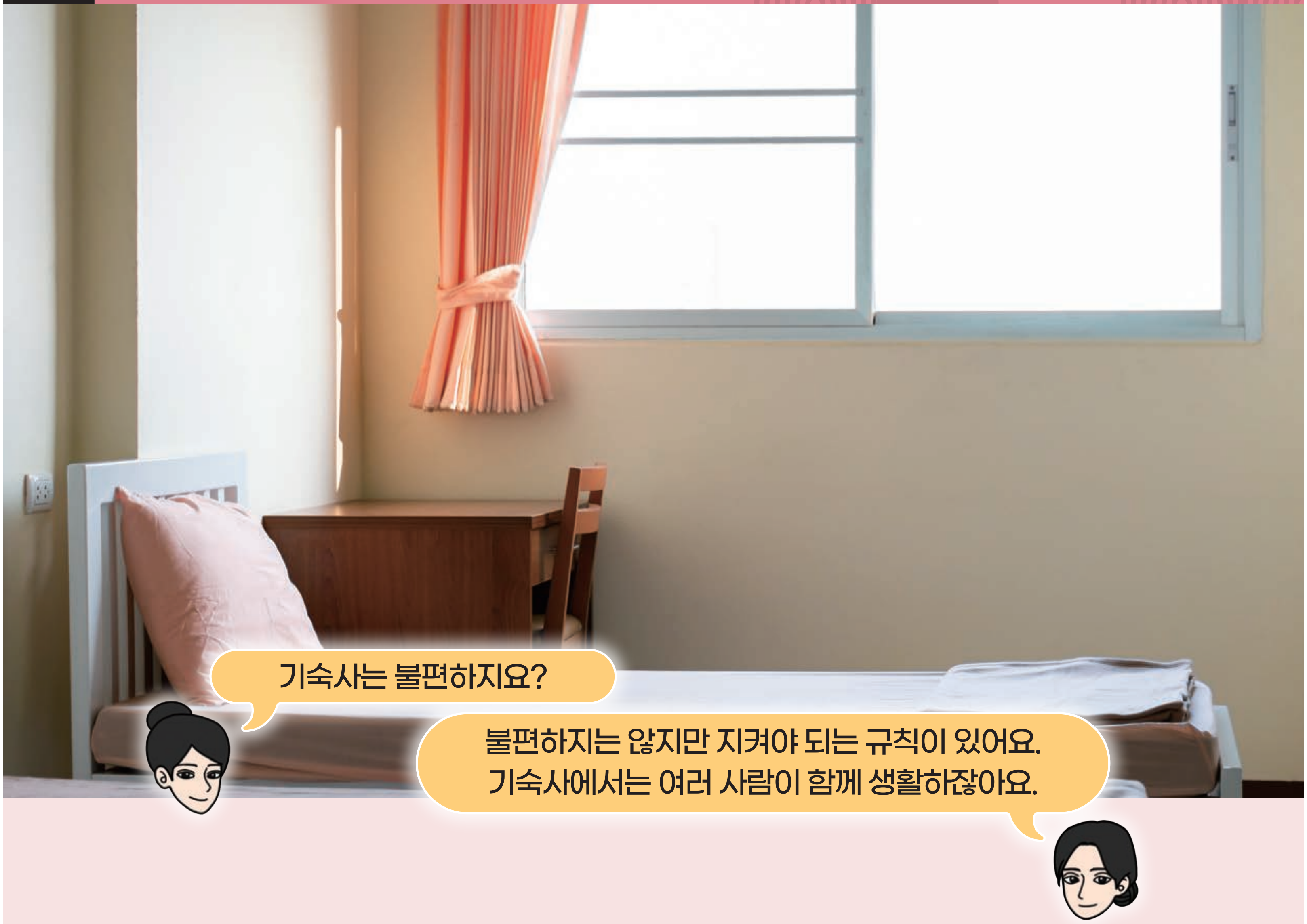
4. 남 : 지퍼를 목까지 올리니까 좀 불편해요.

5. 여 : 아궁 씨, 왜 작업복 단추를 안 잠갔어요?
   남 : 작업장이 너무 더워서 조금 풀었어요.
   여 : 더워도 작업복 단추를 풀고 일하면 안 돼요. 위험해요.
   남 : 알겠어요. 지금 잠글게요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 32

32 회사 시설 이용
Use of Company Facilities



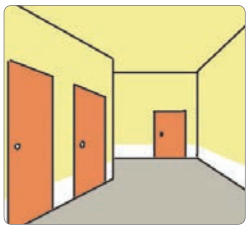
문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-잖아요 -아/어 놓다	**기숙사 관련 어휘** Vocabulary Related to the Dormitory **구내식당 관련 어휘** Vocabulary Related to the Cafeteria	**사내 공용 시설 사용 수칙** Rules for Using Shared Company Facilities

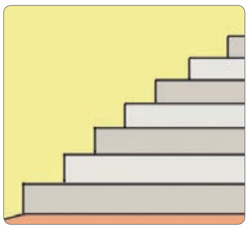
학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

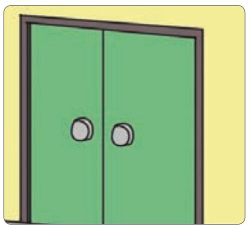
- 기숙사 시설과 규칙에 대해 말할 수 있다.
  Can talk about dormitory facilities and rules.
- 구내식당 이용에 대해 말할 수 있다.
  Can talk about using the cafeteria.

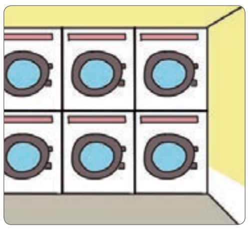
어휘 VOCABULARY 1 기숙사 관련 어휘 Dormitory

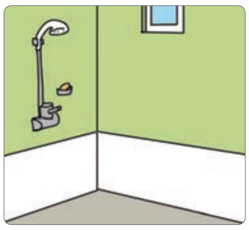

방
room


복도
hallway


계단
stairs


출입문
entrance


세탁실
laundry room


샤워실
shower room


조리실
kitchen


공용
communal



관리인
caretaker



규칙을 지키다
to follow rules and regulations



규칙을 어기다
to break rules and regulations

다른 other/different　데려오다 to bring (someone)　혼자 alone

그림을 보고 빈칸에 알맞은 단어를 쓰세요. Look at the pictures and fill in the blanks with the correct words.

(1)

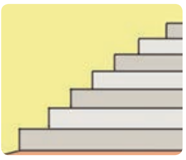
기숙사 ______________에서 시끄럽게 떠들지 마세요.

(2)


문제가 있으면 ______________한테 이야기하세요.

(3)

______________에서 요리한 후에 깨끗하게 정리하세요.

(4)

______________에서 담배를 피우지 마세요.

문법 GRAMMAR 1

-잖아요

'-잖아요'는 동사, 형용사에 붙여 듣는 사람이 당연히 알 것으로 생각하는 내용을 말하는 사람이 확인하듯이 말할 때 사용한다.

'-잖아요' is attached to verbs or adjectives and is used when the speaker is reaffirming something that they think the listener already knows.

예 밤에는 세탁기를 돌리지 마세요. **시끄럽잖아요.**
좀 이따 나갈까요? 퇴근 시간에는 사람이 **많잖아요.**
가 : 반장님이 안 보이시네요.
나 : 아까 창고에 **가셨잖아요.**

Tip
의문문에 사용되면 말하는 사람의 생각에 대해 듣는 사람이 동조해 줄 것을 바란다는 의미를 나타낸다.
When used in a question, it conveys the speaker's expectation that the listener will agree with their thought.

예 가 : 늦으면 **전화해야 되잖아요?**
나 : 네, 맞아요.

1. **알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요.** Complete the sentences with the correct options.

많다　　춥다　　불다　　출근하다

(1) 음식을 더 준비해야 돼요. 오늘은 손님이 ________________.

(2) 옷을 따뜻하게 입으세요. 날씨가 ________________.

(3) 창문 좀 닫아 주세요. 바람이 많이 ________________.

(4) 얼른 쉬세요. 아침 일찍 ________________.

2. **[보기]와 같이 대화를 완성하세요.** Complete the conversations as shown in the example.

[보기]
가 : 방에서 요리해도 돼요? (공용 조리실이 있다)
나 : 안 돼요. 공용 조리실이 있잖아요.



(1) 가: 쓰레기를 복도에 잠깐 놓아도 되지요? (밖에 쓰레기통이 있다)
나: 안 돼요. ________________.

(2) 가 : 방에서 담배를 피워도 돼요? (기숙사 내에서는 금연이다)
나 : 안 돼요. ________________.

(3) 가 : 기숙사에 친구들을 데리고 와도 돼요? (다른 사람들이 불편하다)
나 : 안 돼요. ________________.

대화 CONVERSATION 1

183



아 궁 아미나 씨, 기숙사 생활이 어때요? 저도 기숙사로 이사하고 싶어요.
Amina, how is dormitory life? I want to move to a dormitory too.

아미나 왜요? 원룸에서 사는 게 안 좋아요?
Why? Don't you like living in a studio apartment?

아 궁 좋은데 월세가 비싸서요. 그런데 기숙사는 방을 다른 사람과 함께 사용해야 되지요?
I do, but the rent is expensive. But in the dormitory, you have to share a room with someone else, right?

아미나 아니요. 우리 기숙사는 방을 혼자 써요. 조리실과 세탁실은 공용이고요.
No, in our dormitory, we use the room alone. The kitchen and laundry room are communal.

아 궁 기숙사는 좀 불편하지요?
It's a bit uncomfortable living in the dormitory, right?

아미나 불편하지는 않지만 지켜야 되는 규칙이 있어요. 기숙사에서는 여러 사람이 함께 생활하잖아요.
It's not uncomfortable, but there are rules to follow. Many people live together in the dormitory, you know.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 아궁 씨는 왜 기숙사로 이사하고 싶어 해요? Why does Agung want to move to the dormitory?
2. 아미나 씨는 다른 사람과 함께 기숙사 방을 사용해요?
Does Amina share a dormitory room with someone else?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.





- 공용 샤워실, 깨끗하게 사용해야 되다, 여러 사람이 함께 사용하다
- **휴게실, 새벽에는 TV를 보면 안 되다, 시끄럽다**

가 : 기숙사에 어떤 시설이 있어요?
나 : 공용 샤워실이 있어요.
가 : 공용 샤워실 사용 규칙이 있어요?
나 : 네, 깨끗하게 사용해야 돼요. 여러 사람이 함께 사용하잖아요.

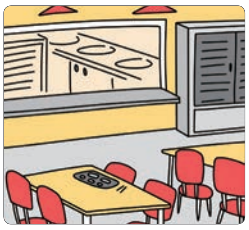
발음 | PRONUNCIATION

184

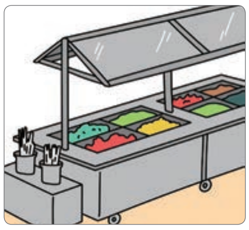
받침 'ㅁ, ㅇ' 뒤에 연결되는 'ㄹ'는 [ㄴ]로 발음한다.
When the consonants 'ㅁ, ㅇ' are followed by 'ㄹ', 'ㄹ' is pronounced as [ㄴ].

(1) 심리[심니]	음력[음녁]	담력[담녁]
(2) 정리[정니]	능력[능녁]	등록[등녹]

어휘 VOCABULARY 2 구내식당 관련 어휘 Cafeteria



구내식당
cafeteria



배식대
serving station



식수대
water station



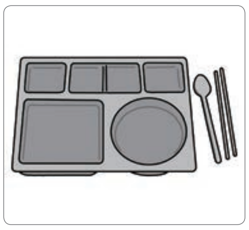
퇴식구
tray return area



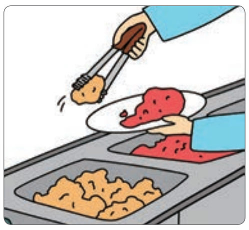
식단표
menu board



식권
meal ticket



식판
food tray



담다
to put on (a plate)

놓다 to place　도시락 lunchbox　미리 in advance　할인되다 to be discounted　나오다 to come out
쓰다 to use　끼리 together (between group members)　가지다 to have

그림을 보고 문장을 완성하세요. Look at the pictures and complete the sentences.

(1)



그릇에 반찬을 ____________________아요/어요.

(2)



____________________에는 밥과 국, 반찬을 모두 담을 수 있어요.

(3)



____________________에 있는 오늘의 메뉴를 확인했어요.

(4)



밥을 다 먹은 후에 식판을____________________에 놓으세요.

문법 GRAMMAR 2

-아/어 놓다

'-아/어 놓다'는 타동사에 붙어 어떤 행위를 끝낸 후에 그 결과가 유지되고 있음을 나타낸다.

'-아/어 놓다' is attached to transitive verbs that take an object and shows that a result does not change after completing an action.

ㅏ, ㅗ	**-아 놓다**	사다 → 사 놓다
ㅓ, ㅜ, ㅣ…	**-어 놓다**	열다 → 열어 놓다
-하다	**-해 놓다**	하다 → 해 놓다

예 밥을 먹은 후에 식탁을 **닦아 놓았어요.**
식사 후에는 창문을 좀 **열어 놓으세요.**
고향에 가려고 비행기 표를 **예약해 놓았어요.**

1. **[보기]와 같이 대화를 완성하세요.** Complete the conversations as shown in the example.

[보기]
가: 자야 씨 집들이 선물은 준비했어요?
나: 네, 휴지하고 세제를 사 놓았어요. (사다)

(1) 가 : 칼로 씨 작업복은 어디에 있어요?
나 : 가방 안에 ______________________. (넣다)

(2) 가 : 왜 창문을 닫았어요?
나 : 밖에 먼지가 많아서 ______________________. (닫다)

(3) 가 : 작업장이 아주 깨끗하네요.
나 : 오늘 좀 일찍 와서 ______________________. (청소하다)

2. **아궁 씨가 구내식당에 대해 이야기를 해요. 알맞은 것을 골라 글을 완성하세요.**
Agung is talking about the cafeteria. Complete the text with the correct options.

준비하다 붙이다 사다 닦다



우리 공장 구내식당은 식권을 미리 사면 할인이 돼요.
그래서 식권을 여러 장 (1) ______________.
식당 아주머니가 식단표를 게시판에 (2) ______________.
식단표를 보면 무슨 음식이 나오는지 알 수 있어요.
우리 구내식당은 매일 맛있는 음식과 반찬을 (3) ______________.
그래서 사람들은 구내식당에서 점심 먹는 것을 좋아해요.
밥을 먹은 후에는 식판을 치우고 식탁을 깨끗하게 (4) ______________.
그러면 다른 사람들이 기분 좋게 식사할 수 있어요.

대화 CONVERSATION 2

185

반장님 점심시간인데 밥 먹으러 갈까요?
It's lunchtime, shall we go eat?

아 궁 반장님, 저는 오늘 도시락을 싸 왔어요. 고향 음식이 먹고 싶어서요.
Banjangnim, I brought a lunchbox today, since I wanted to eat food from my hometown.

반장님 그래요? 그럼 맛있게 드세요. 오늘은 우리끼리 먹고 올게요. 내일은 구내식당에 삼계탕이 나오니까 같이 먹어요.
Really? Then enjoy your meal. Madhu and I will go and eat together today, but let's all eat together tomorrow since the cafeteria will have *samgyetang*.



아 궁 네, 알겠습니다. 저도 삼계탕 좋아해요. 맛있게 드시고 오세요.
Okay, I understand. I like *samgyetang* too. Enjoy your meal.

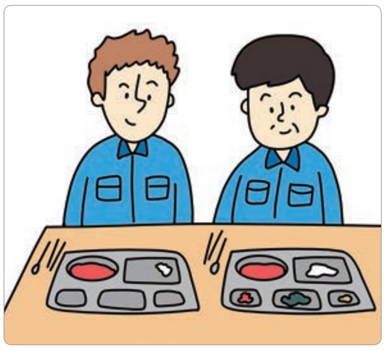
반장님 마두 씨, 점심 먹으러 갈까요? 식권은 사 놓았어요?
Madhu, shall we go eat lunch? Did you buy a meal ticket?

마 두 아니요, 지금 식당에 가서 사야 돼요.
No, I have to go buy one at the cafeteria now.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 오늘 아궁 씨는 왜 구내식당에서 점심을 안 먹어요?
Why isn't Agung eating lunch at the cafeteria today?
2. 내일 구내식당에서는 무슨 음식을 먹을 수 있어요?
What food will be available at the cafeteria tomorrow?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 불고기, 만들다, 담다
- **된장찌개, 준비하다, 가지다**

가 : 잘 먹겠습니다.
나 : 맛있게 드세요. 우리 구내식당은 음식이 참 맛있어요.
가 : 그렇지요? 오늘은 불고기를 만들어 놓았네요. 마두 씨, 어디 가요?
나 : 불고기가 맛있어서 더 담으러 가요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

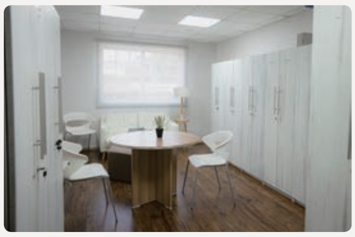
186

속이 시원해요.
I feel relieved.

가 : 바쁜 일은 다 끝났어요? Are all the pressing tasks finished?
나 : 네, 다 끝났어요. **속이 시원해요.**
Yes, everything is done. I feel relieved.

사내 공용 시설 사용 수칙

Rules for Using Shared Company Facilities



회사에는 휴게실이나 구내식당, 체력단련실 등 여러 사람들이 함께 이용하는 편의 시설이 있습니다. 이런 시설을 사용할 때는 다른 사람들에게 불쾌감을 주지 않도록 주의해야 합니다. 혼자서 긴 소파를 차지하고 누워 있거나 발을 의자나 테이블 위에 올려놓는 일, 이어폰을 끼지 않고 스마트폰으로 방송을 보는 것은 예의에 어긋난 행동입니다. 식당 밖에서는 냄새가 많이 나는 음식물을 먹지 않도록 하고, 시설을 사용한 후에는 다른 사람들을 위해 깨끗이 치워 놓는 것이 좋습니다. 또 사람이 없을 때는 전등이나 냉 · 난방기를 켜 두지 말아야 합니다.

In the workplace, there are various shared facilities such as lounges, cafeterias, and fitness rooms. When using these facilities, it is important to avoid actions that might cause discomfort to others. For example, occupying a long sofa alone and lying down, placing feet on chairs or tables, or watching videos on a smartphone without earphones are considered impolite behaviors. Additionally, avoid eating strong smell foods outside the dining area, and be sure to clean up after using the facilities for others' sake. Also, do not leave lights or air conditioning/heating systems on when no one is present.





잠깐씩 사용하는 회사 내 시설과 달리 기숙사는 회사 동료들과 늘 함께 지내는 생활 공간입니다. 기숙사에는 개인 공간 이외에도 세탁실이나 샤워실, 휴게실, 주방 등 공용 시설이 있습니다. 공용 시설을 사용할 때는 사용 규칙을 잘 지키고 항상 청결하게 사용해야 합니다. 또한 늦은 시간에는 텔레비전이나 음악 소리를 작게 하고 세탁실이나 샤워실은 사용하지 않는 것이 좋습니다. 특히 서로 다른 문화적 배경을 가진 사람들과 어울려 살 경우에는 상대방의 문화를 존중하는 태도가 필요합니다.

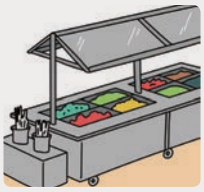
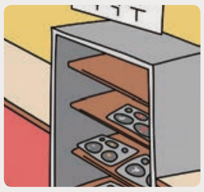
Unlike facilities within the workplace that are used only briefly, dormitories are living spaces where you and your colleagues are constantly. Dormitories have shared facilities such as laundry rooms, showers, lounges, and kitchens in addition to private spaces. It is important to follow the rules and to maintain cleanliness when using these communal facilities. Additionally, keep television and music volume low during late hours and avoid using the laundry room or showers late at night. Especially when living with people from diverse cultural backgrounds, it is essential to respect others' cultures.

확인해요 | self assessment

- 기숙사 시설과 규칙에 대해 말할 수 있다. I can talk about dormitory facilities and rules. ☐
- 구내식당 이용에 대해 말할 수 있다. I can talk about using the cafeteria. ☐
- 어떤 일을 끝내고 그 결과를 유지할 때 쓰는 표현을 사용할 수 있다.
  I can use expressions that indicate completing a task and maintaining the result. ☐

[1~2] 다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

1. 퇴식구입니다.

①  ②  ③  ④ 

2. 그릇에 반찬을 담고 있습니다.

①  ②  ③  ④ 

3. 다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.

① 기차표를 예약해 놓았어요.　② 구내식당 식권을 사아 놓았어요.

③ 식사 후에 창문을 열아 놓았어요.　④ 밥을 먹기 전에 식탁을 닦어 놓았어요.

4. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

여러 사람이 함께 생활하는 기숙사에서는 규칙을 잘 ____________. 다른 사람들에게 피해를 주면 안 됩니다.

① 보내야 합니다　② 치워야 합니다

③ 지켜야 합니다　④ 사용해야 합니다

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

휴게실은 여러 사람이 함께 이용하는 공간이므로 이어폰을 끼지 않고 스마트폰으로 방송을 보면 안 됩니다. 그리고 사람이 없을 때는 전등과 냉·난방기를 꺼야 합니다. 기숙사에서도 지켜야 할 규칙이 있습니다. 늦은 시간에는 방에서 텔레비전을 볼 때 소리를 작게 하고 세탁실과 샤워실은 사용하지 않는 것이 좋습니다.

① 기숙사 방에서는 큰 소리로 텔레비전을 봐도 됩니다.

② 기숙사에서는 늦은 시간에 세탁실을 사용해야 합니다.

③ 다른 사람을 위해 휴게실의 불은 항상 켜 두어야 합니다.

④ 휴게실에서 스마트폰을 사용할 때는 이어폰을 껴야 합니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 
② 
③ 
④ 

2. 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

① 비빔밥을 먹어요.
② 열두 시에 먹어요.
③ 마두 씨하고 먹어요.
④ 구내식당에서 먹어요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 구내식당의 위치
② 구내식당의 가격
③ 구내식당의 메뉴 종류
④ 구내식당의 이용 방법

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 앞으로는 조심할게요.
② 세탁기가 많이 있네요.
③ 무료로 할 수 있어서 좋아요.
④ 빨래가 정말 깨끗하게 됐어요.

5. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?

① 여자와 남자는 조리실에 있습니다.
② 남자는 휴게실에서 요리를 했습니다.
③ 휴게실에서 음식을 먹으면 안 됩니다.
④ 9시 이후에도 조리실을 이용할 수 있습니다.

듣기지문

1. 여 : 아궁 씨는 지금 뭐 하고 있어요?
   남 : 계단을 청소하고 있어요.

2. 남 : 어디에서 밥을 먹어요?

3. 남 : 구내식당에서 밥을 먹으려고 하는데 현금으로 계산하면 돼요?
   여 : 아니요. 먼저 식권을 산 다음에 식당 직원한테 식권을 줘야 돼요.

4. 남 : 이렇게 늦은 시간에는 세탁실을 이용하면 안 돼요.

5. 여 : 유수프 씨, 여기서 요리하면 안 돼요
   남 : 어, 휴게실에서 요리하면 안 되는지 몰랐어요.
   여 : 요리는 조리실에서 해야 돼요. 아홉 시까지 이용할 수 있어요. 아, 요리한 음식을 휴게실에서 먹는 건 괜찮아요.
   남 : 아, 그래요? 알려주셔서 감사합니다.

CHAPTER 33

33 동료와의 관계
Colleague Relationships







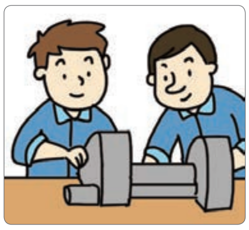
문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-는/(으)ㄴ 편이다 **-거든요**	**직장의 분위기 관련 어휘** Vocabulary Related to Workplace Atmosphere **동료와의 관계 관련 어휘** Vocabulary Related to Colleague Relationships	**한국의 회식 문화** Korea's *Hoesik* (Company Dinner) Culture

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

직장의 분위기에 대해 말할 수 있다.
Can talk about the atmosphere at the workplace.

동료와의 관계에 대해 말할 수 있다.
Can talk about colleague relationships.

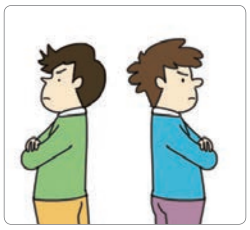
어휘 VOCABULARY 1 직장의 분위기 관련 어휘 Workplace Atmosphere


동료
colleague


상사
boss


부하
subordinate


사이가 좋다
to have a good relationship

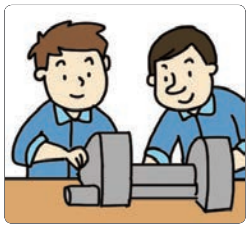

사이가 나쁘다
to have a bad relationship

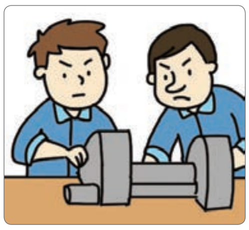

가깝다
to be close


친하다
to be close (friends)


격려하다
to encourage


서로 위해 주다
to care for each other


분위기가 좋다
to have a good atmosphere


분위기가 나쁘다
to have a bad atmosphere


자유롭다
to be free/lenient


규율이 엄격하다
to have strict rules

잘하다 to do well　힘내다 to stay strong　정도 degree　지내다 to spend time　모두 everyone　윗분 superior

그림을 보고 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.
Look at the pictures and complete the conversations as shown in the example.

[보기]



가 : 어떤 회사에서 일하고 싶어요?
나 : 분위기가 좋은 회사에서 일하고 싶어요.

(1)


가 : 일이 힘들지 않아요?
나 : 동료들이 ____________________아서/어서 힘들지 않아요.

(2)


가: 회사에 티셔츠를 입고 가도 돼요?
나: 네, 우리 회사는 분위기가 ____________________아서/어서 티셔츠를 입어도 돼요.

(3)


가: 아궁 씨, 잘하고 있어요. 힘내요!
나: 반장님, ____________________아/어 주셔서 감사합니다.

문법 GRAMMAR 1

-는/(으)ㄴ 편이다

'-는/(으)ㄴ 편이다'는 동사, 형용사에 붙어 어떤 사실을 단정적으로 말하기보다 대체로 어느 쪽에 가깝거나 어느 부류에 속함을 나타낸다.

'-는/(으)ㄴ 편이다' is attached to verbs or adjectives and shows that generally something is some way or usually in some category, rather than stating it more definitively.

동사, 있다/없다	**-는 편이다**		잘하다 → 잘하는 편이다 맛있다 → 맛있는 편이다
형용사	**받침 O**	**-은 편이다**	많다 → 많은 편이다
	받침 X, 받침 'ㄹ'	**-ㄴ 편이다**	크다 → 큰 편이다 힘들다 → 힘든 편이다

예 저는 고향에 자주 **가는 편이에요**.
우리 회사는 분위기가 **좋은 편이에요**.
가 : 이 식당은 값이 **비싼 편이네요**. 나 : 네, 좋은 재료를 써서 좀 비싼 것 같아요.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

읽다 가깝다 싸다 작다

[보기]
이 농구 선수는 키가 작은 편이에요.

(1) 저는 책을 많이 ______________________.

(2) 회사가 집에서 ______________________.

(3) 이 커피숍은 커피 값이 ______________________.

2. 그림을 보고 [보기]와 같이 대화해 보세요. Look at the pictures and practice speaking as shown in the example.

[보기]



동료들이 서로 친하다

가 : 직장 분위기가 어때요?
나 : 동료들이 서로 친한 편이에요.

(1)



규율이 엄격하다

(2)



동료와 가깝게 지내다

(3)



분위기가 나쁘다

대화 CONVERSATION 1

188

아 궁 유수프 씨 회사는 분위기가 어때요?
Yusuf, how is the atmosphere at your company?

유수프 좋은 편이에요. 서로 생일도 챙겨 주고 같이 맛있는 것도 자주 먹으러 가요.
It's pretty good. We celebrate each other's birthdays and often go out to eat together.

아 궁 윗분들은 어떠세요?
How are your superiors?

유수프 모두 친절하세요. 아궁 씨 회사는 어때요?
They're all kind. How is your company, Agung?

아 궁 우리 회사는 모임이 별로 없어요. 그런데 회사에서 외국인 근로자들을 많이 격려하고 배려해 줘요. 아플 때는 반장님이 병원에 같이 가 주세요.
There aren't many gatherings at our company. But the company is very supportive and considerate towards foreign workers. When I'm sick, my *banjangnim* even goes to the hospital with me.



대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 유수프 씨 회사 분위기는 어때요? How is the atmosphere at Yusuf's company?
2. 아궁 씨 회사는 모임이 많아요? Does Agung's company have many gatherings?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 좋다, 동료들이 서로 위해 주다, 동료들 사이가 가깝다, 모임이 자주 있다
- 자유롭다, 일하면서 음악을 들을 수 있다, 규율이 엄격하다, 지켜야 하는 규칙이 많다

가 : 유수프 씨 회사는 분위기가 어때요?
나 : 좋은 편이에요. 동료들이 서로 위해 줘요.
아궁 씨 회사는 어때요?
가 : 동료들 사이가 가까운 편이에요. 모임이 자주 있어요.

발음 | PRONUNCIATION

189

받침 'ㄱ, ㅂ' 뒤에 연결되는 'ㄹ'는 [ㄴ]로 발음하고, 'ㄱ'은 [ㅇ]으로, 'ㅂ'은 [ㅁ]으로 발음한다.
When 'ㄱ, ㅂ' are followed by 'ㄹ', 'ㄹ' is pronounced as [ㄴ], 'ㄱ' as [ㅇ], and 'ㅂ' as [ㅁ].

(1) 국립[국닙 → 궁닙]　　국력[국녁 → 궁녁]　　확률[확뉼 → 황뉼]
(2) 협력[협녁 → 혐녁]　　입력[입녁 → 임녁]　　압력[압녁 → 암녁]

어휘 VOCABULARY 2 동료와의 관계 관련 어휘 Colleague Relationships



믿다
to trust



의지하다
to rely on



아끼다
to cherish



따르다
to follow



화를 내다
to get angry



짜증을 내다
to get irritated



말다툼을 하다
to argue



소리를 지르다
to yell



오해하다
to misunderstand



사과하다
to apologize



화해하다
to reconcile

에게/한테 to (someone)　자꾸 repeatedly　부장 *bujang* (department head)　생각하다 to think　놀리다 to tease
잔소리하다 to nag　그래도 still, even then　가끔 sometimes　무섭다 to be scary　사고가 나다 to have an accident

그림을 보고 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Look at the pictures and complete the sentences as shown in the example.

[보기]



닛차난 씨는 제가 <u>의지하는</u> 동료예요.



(1) 그런데 어제 닛차난 씨가 실수를 해서 제가 ______________________________.



(2) 우리는 ______________________________.



(3) 저는 미안해서 오늘 아침 닛차난 씨에게 ______________________________.

문법 GRAMMAR 2

-거든요

'-거든요'는 동사, 형용사에 붙여 앞서 나온 내용에 대한 이유나 말하는 사람만이 알고 있는 어떤 사실을 듣는 사람이 잘 모른다고 생각하고 가르쳐 주듯이 말할 때 사용한다.

'-거든요' is attached to verbs or adjectives and is used when explaining a reason or when the speaker provides information they believe the listener doesn't know.

예 이 식당은 인기가 많아요. 음식이 싸고 **맛있거든요**.
회사 동료들이 모두 아궁 씨를 좋아해요. 아궁 씨가 성격이 **좋거든요**.
가 : 방이 정말 깨끗하네요. 나 : 네, 아침에 청소를 **했거든요**.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 쓰세요.
Write the sentences with the correct options as shown in the example.

분위기가 좋다	오늘은 특별한 날이다	물건값이 싸다	감기에 걸렸다

[보기]
저는 보통 시장에서 장을 봐요. 물건값이 싸거든요 .

(1) 저는 우리 회사가 좋아요. ______________________.

(2) 약을 먹어야 해요. ______________________.

(3) 친구에게 줄 꽃을 샀어요. ______________________.

2. 그림을 보고 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.
Look at the pictures and complete the conversations as shown in the example.

[보기]

성실하다
가 : 공장장님은 마두 씨를 아끼시는 것 같아요.
나 : 네, 마두 씨가 아주 성실하거든요.

(1)

믿다
가 : 아궁 씨는 동료들에게 많이 의지하는 것 같아요.
나 : 네, 저는 제 동료들을 ______________________.

(2)

오해하다
가 : 다라 씨에게 왜 사과했어요?
나 : 제가 다라 씨를 ______________________.

(3)


짜증을 내다
가 : 왕민 씨하고 왜 말다툼을 했어요?
나 : 왕민 씨가 저에게 ______________________.

대화 CONVERSATION 2

190



반장님 칼로 씨, 기분이 안 좋아 보이는데 무슨 일 있어요?
Carlo, you don't seem to be in a good mood. Is something wrong?

칼 로 부장님이 저한테 자꾸 반말을 하셔서요.
The *bujangnim* keeps speaking in non-honorifics to me.

반장님 부장님이 칼로 씨를 친하게 생각해서 반말하시는 거예요.
한국에서는 친한 사람에게 반말을 할 수도 있거든요.
부모님께 반말을 하는 사람도 있어요.
The *bujangnim* speaks in non-honorifics because he feels close to you. In Korea, people can speak in non-honorifics to those they're close to. Some people even speak in non-honorifics to their parents.

칼 로 그래요? 그럼 부장님이 저를 무시한 게 아니었네요. 그래도 가끔 너무 무섭게 말씀하세요.
Really? Then it wasn't because the *bujangnim* was looking down on me. Still, sometimes he speaks very harshly.

반장님 일할 때 소리 지르시는 거요? 사고가 나면 안 되니까 그러시는 거예요.
Are you talking about when he yells at you during work? He does that to prevent accidents.

칼 로 아, 제가 부장님을 오해했네요.
Oh, seems I misunderstood the *bujangnim*.

대답해 봐요! ANSWER ME!

① 부장님은 칼로 씨를 무시해서 반말을 해요?
Does the *bujangnim* speak in non-honorifics to Carlo because he looks down on him?

② 왜 부장님은 일할 때 소리 질러요? Why does the *bujangnim* yell while working?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 반장님이 자꾸 화를 내시다, 작업하다, 소리 지르시다, 조심해야 되다
- **부장님이 자꾸 잔소리를 하시다, 일하다, 여러 번 말씀하시다, 칼로 씨를 아끼시다**

가 : 기분이 안 좋아 보이는데 무슨 일 있어요?

나 : 네, 반장님이 자꾸 화를 내시거든요.

가 : 작업할 때 소리지르시는 거요? 조심해야 되니까 그런 거예요.

나 : 아, 제가 오해했네요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

191

곧 좋아질 거예요.
It will get better soon.

가 : 일이 익숙하지 않아서 자꾸 실수를 하네요.
I keep making mistakes because I'm not used to the work.

나 : **곧 좋아질 거예요.** 걱정하지 마세요.
It will get better soon. Don't worry.

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

한국의 회식 문화

Korea's *Hoesik* (Company Dinner) Culture

회식은 직장에서 동료들 간에 유대감을 형성하고 친목을 도모하기 위해 갖는 식사 모임으로 보통 하루 업무가 끝난 저녁 시간에 진행됩니다. 회식에서는 참석한 회사 사람들과 함께 음식을 먹으며 즐겁게 시간을 보냅니다.

Hoesik (company dinner) is a social gathering held to build camaraderie and strengthen bonds among colleagues, typically taking place after work in the evening. During a *Hoesik*, workers spend an enjoyable time with their colleagues eating a meal together.

회식 자리에서는 보통 업무와 관련된 대화보다는 개인적인 이야기나 취미, 일상생활에 관한 대화를 나눕니다. 이러한 한국의 회식 문화는 직장 내에서 구성원 간의 관계를 강화하고 팀워크를 다지는 중요한 사회적 활동입니다.

At a *hoesik*, conversations typically revolve around personal topics, hobbies, and everyday life rather than work-related matters. This aspect of Korean dining culture is an important social activity that helps strengthen relationships among colleagues and builds teamwork within the workplace.

회식에서는 대개 식사와 함께 술이 제공되며, 상사나 동료의 권유로 술잔을 함께 나누는 것이 예의로 여겨지기도 합니다. 그러나 종교적인 이유 등으로 술을 마시지 않는 경우에는 예의를







지켜 거절해도 됩니다. 요즘 들어서는 회식을 점심시간에 하기도 하고, 음주보다는 다양한 활동이나 식사 중심의 회식으로 변화하는 추세이며, 개인적인 상황이나 선호도에 따라 회식에 참여하는 정도가 다르기도 합니다.

During a *hoesik*, it is common for meals to be accompanied by alcohol, and it is considered polite to share a drink with superiors or colleagues when offered one. However, if you do not drink for religious beliefs or other reasons, it is acceptable to politely decline. Recently, there has been a trend toward holding *hoesik* during lunch hours and focusing more on various activities or meals rather than alcohol. Participation in *hoesik* can vary depending on personal circumstances and preferences.

술과 함께하는 한국의 회식 문화에 익숙하지 않은 외국인 근로자들은 비슷한 문화권에서 온 근로자들끼리 별도의 모임을 열어서 음식과 차를 나누며 즐거운 회식을 하기도 합니다.

Foreign workers who are not accustomed to the Korean drinking culture at company dinners sometimes organize separate gatherings with colleagues from similar cultural backgrounds. At these gatherings they may eat a meal or drink tea together, making it like a *hoesik* itself.

확인해요 | self assessment

- 직장의 분위기에 대해 말할 수 있다. I can talk about the atmosphere in the workplace. ☐
- 동료와의 관계에 대해 말할 수 있다. I can talk about colleague relationships. ☐
- 앞서 나온 내용에 대한 이유를 설명할 수 있다. I can explain reasons for something previously mentioned. ☐

1. 다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.

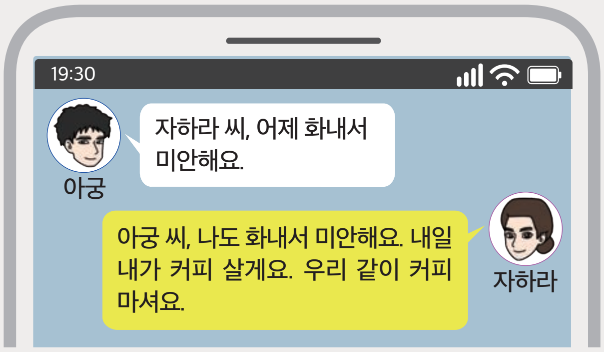
① 나는 동료들과 사이가 <u>좋아요</u>. ② 기숙사에서는 규칙을 <u>나오세요</u>.
③ 너무 더워서 짜증이 <u>질렀어요</u>. ④ 작업복을 입을 때는 지퍼를 <u>매세요</u>.

2. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

> 우리 회사는 티셔츠를 입고 출근해도 됩니다. 우리 회사는 분위기가 ______________________.

① 엄격합니다 ② 딱딱합니다 ③ 자유롭습니다 ④ 까다롭습니다

3. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.



① 두 사람은 어제 싸웠습니다.
② 여자가 먼저 사과를 했습니다.
③ 남자는 아직도 화를 내고 있습니다.
④ 두 사람은 오늘 커피숍에서 만날 겁니다.

4. 빈칸에 들어갈 알맞은 표현을 골라 문장을 완성하십시오.

> 좋은 직장 분위기를 만들기 위해서는 모든 사람의 노력이 필요합니다. 서로 웃는 얼굴로 이야기하는 것이 좋습니다. 그리고 상대방을 배려하는 마음을 갖는다면 ______________________.

① 즐거울 일이 없어질 것입니다 ② 가깝게 지내지 않을 것입니다
③ 화내는 일이 없어질 것입니다 ④ 분위기가 좋지 않을 것입니다

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

> 회식은 보통 하루 업무가 끝난 저녁 시간에 진행됩니다. 회식 자리에서는 업무와 관련된 대화보다는 개인적인 이야기나 취미, 일상생활에 관한 대화를 나눕니다. 회식에서는 대개 식사와 함께 술이 제공되지만 술을 마시지 않는 경우에는 예의를 지켜 거절해도 됩니다. 요즘은 회식을 점심시간에 하기도 하며, 음주보다는 다양한 활동을 하는 것으로 변화하는 추세입니다.

① 회식에서 개인적인 이야기를 하면 안 됩니다.
② 회식에서는 주로 업무와 관련된 대화를 나눕니다.
③ 회식에서 반드시 술을 마셔야 하는 것은 아닙니다.
④ 회식은 주로 점심시간에 하지만 요즘은 저녁에도 합니다.

[1~2] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

1. ① 네, 칼로 씨한테 사과했어요. ② 네, 칼로 씨와 말다툼을 했어요.
③ 아니요, 칼로 씨한테 이야기했어요. ④ 아니요, 칼로 씨와 화해했어요.

2. ① 스물일곱 살이에요. ② 동티모르에서 왔어요.
③ 아궁 씨는 가족이 많아요. ④ 용접을 하고 있는 사람이에요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?
① 직장 예절 ② 직장 상사
③ 직장 업무 ④ 직장 분위기

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.
① 닛차난 씨가 오해를 했거든요.
② 닛차난 씨가 짜증을 냈거든요.
③ 닛차난 씨가 아주 성실하거든요.
④ 닛차난 씨가 항상 부정적이거든요.

5. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?
① 남자는 동료와 말다툼을 했습니다.
② 여자는 남자의 말을 오해했습니다.
③ 남자는 여자에게 미안하다고 말했습니다.
④ 여자는 시끄러워서 남자의 말을 못 들었습니다.

듣기지문

1. 여 : 칼로 씨한테 미안하다고 말했어요?

2. 남 : 아궁 씨가 누구예요?

3. 여 : 마두 씨 회사 동료들은 서로 친하게 잘 지내요?
남 : 네, 서로 위해 주면서 즐겁게 일해요.

4. 남 : 공장장님이 닛차난 씨를 많이 아끼는 것 같아요.

5. 여 : 푸캄 씨, 조금 전에 다라 씨하고 왜 싸운 거예요?
남 : 다라 씨가 내 말에 대답을 안 해서 저를 무시하는 줄 알았어요.
여 : 아마 기계 소리 때문에 못 들었을 거예요.
남 : 맞아요. 제가 오해를 했어요. 그래서 다라 씨한테 미안하다고 말했어요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 34

34 성희롱 및 성추행 예방
Sexual Harassment and Assault Prevention



문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-던데요 -(느)ㄴ다고/다고 하다	**성희롱 관련 어휘** Vocabulary Related to Sexual Harassment **성희롱 예방과 대처 방법 관련 어휘** Vocabulary Related to the Prevention and Handling of Sexual Harassment	**직장 내 성희롱** Workplace Sexual Harassment

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

- 성희롱 예방법에 대해 설명할 수 있다.
  Can explain how to prevent sexual harassment.
- 성희롱 대처 방법에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can talk about how to handle sexual harassment.

어휘 VOCABULARY 1 성희롱 관련 어휘 Sexual Harassment



불쾌감
discomfort



수치심
shame



거부감
a sense of repulsion



성적 농담
sexual joke



성차별적 언어
sexist language



성희롱
sexual harassment



신체 접촉
physical contact



음담패설
lewd comments



음란물
pornography

느끼다 to feel　상대방 the other person　심하다 to be severe　아까 earlier　표정 facial expression
깜짝 with a startle　놀라다 to be shocked　의도 intention　예민하다 to be sensitive　문제 problem
조심하다 to be careful

그림을 보고 문장을 완성하세요. Look at the pictures and complete the sentences.

(1)



상사의 농담을 듣고 ________________을/를 느꼈어요.

(2)



직장에서 ________________을/를 보면 안 돼요.

(3)



상대방이 수치심을 느낄 수 있는 ________________을/를 하면 안 돼요.

(4)



________________을/를 자주 하는 동료 때문에 기분이 나빠요.

문법 GRAMMAR 1

-던데요

'-던데요'는 동사, 형용사에 붙여 말하는 사람이 직접 경험한 새로운 사실을 전달하면서 듣는 사람의 반응을 기대할 때 사용한다.

'-던데요' is used with verbs and adjectives to convey a newly discovered fact that the speaker experienced firsthand, while expecting a reaction from the listener.

예 어제 본 영화가 **재미있던데요**.
오전에 아궁 씨를 봤는데 정장을 입고 **있던데요**.
가 : 제주도는 어땠어요?
나 : 경치가 정말 **아름답던데요**.

1. **[보기]와 같이 대화를 완성하세요.** Complete the conversations as shown in the example.

[보기]

표정이 어둡다

가 : 닛차난 씨의 표정이 어둡던데요.
나 : 부장님이 성적 농담을 하셨거든요.

(1) 소리를 지르다

가 : 자야 씨가 ____________________.
나 : 손님이 불쾌한 신체 접촉을 한 것 같아요.

(2) 화를 내다

가 : 아궁 씨가 ____________________.
나 : 어떤 직원이 회사에서 음란물을 보고 있었거든요.

(3) 기분이 나빠 보이다

가 : 유수프 씨가 ____________________.
나 : 동료가 심한 음담패설을 했거든요.

2. **알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.**
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

노래를 잘하다	시설이 좋다	사람이 많다	별로 맵지 않다

[보기]

지난 주말에 해수욕장에 갔어요. 사람이 많던데요.

(1) 금요일에 칼로 씨하고 노래방에 갔어요. 칼로 씨가 ____________________.

(2) 어제 김치찌개를 처음 먹어 봤어요. ____________________.

(3) 아미나 씨가 살고 있는 기숙사에 가 봤어요. ____________________.

대화 CONVERSATION 1

193

진 수 마두 씨, 아까 유진 씨 표정이 많이 안 좋던데요.
Madhu, earlier Yujin didn't look happy.

마 두 네, 저는 친하게 생각해서 한 말인데 유진 씨가 화를 내서 깜짝 놀랐어요.
Yes, I thought we were close so I said what I said, but then Yujin got angry and I was really surprised.

진 수 농담이지만 상대방이 불쾌감이나 수치심을 느끼면 성희롱이 될 수 있어요.
Even if it's a joke, it can be sexual harassment if the other person feels discomfort or shame.

마 두 그래요? 그런 의도는 아니었는데…….
Really? That wasn't my intention...

진 수 다른 사람이 오해할 수 있는 농담은 안 하는 게 좋아요. 성적 농담은 아주 예민한 문제거든요.
It's best not to make jokes that others might misunderstand. Sexual jokes are a very sensitive issue.

마 두 네, 앞으로는 조심할게요.
Yes, I'll be more careful in the future.



대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 어떤 경우에 농담이 성희롱이 될 수 있어요?
   In what situation can a joke become sexual harassment?
2. 진수 씨는 마두 씨에게 어떤 조언을 해 줬어요? What advice did Jinsu give to Madhu?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 표정이 안 좋다, 농담을 하다, 짜증을 내다, 불쾌감을 느낄 수 있는 농담
- 기분이 나빠 보이다, 어깨를 만지다, 화를 내다, 수치심을 느낄 수 있는 신체 접촉

가 : 아까 유진 씨 표정이 안 좋던데요.
나 : 네, 친하게 생각해서 농담을 했는데 유진 씨가 짜증을 내서 깜짝 놀랐어요.
가 : 상대방이 불쾌감을 느낄 수 있는 농담은 안 하는 게 좋아요.

발음 | PRONUNCIATION

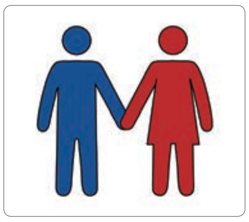
194

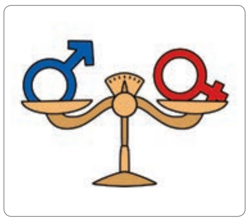
받침 'ㄱ, ㄲ, ㅋ' 뒤에 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'가 연결되는 경우, 앞자음은 파열되지 않은 [ㄱ]으로 발음하고, 뒷자음은 된소리로 발음한다.

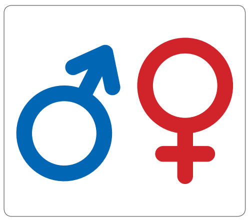
When the consonants 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ' are preceded by 'ㄱ, ㄲ, ㅋ', the preceding consonant is pronounced as an unreleased [ㄱ] and the following consonant is pronounced as a tense sound.

(1) 국밥[국빱]	약국[약꾹]	국수[국쑤]
(2) 밖도[박또]	부엌도[부억또]	낚습니다[낙씀니다]

어휘 VOCABULARY 2 성희롱 예방과 대처 방법 관련 어휘
Prevention and Handling of Sexual Harassment


성 인지 감수성
gender sensitivity


양성평등
gender equality


성별 차이
gender difference


가해자
perpetrator


피해자
victim


증거
evidence



증인
witness



의사를 표현하다
to express one's intention



신고하다
to report



요구하다
to demand

발생하다 to occur 이해하다 to understand 행동하다 to act 상황 situation 알아차리다 to realize
분명하다 to be clear 당하다 to suffer 확보하다 to secure 성범죄 sex crime 성추행 sexual assault

그림을 보고 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Look at the pictures and complete the sentences as shown in the example.

[보기]



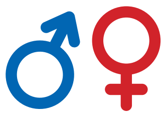
성범죄가 발생하면 신고하세요 .

(1)


상대방의 말이나 행동 때문에 불쾌감을 느끼면 ________________ (으)세요.

(2)

________________ 이/가 있어야 직장 내 성희롱을 예방할 수 있어요.

(3)

남자와 여자 사이에는 ________________ 이/가 있어요.

문법 GRAMMAR 2

-(느)ㄴ다고/다고 하다

'-(느)ㄴ다고/다고 하다'는 동사, 형용사에 붙여 다른 사람에게서 들은 어떤 사실을 전달할 때 사용한다.
'-(느)ㄴ다고/다고 하다' is used with verbs and adjectives to convey a fact heard from someone else.

동사	받침 ○	-는다고 하다	먹다 → 먹는다고 하다
	받침 ×, 받침 'ㄹ'	-ㄴ다고 하다	오다 → 온다고 하다 만들다 → 만든다고 하다
형용사	-다고 하다		맛있다 → 맛있다고 하다 바쁘다 → 바쁘다고 하다

※ 명사와 함께 사용할 때는 '(이)라고 하다'로 형태가 바뀐다.
When used with nouns, it takes the form '(이)라고 하다'.

예 내일 모두 성희롱 예방 교육을 받아야 **한다고 해요**.
출퇴근 시간에는 대중교통을 이용하는 것이 **편리하다고 해요**.
가 : 프엉 씨가 피곤해 보였어요.
나 : 어제 잠을 못 **잤다고 해요**.

1. **[보기]와 같이 문장을 바꾸세요.** Change the sentences as shown in the example.

[보기]
칼로 : "다음 달에 이사해요." ➡ 칼로 씨가 다음 달에 이사한다고 해요.

(1) 아미나 : "내일 성희롱 예방 교육을 들어요." ➡ ____________________.
(2) 프엉 : "심한 농담은 안 하는 게 좋아요." ➡ ____________________.
(3) 진수 : "내일이 마두 씨 생일이에요." ➡ ____________________.
(4) 마두 : "요즘 공장에 일이 많아요." ➡ ____________________.

2. **아궁 씨가 강연을 들었어요. [보기]와 같이 들은 내용을 말해 보세요.**
Agung took a lecture. Say what he heard as shown in the example.



강연자: [보기] 직장 내 성희롱, 성추행 발생을 조심해야 합니다.
(1) 우리 모두가 피해자도, 가해자도 될 수 있습니다.
우리는 양성평등과 성별 차이를 이해해야 합니다.
(2) 나는 농담으로 말했는데 상대방은 불쾌감, 수치심을 느낄 수 있습니다.
(3) 성적 농담은 아주 예민한 문제입니다.

[보기]
아궁 : 직장 내 성희롱, 성추행 발생을 조심해야 한다고 해요.

대화 CONVERSATION 2

195

강연자 우리는 직장에서 성 인지 감수성을 가지고 행동해야 됩니다.
In the workplace we must act with gender sensitivity.

성 인지 감수성이란 양성평등과 성별 차이를 이해하고, 일상생활에서 성차별적 언어나 행동을 알아차리는 것을 말합니다. 성 인지 감수성은 직장 내 성희롱을 예방할 수 있습니다.
Gender sensitivity means understanding gender equality and gender differences, and noticing discriminatory language or behavior in daily life. Gender sensitivity can prevent sexual harassment in the workplace.



상대방의 말이나 행동에 불쾌감을 느끼면 불쾌한 감정을 분명하게 표현하는 것이 중요합니다. 또한 성희롱이나 성추행을 당했을 때는 증거를 확보하고 신고해야 됩니다.
It is important to clearly express discomfort when another person's words or actions are unpleasant. Also, when subjected to sexual harassment or a sexual assault, evidence should be secured and reported.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 성 인지 감수성이 뭐예요? What is gender sensitivity?
2. 성희롱이나 성추행을 당했을 때는 어떻게 해야 돼요?
   What should someone do if they suffer sexual harassment or sexual assault?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 직장에서 성 인지 감수성을 가지고 행동해야 되다, 성 인지 감수성이 아주 중요하다
- 성희롱을 당했을 때는 불쾌감을 표현해야 되다, 사과도 요구하는 것이 좋다

가 : 어제 직장 내 '성범죄 예방과 대처 방법' 강연을 들었어요.
나 : 그래요? 무슨 내용이었어요?
가 : 직장에서 성 인지 감수성을 가지고 행동해야 된다고 해요. 성 인지 감수성이 아주 중요하다고 해요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

196

신경 좀 써 주세요.
Please pay attention.

가 : 포장 박스가 비 안 맞게 신경 좀 써 주세요.
Please pay attention so that the packaging box doesn't get wet in the rain.
나 : 네, 알겠습니다. Yes, I understand.

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

직장 내 성희롱

Workplace Sexual Harassment



직장 내 성희롱은 성에 관련된 말과 행동으로 상대방에게 불쾌감이나 굴욕감 등을 주거나 고용상 불이익을 주는 등의 피해를 입히는 행위를 말합니다. 성희롱에는 음란한 농담, 외모에 대한 비유나 평가 등의 언어적 행위뿐만 아니라 음란한 사진이나 그림, 낙서 등을 게시하거나 보여 주는 등의 시각적 행위, 회식이나 야유회 자리에서 술을 따르도록 강요하는 행위 등이 모두 포함됩니다.

Sexual harassment in the workplace refers to acts that cause discomfort or humiliation to another person or cause employment disadvantage through words or actions of a sexual nature. Sexual harassment includes not only verbal acts such as making obscene jokes or comparing or commenting about someone's appearance, but also visual acts such as displaying or showing obscene photos, drawings, or graffiti, or forcing someone to pour alcohol at a company dinner (*hoesik*) or outing.

직장 내 성희롱이 발생하면, 절차에 따라 신고한 후 피해자는 보호하고 가해자는 적절히 조치해야 합니다. 가해자는 형사 처벌이나 손해배상과 같은 법적 처벌을 받게 될 뿐만 아니라 도덕적 비난이나 명예 손상과 같은 사회적 처벌을 받을 수 있습니다. 또한 직장에서는 경고나 감봉, 직위 해제, 해고 등과 같은 처벌을 받게 됩니다.

When workplace sexual harassment occurs, the victim should report it according to the relative procedures, and the perpetrator should be appropriately dealt with. The perpetrator may face criminal penalties or may pay compensation for damages, as well as face social punishment such as moral criticism or damage to their reputation. In addition, the workplace may impose punishments such as warnings, pay cuts, demotion, or dismissal.

직장 내 성희롱을 예방하기 위해서는 서로 존중하고 예의를 지키며, 성적인 언어나 행동을 삼가야 합니다. 상대방의 동의 없이 성적인 언어나 행동으로 상대방을 모욕하거나 불편하게 만드는 행위를 해서는 안 됩니다. 성희롱은 상대방의 인격과 존엄성을 침해하는 행위로 이를 예방하는 것은 안전한 근무 환경을 조성하는 데 도움이 됩니다.

To prevent workplace sexual harassment, mutual respect and courtesy must be maintained, and sexual language or behavior should be avoided. Sexual language or behavior without the consent of others can be insulting or make them uncomfortable, and therefore must not be done. Sexual harassment infringes on the dignity and humanity of others, and preventing it helps create a safe working environment.



확인해요 | self assessment

- **성희롱 예방법에 대해 설명할 수 있다.** I can explain how to prevent sexual harassment. ☐
- **성희롱 대처 방법에 대해 말할 수 있다.** I can talk about how to handle sexual harassment. ☐
- **직접 들은 사실을 사람들에게 전달할 수 있다.** I can convey facts I have heard firsthand to others. ☐

1. **다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.**

① 오늘 성희롱 예방 교육이 있는다고 합니다.
② 불필요한 신체 접촉을 하면 안되는다고 합니다.
③ 나의 농담에 상대방은 불쾌감을 느낄 수 있다고 합니다.
④ 직장 내 성희롱 예방을 위해 성 인지 감수성이 필요한다고 합니다.

[2~3] 빈칸에 들어갈 알맞은 단어를 고르십시오.

2. 상대방이 불쾌감을 느낄 수 있는 ________________을/를 하면 안 됩니다.

① 규칙 ② 농담
③ 초대 ④ 이사

3. 성희롱을 당했을 때는 ________________을/를 확보하고 신고해야 합니다.

① 장비 ② 시간
③ 증거 ④ 재료

4. **빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.**

직장 동료에게 농담을 했습니다. 그런데 내 농담을 듣고 직장 동료의 표정이 안 좋았습니다. 내 농담이 불쾌하다고 해서 ________________.

① 빨리 사과했습니다. ② 먼저 준비했습니다.
③ 미리 예방했습니다. ④ 자주 화를 냈습니다.

5. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**

직장 내 성희롱은 직장에서 발생하는 성적인 괴롭힘이나 성적인 강요를 말합니다. 이는 성적인 언어나 행동, 원치 않는 신체 접촉 등을 포함합니다. 성희롱은 피해자에게 심각한 정신적 고통을 줄 수 있으며, 직장 분위기를 나쁘게 만듭니다. 이를 예방하기 위해 회사는 성희롱 예방 교육을 실시하고 있습니다.

① 성희롱은 신체 접촉만 포함합니다.
② 성희롱은 피해자에게 큰 정신적 고통을 줄 수 있다.
③ 성희롱 문제가 발생하면 성희롱 예방 교육을 합니다.
④ 직장 분위기가 나쁘면 성희롱이 발생할 수 있습니다.

1. 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

① 농담이 심했어요.
② 성적인 농담을 했어요.
③ 마두 씨가 농담을 했어요.
④ 푸캄 씨도 같이 들었어요.

[2~4] 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

2. ① 서로 이해해야 돼요.
② 피해자를 찾아보세요.
③ 저는 잘 모르는 일이에요.
④ 우선 윗사람하고 상의해 보세요.

3. ① 잊지 않고 가도록 하겠습니다.
② 성희롱 예방 교육을 준비해 주세요.
③ 성희롱 예방 교육에서 많이 배웠어요.
④ 성희롱 예방 교육을 받은 적이 있어요.

4. ① 제가 돕겠습니다.
② 사과를 요구하겠습니다.
③ 의사를 표현하겠습니다.
④ 앞으로는 조심하겠습니다.

5. 여자가 불쾌감을 느낀 이유는 무엇입니까?

① 옷차림이 불편해서
② 어제 회의를 많이 해서
③ 옷차림에 대한 농담을 들어서
④ 김 대리님이 기분이 안 좋아서

듣기지문

1. 여 : 마두 씨가 무슨 농담을 했어요?

2. 여 : 성희롱 때문에 너무 기분 나쁜데 어떻게 해야 될지 모르겠어요.

3. 남 : 오늘 성희롱 예방 교육이 있으니까 꼭 참석하세요.

4. 여 : 푸캄 씨, 그런 말은 상대방에게 불쾌감을 줄 수 있어요.

5. 여 : 어제 회의 중에 김 대리님이 제 옷차림에 대해 농담을 했어요.
남 : 그랬어요? 불쾌하다고 말했어요?
여 : 네, 김 대리님은 농담이라고 말했지만 기분이 안 좋았어요.
남 : 다음에 그런 농담을 또 하면 회사에 바로 이야기하세요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 35

35 작업장 관리
Workplace Management





오늘 할 일은 뭐예요?

재고를 파악하는 거예요.



문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-(으)ㅂ시다 -(으)ㄹ	**작업장 환경 관리 관련 어휘** Vocabulary Related to Workplace Environment Management **자재 창고 관리 관련 어휘** Vocabulary Related to Warehouse Management	**한국의 산업 구조** Korea's Industry Structure

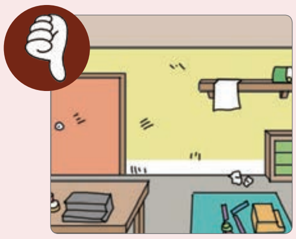
학습 목표
LEARNING OBJECTIVES

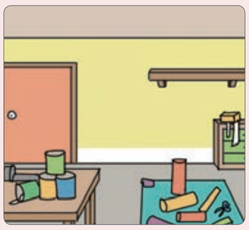
작업장의 환경 관리에 대해 말할 수 있다.
Can talk about managing the workplace environment.

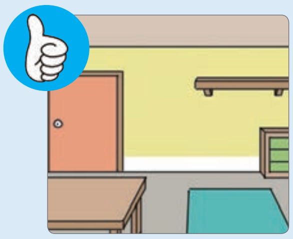
자재 창고 관리 시 주의점에 대해 설명할 수 있다.
Can explain precautions for managing a materials warehouse.

어휘 VOCABULARY 1

작업장 환경 관리 관련 어휘
Workplace Environment Maintenance


더럽다
to be dirty

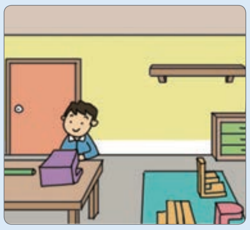

엉망이다
to be a mess


깨끗하다
to be clean


정리하다
to arrange/organize


냄새가 심하다
to smell bad


소음이 심하다
to be noisy


쾌적하다
to be pleasant


치우다
to clear up


쓸다
to sweep


닦다
to wipe/mop


환기하다
to ventilate

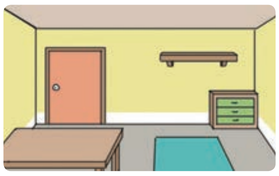

버리다
to throw away

작업장 workplace　작업대 workbench　열다 to open　먼저 first　도구 tool

알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

더럽다　　깨끗하다　　냄새가 심하다　　소음이 심하다

(1)



작업장을 청소하고 도구를 정리했어요.
그래서 지금은 ____________________.

(2)



환풍기가 고장 나서 환기가 안 돼요.
그래서 작업장에 ____________________.

(3)



작업장 청소를 못했어요.
그래서 작업장이 ____________________.

(4)



작업장에 기계가 많아요.
그래서 ____________________.

문법 GRAMMAR 1

-(으)ㅂ시다

'-(으)ㅂ시다'는 동사에 붙여 격식적 상황에서 어떤 일을 함께 하자고 제안할 때 사용한다.

'-(으)ㅂ시다' is attached to verbs and is used when suggesting doing something together in formal situations.

동사	받침 ○	**-읍시다**	먹다 → 먹읍시다
	받침 ×, 받침 'ㄹ'	**-ㅂ시다**	보다 → 봅시다 만들다 → 만듭시다

예 작업할 때는 반드시 작업복을 **입읍시다**. 작업이 끝나면 작업장을 **정리합시다**.
주말에 다 같이 고향 음식을 만들어 **먹읍시다**.

※ '-(으)ㄹ까요?'가 사용된 질문에 대한 대답으로 '-(으)ㅂ시다'가 사용되기도 한다.

In response to questions using '-(으)ㄹ까요?', '-(으)ㅂ시다' can also be used.

예 가 : 이제 퇴근해도 될까요? 나 : 네, 이제 그만 **퇴근합시다**.

> **Tip** 자신보다 윗사람이나 나이가 많은 사람에게 예의를 갖추어 말하는 상황에서는 사용할 수 없다.
> It cannot be used when speaking politely to a superior or an older person.
> 예 반장님, 일하러 **갑시다**. (X)

그림을 보고 [보기]와 같이 문장을 쓰세요. Look at the pictures and write the sentences as shown in the example.

[보기]



물건이 너무 많아요. 작업장을 치웁시다.

(1) 
냄새가 심해요.
______________________.

(2) 
바닥이 더러워요.
______________________.

(3) 
작업대가 엉망이에요.
______________________.

(4) 

쓰레기가 많아요.
______________________.

2. **알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.**
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

행동을 조심하다　　규칙을 지키다　　친하게 지내다　　존댓말을 하다　　성실하게 일하다

[보기]

상대방이 불쾌감을 느낄 수 있으니까 행동을 조심합시다.

(1) 직장 동료들과 서로 위해 주며 ______________________.

(2) 직장에서는 반말을 하지 말고 서로 ______________________.

(3) 출근 시간과 퇴근 시간을 잘 지키면서 ______________________.

(4) 기숙사는 많은 사람들이 함께 생활하는 곳이니까 ______________________.

대화 CONVERSATION 1

198

자하라 작업장이 너무 엉망이네요. 냄새도 심하고요.
The workplace is such a mess, and it smells bad too.

마 두 어제 늦게까지 작업을 했어요. 너무 피곤해서 정리를 하나도 못 하고 퇴근했어요.
We worked late last night. We were too tired to clean up before leaving.

자하라 일하기 전에 먼저 청소부터 합시다.
Let's clean up first before we start working.

마 두 네, 제가 얼른 가서 걸레를 가져올게요.
Okay. I'll go get a rag right away.

자하라 그럼 저는 작업장을 쓸고 있을게요.
Then I'll start sweeping the workplace.



대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 작업장은 지금 어때요? What is the condition of the workplace right now?
2. 자하라 씨와 마두 씨는 무엇을 할 거예요? What are Zahara and Madhu going to do?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 냄새도 심하다, 창문을 열고 환기를 하다
- 바닥도 더럽다, 바닥을 쓸고 닦다

가 : 작업장이 엉망이에요.
나 : 냄새도 심하네요.
가 : 일을 시작하기 전에 청소부터 해야겠어요.
나 : 네, 먼저 창문을 열고 환기를 합시다.

발음 PRONUNCIATION

199

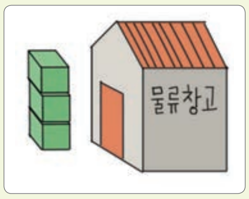
받침 'ㅍ' 뒤에 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'가 연결되는 경우, 앞 자음은 파열되지 않은 [ㅂ]으로 발음하고 뒤 자음은 된소리로 발음한다.

When the final consonant 'ㅍ' is followed by 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ', the preceding consonant is pronounced as an unreleased [ㅂ], and the following consonant is pronounced as a tense sound.

(1) 덮밥[덥빱]	옆집[엽찝]	앞뒤[압뛰]
(2) 숲속[숩쏙]	잎새[입쌔]	앞다리[압따리]

어휘 VOCABULARY 2 자재 창고 관리 관련 어휘 Warehouse Management

창고 warehouse



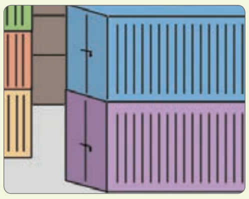
물류 창고
logistics warehouse



냉장 창고
refrigerated warehouse

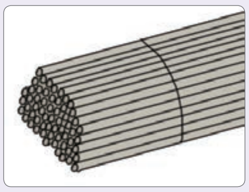


냉동 창고
freezer warehouse



컨테이너
container

창고 관리 warehouse management



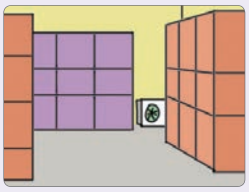
자재
materials



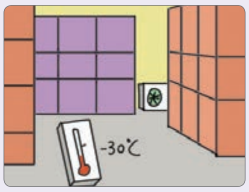
관리하다
to manage



재고를 파악하다
to check inventory



보관하다/저장하다
to store



온도를 유지하다
to maintain the temperature



덮개를 덮다
to cover

중요하다 to be important　두다 to place　담당자 person in charge　옮기다 to move　특히 especially
적정 온도 proper temperature　곧 soon

그림을 보고 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Look at the pictures and complete the sentences as shown in the example.

[보기]



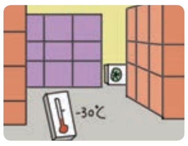
기숙사 생활에서는 규칙을 지키는 게 중요해요.

(1)



창고를 관리할 때는 ____________________는 게 중요해요.

(2)



냉동 창고는 ____________________는 게 중요해요.

(3)



자재를 밖에 둘 때는 ____________________는 게 중요해요.

문법 GRAMMAR 2

-(으)ㄹ

'-(으)ㄹ'은 동사, 형용사에 붙어 뒤에 오는 명사를 꾸며 주면서 어떤 일이 앞으로 일어날 일임을 나타내거나 일어나지 않은 일에 대한 추측, 의도의 의미를 나타낸다.

'-(으)ㄹ' is attached to verbs and adjectives to modify the following noun. It indicates that the action or event will happen in the future, or suggests speculation or intention about an event that has not yet occurred.

받침 ○	-을	담다 → 담을
받침 ×, 받침 'ㄹ'	-ㄹ	주다 → 줄 만들다 → 만들

예 제품을 **담을** 상자가 필요해요.
작업에 **사용할** 공구를 가져오세요.
동생과 같이 **살** 집을 찾고 있어요.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.
Complete the conversations with the correct options as shown in the example.

관리하다　　닦다　　덮다　　옮기다

[보기]



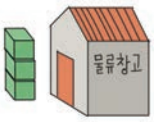
가 : 자재 창고 담당자가 바뀐다고 해요.
나 : 맞아요. 내일부터 창고를 관리할 담당자는 마두 씨예요.

(1)



가 : 곧 비가 올 것 같아요.
나 : 빨리 자재를 ______________ 덮개를 가져옵시다.

(2)



가 : 이 자재들을 창고에 보관해야 돼요.
나 : 그럼 자재를 창고로 ______________ 사람들을 데려올게요.

(3)



가 : 작업대가 너무 지저분하네요.
나 : 제가 작업대를 ______________ 걸레를 가져올게요.

2. 그림을 보고 글을 완성하세요. Look at the picture and complete the text.

금요일 청소 담당

- 닛차난 : 작업 도구를 정리하다
- 아　궁 : 유리창을 닦다
- 아미나 : 쓰레기를 버리다
- 마　두 : 바닥을 쓸다

금요일에 작업장 청소를 할 거예요.
작업 도구를 (1) ____________ 사람은 닛차난 씨예요.
유리창을 (2) ____________ 사람은 아궁 씨예요.
쓰레기를 (3) ____________ 사람은 아미나 씨예요.
그리고 바닥을 (4) ____________ 사람은 마두 씨예요.
우리가 일하는 작업장이니까 깨끗하게 청소합시다.

대화 CONVERSATION 2

200

아 궁 안녕하세요? 내일부터 창고 관리를 담당할 아궁이라고 합니다.
Hello, I'm Agung, and I will be in charge of managing the warehouse starting tomorrow.

부장님 반갑습니다. 창고 관리를 해 봤어요?
Nice to meet you. Have you ever managed a warehouse before?

아 궁 아니요, 안 해 봤지만 열심히 하겠습니다.
No, I haven't, but I'll work hard.



부장님 창고 관리에서는 재고를 파악하는 게 중요해요. 그리고 냉동 창고는 적정 온도를 유지하는 게 아주 중요하고요.
Checking inventory is important in warehouse management. And maintaining the proper temperature in the freezer warehouse is also very important.

아 궁 네, 알겠습니다.
Yes, understood.

부장님 내일 창고로 들어올 물건이 많아요. 잘 정리해 주세요. 앞으로 잘 부탁해요.
There will be a lot of goods arriving at the warehouse tomorrow. Please organize them well. I look forward to working with you.

대답해 봐요! ANSWER ME!

① 아궁 씨는 내일부터 무슨 일을 할 거예요? What will Agung do starting tomorrow?

② 냉동 창고를 관리할 때 중요한 것이 뭐예요?
What is important when managing the freezer warehouse?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 작업장에서 사용하다, 물건, 물류 창고에 보관하다
- **구내식당에서 쓰다, 음식 재료, 냉장 창고에 저장하다**

가 : 이건 뭐예요?

나 : 작업장에서 사용할 물건이에요.

가 : 이건 물류 창고에 보관해야 돼요.

나 : 그럼 제가 옮겨 놓을게요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

201

제 생각에도 그래요.
I think so too.

가 : 회식도 회사 생활에서 중요한 일인 것 같아요
Company dinners seem to be an important part of work life.

나 : **제 생각에도 그래요.** I think so too.

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

한국의 산업 구조

Korea's Industry Structure

한국의 산업 구조는 기술 혁신과 글로벌화에 따라 지속적으로 변화하고 있습니다. 과거에는 농업과 경공업 중심의 산업 구조였지만, 현재는 제조업과 서비스업 등 고부가가치 산업의 비중이 높아졌습니다.

Korea's industrial structure has been continuously changing with technological innovation and globalization. In the past, it was centered around agriculture and light industries, but now the proportion of high value-added industries such as manufacturing and services has increased.

농업, 어업, 임업 등의 1차 산업은 한국의 전체 GDP에서 차지하는 비중이 상대적으로 낮지만, 국민의 기본생활에 필요한 농산물, 수산물, 임산물 등의 생산에서 여전히 중요한 역할을 하고 있습니다.

Primary industries such as agriculture, fishing, and forestry account for a relatively small portion of Korea's total GDP, but they still play an important role in the production of agricultural, marine, and forestry products essential for people's basic livelihoods.

현재 한국은 전자, 자동차, 조선, 화학 산업 등에서 세계적인 경쟁력을 가지고 있습니다. 특히 삼성, 현대, LG와 같은 대기업들이 글로벌 시장에서 중요한 위치를 차지하고 있습니다. 또한 IT와 소프트웨어 산업의 발전을 바탕으로 금융, 교육, 의료, 관광 등의 서비스 산업이 한국의 디지털 경제 발전을 이끌고 있습니다. 그리고 한국의 K-pop, 드라마, 영화 등의 세계적 인기에 힘입어 문화 콘텐츠 산업도 큰 주목을 받고 있습니다.

Currently, Korea has global competitiveness in industries such as electronics, automobiles, shipbuilding, and chemicals. In particular, large corporations like Samsung, Hyundai, and LG hold significant positions in the global market. Additionally, based on the development of the IT and software industries, service industries such as finance, education, healthcare, and tourism are driving the growth of Korea's digital economy. Moreover, the cultural content industry is gaining great attention, fueled by the worldwide popularity of K-pop, dramas, and films.

최근에는 4차 산업 혁명 시대를 대비하여 인공지능, 빅데이터, 자율주행차, 로봇 등의 기술 개발에 많은 투자를 하고 있으며, 이를 통해 새로운 성장 동력을 찾고자 노력하고 있습니다. 이러한 산업 구조의 변화는 한국 경제의 국제 경쟁력을 높이는 데 기여하고 있습니다.

Recently, significant investments have been made in the development of technologies such as artificial intelligence, big data, autonomous vehicles, and robotics in preparation for the Fourth Industrial Revolution. Through these efforts, Korea is making efforts to find new growth engines. These changes in the industrial structure are contributing to enhancing the international competitiveness of the Korean economy.



확인해요 | self assessment

- 작업장의 환경 관리에 대해 말할 수 있다.
  I can talk about managing the workplace environment. ☐
- 자재 창고 관리에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about warehouse management. ☐
- 행동을 제안하는 표현을 사용할 수 있다. I can use expressions to propose actions. ☐

1. **다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.**

덮개를 덮고 있습니다.

① 
② 
③ 
④ 

[2~3] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

2. 작업장이 엉망입니다. ________로 바닥을 쓸어야겠습니다.

① 걸레 ② 빗자루 ③ 쓰레기 ④ 쓰레받기

3. 작업장에 냄새가 심합니다. 창문을 ________ 환기를 합시다.

① 열고 ② 닦고 ③ 잠그고 ④ 두드리고

4. **빈칸에 들어갈 알맞은 표현을 골라 문장을 완성하십시오.**

자재 창고에는 많은 물품이 들어오고 나갑니다. 그래서 매일 물품을 세어서 맞는지 확인해야 합니다. 자재 창고 관리에서 가장 중요한 일은 ________.

① 물품을 판매하는 것입니다
② 온도를 유지하는 것입니다
③ 재고를 파악하는 것입니다
④ 자재를 운반하는 것입니다

5. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**

한국의 산업 구조는 과거에는 농업과 경공업 중심이었지만 현재는 전자, 자동차, 조선 등에서 세계적인 경쟁력을 가지고 있습니다. 또한 IT와 소프트웨어 산업의 발전을 바탕으로 금융, 교육, 의료, 관광 등의 서비스 산업이 한국의 디지털 경제 발전을 이끌고 있습니다. 그리고 한국의 K-pop, 드라마, 영화 등의 세계적 인기에 힘입어 문화 콘텐츠 산업도 큰 주목을 받고 있습니다.

① 과거 한국의 산업 구조는 금융, 교육, 의료 중심이었습니다.
② 한국의 금융, 교육, 의료 산업은 아직 발전하지 못하였습니다.
③ 한국의 농업과 경공업은 세계적인 경쟁력을 가지고 있습니다.
④ 한국의 K-pop과 드라마는 세계적으로 인기를 얻고 있습니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 

② 

③ 

④ 

2. 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

① 네, 아주 조용해요.
② 네, 냄새가 심해요.
③ 아니요, 시끄럽지 않아요.
④ 아니요, 쾌적하지 않아요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 업무 변경
② 주의 사항
③ 작업 순서
④ 정리 정돈

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 사람들을 불러서 옮기겠습니다.
② 오염되지 않도록 주의하겠습니다.
③ 작동이 잘 되는지 점검하겠습니다.
④ 크기별로 분류해서 포장하겠습니다.

5. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?

① 남자는 어제 늦게 퇴근했습니다.
② 여자는 청소 도구를 가져올 것입니다.
③ 작업장이 깨끗하게 청소되어 있습니다.
④ 두 사람은 오늘 페인트 작업을 할 것입니다.

듣기지문

1. 여 : 작업장 청소 좀 해야겠어요.
   남 : 그럼 저는 바닥을 닦을게요.

2. 여 : 작업장 소음이 심해요?

3. 남 : 왜 온도를 자주 확인하세요?
   여 : 식품 창고는 온도 유지가 중요해요. 온도가 올라가면 안 되니까 자주 확인해야 돼요.

4. 남 : 이 자재들은 밖에 두면 안 돼요. 창고에 보관해야 돼요.

5. 여 : 작업장이 엉망이네요. 냄새도 많이 나고요.
   남 : 어제 페인트 작업을 했거든요. 너무 늦어서 청소를 못 하고 퇴근했어요.
   여 : 일 시작하기 전에 환기부터 해야겠어요. 아궁 씨는 청소 도구 좀 가져오세요.

CHAPTER 36

EPS-TOPIK

36 출하 관리

Shipment Management





출하 준비를 아주 잘했네요.

감사합니다. 그럼, 출하 시간에 맞춰 차에 실어 놓겠습니다.



문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-(으)ㄴ -겠-	**포장 및 적재 작업 관련 어휘** Vocabulary Related to Packaging and Loading Work **출하 관리 관련 어휘** Vocabulary Related to Shipment Management	**한국의 무역 특성** Characteristics of Korean Trade

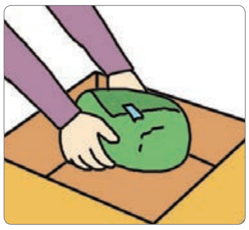
학습 목표
LEARNING OBJECTIVES

- 포장 작업 과정에 대해 듣고 이해할 수 있다.
  Can listen to and understand the elements of the packaging process.
- 출하 작업 진행 상황에 대해 말할 수 있다.
  Can talk about the progress of the shipping process.

어휘 VOCABULARY 1 포장 및 적재 작업 관련 어휘 Packaging and Loading Work



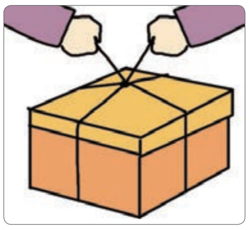
싸다/포장하다
to package



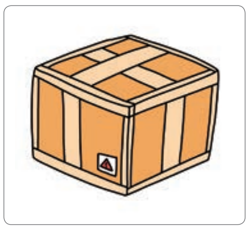
담다/넣다
to put in



분류하다
to sort



묶다
to tie



밀봉하다
to seal



라벨을 붙이다
to attach a label



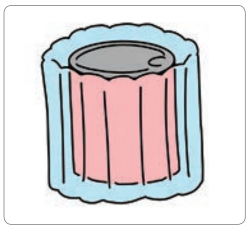
나르다
to carry



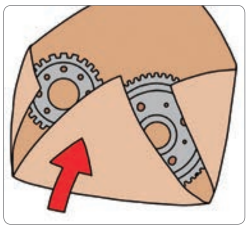
쌓다
to stack



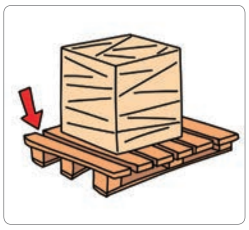
포장 기준서
packaging instructions



완충재
cushioning material



방청지
rust-proof paper



파렛트
pallet

깨지다 to break　녹슬다 to rust　업체 company　지시하다 to instruct　갖다 놓다 to bring and put
꼼꼼하다 to be meticulous　운송하다 to ship/transport　손상되다 to get damaged　신경을 쓰다 to pay attention
크기 size　-별 by (a category)

그림을 보고 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Look at the pictures and complete the sentences as shown in the example.

[보기]



깨지기 쉬우니까 하나씩 조심해서 나르세요.

(1)



이물질이 들어갈 수 있으니까 테이프로 상자를 ____________.

(2)



무거운 상자는 아래에, 가벼운 상자는 위에 ____________.

(3)



녹슬 수 있으니까 방청지로 ____________.

(4)



포장이 끝나면 큰 것은 큰 것끼리, 작은 것은 작은 것끼리 ____________.

문법 GRAMMAR 1

-(으)ㄴ

'-(으)ㄴ'은 동사에 붙어 뒤에 오는 명사를 꾸며 주면서 어떤 일이 과거에 일어난 것임을 나타내거나 완료된 일의 결과가 유지되고 있음을 나타낸다.

'-(으)ㄴ' is attached to a verb to describe the noun that follows and indicates that the action took place in the past or that the result of a completed action is maintained.

받침 ○	-은	닫다 → 닫은
받침 ×, 받침 'ㄹ'	-ㄴ	배우다 → 배운 만들다 → 만든

예 완충재로 **싼** 제품은 저한테 주세요.
제가 여기에 **둔** 포장 기준서 못 봤어요?
파렛트에 쌓아 **놓은** 물건을 창고로 옮기세요.

TIP 형용사에는 '-던'이나 '-았/었던'을 붙인다.
When used with adjectives it takes the forms '-던' or '-았/었던'.
예 저와 **친했던** 동료가 고향으로 돌아갔어요.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

받다 붙이다 일하다 만들다 정리하다

[보기]
어제 작업장을 __정리한__ 사람은 닛차난 씨예요.

(1) 라벨을 ______________ 상자는 여기에 쌓아 주세요.

(2) 오후까지 주문을 ______________ 물건을 포장해야 돼요.

(3) 오전에 공장에서 ______________ 제품을 주문 업체에 보냈어요.

(4) 회사에서 성실하게 ______________ 직원에게 휴가를 보내 준다고 해요.

2. [보기]와 같이 문장을 바꾸세요. Change the sentences as shown in the example.

[보기]
오전에 반장님이 작업을 지시하셨어요. + 그 작업을 아직 못 했어요.
➡ __오전에 반장님이 지시하신 작업을 아직 못 했어요__.

(1) 방금 자재가 도착했어요. + 그 자재를 작업장에 갖다 놓으세요.
➡ ______________________________.

(2) 파렛트에 상자를 쌓아 놓았어요. + 그 상자를 창고로 옮기세요.
➡ ______________________________.

(3) 재고 상품을 상자에 담았어요. + 그 재고 상품을 차에 실었어요.
➡ ______________________________.

(4) 제품을 방청지로 싸지 않았어요. + 그 제품은 녹슬 수 있어요.
➡ ______________________________.

대화 CONVERSATION 1

203

아 궁 반장님, 이제 포장 작업을 시작하면 될까요?
Banjangnim, can we start the packaging process now?

반장님 상자하고 포장지, 완충재 모두 갖다 놓았지요?
You have prepared the boxes, packaging material, and cushioning materials, right?

아 궁 네, 작업장에 준비해 놓았어요.
Yes, I have prepared and put everything on the work space.



반장님 포장할 때 완충재로 제품을 꼼꼼하게 싸는 게 중요해요. 그렇게 하지 않으면 운송할 때 제품이 손상될 수 있어요.
It's important to wrap the product carefully with cushioning materials when packaging. If not, the product might get damaged during transport.

아 궁 네, 신경 써서 할게요. 포장 작업은 5시 전까지 끝내면 되지요?
Yes, I'll make sure to pay attention to that. We should finish the packaging process before 5 o'clock, right?

반장님 맞아요. 포장이 끝난 상자는 크기별로 분류해서 파렛트에 쌓아 놓으세요.
That's right. Once the packaging is done, sort the boxes by size and stack them on the pallets.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 제품을 포장할 때 뭐가 중요해요? What is important when packaging a product?
2. 포장이 끝나면 무엇을 해야 돼요? What should they do after finishing the packaging?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 완충재로 제품을 포장하다, 상자에 담다
- 상자에 라벨을 붙이다, 파렛트에 쌓다

가 : 완충재로 제품을 포장했어요. 이제 어떻게 할까요?
나 : 포장한 제품을 상자에 담으면 돼요.
가 : 네, 알겠습니다.

발음 | PRONUNCIATION

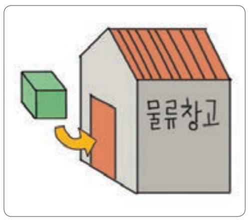
204

받침 'ㄷ, ㅌ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ' 뒤에 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'가 연결되는 경우, 앞 자음은 파열되지 않은 [ㄷ]으로 발음하고 뒤 자음은 된소리로 발음한다.

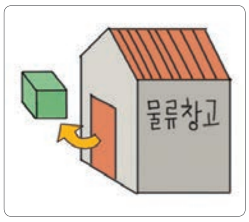
When the consonants 'ㄷ, ㅌ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ' are followed by 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ', the preceding consonant is pronounced as an unreleased [ㄷ] and the following consonant is pronounced as a tense sound.

(1) 닫다[닫따]	솥밥[솓빱]	아랫집[아랟찝]
(2) 있던[읻떤]	낮잠[낟짬]	꽃다발[꼳따발]

어휘 VOCABULARY 2 출하 관리 관련 어휘 Shipment Management



입고하다
to receive (goods)



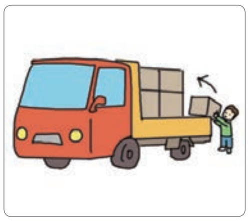
출고하다
to take out (goods)



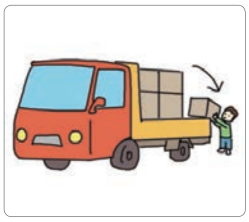
검수하다
to inspect



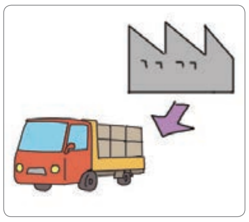
운반하다
to transport



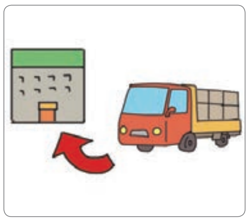
싣다/적재하다
to load



내리다
to unload



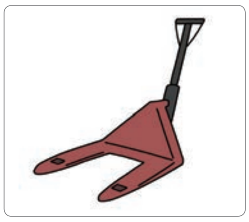
출하하다
to ship



납품하다
to deliver



지게차
forklift



핸드 파렛트
hand pallet



핸드 카트
hand trolley



대차
dolly

출하량 shipment volume　수량 quantity　빠짐없이 without exception, perfectly　수고하다 to put in effort
맞추다 to adjust　떨어지다 to fall　밧줄 rope　중량 weight　주의하다 to take caution

그림을 보고 대화를 완성하세요. Look at the pictures and complete the conversations.

(1)



가 : 포장이 끝났습니다.

나 : 물건이 많지 않으니까 ____________________로 옮깁시다.

(2)



가 : 상자가 좀 무겁네요.

나 : ____________________로 나르면 괜찮을 거예요.

(3)



가 : 오늘은 출하량이 좀 많네요.

나 : ____________________로 운반하는 게 좋겠어요.

(4)



가 : 반장님이 창고에 있는 물건을 나르라고 하셨어요.

나 : 제가 ____________________로 옮길게요.

문법 GRAMMAR 2

-겠-

'-겠-'은 동사에 붙어 말하는 사람의 의지를 나타낸다. 주어는 1인칭이 된다.

'-겠-' is attached to a verb to express the speaker's intention. The subject must be in the first person.

예 다음부터 회사에 일찍 **오겠습니다**.
상자를 크기별로 **분류하겠습니다**.
가 : 밖에 자재를 쌓아 놓았지요? 오후에 비가 온다고 해요.
나 : 바로 나가서 덮개로 **덮어 놓겠습니다**.

※ 공손하고 완곡하게 말할 때도 사용한다.

It is also used to speak politely and indirectly.

예 처음 **뵙겠습니다**.
아궁 씨, 좀 **도와주시겠습니까**?

TIP '-겠-'은 또한 동사, 형용사에 붙어 말하는 사람의 생각을 근거로 다른 사람의 일이나 어떤 상황을 추측함을 나타낸다. 주어는 3인칭이 된다.

'-겠-' can also be attached to a verb or adjective to indicate that the speaker is making a prediction about someone's work or a situation based on their thoughts. The subject must then be in the third person.

예 재고 정리를 잘해서 재고 파악이 **쉽겠어요**.

1. 그림을 보고 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.
Look at the pictures and complete the conversations as shown in the example.

[보기]



가 : 출하할 상품을 모두 검수했어요.
나 : 그럼 트럭에 물건을 <u>싣겠습니다</u>.

(1)



가 : 작업대가 좀 지저분하네요.
나 : 제가 금방 ____________________.

(2)



가 : 작업에 필요한 자재가 도착했어요.
나 : 직원들하고 가서 자재를 ____________________.

(3)



가 : 파렛트에 쌓아 놓은 물건을 옮겨야 돼요.
나 : 제가 지게차로 ____________________.

(4)



가 : 물건을 방청지로 다 포장했어요.
나 : 그럼 제가 상자에 ____________________.

2. 그림을 보고 [보기]와 같이 문장을 쓰세요. Look at the picture and write the sentences as shown in the example.

〈오늘 해야 할 일〉
- 포장 기준서를 확인해야 돼요.
- 완충재를 가지고 와야 돼요.
- 만든 물건을 창고에 갖다 놓아야 돼요.
- 핸드 파렛트로 상자를 운반해야 돼요.
- 물건을 트럭에 실어야 돼요.

[보기] <u>제가 포장 기준서를 확인하겠습니다</u>.

(1) ____________________________________.

(2) ____________________________________.

(3) ____________________________________.

(4) ____________________________________.

대화 CONVERSATION 2

205

관리자 오늘 납품할 상품은 모두 준비됐지요?
Are all the products ready for delivery today?

마 두 네, 이쪽에 있는 물건들이 오늘 출하할 상품입니다.
Yes, the items over here are the products to be shipped today.

관리자 한번 봅시다. 수량도 맞고 상자에 라벨도 빠짐없이 붙여 놓았네요. 수고했어요.
Let's have a look. The quantities are correct, and all the labels have been attached to the boxes perfectly. Good job.



마 두 아닙니다. 그럼, 출하 시간에 맞춰서 상자를 차에 실어 놓겠습니다.
Thank you. Then, I will load the boxes onto the vehicle in time for the shipping.

관리자 출하량이 많으니까 지게차로 옮기는 게 좋겠어요. 그리고 차에 상자를 실을 때 너무 높게 쌓지 마세요. 운송할 때 위험할 수 있어요.
Since there is a large quantity to be shipped, it's better to move them with a forklift. Also, don't stack the boxes too high when loading them onto the vehicle. It could be dangerous during transport.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 마두 씨는 어떤 물건을 준비했어요? What kind of items did Madhu prepare?
2. 차에 상자를 실을 때 마두 씨는 어떤 것을 주의해야 돼요?
What things does Madhu have to take caution of when loading the boxes into the vehicle?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 물건이 떨어지다, 밧줄로 잘 묶다, 신경을 쓰다
- 사고가 나다, 적재 중량을 지키다, 주의하다

가 : 반장님, 물건을 트럭에 다 실었습니다.
나 : 한번 봅시다. 물건이 떨어질 수 있으니까 밧줄로 잘 묶어야 돼요.
가 : 다음부터 신경을 써서 적재하겠습니다.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

206

안부 전해 주세요.
Pass my regards.

가 : 오랜만에 프엉 씨를 만나기로 했어요.
I'm going to meet Phuong after not having seen her for a long time.
나 : 안부 전해 주세요. Pass my regards.

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

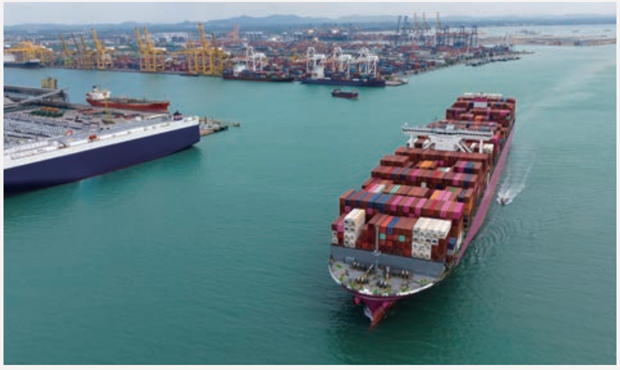
한국의 무역 특성

Characteristics of Korean Trade

한국은 무역 의존도가 높은 국가라고 할 수 있습니다. 천연자원이 부족하고 내수시장이 작은 편이기 때문에 한국 정부는 지속적으로 수출 주도 정책을 펴 왔습니다. 이와 같은 정책에 따라 한국은 국제 무역을 통하여 성장하기 시작하여 2010년대에는 무역 규모가 1조 달러를 돌파하였습니다.

Korea is a country with a high dependence on trade. Due to its lack of natural resources and its relatively small domestic market, the Korean government has consistently pursued export-driven policies. As a result Korea began to grow through international trade, and by the 2010s, its trade volume surpassed 1 trillion dollars.

한국의 무역은 부족한 천연자원은 수입하고, 이를 혁신적인 기술로 가공하여 고부가가치 제품을 만들어 수출하는 특성을 보입니다. 주요 수입 품목은 원유, 천연가스, 철강 원자재, 산업 기계 및 장비, 농산물 및 식료품 등이고, 주요 수출 품목은 반도체, 스마트폰, 자동차, 조선, 석유화학 제품, 배터리 등입니다. 한국과 무역 거래를 가장 많이 하는 국가는 중국이며, 미국, 일본, 베트남 등이 그 뒤를 잇고 있습니다.



Korea's trade is characterized by importing scarce natural resources and processing them with innovative technologies to create high value-added products for export. Major imports include crude oil, natural gas, steel raw materials, industrial machinery and equipment, and agricultural products and food. Its key export items are semiconductors, smartphones, automobiles, shipbuilding, petrochemical products, and batteries. Korea's largest trading partner is China, followed by the United States, Japan, and Vietnam.

무역 의존도가 높은 한국은 다양한 국가와 자유무역협정(FTA)을 체결하여 무역의 장벽을 줄이고, 글로벌 시장에서의 경쟁력을 강화하고 있습니다. 아울러 특정 산업에 대한 의존도를 낮추고, 새로운 시장으로 진출하고자 수출 다변화를 위해 지속적으로 노력하고 있습니다.

As a country with a high dependence on trade, Korea has signed various Free Trade Agreements (FTAs) with other countries to reduce trade barriers and strengthen its competitiveness in the global market. Additionally, Korea is making continuous efforts to diversify its exports, aiming to lower dependence on specific industries and expand into new markets.

확인해요 | self assessment

- **포장 작업 과정에 대해 듣고 이해할 수 있다.** I can listen to and understand the elements of the packaging process. ☐
- **출하 작업 진행 상황에 대해 말할 수 있다.** I can discuss the progress of the shipping process. ☐
- **자신이 할 일에 대해 상대방에게 말할 수 있다.** I can tell others about the tasks I will do. ☐

1. **다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.**

지게차입니다.

①  ②  ③  ④ 

2. **다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.**

① 냉장 창고의 온도를 덮어요.
② 포장한 상자에 라벨을 붙여요.
③ 드릴을 사용해서 구멍을 박아요.
④ 날씨가 좋으면 콘크리트를 조립해요.

3. **빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.**

제품 포장이 끝나면 크기별로 ＿＿＿＿＿＿를 합니다. 큰 것은 큰 것끼리, 작은 것은 작은 것끼리 나눠서 쌓습니다.

① 검수 ② 연마 ③ 분류 ④ 중지

4. **다음은 무엇에 대한 설명입니까?**

제품이 운송 중에 손상되지 않도록 보호하는 데 사용하는 재료입니다.

① 바이스
② 첨가제
③ 파렛트
④ 완충재

5. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**

한국은 천연자원이 부족하고 내수 시장이 작아 정부에서 지속적으로 수출 주도 정책을 펴 왔습니다. 주요 수출 품목은 반도체, 스마트폰 등이고 원유, 천연가스 등을 주로 수입합니다. 한국의 무역 상대국 1위는 중국이며, 미국, 일본 등이 그 뒤를 잇고 있습니다. 한국은 다양한 국가와 자유무역협정을 체결하여 무역의 장벽을 줄이고, 새로운 시장으로 진출하고자 노력하고 있습니다.

① 한국은 주로 원유, 천연가스 등을 수출합니다.
② 한국은 미국과 무역 거래를 가장 많이 합니다.
③ 한국은 무역 시장을 넓히기 위해 노력하고 있습니다.
④ 한국은 자유무역협정으로 인해 무역에 어려움이 있습니다.

듣기 LISTENING 207 EPS-TOPIK

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 

② 

③ 

④ 

2. 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

① 아궁 씨가 운반했어요.
② 핸드 파렛트로 운반했어요.
③ 점심시간 전에 운반했어요.
④ 오십 상자 정도 운반했어요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 작동 방법
② 사용 시간
③ 주의 사항
④ 시설 관리

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 내일 창고 정리를 해야겠어요.
② 지금 가서 얼른 준비해 놓을게요.
③ 다음에는 더 잘할 수 있을 거예요.
④ 포장 기준서에 있으니까 확인해 보세요.

5. 여자가 이어서 할 행동은 무엇입니까?

① 제품을 분류합니다.
② 물건을 운반합니다.
③ 방청지를 가지러 갑니다.
④ 동료에게 포장 작업을 부탁합니다.

듣기지문

1. 여 : 오전에 무슨 작업을 했어요?
남 : 납품할 물건을 트럭에 실었어요.

2. 여 : 어떻게 상자를 운반했어요?

3. 남 : 상자를 차에 옮겨 실으면 될까요?
여 : 네, 위험할 수 있으니까 너무 높게 쌓지 않도록 하세요.

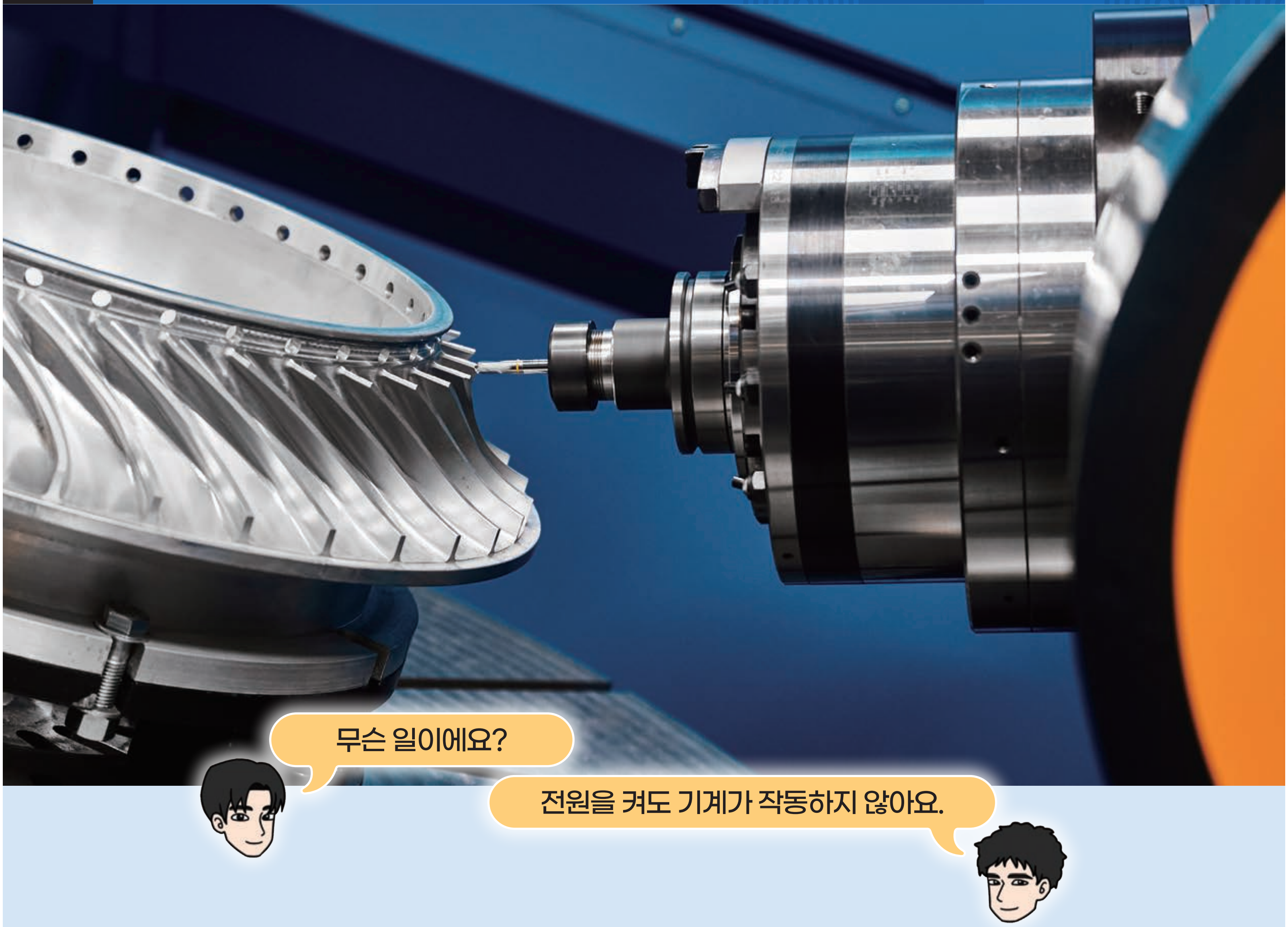
4. 여 : 상자와 완충재를 얼마나 준비할까요?

5. 남 : 아까 부탁한 방청지 갖다 놓았지요?
여 : 죄송해요. 제품을 분류하느라 아직 준비 못 했어요.
남 : 곧 포장 작업을 시작해야 되니까 얼른 가져오세요.
여 : 네, 바로 가서 준비하겠습니다.

EPS-TOPIK

CHAPTER 37

37 기계 가공
Machine Processing



문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-아도/어도 **-자고 하다**	**기계 작동 관련 어휘** Vocabulary Related to Operating Machines **기구와 용도 관련 어휘** Vocabulary Related to Tools and their Uses	**한국의 가전제품** Korea's Home Appliances

학습 목표
LEARNING OBJECTIVES

기계 작동 방법에 대해 말할 수 있다.
Can talk about how to operate a machine.

기구와 작업에 대해 묻고 대답할 수 있다.
Can ask and answer questions about tools and tasks.

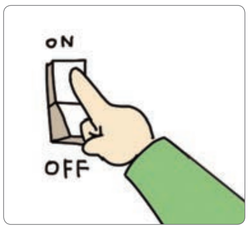
어휘 VOCABULARY 1 기계 작동 관련 어휘 Operating Machines



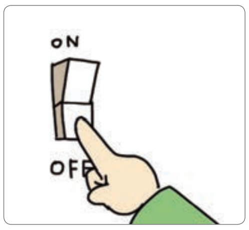
작동하다
to operate



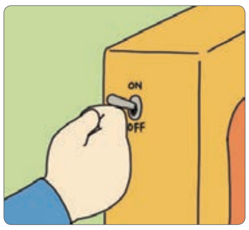
멈추다
to stop



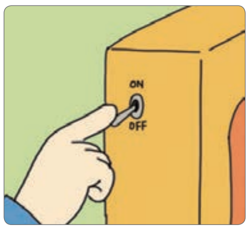
전원을 켜다
to turn on the power



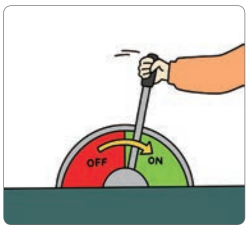
전원을 끄다
to turn off the power



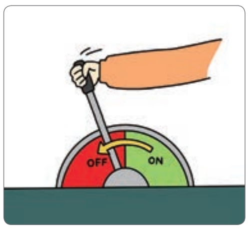
스위치를 올리다
to turn on the switch



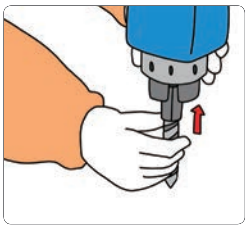
스위치를 내리다
to turn off the switch



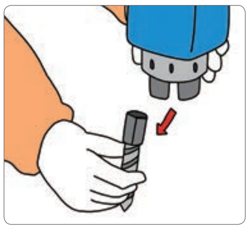
레버를 당기다
to pull the lever



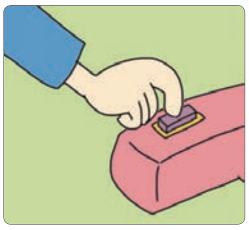
레버를 밀다
to push the lever



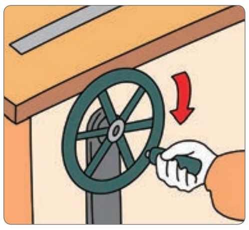
부품을 장착하다/끼우다
to install/insert a part



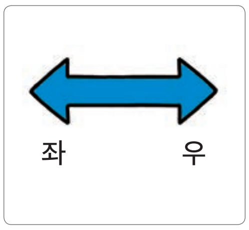
부품을 해체하다/빼다
to disassemble/remove a part



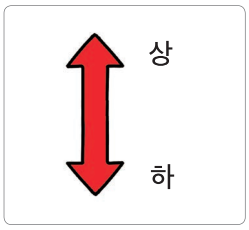
(버튼을) 누르다
to press (a button)



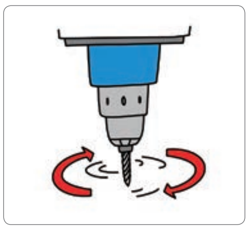
(핸들을) 돌리다
to turn (a handle)



좌 left　　우 right



상 up　　하 down

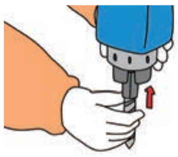


회전
rotation

밀리다 to be delayed　우선 first of all　이물질 foreign substance　끼다 to get stuck　제대로 properly
점검하다 to inspect　아무리 no matter how　환풍기 ventilator

그림을 보고 대화를 완성하세요. Look at the pictures and complete the conversations.

(1)



가 : 뭐 하고 있어요?
나 : ________________고 있어요.

(2)



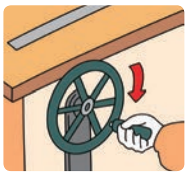
가 : 이 기계는 어떻게 작동해요?
나: ________________아야/어야 돼요.

(3)



가 : 이 기계는 어떻게 작동해요?
나 : ________________아야/어야 돼요.

(4)



가 : 뭐 하고 있어요?
나 : ________________고 있어요.

문법 GRAMMAR 1

-아도/어도

'-아도/어도'는 동사, 형용사에 붙어 뒤의 내용이 앞의 내용을 바탕으로 한 기대에 어긋남을 나타낸다.

'-아도/어도' is attached to a verb or adjective to express that the following content goes against the expectations of the preceding content.

ㅏ, ㅗ	-아도	자다 → 자도
ㅓ, ㅜ, ㅣ…	-어도	쉬다 → 쉬어도
-하다	-해도	일하다 → 일해도

예 잔업 후에는 늦잠을 **자도** 피곤해요.
버튼을 **눌러도** 작동하지 않아서 수리를 맡겼습니다.
작업이 끝나면 **피곤해도** 작업장 정리를 해야 해요.

1. 알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

전원을 켜다 　 여러 번 읽다 　 계속 전화하다 　 오랫동안 환기를 하다

(1) 늦은 밤이라서 ______________ 받지 않아요.

(2) ______________ 기계가 작동되지 않으면 점검을 하세요.

(3) 한국어 실력이 부족해서 설명서를 ______________ 이해하지 못했어요.

(4) 환풍기를 안 켜서 ______________ 냄새가 없어지지 않아요.

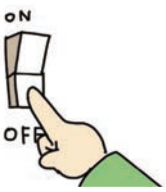
2. 그림을 보고 [보기]와 같이 대화해 보세요. Look at the pictures and practice speaking as shown in the example.

[보기]

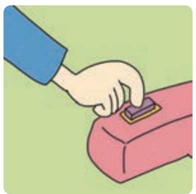


스위치를 올리다/
작동이 안 되다

가 : 무슨 문제가 있어요?
나 : 스위치를 올려도 작동이 안 돼요.

(1)


전원을 끄다/
기계가 멈추지 않다

(2)


버튼을 누르다/
전원이 안 켜지다

(3)


창문을 열다/
냄새가 나다

(4)


일이 많아 바쁘다/기계를
꼼꼼하게 점검해야 되다

대화 CONVERSATION 1

208

마 두 반장님, 기계가 자꾸 멈춰서 작업이 많이 밀렸어요.
Banjangnim, the machine keeps stopping, so it's delaying the work a lot.

반장님 어제까지는 괜찮았는데 갑자기 왜요? 우선 전원부터 끄세요.
It was fine only yesterday. What happened? First, turn off the power.

마 두 오전에는 문제가 없었는데 오후 작업 때부터 작동이 잘 안 돼요.
There was no problem in the morning, but since the afternoon, the machine hasn't been working well.



반장님 아, 여기에 이물질이 껴 있네요. 작업 전에 점검 안 했어요?
Ah, there's some foreign substance stuck here. Didn't you inspect it before starting work?

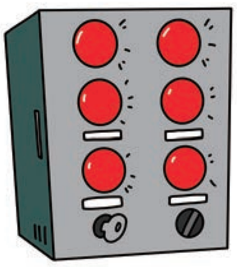
마 두 죄송합니다. 오늘은 작업할 게 많아서 제대로 점검을 못 했어요.
Sorry. There's so much work today that I couldn't inspect it properly.

반장님 아무리 바빠도 작업 전에 꼼꼼하게 점검해야 돼요. 잘못하면 사고가 날 수 있어요.
No matter how busy you are, you need to inspect the machine thoroughly before starting. Otherwise, it could lead to an accident.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 기계는 언제부터 작동이 안 돼요? Since when did the machine stop working?
2. 기계는 왜 작동이 안 돼요? Why is the machine not working?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 기계에 문제가 생기다, 전원을 확인하다, 전원을 켜다
- **기계가 멈추다, 기계를 점검하다, 이물질을 없애다**

가 : 푸캄 씨, 일 다 끝났어요?

나 : 아니요, 기계에 문제가 생겨서 작업을 못 하고 있어요.

가 : 전원을 확인했어요?

나 : 네, 전원을 켜도 작동이 안 돼요.

발음 | PRONUNCIATION

209

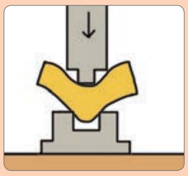
받침 'ㄺ, ㄻ' 뒤에 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'가 연결되는 경우, 겹자음 중 뒤의 것만 발음하고 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'는 된소리로 발음한다.

When 'ㄺ, ㄻ' is followed by 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ', the second consonant of the cluster is pronounced, and 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ' are pronounced as tense sounds.

(1) 닭고기[닥꼬기] 흙바닥[흑빠닥] 맑다[막따]
(2) 젊지[점찌] 삶다[삼따] 닮고[담꼬]

어휘 VOCABULARY 2 기구와 용도 관련 어휘 Tools and their Uses

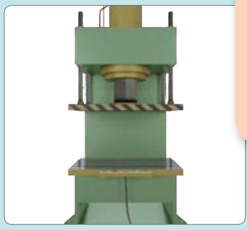

도려내다
to carve

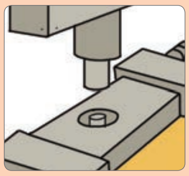

철판을 구부리다
to bend a metal plate


공작물을 갈다
to grind a workpiece

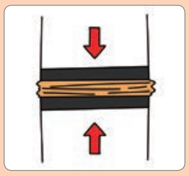

밀링 머신
milling machine

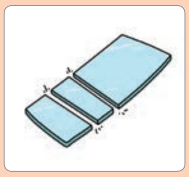

선반 기계
lathe machine

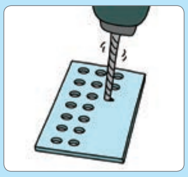

프레스 기계
press machine

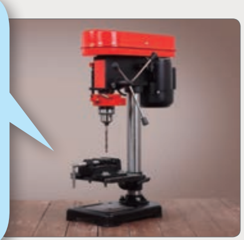

철판을 찍어 내다
to stamp a metal plate


깎다
to trim


압축하다
to compress


자르다
to cut

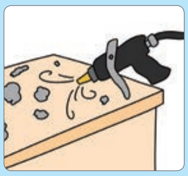

구멍을 내다/뚫다
to drill holes


드릴링머신
drilling machine


전동커터기
electric cutter



에어컴프레서
air compressor


먼지를 떨다
to dust off

칩 chip 도면 blueprint 정확하다 to be accurate 양 quantity 낫다 to be better

관계있는 것끼리 연결하세요. Connect the related items.

(1)	선반 기계	먼지를 떨어요.
(2)	프레스 기계	공작물을 갈아요.
(3)	드릴링머신	구멍을 뚫어요.
(4)	에어컴프레서	철판을 구부려요.

문법 GRAMMAR 2

-자고 하다

'-자고 하다'는 동사에 붙여 다른 사람이 함께 하자고 요청한 내용을 전달할 때 사용한다.

'-자고 하다' is attached to a verb when relaying a suggestion made by someone else to do something together.

예 민민아웅 씨가 오늘 저녁에 같이 **퇴근하자고 했어요**.
프엉 씨가 오전에 작업이 끝나면 같이 점심을 **먹자고 했어요**.
반장님께서 다음 주에 회식을 **하자고 하셨어요**.

1. **[보기]와 같이 문장을 바꾸세요.** Change the sentences as shown in the example.

[보기]



마두 : 같이 작업장을 청소합시다.
➡ 마두 씨가 같이 작업장을 청소하자고 했어요.

(1)


칼로 : 작업 전에 기계를 점검합시다.
➡ ______________________________.

(2)


아궁 : 안전 교육을 같이 들읍시다.
➡ ______________________________.

(3)


다라 : 공구를 사용한 후에 제자리에 둡시다.
➡ ______________________________.

(4)


반장님: 작업할 때는 창문을 열어서 환기합시다.
➡ ______________________________.

2. **[보기]와 같이 대화를 완성하세요.** Complete the conversations as shown in the example.

[보기]

가 : 유수프 씨가 뭐라고 했어요?
나 : 한 시부터 작업을 시작하자고 했어요. (한 시부터 작업을 시작하다)

(1) 가 : 공장장님이 뭐라고 하셨어요?
나 : 주문해야 되니까 ______________________. (창고에 가서 필요한 공구를 조사하다)

(2) 가 : 유진 씨가 뭐라고 했어요?
나 : 위험하니까 ______________________. (기계 주변에 있는 칩을 정리하다)

(3) 가 : 반장님이 뭐라고 하셨어요?
나 : 주문이 많이 들어왔으니까 ______________________. (오늘 야근을 하다)

(4) 가 : 프엉 씨를 만났어요?
나 : 아니요, 오늘은 시간이 없으니까 ______________________. (내일 만나다)

대화 CONVERSATION 2

210

진 수 아궁 씨, 반장님이 오후에 철판에 구멍 뚫는 작업을 하자고 하셨어요. 여기 이 도면을 보고 구멍 좀 뚫어 주세요.
Agung, the *banjangnim* said we should work on drilling holes in the metal plate this afternoon. Could you look at this blueprint and drill the holes?

아 궁 네, 알겠습니다. 밀링 머신으로 하면 되지요?
Yes, understood. I should use the milling machine, right?

진 수 이건 밀링 머신보다 드릴링머신으로 하는 게 좋을 거예요.
It's better to use the drilling machine for this job than the milling machine.

아 궁 그래요? 밀링 머신이 정확하지 않아요?
Really? Isn't the milling machine accurate?

진 수 네, 맞아요. 그런데 오늘은 양이 많고 구멍을 뚫기만 하면 되니까 드릴링머신으로 하는 게 나아요.
Yes, it is, but since we have a large quantity today and just need to drill holes, the drilling machine is better.

아 궁 아, 밀링 머신은 꼼꼼하게 작업할 때 쓰는 게 좋다고 하셨지요? 알겠습니다. 드릴링머신으로 작업할게요.
Ah, you said the milling machine is better for detailed work, right? Understood. I'll use the drilling machine for this job.



대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 반장님은 오늘 무슨 작업을 하자고 하셨어요?
   What task did the *banjangnim* ask them to do today?
2. 진수 씨는 왜 오늘 작업에 드릴링머신이 좋다고 생각해요?
   Why does Jinsu think the drilling machine is better for today's work?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 철판에 구멍을 뚫다, 전기 절단기, 드릴링머신
- 철판을 구부리다, 선반 기계, 프레스 기계

가 : 오늘 철판에 구멍을 뚫자고 했지요?
나 : 네, 같이 합시다.
가 : 전기 절단기로 하면 돼요?
나 : 아니요, 드릴링머신으로 작업해야 돼요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

211

부족한 게 많습니다.
I still have much to learn.

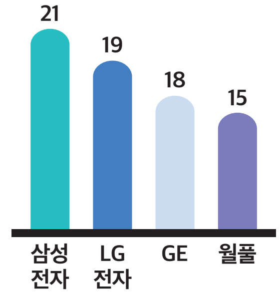
가 : 일을 참 잘하네요. 이제 내가 배워야겠어요.
You're really good at your work. Now I must learn from you.
나 : 아닙니다. 아직 부족한 게 많습니다.
No, I still have much to learn.

한국의 가전제품

Korea's Home Appliances

한국의 가전제품은 최신 기능과 세련된 디자인을 바탕으로 세계인들의 사랑을 받고 있습니다. 삼성과 LG가 한국 가전제품의 대표적인 브랜드인데, 텔레비전(TV), 냉장고, 세탁기, 에어컨, 청소기, 전자레인지 등과 같은 다양한 가전제품이 전 세계 가전제품 시장을 휩쓸고 있습니다. 2023년 미국 가전제품 시장 점유율을 보면 이 두 회사의 점유율이 40%를 차지할 정도로 한국의 가전제품은 인기가 많습니다.

Korean home appliances are loved by people around the world for their latest functions and sophisticated design. Samsung and LG are the leading brands in Korean home appliances, with a range of products such as televisions, refrigerators, washing machines, air conditioners, vacuum cleaners, and microwaves dominating the global market. In 2023, Korean home appliances were so popular that Samsung and LG together held a 40% share of the U.S. home appliance market.



한국의 가전제품은 IoT(Internet of Things, 사물인터넷) 등의 첨단 기술을 활용한 스마트 기능도 잘 갖추고 있어 사용자가 더욱 편리하게 사용할 수 있습니다. 예를 들어, 사용자가 집 근처에 오면 에어컨이 자동으로 켜져서 더운 날 집에 들어가서 바로 땀을 식힐 수 있습니다. 냉장고에는 원격 제어 기능뿐만 아니라 식품의 재고를 관리하고 유통 기한을 알려 주며 레시피를 추천하는 등의 스마트 기능이 탑재되어 있습니다.

Korean home appliances are well-equipped with smart features that utilize advanced technologies such as the Internet of Things (IoT), enhancing user convenience. For example, air conditioners can automatically turn on when a user approaches their home, allowing them to enter a cool environment on a hot day. Refrigerators come with remote control capabilities and smart features that manage food inventory, notify users of expiration dates, and even recommend recipes.



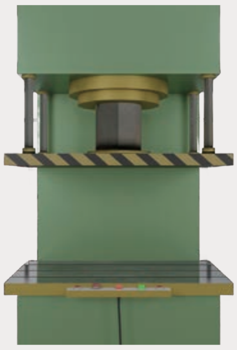
한편 최근에는 디자인과 기능을 소비자의 취향에 맞춘 비스포크(bespoke) 가전제품들이 출시되어, 한국 제품의 인지도를 더욱 높이고 있습니다. 비스포크 냉장고는 색상과 소재뿐만 아니라 냉동실과 냉장실의 위치를 소비자가 선택할 수 있고, 제균 및 탈취 기능이나 쇼케이스(홈바)의 탑재 여부도 소비자가 결정할 수 있습니다.

Lately, Bespoke home appliances have been introduced, catering to consumers' preferences in both design and functionality, further enhancing the recognition of Korean products. Bespoke refrigerators allow consumers to choose not only the color and material but also the placement of the freezer and refrigerator compartments. Additionally, users can decide whether to include features such as sterilization and deodorization functions or a home bar.

확인해요 | self assessment

- 기계 작동 방법에 대해 말할 수 있다. I can talk about how to operate machines. ☐
- 기구의 용도에 대해 묻고 대답할 수 있다. I can ask and answer questions about the purpose of tools. ☐
- 제안하거나 권유하는 말을 듣고 다른 사람에게 전달할 수 있다. I can listen to suggestions or advice and relay them to others. ☐

1. **다음 그림과 관계있는 내용은 무엇입니까?**



① 밀링 머신 - 철판을 구부려요.
② 밀링 머신 - 공작물을 갈아요.
③ 프레스 기계 - 철판을 구부려요.
④ 프레스 기계 - 공작물을 갈아요.

2. **다음 단어와 관계있는 것은 무엇입니까?**

선반 기계

① 기계 가공　② 상품 포장　③ 제품 운반　④ 자재 관리

3. **다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.**

① 전원을 끄도 멈추지 않아요.
② 비가 안 와도 덮개를 덮으세요.
③ 창문을 열도 냄새가 계속 나요.
④ 스위치를 올리도 작동이 안 돼요.

4. **빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.**

선반 기계의 높이가 좀 낮아요. 그래서 ______________ 을/를 돌려 높이를 맞췄어요.

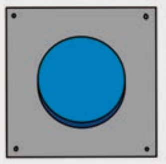
① 핸들　② 커터
③ 스위치　④ 환풍기

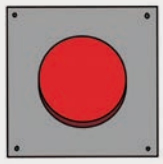
5. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**

한국의 가전제품은 최신 기능과 세련된 디자인으로 세계인들의 사랑을 받고 있습니다. 텔레비전, 냉장고, 세탁기, 에어컨 등과 같은 다양한 가전제품이 전 세계 가전제품 시장을 휩쓸고 있습니다. 2023년 미국 가전제품 시장에서 한국 상품의 시장 점유율이 40%를 차지할 정도로 인기가 많습니다.

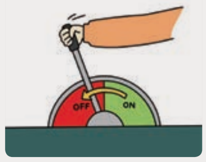
① 한국의 가전제품은 세계 여러 나라에서 인기가 있습니다.
② 한국의 기업은 아직 미국 시장으로는 진출하지 않았습니다.
③ 한국의 가전제품은 디자인보다는 기능에 집중하고 있습니다.
④ 한국의 기업들은 소형 가전제품 개발에 중점을 두고 있습니다.

1. **다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.**

① 

② 

③ 

④ 

[2~3] 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

2. ① 미리 바꿔 놨어요. ② 먼저 들어가겠습니다.
③ 조심해서 작업하세요. ④ 곧 작업을 시작할게요.

3. ① 치우는 걸 깜빡했어요. ② 제가 깨끗하게 치웠어요.
③ 칩이 튀니까 조심하세요. ④ 기계에 칩이 끼면 고장이 잘 나요.

4. **두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?**

① 작동 순서 ② 작업 수칙
③ 작동 방법 ④ 작업 복장

5. **다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?**

① 남자는 작업을 하면서 다른 생각을 했습니다.
② 남자는 프레스 기계 때문에 손을 다쳤습니다.
③ 여자는 남자에게 작업 방법을 알려 주고 있습니다.
④ 여자는 프레스 기계를 사용해서 작업하고 있습니다.

듣기지문

1. 남 : 무슨 버튼을 눌러야 돼요?
여 : 빨간색 버튼을 누르세요.

2. 남 : 커터를 좀 교체해 주세요.

3. 남 : 작업하고 나서 칩을 안 치웠네요.

4. 여 : 반장님, 밀링 머신의 먼지를 털고 작업해야 되지요?
남 : 그럼요, 밀링 작업을 할 때는 작업대 위를 깨끗이 치우고 해야 돼요.

5. 여 : 마두 씨, 손 괜찮아요? 프레스 기계는 조금만 방심해도 큰 사고가 날 수 있어요.
남 : 네, 괜찮아요. 잠깐 딴 생각을 했어요. 다칠 뻔했네요.
여 : 많이 놀랐죠? 좀 쉬었다가 하세요.

CHAPTER 38

EPS-TOPIK

38 기계 조립
Machine Assembly



조립할 때 쓸 부품하고 공구는 준비됐어요?

네, 도면을 보면서 필요한 부품하고
공구도 챙겨 놓고 작업 순서도 확인했어요.

문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-(으)면서 -는 중이다	**조립 공구와 부품** Assembly Tools and Parts **조립 및 분해 작업 관련 어휘** Vocabulary Related to the Assembly and Disassembly Process	**한국의 자동차 산업** Korea's Automobile Industry

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

- 조립 공구와 부품에 대해 말할 수 있다.
  Can talk about assembly tools and parts.
- 공구 사용법에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions about how to use tools.

어휘 VOCABULARY 1 조립 공구와 부품 Assembly Tools and Parts


플라이어
pliers


롱 노즈 플라이어
long-nosed pliers


펜치
pincers


니퍼
nippers


스패너
wrench


멍키 스패너
adjustable wrench


토크 렌치
torque wrench


육각 렌치
hex key


파이프 렌치
pipe wrench


볼트
bolt


너트
nut


나사못
screw

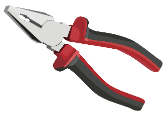

조이다
to tighten


풀다
to loosen

상태 condition 확인하다 to confirm 조립하다 to assemble 단단하다 to be solid 파손되다 to be damaged
느슨하다 to be loose 고정하다 to make something fixed 조절하다 to control 철사 wire 힘 strength
분해하다 to disassemble

그림을 보고 대화를 완성하세요. Look at the pictures and complete the conversations.

(1)



가 : 이 철사는 뭘로 잘라요?

나 : ____________________(으)로 자르면 돼요.

(2)



가 : 스패너로 조립할까요?

나 : 아니요, ____________________(으)로 조이는 게 더 좋아요.

(3)



가: 이 ____________________은/는 다른 것과 모양이 다르네요.

나: 맞아요. 부품 사이즈에 맞게 조절할 수 있어서 좋아요.

(4)



가 : 반장님, 파이프를 조일 때는 무슨 공구를 사용해요?

나 : ____________________을/를 사용하면 돼요.

문법 GRAMMAR 1

-(으)면서

'-(으)면서'는 동사, 형용사에 붙어 앞 절의 행위가 뒤 절의 행위와 동시에 일어남을 나타내거나 앞 절과 뒤 절에서 말하는 상태가 동시에 유지되고 있음을 나타낸다.

'-(으)면서' is attached to verbs or adjectives to indicate that the actions in the first and second clauses happen simultaneously, or that the states in both clauses are maintained at the same time.

받침 ○	**-으면서**	앉다 → 앉으면서
받침 ×, 받침 'ㄹ'	**-면서**	일하다 → 일하면서 만들다 → 만들면서

예 마두 씨는 항상 **웃으면서** 이야기를 해요.
위험하니까 **작업하면서** 이야기하지 마세요.
공구함을 **정리하면서** 공구 상태를 꼭 확인하세요.

1. **알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요.** Complete the sentences with the correct options.

돕다   당기다   조이다   확인하다

(1) 스패너를 앞쪽으로 ____________________ 돌려야 조립이 잘돼요.

(2) 직장에서는 서로 ____________________ 사이좋게 일해야 돼요.

(3) 재작업하지 않게 작업 도면을 ____________________ 부품을 조립하세요.

(4) 멍키 스패너로 ____________________ 부품의 고정 상태를 확인했어요.

2. **[보기]와 같이 알맞은 것을 연결하고 문장을 쓰세요.**
Connect the related items and write the sentences as shown in the example.

[보기]	안전 규칙을 지키다 •	• 너트를 조이다
(1)	창고를 정리하다 •	• 작업하다
(2)	힘 조절을 하다 •	• 작업 순서를 확인하다
(3)	작업 도면을 보다 •	• 재고를 파악하다

[보기] 안전 규칙을 지키면서 작업하세요.

(1) ____.

(2) ____.

(3) ____.

대화 CONVERSATION 1

213

반장님 조립할 때 쓸 부품하고 공구는 준비됐어요?
Are the parts and tools ready for assembly?



마 두 네, 볼트하고 너트, 토크 렌치를 준비해 놓았습니다.
그리고 이게 오늘 조립할 기계의 도면입니다.
그런데 반장님, 여기 있는 토크 값이 뭐예요?
Yes, I've prepared the bolts, nuts, and torque wrench,
and here is the blueprint for today's machine assembly.
By the way, what does the torque value here mean?

반장님 볼트를 돌릴 때 들어가는 힘을 말해요. 여기 있는
토크 값대로 조여야 볼트가 파손되지 않아요.
It refers to the amount of force needed to tighten the bolt. You must tighten it according to the torque value to not damage the bolt.

마 두 아, 그래서 토크 렌치가 있어야 되네요.
Ah, so that's why the torque wrench is necessary.

반장님 네, 맞아요. 토크 렌치가 있으면 토크 값을 미리 설정해서 볼트를 조일 수 있어요.
Yes, with the torque wrench, you can set the torque value in advance and tighten the bolt accordingly.

마 두 아, 이제 이해했습니다. 그럼 도면을 보면서 토크 값을 먼저 확인하겠습니다.
I understand now. I will check the torque value first while reading the blueprint.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 오늘 조립 작업에 필요한 부품과 공구는 뭐예요?
What are the parts and tools needed for today's assembly work?
2. 토크 렌치의 기능은 뭐예요? What is the function of a torque wrench?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 도면을 보다, 기계 부품을 조립하다, 스패너
- **기계를 분해하다, 고장 원인을 찾다, 육각 렌치**

가 : 지금 무슨 작업을 하고 있어요?
나 : 도면을 보면서 기계 부품을 조립하고 있어요.
가 : 무슨 공구로 작업하고 있어요?
나 : 스패너로 작업하고 있어요.

발음 | PRONUNCIATION

214

받침 'ㅄ, ㄵ, ㄼ' 뒤에 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'가 연결되는 경우, 겹자음 중 앞의 것만 발음하고 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'는 된소리로 발음한다.

When 'ㅄ, ㄵ, ㄼ' are followed by 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ', only the first consonant of the cluster is pronounced, and 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ' are pronounced as tense sounds.

(1) 값지다[갑찌다]　　앉자[안짜]　　얹고[언꼬]
(2) 넓다[널따]　　여덟 개[여덜깨]

어휘 VOCABULARY 2 조립 및 분해 작업 관련 어휘 Assembly and Disassembly Process


일자 드라이버
flat-head screwdriver


십자드라이버
phillips screwdriver

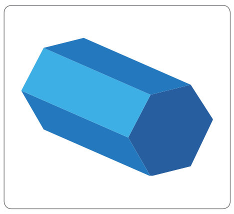

베어링
bearings

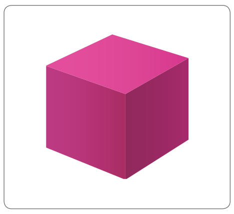

기어
gear

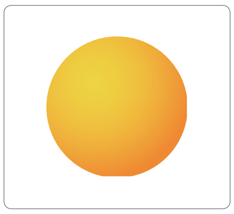

코일 스프링
coil spring

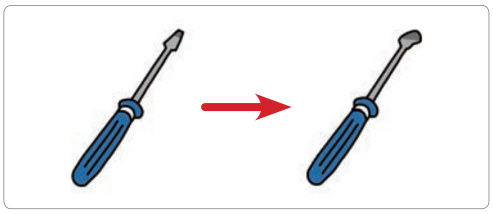

풀러
puller


수준기
level instrument


육각형
hexagon


사각형
quadrilateral


원형
circle


마모되다
to be worn down

교체하다 to substitute 생기다 to be formed 없어지다 to disappear 경사 slope 해결 solution 자석 magnet
가져오다 to bring 평평하다 to be flat 축 shaft 돌아가다 to rotate

그림을 보고 문장을 완성하세요. Look at the pictures and complete the sentences.

(1)



__________________(으)로 경사를 측정해서 평평한 곳에 기계를 설치해요.

(2)



기계 부품이 단단하게 고정되어 있어서 __________________을/를 사용해서 부품을 분리했어요.

(3)



기계에 __________________을/를 장착하여 부품들이 손상되지 않았습니다.

(4)



__________________을/를 교체해서 기계의 축이 부드럽게 돌아갑니다.

문법 GRAMMAR 2

-는 중이다

'-는 중이다'는 동사에 붙어 어떤 행위가 진행되고 있음을 나타낸다.

'-는 중이다' is attached to verbs to indicate that an action is currently in progress.

예 지금 트럭에 제품을 **싣는 중입니다**.
반장님은 지금 사장님과 이야기를 **나누는 중이에요**.
도면을 보면서 작업 순서를 **확인하는 중이니까** 잠시만 기다려 주세요.

※ 명사와 함께 사용할 때는 '명사 중이다'의 구성으로 사용한다.

When used with nouns it takes the form 'noun 중이다'.

예 기계가 **작동 중일** 때는 전원을 끄지 마세요.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

풀다	조이다	가져오다	포장하다	분해하다

[보기]
생산된 제품을 출하하려고 지금 포장하는 중입니다.

(1) 조립이 잘못되어서 지금 제품을 ____________________.

(2) 지금 스패너로 너트를 단단하게 ____________________.

(3) 고장난 제품을 수리하려고 일자 드라이버로 나사못을 ____________________.

(4) 조립할 부품을 창고에서 ____________________.

2. 알맞은 것을 골라 대화를 완성하세요. Complete the conversations with the correct options.

분류하다	교체하다	확인하다	점검하다

(1) 가 : 지금 뭐 하고 있어요?
나 : 부품을 조립하려고 도면을 ____________________.

(2) 가 : 지금 작업을 시작할 수 있어요?
나 : 아니요, 기계가 작동하지 않아서 기계를 ____________________.

(3) 가 : 이 드라이버들은 왜 여기에 있어요?
나 : 지금 마모된 드라이버들을 ____________________.

(4) 가 : 고장난 기계의 부품은 도착했어요?
나 : 네, 아까 도착해서 지금 부품을 크기에 따라 ____________________.

대화 CONVERSATION 2

215

반장님 지금 무슨 작업을 하고 있어요?
What task are you doing right now?

아 궁 나사못을 조이는 중입니다. 방금 조립이 끝났는데 이 부분이 단단하게 고정이 안 되어 있어서요.
I'm tightening the screws. I just finished the assembly, but this part isn't fixed tightly enough.

반장님 여기는 공간이 좁아서 자석식 드라이버로 조립해야 될 거예요. 한 손으로 나사와 드라이버를 다룰 수 있어서 좁은 곳에 있는 나사를 쉽게 조일 수 있어요. 공구함에 있으니까 그걸로 작업해 보세요.
Since the space here is narrow, you'll need to assemble it with a magnetic screwdriver. You can use one hand for both the screw and the screwdriver, making it easier to tighten screws in tight spaces. It's in the toolbox, so try using it.



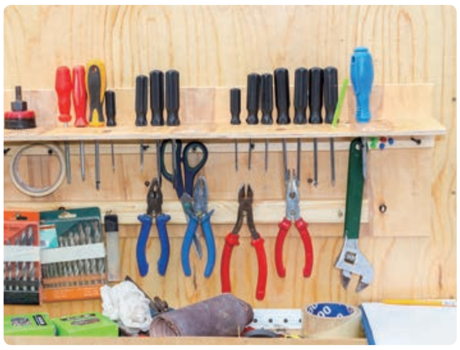
아 궁 네, 자석식 드라이버로 다시 조립해 보겠습니다.
Okay, I'll try assembling it again using the magnetic screwdriver.

반장님 아, 그리고 작업할 때 이물질을 자주 제거해 주세요. 자석에 금속 이물질이 쉽게 붙어요.
Also, when you are working, please frequently remove any foreign objects. Metal debris tends to stick to the magnet.

대답해 봐요! ANSWER ME!

① 아궁 씨는 지금 무엇을 하고 있어요? What is Agung doing right now?
② 왜 자석식 드라이버를 사용해야 돼요? Why does he need to use a magnetic screwdriver?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 작업 공구를 정리하다, 공구 상태를 확인하다
- 도면을 확인하다, 필요한 부품을 적어 놓다

가 : 무슨 작업을 하고 있어요?
나 : 지금 작업 공구를 정리하는 중입니다.
가 : 작업 공구를 정리하면서 공구 상태를 확인하세요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

216

지금 통화 괜찮으세요?
Is it okay to call right now?

가 : 반장님, 지금 통화 괜찮으세요?
Banjangnim, is it okay to talk right now?
나 : 네, 괜찮아요. 무슨 일 있어요? Yes, it's fine. What's going on?

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

한국의 자동차 산업

Korea's Automobile Industry



자동차 산업은 한국의 주요 성장 동력 산업의 하나입니다. 한국은 수출을 중심으로 자동차 산업을 꾸준히 발전시켜 2023년 기준 세계 5위의 자동차 생산국이 되었습니다. 2023년 세계 자동차 시장의 점유율을 보면 일본이 29.1%로 1위, 유럽이 24.9%로 2위, 3위는 17.9%의 중국이며, 점유율 8.5%의 한국은 15.2%인 미국에 이어 5위를 차지하였습니다.

The automotive industry is one of Korea's major growth industries. Korea has steadily developed its automotive sector with a focus on exports, becoming the world's fifth-largest car producer as of 2023. In the global automotive market share for 2023, Japan leads with 29.1%, Europe ranks second with 24.9%, China is third with 17.9%, fourth is the United states with 15.2%, and Korea follows with 8.5%.

한국의 주요 자동차 회사들은 글로벌 경쟁력을 바탕으로 현재 세계 시장에서 선도적인 역할을 하고 있습니다. 한국에는 현대자동차, 기아자동차, KGM, 한국GM, 르노코리아 등 다양한 기업이 있는데 그중 현대자동차는 2023년 자동차 판매량에서 세계 3위를 차지한 글로벌 기업입니다.

Korea's major automotive companies currently play a leading role in the global market thanks to their competitive edge. Various Korean companies such as Hyundai Motor, Kia Motors, KGM, GM Korea, and Renault Korea operate in the automotive industry. Among them, Hyundai Motor is a global leader, ranking third in global car sales in 2023.

한국의 자동차 기업들은 최근 전기차(EV)나 수소차와 같은 친환경 자동차 분야의 기술 개발에 많은 투자를 하고 있습니다. 친환경 자동차 분야의 기술 혁신을 바탕으로 현대자동차와 기아자동차는 2024년 1분기를 기준으로 전기차 판매 실적에서 세계 4위에 오르기도 했습니다. 또한 미래 자동차 기술의 핵심인 자율주행 기술의 연구와 개발에도 투자를 아끼지 않고 있습니다.

Korean automotive companies are heavily investing in the development of eco-friendly vehicles like electric vehicles (EVs) and hydrogen vehicles. Hyundai Motor and Kia Motors ranked fourth in global electric vehicle sales in the first quarter of 2024 based on technological innovations in the eco-friendly automotive sector. They are also dedicating substantial resources to researching and developing autonomous driving technology, which is considered to be a key aspect of future automotive advancements.



확인해요 | self assessment

- **조립 공구와 부품의 명칭을 활용하여 대화할 수 있다.** I can have a conversation using the names of assembly tools and parts. ☐
- **공구 사용법에 대해 묻고 대답할 수 있다.** I can ask and answer questions about how to use tools. ☐
- **지금 하고 있는 일을 표현할 수 있다.** I can express what I am currently doing. ☐

1. 다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

드라이버입니다.

① 
② 
③ 
④ 

2. 다음 단어와 관계있는 것은 무엇입니까?

스패너

① 기계
② 공구
③ 자재
④ 부품

3. 다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.

① 펜치로 철사를 재요.
② 니퍼로 철사를 뚫어요.
③ 스패너로 너트를 묶어요.
④ 드라이버로 나사를 돌려요.

4. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

오늘은 기계 ____________ 을/를 하는 날입니다. 제대로 작동하는지 확인해야 합니다.

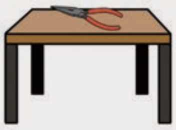
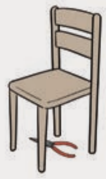
① 청소
② 포장
③ 점검
④ 분류

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

한국의 자동차 산업은 한국 경제 성장을 이끄는 중요한 산업 중 하나입니다. 2023년 기준 한국의 자동차 시장 점유율은 일본, 유럽, 중국, 미국에 이어 세계 5위입니다. 한국의 자동차 회사들은 미래의 자동차 기술인 전기차, 수소차와 같은 친환경 자동차기술과 자율주행 기술 개발에 많은 투자를 하고 있습니다.

① 미국은 2023년에 세계에서 가장 많은 자동차를 생산했습니다.
② 한국의 자동차 기업들은 수소차 개발에 투자를 하지 않습니다.
③ 한국의 자동차 기업들은 자율주행 기술 개발에 관심이 없습니다.
④ 2023년 한국의 자동차 시장 점유율은 세계에서 다섯 번째로 높습니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 
② 
③ 
④ 

2. 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

① 제가 할 거예요.
② 혼자 할 거예요.
③ 내일부터 할 거예요.
④ 작업장에서 할 거예요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 작업 도구
② 작업 순서
③ 작업 시간
④ 작업 장소

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 필요한 기계를 미리 준비하세요.
② 작동을 멈추고 점검을 요청합시다.
③ 도면을 보고 작업 순서를 확인할게요.
④ 작업하기 전에 조립 부품을 가져오세요.

5. 여자가 다른 공구로 작업해야 하는 이유는 무엇입니까?

① 스패너가 부러져서
② 스패너가 무거워서
③ 스패너가 너무 커서
④ 스패너를 잃어버려서

듣기지문

1. 여 : 플라이어가 의자 위에 있어요.

2. 남 : 언제 부품 조립을 시작할 거예요?

3. 여 : 이 나사는 뭐로 조여야 돼요?
남 : 나사가 커서 제일 큰 드라이버로 조여야 돼요.

4. 남 : 기계에서 소음이 나요.

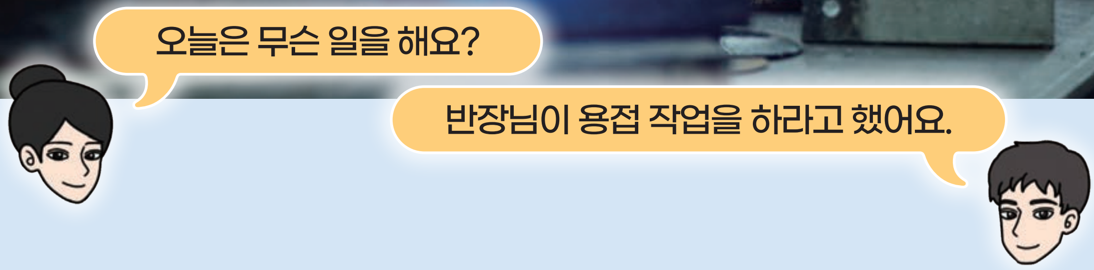
5. 남 : 지금 무슨 작업을 하고 있어요?
여 : 이 부품을 조여야 되는데 잘 안 되네요.
남 : 스패너 치수가 안 맞는 것 같아요. 아주 작은 치수의 스패너로 해 보세요.
여 : 알겠어요. 작은 스패너로 해 볼게요.

CHAPTER 39

EPS-TOPIK

39 금속 가공
Metal Processing





문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-(으)라고 하다 -기 전에	**작업용 공구 관련 어휘** Vocabulary Related to Workplace Tools **절단 및 용접 관련 어휘** Vocabulary Related to Cutting and Welding	**그라인더 사용 시 주의 사항** Safety Precautions When Using a Grinder

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

- 공구의 이름과 사용 방법을 말할 수 있다.
  Can talk about the names and usages of tools.
- 절단과 용접 작업에 대해 이야기할 수 있다.
  Can talk about cutting and welding work.

어휘 VOCABULARY 1 작업용 공구 관련 어휘 Workplace Tools

공구 종류 types of tools


망치
hammer


전기 드릴
electric drill


쇠톱
hacksaw


줄
file


정
chisel

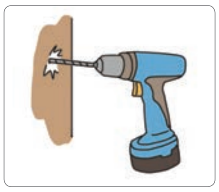

리머
reamer

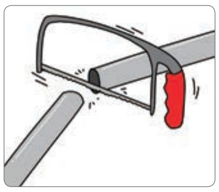

금 긋기 바늘
scriber

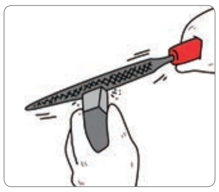

바이스
vise

공구 사용법 tool usage

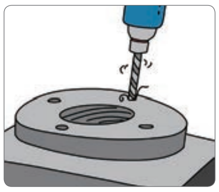

못을 박다
to hammer a nail


구멍을 뚫다
to drill a hole

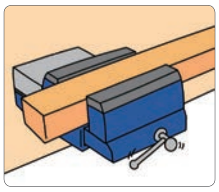

파이프를 자르다
to cut a pipe


금속을 깎다
to shave metal


돌을 쪼다
to chisel stone


구멍을 다듬다
to smooth a hole


금을 긋다
to draw a line


물체를 고정하다
to fix/fasten an object

관계있는 것을 연결하고 [보기]와 같이 문장을 쓰세요.
Connect the related items and write the sentences as shown in the example.

[보기]  • — • 못을 박다

(1)  • — • 구멍을 뚫다

(2)  • — • 금을 긋다

(3)  • — • 금속을 깎다

(4)  • — • 파이프를 자르다

[보기]
금 긋기 바늘로 금을 그어요.

(1) ______________________.

(2) ______________________.

(3) ______________________.

(4) ______________________.

문법 GRAMMAR 1

-(으)라고 하다

'-(으)라고 하다'는 동사에 붙여 다른 사람이 명령한 내용을 전달할 때 사용한다.

'-(으)라고 하다' is attached to a verb to relay a command from someone else.

동사	받침 ○	-으라고 하다	먹다 → 먹으라고 하다
	받침 ×, 받침 'ㄹ'	-라고 하다	배우다 → 배우라고 하다 만들다 → 만들라고 하다

예 닛차난 씨가 자재에 덮개를 **덮으라고 했어요.**
마두 씨가 작업장을 **청소하라고 했어요.**
반장님이 내일까지 제품을 다 **만들라고 했어요.**

※ 하지 못하게 하는 내용을 전달할 때는 '-지 말라고 하다'를 사용한다.

When relaying instructions to stop doing something, '-지 말라고 하다' is used.

예 아궁 씨가 출근 시간에 **늦지 말라고 했어요.**

1. 그림을 보고 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.

Look at the pictures and complete the conversations as shown in the example.

[보기]



가 : 진수 씨가 뭐라고 했어요?
나 : 자를 곳에 금을 그으라고 했어요.

(1)


가 : 진수 씨가 뭐라고 했어요?
나 : ____________________.

(2)


가 : 진수 씨가 뭐라고 했어요?
나 : ____________________.

(3)


가 : 진수 씨가 뭐라고 했어요?
나 : ____________________.

(4)


가 : 진수 씨가 뭐라고 했어요?
나 : ____________________.

2. 그림을 보고 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.

Look at the picture and complete the sentences as shown in the example.



[보기]
반장님이 도면을 보고 부품을 가져오라고 했어요.

(1) 반장님이 ______________________________.

(2) 반장님이 ______________________________.

(3) 반장님이 ______________________________.

대화 CONVERSATION 1

218



마 두 아궁 씨, 바쁘지 않으면 나 좀 도와줄래요?
Agung, can you help me if you're not too busy?

아 궁 네, 무슨 일이에요?
Sure, what's up?

마 두 반장님이 여기 있는 파이프를 자르라고 했어요. 그런데 잘 못 자르겠어요.
Banjangnim told me to cut the pipes here, but I can't seem to do it well.

아 궁 먼저 파이프를 바이스로 고정하세요. 그러면 움직이지 않아서 자르기 쉬울 거예요.
First, secure the pipe with a vise. That way, it won't move, and cutting will be easier.

마 두 아, 그러면 얼른 바이스를 가져올게요. 알려 줘서 고마워요.
Ah, okay, I'll quickly get the vise. Thanks for telling me.

아 궁 아니에요. 그런데 쇠톱으로 작업할 때에는 장갑을 꼭 끼고 하세요.
No problem. Also, make sure to wear gloves when working with the hacksaw.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 반장님은 마두 씨에게 무슨 일을 시켰어요? What task did *Banjangnim* assign to Madhu?
2. 파이프를 자를 때 바이스가 왜 필요해요? Why is a vise necessary when cutting the pipe?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 망치, 못을 박다
- 쇠톱, 파이프를 자르다

가 : 뭘 찾고 있어요?
나 : 망치를 찾고 있어요.
가 : 망치는 왜요?
나 : 반장님이 못을 박으라고 했어요.

발음 | PRONUNCIATION

219

어간의 받침 'ㄴ, ㅁ' 뒤에 결합되는 어미의 첫소리 'ㄱ, ㄷ, ㅅ, ㅈ'은 된소리로 발음한다.

When the final consonants 'ㄴ' and 'ㅁ' in verb stems are followed by the initial consonants 'ㄱ, ㄷ, ㅅ, ㅈ' of endings, 'ㄱ, ㄷ, ㅅ, ㅈ' are pronounced as tense sounds.

(1) 신고[신꼬]	안고[안꼬]	껴안다[껴안따]
(2) 남고[남꼬]	더듬지[더듬찌]	

어휘 VOCABULARY 2 절단 및 용접 관련 어휘 Cutting and Welding

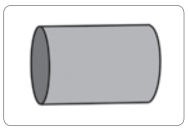
절단 cutting

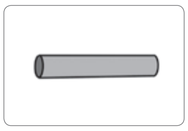

절단하다
to cut

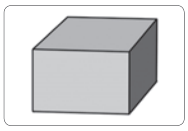

판금 가위
sheet metal shears

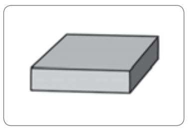

절단기
cutter


전기 절단기
chop saw


굵다
to be thick (in diameter)


가늘다
to be thin (in diameter)


두껍다
to be thick


얇다
to be thin

용접 welding

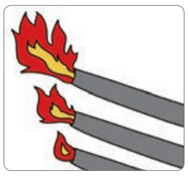

용접하다
to weld


토치
torch


용접봉
welding rod


가스 용접기
gas welder


전기 용접기
electric welder

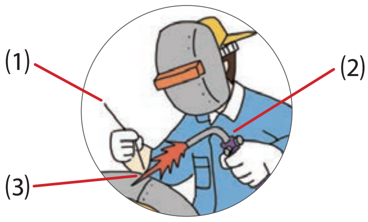

불꽃을 조절하다
to adjust the flame

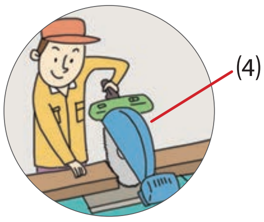

불꽃이 튀다
to have sparks fly

두께 thickness　　속도가 빠르다/느리다 to have fast/slow speed　　소화기 fire extinguisher
불꽃이 세다/약하다 to have a strong/weak flame　　준비하다 to prepare　　조절기 regulator
밀리미터 millimeter (mm)　　가스가 새다 to leak gas

그림을 보고 알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요.
Look at the pictures and complete the sentences with the correct options.

불꽃	토치	용접봉	판금 가위	전기 절단기







용접 작업 : 이을 부분에 (1) ____________ 을/를 대고 (2) ____________ (으)로 용접을 합니다. 이때 (3) ________ 이/가 튀는 걸 조심해야 합니다.

절단 작업 : 두꺼운 금속이나 목재를 자를 때는 (4) ________ 을/를 이용하지만, 얇은 금속판을 자를 때는 (5) ________ 을/를 이용합니다.

문법 GRAMMAR 2

-기 전에

'-기 전에'는 동사에 붙어 앞의 행위보다 뒤의 행위를 먼저 함을 나타낸다.

'-기 전에' attaches to verbs and expresses that the action that follows happened prior to the preceding action.

예 작업을 **시작하기 전에** 먼저 작업복을 입어요. 라벨을 **붙이기 전에** 상자를 밀봉합니다.
상자에 **담기 전에** 제품을 크기별로 분류하세요.

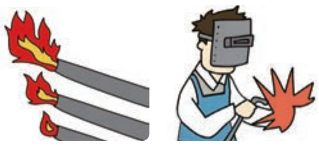
※ 명사와 함께 사용할 때는 '명사 전에'의 구성으로 사용한다.

When used with nouns it takes the form 'noun 전에'.

예 퇴근 **전에** 작업장을 정리합니다. 10분 **전에** 출근했어요.

1. 그림을 보고 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Look at the pictures and complete the sentences as shown in the example.

[보기]



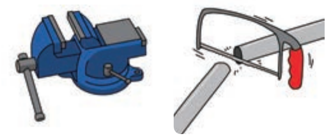
용접하기 전에 불꽃을 조절합니다. (용접하다)

(1)



____________________ 자를 곳에 금을 긋습니다.
(두꺼운 철판을 절단하다)

(2)



____________________ 바이스로 고정합니다.
(파이프를 자르다)

(3)



____________________ 재고를 파악합니다.
(제품을 주문하다)

2. 관계있는 것끼리 연결하고 [보기]와 같이 문장을 쓰세요.
Connect the related items and write the sentences as shown in the example.

조립 작업을 하다 •	• 치수를 재다
철판을 자르다 •	• 환기를 하다
차에 상품을 싣다 •	• 공구를 가져오다
작업장을 청소하다 •	• 수량을 확인하다

[보기] 조립 작업을 하기 전에 공구를 가져오세요.

(1) ____________________.

(2) ____________________.

(3) ____________________.

대화 CONVERSATION 2

220

마 두 반장님, 오늘 용접 작업을 해야 되는데요. 전기 용접기와 가스 용접기 중에서 어느 게 좋을까요?
Banjangnim, I need to do welding today. Should I use the electric welder or the gas welder?

반장님 철판 두께가 어떻게 돼요?
What's the thickness of the metal plate?



마 두 5밀리미터예요.
It's 5 millimeters.

반장님 그러면 가스 용접기로 합시다. 얇은 철판은 가스 용접기로 작업하는 게 더 좋아요.
Then, let's use the gas welder. It's better to use the gas welder for thin metal plates.

마 두 알겠습니다. 용접 방향은 오른쪽에서 왼쪽으로 해야 되지요?
Got it. The welding direction should be from right to left, correct?

반장님 맞아요. 얇은 철판은 그렇게 하는 게 좋아요. 그리고 작업을 시작하기 전에 가스가 새는지 꼭 확인하세요.
Yes, for thin metal plates, that's the best way. Also, make sure to check for gas leaks before you start working.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 마두 씨는 오늘 무슨 일을 할 거예요? What work is Madhu going to do today?
2. 마두 씨는 용접 작업을 하기 전에 뭘 먼저 해야 돼요?
What should Madhu do first before starting the welding work?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 용접 작업, 용접기를 사용하다, 불꽃을 조절하다, 불꽃에 다치다
- **절단 작업, 쇠톱으로 자르다, 바이스로 고정하다, 손을 다치다**

가 : 용접 작업을 할 때는 뭘 주의해야 돼요?
나 : 용접기를 사용하기 전에 불꽃을 조절해야 돼요.
불꽃에 다치지 않게 조심하세요.
가 : 네, 명심하겠습니다.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

221

그게 정말이에요?
Is that true?

가 : 민수 씨가 어제 입원을 했대요.
I heard that Minsu was hospitalized yesterday.
나 : **그게 정말이에요?** Is that true?

그라인더 사용 시 주의 사항

Safety Precautions When Using a Grinder

그라인더는 빠른 속도로 회전하는 원반 형태의 날을 가진 전동 공구로, 물체를 절단하거나 물체의 표면을 매끄럽게 갈 때 사용합니다. 그라인더를 이용하면 작업을 쉽게 할 수 있지만 작업 시 큰 상해를 입을 수 있으므로 특별히 조심해야 합니다.

A grinder is a power tool with a disc-shaped blade that rotates at high speeds, used for cutting materials or smoothing surfaces. While a grinder can make tasks easier, it can also cause severe injuries if not used carefully, so it is essential to exercise caution while operating it.

먼저, 전원을 꽂을 때는 그라인더의 전원 스위치가 꺼진(OFF) 상태인지를 확인해야 합니다. 그라인더의 날을 교체할 때도 반드시 전원을 끈 상태에서 작업해야 합니다. 또한 작업 전에는 보안경이나 방진마스크 등과 같은 보호구를 착용하고, 그라인더에 안전커버(방호덮개)를 장착해야 합니다. 화재가 발생할 가능성이 있기 때문에 주변을 정리하고 소화기를 비치해야 하는 것도 잊어서는 안 됩니다.

First, make sure the grinder's power is switched off when plugging it in. When replacing the grinder's disk, also always ensure the power is turned off. Additionally, put on protective gear such as safety goggles or a dust mask, and install the protective shield on the grinder before starting work. Since there is a risk of fire, remember to keep the area tidy and have a fire extinguisher readily available.





작업 중에 과부하가 걸리면 그라인더가 위로 솟구쳐 오르거나 절단하는 재료가 앞으로 튕겨져 나가는 킥백(Kickback)현상이 나타날 수 있기 때문에 아주 조심해야 합니다. 바닥에 물체를 놓아두고 절단 작업을 할 때는 그라인더의 날이 안쪽(왼쪽)으로 향하게 잡아야 합니다. 그라인더의 올바른 사용법만 익혀도 위험으로부터 자신을 보호할 수 있습니다.

While operating a grinder, be very cautious not to overload it. If this happens, kickback can occur, throwing cut materials into the air or at the operator. When cutting objects placed on the floor, hold the grinder with the wheel facing inward to the left. By mastering the correct use of the grinder, you can protect yourself from potential hazards.

확인해요 | self assessment

- 공구의 이름과 사용 방법을 말할 수 있다. I can talk about the names and usages of tools. ☐
- 절단과 용접 작업에 대해 이야기할 수 있다. I can talk about cutting and welding work. ☐
- 지시받은 내용을 다른 사람에게 전달할 수 있다. I can relay instructions that I have received to others. ☐

1. 다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

쇠톱입니다.

① 
② 
③ 
④ 

2. 다음 단어와 의미가 비슷한 말은 무엇입니까?

자르다

① 조립하다 ② 혼합하다 ③ 절단하다 ④ 조절하다

[3~4] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

3.

＿＿＿＿＿＿＿＿가 얇은 철판은 판금 가위로 자르면 됩니다. 그러나 두꺼운 철판은 전기 절단기로 잘라야 합니다.

① 두께 ② 깊이 ③ 길이 ④ 무게

4.

파이프가 움직이면 자르기 힘듭니다. 움직이지 않게 파이프를 ＿＿＿＿＿＿＿＿.

① 깎아야 합니다
② 고정해야 합니다
③ 끊어야 합니다
④ 측정해야 합니다

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

그라인더로 작업할 때는 큰 상해를 입을 수 있으므로 조심해야 합니다. 그라인더의 날을 교체할 때에는 반드시 전원을 꺼야 합니다. 그리고 바닥에 물체를 놓아두고 절단 작업을 할 때는 그라인더의 날이 안쪽(왼쪽)으로 향하게 잡아야 합니다. 또한 작업 전에는 보안경이나 방진마스크 등과 같은 보호구를 착용해야 합니다.

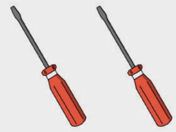
① 그라인더의 날은 전원을 켠 상태에서 교체합니다.
② 그라인더로 작업할 때에는 보안경을 써야 합니다.
③ 그라인더로 작업할 때에 마스크는 쓰지 않아도 됩니다.
④ 물체를 바닥에 놓고 작업할 때에는 날이 밖으로 향해야 합니다.

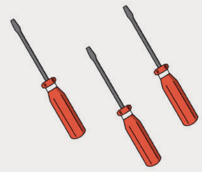
듣기 LISTENING 222

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

①


②


③


④


2. 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

① 네, 잘할 수 있어요.
② 네, 해 보고 싶어요.
③ 아니요, 힘들지 않아요.
④ 아니요, 어려운 것 같아요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 작업 규칙
② 작업 도구
③ 작업 순서
④ 작업 장소

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 네, 공구함에 잘 넣어 놓겠습니다.
② 네, 물건이 있는지 확인하겠습니다.
③ 네, 다치지 않도록 주의하겠습니다.
④ 네, 잘 보이는 곳에 보관하겠습니다.

5. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?

① 남자는 방금 작업을 마쳤습니다.
② 남자는 용접봉을 찾고 있었습니다.
③ 여자는 자하라 씨를 찾고 있습니다.
④ 자하라 씨는 지금 절단 작업을 합니다.

듣기지문

1. 여 : 공구함에 망치가 있을 거예요. 몇 개 갖다줄까요?
   남 : 두 개 갖다주세요. 고맙습니다.

2. 여 : 용접이 힘들어요?

3. 남 : 반장님이 표면을 깎으라고 하셨는데, 뭘로 깎아야 돼요?
   여 : 이건 금속이라서 줄로 깎아야 돼요. 공구함에 줄이 있을 거예요.

4. 남 : 용접할 때 불꽃이 튈 수 있으니까 조심하세요.

5. 여 : 마두 씨, 절단 작업은 다 끝났어요?
   남 : 네, 방금 다 했어요.
   여 : 그럼 자하라 씨한테 용접봉 좀 가져다주세요. 아까부터 찾고 있었어요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 40

40 플라스틱 고무 성형

Plastic and Rubber Molding



문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-는 대신에 -나/(으)ㄴ가 보다	**혼합 및 측정 관련 어휘** Vocabulary Related to Mixing And Measuring **제품 불량 관련 어휘** Vocabulary Related to Product Defects	**친환경 에너지** Eco-friendly Energy

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

- 혼합과 측정에 필요한 표현을 사용할 수 있다.
  Can use expressions needed for mixing and measuring.
- 불량 발생에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions about the occurrence of defects.

어휘 VOCABULARY 1 혼합 및 측정 관련 어휘 Mixing and Measuring

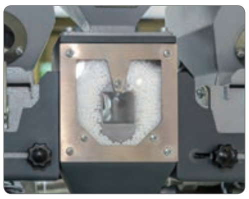
혼합하다 to mix



원재료
raw material



첨가제
additive



혼합기
mixer

측정하다 to measure



접시 저울
pan scale

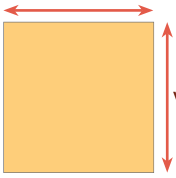


전자 저울
electronic scale



무게를 재다, 중량을 측정하다
to weigh, to measure weight

가로
width



세로
vertical length



자
ruler



줄자
tape measure



버니어 캘리퍼스
vernier calipers



길이를 측정하다
to measure length

비율 ratio 투입하다 to insert

관계있는 것을 연결하고 [보기]와 같이 문장을 쓰세요.
Connect the related items and write the sentences as shown in the example.

[보기] 

(1) 

(2) 

(3) 

(4) 

무게

길이

[보기]
자로 길이를 재요.

(1) ______________________ 를 재요.

(2) ______________________ 를 재요.

(3) ______________________ 를 재요.

(4) ______________________ 를 재요.

문법 GRAMMAR 1

-는 대신에

'-는 대신에'는 동사에 붙어 앞 절의 행위를 하지 않고 뒤 절의 행위로 바꾸어 함을 나타낸다.

'-는 대신에' is attached to a verb to indicate doing the following action instead of the preceding action.

예 망치로 **두드리는 대신에** 드라이버로 조여 보세요.
오늘 자하라 씨를 못 **만나는 대신에** 주말에 만나기로 했어요.
휴가 때 고향에 **가는 대신에** 동료들과 여행을 가려고 합니다.

※ 명사와 함께 사용할 때는 '명사 대신에'의 구성으로 사용한다.

When used with nouns it takes the form 'noun 대신에'.

예 절단 가위 **대신에** 전기 절단기를 사용해 보세요.
내일은 닛차난 씨 **대신에** 자하라 씨가 혼합 작업을 할 거예요.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

자로 재다	망치로 박다	덮개로 덮어 놓다	핸드 카트로 옮기다

[보기]
길이를 정확히 재야 하니까 자로 재는 대신에 버니어 캘리퍼스로 측정하세요.

(1) 이건 너무 무거우니까 ____________________ 지게차로 운반하세요.
(2) 이건 나사못이니까 ____________________ 드라이버로 조여야 돼요.
(3) 비가 많이 올 것 같으니까 제품을 ____________________ 모두 창고 안으로 옮기는 게 좋겠어요.

2. 그림을 보고 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Look at the pictures and complete the sentences as shown in the example.

[보기]


접시 저울 대신에 전자 저울로 중량을 재세요.

(1)

자

버니어 캘리퍼스
____________________로 길이를 측정하세요.

(2)

펜치

니퍼
____________________로 철사를 자르세요.

(3)

스패너

파이프 렌치
____________________로 볼트를 조이세요.

대화 CONVERSATION 1

223

자하라 마두 씨, 혼합기에 넣을 원재료의 중량 쟀어요?
Madhu, have you weighed the raw materials for the mixer?



마 두 지금 측정하려고 해요.
I'm about to measure it now.

자하라 중량이 정확해야 되니까 접시 저울로 재는 대신에 전자 저울로 측정하세요.
Since the weight needs to be accurate, use the electronic scale instead of the pan scale to measure it.

마 두 네, 원재료 중량을 재고 나서 첨가제 비율을 확인하면 되지요?
Yes, after I weigh the raw materials, should I check the additive ratio?

자하라 맞아요. 그런데 혼합기 청소도 중요해요. 혼합기가 깨끗하지 않으면 원하는 색이 나오지 않아요.
That's right. But it's also important to clean the mixer. If the mixer isn't clean, the desired color won't come out.

마 두 그럼 혼합기 청소 먼저 할게요.
I'll clean the mixer first then.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 중량은 무엇으로 측정해야 돼요? What should be used to measure the weight?
2. 마두 씨는 무슨 일을 먼저 할 거예요? What will Madhu do first?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 길이를 재다, 자로 재다, 버니어 캘리퍼스
- 중량을 측정하다, 접시 저울로 측정하다, 전자 저울

가 : 무슨 작업을 할 거예요?
나 : 부품의 길이를 재려고 해요.
가 : 그럼 자로 재는 대신 버니어 캘리퍼스로 측정해 보세요.
나 : 네, 알겠습니다.

발음 PRONUNCIATION

224

관형사형어미 '-(으)ㄹ' 뒤에 연결되는 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'는 된소리로 발음한다.

When 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ' come after the adnominal ending '-(으)ㄹ', they are pronounced as tense consonants.

(1) 할 것을[할꺼슬] 갈 데가[갈떼가] 갈 곳[갈꼳]
(2) 먹을 것[머글껃] 만날 사람[만날싸람]

어휘 VOCABULARY 2 제품 불량 관련 어휘 Product Defects

불량품 defective product


검사하다
to inspect


불량품이 나오다
to come out as a defective product


휘다
to bend, to be bent


성형이 덜 되다
to have incomplete molding


깨지다
to break


검은 점이 생기다
to have black spots appear


검은 줄이 생기다
to have black lines appear

조치 action

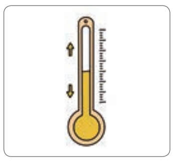

작동을 중지하다
to stop the operation

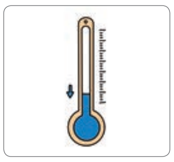

살펴보다
to take a look

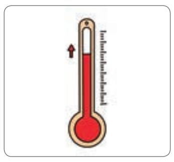

압력
pressure


압력을 낮추다
to lower the pressure


압력을 높이다
to raise the pressure


온도를 조절하다
to adjust the temperature


온도를 낮추다
to lower the temperature


온도를 높이다
to raise the temperature

제품 product 이상이 있다 to have an issue 표면 surface 원인 cause 조치를 취하다 to take action

그림을 보고 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.
Look at the pictures and complete the conversations as shown in the example.

[보기]



가 : 어떤 불량이 발생했어요?
나 : 제품에 검은 점이 생겼어요.

(1)


가 : 어떤 불량이 발생했어요?
나 : 제품이 ________________.

(2)


가 : 어떤 불량이 발생했어요?
나 : 제품이 ________________.

(3)


가 : 어떤 불량이 발생했어요?
나 : 제품이 ________________.

(4)


가 : 어떤 불량이 발생했어요?
나 : 제품에 ________________.

문법 GRAMMAR 2

-나/(으)ㄴ가 보다

'-나/(으)ㄴ가 보다'는 동사, 형용사에 붙여 어떤 사실이나 상황을 근거로 추측할 때 사용한다.

'-나/(으)ㄴ가 보다' is attached to a verb or adjective to express speculation based on a certain fact or situation.

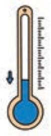
동사, 있다/없다		**-나 보다**	먹다 → 먹나 보다 일하다 → 일하나 보다
형용사	받침 ○	**-은가 보다**	많다 → 많은가 보다
	받침 ×, 받침 'ㄹ'	**-ㄴ가 보다**	바쁘다 → 바쁜가 보다 힘들다 → 힘든가 보다

예 밤 9시인데 아직도 사람들이 **일하나 봐요**.
오늘도 야근을 해요? 일이 **많은가 봐요**.
칼로 씨가 오늘도 출근을 안 했어요. 많이 **아픈가 봐요**.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

높다　　좋다　　낮다　　있다

[보기]



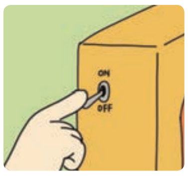
온도가 높은가 봐요. 온도를 낮춰야겠어요.

(1)



압력이 ____________________.
압력을 높여야겠어요.

(2)



기계에 이상이 ____________________.
작동을 중지해야겠어요.

(3)



디안 씨 기분이 안 ____________________.
이야기를 안 해요.

2. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.
Complete the conversations with the correct options as shown in the example.

정리했다
야근을 하다
냄새가 심하다
포장 작업에 사용하다

[보기]
가 : 작업대가 깨끗하네요.
나 : 아미나 씨가 정리했나 봐요.

(1) 가 : 사람들이 아직 퇴근을 안 했네요.
나 : 오늘 ____________________.

(2) 가 : 완충재가 없네요.
나 : 아궁 씨가 ____________________.

(3) 가 : 저 작업장은 창문을 열어 놓았네요.
나 : 페인트 작업을 해서 ____________________.

대화 CONVERSATION 2

225



자하라 반장님, 불량품이 나왔어요. 어떻게 할까요?
Banjangnim, a defective product came out. What should we do?

반장님 일단 기계 작동을 중지하세요.
First, stop the machine.

자하라 네, 알겠습니다. 왜 이런 불량이 발생하지요?
Yes, understood. Why did this defect occur?

반장님 압력이 높은가 봐요. 물건을 만들 때 압력이 너무 높으면 이렇게 깨져요.
It seems the pressure is too high. When the pressure is too high during production, breaks like this occur.

자하라 그럼 압력을 낮출까요?
Should we lower the pressure then?

반장님 네. 그리고 다른 원인이 있을 수도 있으니까 기계를 잘 살펴봅시다.
Yes. And since there might be another cause too, let's take a careful look at the machine.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 제품에 어떤 문제가 생겼어요? What problem occurred with the product?
2. 불량품이 나온 이유는 뭐예요? What is the reason for the defective product?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 제품이 깨지다, 압력이 높다
- 제품이 휘다, 온도가 낮다

가 : 불량품이 나왔어요.
나 : 어떤 이상이 있어요?
가 : 제품이 깨졌어요. 왜 이렇죠?
나 : 압력이 높은가 봐요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

226

아무데나 두세요.
Put it anywhere.

가 : 이거 어디다가 둘까요? Where should I put this?
나 : 거기 아무데나 두세요. 이따가 내가 치울게요.
Just put it anywhere over there. I'll move it later.

친환경 에너지
Eco-friendly Energy

친환경 에너지는 환경에 미치는 영향을 최소화하여 환경을 보호하는 데 도움을 주는 에너지로, 자연에서 얻을 수 있는 자원을 이용하여 지속 가능한 방식으로 생산합니다. 세계 각국은 석유, 석탄, 가스 등의 화석 연료의 사용으로 인한 환경 파괴와 기후 변화에 대응하기 위하여 친환경 에너지 개발에 힘쓰고 있습니다.

Eco-friendly energy refers to energy that minimizes environmental impact and helps protect the environment by using natural resources that are produced in a sustainable manner. Countries around the world are focusing on the development of eco-friendly energy to address environmental degradation and climate change caused by the use of fossil fuels such as oil, coal, and gas.

친환경 에너지에는 태양의 빛을 활용하는 태양광 에너지, 바람의 운동 에너지를 활용하는 풍력 에너지, 물의 흐름을 활용하는 수력 에너지, 바다의 조류나 파도 등을 이용하는 해양 에너지, 지구 내부의 열을 이용하는 지열 에너지 등이 있습니다.

There are many types of eco-friendly energy. Solar energy utilizes sunlight, wind energy harnesses the kinetic energy of wind, hydropower uses the flow of water, marine energy makes use of ocean currents and waves, and geothermal energy exploits the heat from within the Earth.

친환경 에너지는 초기 설치 비용이 높아 경제적으로 부담이 될 수 있지만, 운영 비용이 낮고 무제한으로 사용할 수 있다는 장점이 있습니다. 또한 화석 연료의 고갈을 막고 온실가스를 줄여 급격한 기후 변화에 따른 재난에 대비할 수 있게 해 줍니다.

Eco-friendly energy can be economically burdensome due to high initial installation costs, but it has the advantage of having low operating costs and the ability to be used indefinitely. Additionally, it helps prevent the depletion of fossil fuels and reduces greenhouse gases, which then helps in preparing for disasters caused by rapid climate change.

전 세계는 재생에너지 개발과 같은 저탄소 정책으로 지구 온난화의 주범인 탄소의 배출을 줄이기 위해 노력하고 있습니다. 이에 부응하여 기업들도 ESG 경영을 통하여, 탄소 배출이나 자원 사용 등에서 기업이 환경에 미치는 부정적 영향을 최소화하고 있습니다.

The world is working to reduce carbon emissions, the primary cause of global warming, through low-carbon policies such as the development of renewable energy. In response, companies are minimizing their negative environmental impact by focusing on Environmental, Social, and Governance (ESG) management, which addresses issues like carbon emissions and resource use.





확인해요 | self assessment

- 측정에 필요한 표현을 사용할 수 있다. I can use expressions needed for measurement. ☐
- 불량 발생에 대해 묻고 대답할 수 있다. I can ask and answer questions about the occurrence of defects. ☐
- 추측 표현을 사용하여 대화할 수 있다. I can have a conversation using speculative expressions. ☐

1. 다음 그림과 관계있는 내용은 무엇입니까?



① 저울 - 무게를 재요.
② 저울 - 철사를 펴요.
③ 줄자 - 무게를 재요.
④ 줄자 - 철사를 펴요.

2. 다음 단어와 의미가 비슷한 말은 무엇입니까?

혼합하다

① 담다 ② 묶다
③ 섞다 ④ 쌓다

3. 다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.

① 불꽃의 크기를 <u>절단해요</u>. ② 기계의 압력을 <u>조절해요</u>.
③ 창고의 온도를 <u>보관해요</u>. ④ 작업장의 창문을 <u>지시해요</u>.

4. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

________________이 나왔습니다. 제품의 생산을 중지하고 원인을 찾아야 합니다.

① 소모품 ② 신제품
③ 생산품 ④ 불량품

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

세계 각국은 화석 연료의 사용으로 인한 환경 파괴와 기후 변화에 대응하기 위하여 친환경 에너지 개발에 힘쓰고 있습니다. 친환경 에너지는 초기 설치 비용이 높아 경제적으로 부담이 될 수 있지만, 운영 비용이 낮고 무제한으로 사용할 수 있다는 장점이 있습니다. 또한 화석 연료의 고갈을 막고 온실가스를 줄여 급격한 기후 변화에 따른 재난에 대비할 수 있게 해 줍니다.

① 세계 각국은 화석 연료 개발에 힘쓰고 있습니다.
② 화석 연료 사용으로 기후 변화에 대비할 수 있습니다.
③ 친환경 에너지 사용으로 온실가스를 줄일 수 있습니다.
④ 친환경 에너지는 설치에 대한 경제적 부담이 적습니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 

② 

③ 

④ 

[2~3] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

2. ① 네, 전원을 껐어요. ② 네, 전원을 공급해요.
③ 아니요, 작동하지 않아요. ④ 아니요, 작동을 중지했어요.

3. ① 자하라 씨가 했어요. ② 한 시간 동안 했어요.
③ 출근하고 나서 했어요. ④ 혼합기가 더러워서 했어요.

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 휴일에는 좀 쉬세요. ② 이제 출발하시면 돼요.
③ 단단히 고정되어 있어요. ④ 제가 한번 살펴볼게요.

5. 남자가 이어서 할 행동은 무엇입니까?

① 첨가제를 가지러 갑니다. ② 혼합기에 첨가제를 넣습니다.
③ 첨가제의 무게를 측정합니다. ④ 혼합기를 깨끗하게 청소합니다.

듣기지문

1. 남 : 반장님, 이제 뭘 할까요?
여 : 여기 있는 부품의 길이를 재 주세요.

2. 남 : 기계 작동을 중지했어요?

3. 여 : 누가 혼합기를 청소했어요?

4. 남 : 제품에 검은 줄이 생겼어요. 어떡하죠?

5. 여 : 혼합기에 첨가제를 넣었어요?
남 : 아직 안 넣었어요. 지금 비율을 계산하는 중이에요.
여 : 비율도 중요하지만 혼합기가 깨끗해야 정확한 색깔이 나올 수 있어요.
남 : 그럼 첨가제 무게를 재고 나서 혼합기를 청소할게요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 41

41 섬유 제조
Textile Manufacturing



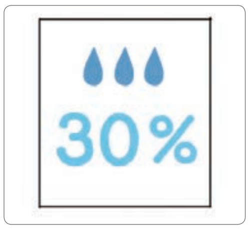
문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-거나 -아야/어야	**원사 보관 및 관리 관련 어휘** Vocabulary Related to Yarn Storage and Management **염색 가공 관련 어휘** Vocabulary Related to the Dyeing Process	**한국의 섬유와 패션 산업** Korea's Textile and Fashion Industry

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

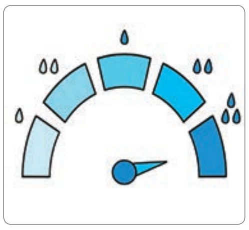
- 원사 보관 및 관리 시 주의해야 할 점에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions about precautions for storing and managing yarn.
- 염색 가공 공정 관련 어휘를 익혀 활용할 수 있다.
  Can proficiently use vocabulary related to the dyeing process.

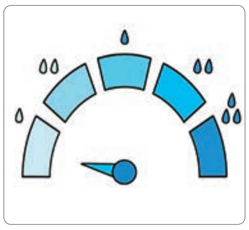
어휘 VOCABULARY 1 원사 보관 및 관리 관련 어휘 Yarn Storage and Management

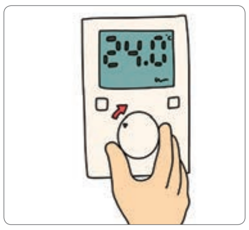

원사
yarn



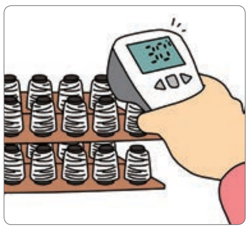
습도
humidity

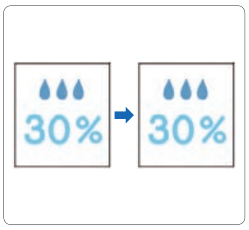

습하다
to be humid


건조하다
to be dry

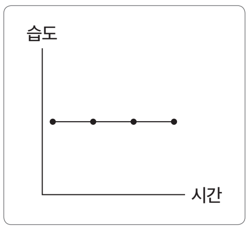


조절하다
to adjust


측정하다
to measure

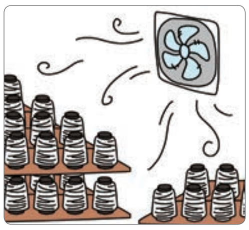


유지하다
to maintain



일정하다
to be consistent


직사광선을 피하다
to avoid direct sunlight


통풍이 잘되다
to be well-ventilated


변색되다
to discolor


오염되다
to be contaminated

약해지다 to weaken　장마철 rainy season　민감하다 to be sensitive　주기적 periodic　관리 대장 control log
온습도계 hygrothermograph　적정 appropriate　벌레 bug

그림을 보고 문장을 완성하세요. Look at the pictures and complete the sentences.

(1)



원사는 ______________는 곳에 보관해야 돼요.

(2)



원사는 ______________ 아서/어서 보관하세요.

(3)



온도가 높으면 원사가 ______________(으)ㄹ 수 있어요.

(4)



원사 보관 장소의 온도와 습도를 자주 ______________아야/어야 돼요.

문법 GRAMMAR 1

-거나

'-거나'는 동사, 형용사에 붙어 나열된 두 가지 이상의 행위나 상태 중에서 하나가 선택됨을 나타내거나 둘 중 어느 것이든지 선택될 수 있음을 나타낸다.

'-거나' is attached to verbs and adjectives to indicate that out of two or more actions or states listed, one of them is chosen or that one of them has the possibility to be chosen.

예 작업장에서 소리를 **지르거나** 짜증을 내면 안 돼요.
날씨가 너무 **덥거나** 추우면 밖에서 작업할 수 없어요.
트럭에 물건을 실을 때 너무 높이 **쌓거나** 적재 중량을 지키지 않으면 안 돼요.

Tip

(이)나

'(이)나'는 명사와 결합하여 나열된 두 가지 이상의 것 중 하나가 선택됨을 나타내거나 만족스럽지 않지만 차선의 선택임을 나타낸다.

'(이)나' is combined with nouns to indicate that out of two more more things listed, one is chosen. It can also be used to imply that the option chosen is not ideal, but the next best choice.

예 작업대가 정리되어 있지 않으면 공구에 **손이나** 발을 다칠 수 있어요.
비가 오니까 실내에서 **탁구나** 치자.

1. **[보기]와 같이 문장을 완성하세요.** Complete the sentences as shown in the example.

[보기]
날씨가 덥다, 습하다 ➡ 날씨가 덥거나 습하면 원사가 약해질 수 있어요.

(1) 상자가 너무 크다, 무겁다 ➡ ______________________ 혼자 들지 마세요.

(2) 원사가 변색되다, 오염되다 ➡ ______________________ 사용할 수 없어요.

(3) 작업복 단추를 풀다, 지퍼를 내리다 ➡ ______________________ 단정해 보이지 않아요.

(4) 첨가제의 비율이 안 맞다, 혼합기가 더럽다 ➡ ______________________ 원하는 색이 안 나와요.

2. **알맞은 것을 골라 대화를 완성하세요.** Complete the conversations with the correct options.

온도가 높다	성형이 덜 되었다	철사를 구부리다
검은 줄이 생겼다	통풍이 잘 안되다	작은 부품을 잡다

(1) 가 : 언제 롱 노즈 플라이어를 사용해요?
나 : ______________________(으)ㄹ 때 사용해요.

(2) 가 : 이제 제품 검사를 하려고 해요.
나 : ______________________(으)ㄴ/는 것이 있으면 알려 주세요.

(3) 가 : 원사는 어떻게 보관하면 변색돼요?
나 : 보관 창고의 ______________________(으)면 변색될 수 있어요.

대화 CONVERSATION 1

228

닛차난 오늘도 비가 오네요. 장마철이라서 정말 습하고 더워요.
It's raining again today. It's so humid and hot because of the rainy season.

반장님 이렇게 덥고 습한 날씨에는 원사 관리에 더 신경을 써 주세요. 잘하고 있지요?
In such hot and humid weather, please pay extra attention to managing the yarn. Are you doing well?

닛차난 네, 그럼요. 원사는 온도와 습도에 민감해서 변색되거나 오염되기 쉽잖아요.
Yes, of course. Yarn is sensitive to temperature and humidity, so it's easily discolored or contaminated.

반장님 맞아요. 창고의 온도와 습도를 일정하게 유지하는 게 중요한데 주기적으로 확인하고 있지요?
That's right. It's important to keep the temperature and humidity in the storage consistent. You're checking it periodically, right?



닛차난 네, 한 시간마다 온도와 습도를 측정해서 관리 대장에 써 놓고 있어요.
Yes, I'm measuring the temperature and humidity every hour and recording it in the control log.

반장님 좋아요. 원사의 종류마다 보관 방법이 다르니까 종류별로 분류해서 관리해 주세요.
Good. Each type of yarn has a different storage method, so please classify and manage them accordingly.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 원사를 보관할 때 무엇이 중요해요? What's important when storing yarn?
2. 닛차난은 어떻게 원사를 관리하고 있어요? How is Nitchanan managing the yarn?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 너무 습하다, 건조하다, 적정 습도를 유지하다
- **더럽다, 벌레가 많다, 보관 장소를 깨끗하게 유지하다**

가 : 원사를 보관할 때 무엇을 주의해야 돼요?

나 : 너무 습하거나 건조한 곳에 보관하면 안 돼요.
적정 습도를 유지하는 게 중요해요.

가 : 그렇군요. 잘 관리할게요.

발음 PRONUNCIATION

229

'-(으)ㄹ게, -(으)ㄹ걸'과 같이 '-(으)ㄹ'로 시작되는 어미 뒤에 오는 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'는 된소리로 발음한다.

After verb endings that begin with '-(으)ㄹ' such as '-(으)ㄹ게' or '-(으)ㄹ걸', consonants 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ' are pronounced as tense consonants.

(1) 전화할게[할께]　　연락할걸[할껄]
(2) 공부할수록[할쑤록]　　일할지라도[할찌라도]

어휘 VOCABULARY 2 염색 가공 관련 어휘 Dyeing Process

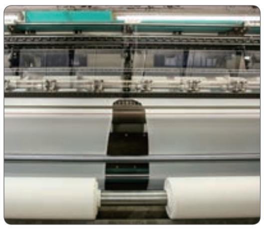
천연 섬유 natural fibers
- 면 cotton
- 모 wool
- 견 silk

합성 섬유 synthetic fibers
- 나일론 nylon
- 아크릴 acrylic
- 폴리에스터 polyester


원단을 넣다
to put in the fabric

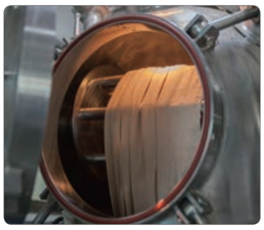

약품을 넣다
to add chemicals


표백하다
to bleach


원단을 펴다
to spread the fabric


염료를 섞다
to mix dyes


염색하다
to dye


세척하다
to wash


건조하다/말리다
to dry

하얗다 to be white　불순물 impurities　제거하다 to remove　탈수 water removal　서두르다 to hurry
고르다 to be smooth　엉키다 to tangle　막대기 stick　젓다 to stir

관계있는 것끼리 연결하세요. Connect the related items.

(1) 염색하다　(2) 건조하다　(3) 표백하다　(4) 세척하다

- 원단을 하얗게 만들어요.
- 원단을 깨끗하게 씻어요.
- 탈수가 끝난 원단을 말려요.
- 원단의 색깔을 바꿔요.

문법 GRAMMAR 2

-아야/어야

'-아야/어야'는 동사, 형용사에 붙어 뒤의 내용을 이루기 위해서는 앞의 내용이 꼭 필요함을 나타낸다.

'-아야/어야' is attached to verbs and adjectives to indicate that the content in the preceding clause is necessary to achieve the content in the following clause.

ㅏ, ㅗ	**-아야**	담다 → 담아야
ㅓ, ㅜ, ㅣ···	**-어야**	만들다 → 만들어야
-하다	**-해야**	검사하다 → 검사해야

예 동료들과 사이가 **좋아야** 회사 생활을 즐겁게 할 수 있어요.
작업을 **서둘러야** 출하 시간 전까지 끝낼 수 있어요.
지금 **출발해야** 회사에 늦지 않을 거예요.

1. [보기]와 같이 문장을 바꾸세요. Change the sentences as shown in the example.

[보기]
원단을 펴 주지 않으면 원단이 고르게 염색되지 않아요.
➡ <u>원단을 펴 줘야 원단이 고르게 염색돼요</u>.

(1) 혼합기가 깨끗하지 않으면 원하는 색이 나오지 않아요.
➡ ______________________________.

(2) 작업 준비를 미리 해 놓지 않으면 작업을 바로 시작할 수 없어요.
➡ ______________________________.

(3) 방청지로 제품을 꼼꼼하게 싸지 않으면 제품이 녹슬 수 있어요.
➡ ______________________________.

(4) 공구를 제자리에 두지 않으면 다음에 필요할 때 쉽게 찾을 수 없어요.
➡ ______________________________.

2. [보기]와 같이 대화를 완성하세요. Complete the conversations as shown in the example.

[보기]
가 : 자꾸 불량이 나와요. 어떻게 해야 돼요?
나 : 불량의 원인부터 찾아봅시다. <u>불량의 원인부터 찾아야</u> 문제를 해결할 수 있어요.

(1) 가 : 원재료의 중량을 접시 저울로 재면 되지요?
나 : 전자 저울로 재세요. ______________________ 정확하게 측정할 수 있어요.

(2) 가 : 피곤한데 작업장 정리는 내일 합시다.
나 : 지금 정리하고 갑시다. ______________________ 내일 바로 작업을 시작할 수 있어요.

(3) 가 : 너무 답답해서 작업복 지퍼 좀 내릴래요.
나 : 답답해도 지퍼를 끝까지 올리세요. ______________________ 안전하게 일할 수 있어요.

대화 CONVERSATION 2

230

마 두 민수 씨, 여기 좀 봐 주세요. 원단이 자꾸 엉키는데 어떡하지요?
Minsu, please take a look at this. The fabric keeps getting tangled. What should I do?

민 수 마두 씨, 기계 속도를 좀 줄여 보세요. 원단을 펴 줘야 고르게 염색돼요. 막대기로 이렇게 한 번씩 저어서 원단을 펴 주세요.
Madhu, try reducing the machine's speed. The fabric needs to be spread out to be dyed evenly. Stir it once with a stick like this to spread out the fabric.



마 두 그렇게 할게요. 그런데 민수 씨, 오늘 염색 작업이 지난번보다 더 오래 걸리는 것 같아요.
I'll do that. By the way Minsu, it seems like today the dyeing process is taking longer than last time.

민 수 원단이 합성섬유라서 그래요. 그리고 진한 색깔로 염색하면 시간이 더 걸려요.
It's because the fabric is a synthetic fiber. And darker colors take longer to dye.

마 두 그렇군요. 염색이 끝나면 세척 작업을 해야 되지요?
I see. After dyeing, we need to wash the fabric, right?

민 수 네. 그럼 저는 가서 세척 작업을 준비하고 있을게요.
Yes. I'll go then and prepare for the washing.

대답해 봐요! ANSWER ME!

① 원단이 엉키면 어떤 문제가 있어요? What problem is there when the fabric gets tangled?
② 염색 작업 후에 무엇을 해야 돼요? What needs to be done after the dyeing process?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 염색 작업 전, 원단에 있는 불순물을 제거하다, 염색이 잘되다
- **염색 작업 후, 세척을 잘하다, 색이 잘 나오다**

가 : 염색 작업 전에 원단에 있는 불순물을 제거해야 돼요.
나 : 왜 그렇게 해야 돼요?
가 : 불순물을 제거해야 염색이 잘되거든요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

231

많이 가르쳐 주십시오.
Please teach me a lot.

가 : 같이 일하게 돼서 반갑습니다. 잘해 봅시다.
I'm glad to be working with you. Let's do our best.
나 : **많이 가르쳐 주십시오.** Please teach me a lot.

한국의 섬유와 패션 산업

Korea’s Textile and Fashion Industry



K-드라마와 K-팝의 세계적인 인기에 힘입어 K-패션이 국제적으로 주목을 받고 있습니다. ‘옷이 날개다’라는 속담이 있을 정도로 한국 사람들은 예로부터 때와 장소에 맞는 옷차림을 중요하게 생각해 왔습니다. 패션에 대한 선조들의 이러한 관심은 한국의 섬유와 패션 산업 발전의 밑거름이 되었습니다.

Thanks to the global popularity of K-dramas and K-pop, K-fashion is gaining international recognition. There is even a Korean proverb that says, "Clothes are wings (Clothes make the man)" reflecting how Koreans have long valued dressing appropriately for different occasions. This interest in fashion from past generations has laid the foundation for the development of Korea’s textile and fashion industry.

원료를 가공하여 섬유를 생산하는 섬유 산업과 섬유를 이용하여 원단을 만드는 방직 산업은 한국전쟁 이후 한국의 경제 재건을 위한 산업화 시기에 시작되었습니다. 특히 대구는 방직업을 중심으로 대규모 섬유 공장이 세워지면서 '섬유 도시'로 발전하였습니다. 2000년대에 이르러 한국의 섬유 산업에 첨단 기술이 도입되면서 기능성 섬유와 같은 고품질의 소재를 생산할 수 있게 되었습니다. 이러한 결과로 2022년 한국의 섬유 산업은 화학섬유와 편직물을 중심으로 세계 시장 점유율 6위라는 높은 경쟁력을 갖추게 되었습니다.

The textile industry, which processes raw materials to produce fibers, and the spinning industry, which makes fabrics from these fibers, began during the industrialization period. This was a time period that begin with rebuilding Korea’s economy after the Korean War. In particular, Daegu developed into a “textile city” as large-scale textile factories were established to focus on the spinning industry. By the 2000s, advanced technologies were introduced into Korea’s textile industry, enabling the production of high-quality materials such as functional fibers. As a result, in 2022 Korea's textile industry ranked 6th in the world market share with a focus on synthetic fibers and knitted fabrics, achieving a high level of global competitiveness.



섬유 산업의 발전과 함께 K-패션으로 알려진 한국의 패션 산업도 글로벌 트렌드를 주도하며, 창의적이고 혁신적인 디자인으로 주목받고 있습니다. ‘서울 패션 위크’와 같은 국제 패션 이벤트에서 한국 디자이너들의 작품이 많이 소개되고 있으며, K-드라마의 영향으로 의류뿐만 아니라 모자와 신발, 액세서리 등도 해외에서 큰 인기를 얻고 있습니다.

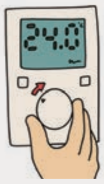
Along with the development of the textile industry, Korea’s fashion industry, known as K-fashion, is also leading global trends as it gains recognition for its creative and innovative designs. Many works by Korean designers are showcased at international fashion events like Seoul Fashion Week. Additionally, due to the influence of K-dramas, not only clothing but also hats, shoes, and accessories have gained immense popularity abroad.

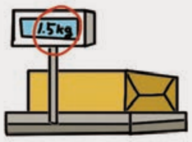
확인해요 | self assessment

- 원사 보관 및 관리 시 주의해야 할 점에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about precautions for storing and managing yarn. ☐
- 염색 가공 공정 관련 어휘를 익혀 활용할 수 있다.
  I can proficiently use vocabulary related to the dyeing process. ☐
- 어떤 일을 이루기 위해 필요한 조건에 대해 표현할 수 있다.
  I can express the necessary conditions to achieve a certain task. ☐

1. **다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.**

온도를 측정하고 있어요.

① 
② 

③ 
④ 

2. **다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.**

① 원사 창고의 습도를 조절해요.
② 근무 중에 자주 짜증을 질러요.
③ 날씨가 더우면 넥타이를 잠가요.
④ 작업에 필요한 공구를 데려가요.

3. **빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.**

염색 작업을 할 때 원단이 엉키면 염색이 잘되지 않습니다. 그래서 막대기로 저어서 원단을 ________.

① 켜 줘야 합니다
② 잘라 줘야 합니다
③ 펴 줘야 합니다
④ 갈아 줘야 합니다

4. **다음은 무엇에 대한 설명입니까?**

염색이 끝난 후에 원단을 물로 헹궈서 남아 있는 염료를 제거하는 작업입니다.

① 표백 작업
② 세척 작업
③ 도장 작업
④ 건조 작업

5. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**

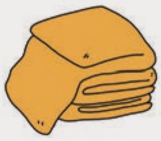
한국의 섬유 산업과 방직 산업은 한국전쟁 이후 경제 재건을 위한 산업화 시기에 시작되었습니다. 그 후 지속적으로 성장하였으며, 2000년대에 이르러 한국의 섬유 산업에 첨단 기술이 도입되면서 기능성 섬유와 같은 고품질의 소재를 생산할 수 있게 되었습니다. 그 결과, 2022년 한국의 섬유 산업은 화학 섬유와 편직물을 중심으로 세계 시장 점유율 6위를 차지하게 되었습니다.

① 한국의 섬유 산업은 한국의 산업화 시기에 시작됐습니다.
② 한국은 기능성 섬유 생산에 필요한 기술을 도입할 예정입니다.
③ 한국의 섬유 산업은 2000년대 이전까지 어려움을 겪었습니다.
④ 한국의 화학 섬유와 편직물은 세계 시장 진출을 앞두고 있습니다.

듣기 LISTENING 232 EPS-TOPIK

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 

② 

③ 

④ 

[2~3] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

2. ① 네, 염색 과정이 필요해요.
② 네, 염색 과정이 재미있어요.
③ 아니요, 염색 과정은 쉬워요.
④ 아니요, 염색 과정은 복잡해요.

3. ① 조금 전에 넣었어요.
② 닛차난 씨가 넣었어요.
③ 보관 창고에서 넣었어요.
④ 작업 지시서대로 넣었어요.

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 새 원사가 입고됐어요.
② 온도가 높아서 그럴 거예요.
③ 어제 창고 정리를 했어요.
④ 종류별로 분류해서 관리할게요.

5. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 원사 염색
② 원사 관리
③ 원사 구입
④ 원사 포장

듣기지문

1. 남 : 오늘은 무슨 작업을 해요?
여 : 원사를 파란색으로 염색해야 돼요.

2. 남 : 염색 과정이 간단해요?

3. 여 : 누가 염료를 넣었어요?

4. 남 : 종류가 다른 원사를 함께 보관하면 안 돼요.

5. 여 : 날씨가 덥거나 습하면 원사가 변색될 수 있어요.
남 : 주기적으로 보관 창고의 온도와 습도를 확인하겠습니다.
여 : 확인 후 관리 대장에도 꼭 기록해 놓으세요.

CHAPTER 42

EPS-TOPIK

42 가구 제작
Furniture Making



반장님이 뭐라고 하셨어요?

오늘까지 도장 작업을 끝낼 수 있느냐고 하셨어요.

문법
GRAMMAR

-(으)ㄹ까 봐
-느냐고/(으)냐고 하다

어휘
VOCABULARY

가구 제작 준비 관련 어휘
Vocabulary Related to Furniture Making Preparation

가구 연마 및 도장 작업 관련 어휘
Vocabulary Related to Sanding and Painting Furniture

문화와 정보
CULTURE & INFORMATION

빌트인 가구
Built-in Furniture

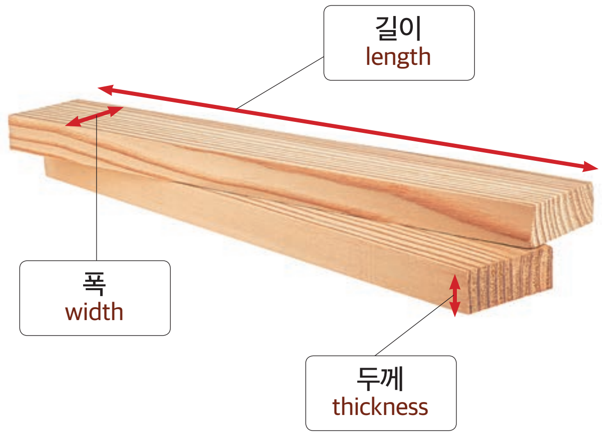
학습 목표
LEARNING OBJECTIVES

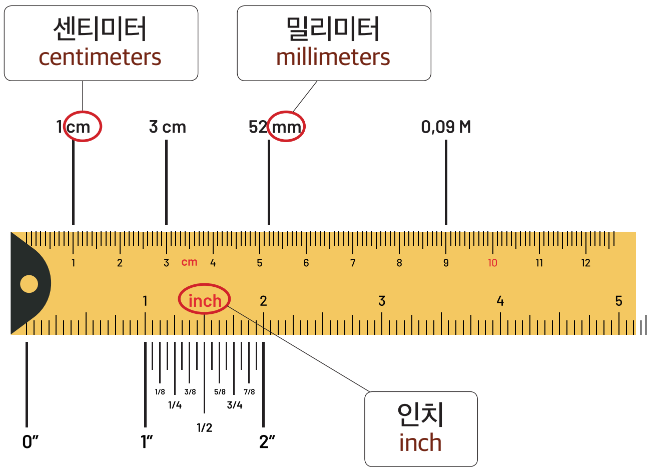
가구 제작 준비에 대해 말할 수 있다.
Can talk about preparing for furniture making tasks.

가구 연마 및 도장 작업에 대해 묻고 대답할 수 있다.
Can ask and answer questions about sanding and painting furniture.

어휘 VOCABULARY 1 가구 제작 준비 관련 어휘 Furniture Making Preparations

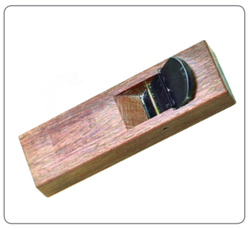
원목/목재
hardwood






테이블톱과 날물
table saw and saw blade


그라인더
grinder


대패
plane


끌
chisel


클램프
clamp

-짜리 worth (money, time, etc) 메모하다 to take notes

빈칸에 알맞은 도구를 골라 연결하세요. Connect the correct tool that belongs in the blank.

(1) ____________(으)로 원목을 자르면 쉽게 자를 수 있어요. • • 

(2) 홈을 좀 파야 되니까 ____________을/를 좀 가져오세요. • • 

(3) 원목의 표면을 다듬을 때는 ________이/가 필요해요. • • 

(4) ____________(으)로 원목을 고정하고 작업하면 편해요. • • 

문법 GRAMMAR 1

-(으)ㄹ까 봐

'-(으)ㄹ까 봐'는 동사, 형용사에 붙여 앞 절에서 말하는 상황이 될 것 같아 걱정하면서 그 상황에 대비하거나 그 상황이 일어나지 않기를 바랄 때 사용한다.

'-(으)ㄹ까 봐' is used with verbs or adjectives to express concern that the situation mentioned in the first clause might happen, and to prepare for or hope that it doesn't.

받침 ○	**-을까 봐**	먹다 → 먹을까 봐
받침 ×, 받침 'ㄹ'	**-ㄹ까 봐**	가다 → 갈까 봐 돌다 → 돌까 봐

예 손을 **다칠까 봐** 장갑을 끼고 사포질을 했어요.
원목이 비에 **젖을까 봐** 덮개를 덮었어요.
작업 중에 실수를 **할까 봐** 걱정돼요.

1. **알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요.** Complete the sentences with the correct options.

고장 나다	기다리다	미끄러지다	지각하다

(1) 늦게 일어나서 회사에 ____________________ 택시를 탔어요.

(2) 작업 중에 기계가 ____________________ 매일 꼼꼼하게 점검해요.

(3) 작업장에서 사람들이 ____________________ 바닥을 깨끗하게 닦았어요.

(4) 친구가 ____________________ 좀 늦을 거라고 미리 연락했어요.

2. **[보기]와 같이 대화를 완성하세요.** Complete the conversations as shown in the example.

[보기]
가 : 왜 그렇게 크게 말했어요?
나 : 작업장이 시끄러워서 내 말을 못 들을까 봐 크게 말했어요. (내 말을 못 듣다)

(1) 가 : 왜 사포로 작업을 했어요?
나 : 원목이 얇아서 ____________________ 사포로 작업을 했어요. (부러지다)

(2) 가 : 왜 목재에 덮개를 덮었어요?
나 : 비가 와서 ____________________ 덮개를 덮었어요. (목재가 젖다)

(3) 가 : 왜 클램프를 끼우고 작업해요?
나 : ____________________ 클램프를 끼우고 작업해요. (원목이 흔들리다)

(4) 가 : 오늘은 왜 야근해요?
나 : ____________________ 야근해요. (주문량을 못 맞추다)

대화 CONVERSATION 1

233

아 궁 반장님, 원목 준비해 뒀습니다. 이제 재단하면 되지요?
Banjangnim, the wood is ready. Shall we start cutting now?



반장님 잠깐만요. 이건 우리가 작업할 원목이 아닌 것 같아요. 25밀리미터 두께가 필요한데 이건 35밀리미터짜리인데요.
Wait a minute. This doesn't look like the wood we're supposed to use. We need wood with a thickness of 25 millimeters, but this is 35 millimeters.

아 궁 그래요? 실수할까 봐 메모를 해 뒀는데 제가 메모를 잘못 한 것 같습니다. 죄송합니다.
Really? I took down notes because I was worried I'd make a mistake, but it looks like I wrote it down wrong. I'm sorry.

반장님 괜찮아요. 이거 갖다 놓고 다시 가져오세요. 그사이에 내가 작업 준비를 하고 있을게요.
It's okay. Put this one back and bring the correct one. In the meantime, I'll get the workspace ready.

아 궁 알겠습니다. 얼른 다시 가져올게요.
Understood. I'll bring it right away.

반장님 그래도 작업 전에 확인했으니까 다행이에요. 원목 두께가 다른 걸 쓰면 큰일 나거든요.
Luckily we checked before we started working. If we use the wrong thickness, it could be a big problem.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 아궁 씨는 무슨 일을 할 거예요? What is Agung going to do?
2. 아궁 씨는 어떤 원목을 가져와야 해요? What kind of wood does Agung need to bring?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 25밀리미터짜리로 준비하다, 잘못 가져오다, 25밀리미터짜리가 맞다
- 클램프로 고정하다, 제가 잘못 기억하고 있다, 클램프가 맞다

가 : 반장님, 원목은 25밀리미터짜리로 준비하면 되지요?

나 : 맞아요. 아까 말했는데 잊어버렸어요?

가 : 아니요, 알고 있는데 혹시 잘못 가져올까 봐 확인하려고요.

나 : 그래요? 25밀리미터짜리가 맞으니까 얼른 준비하세요.

발음 | PRONUNCIATION

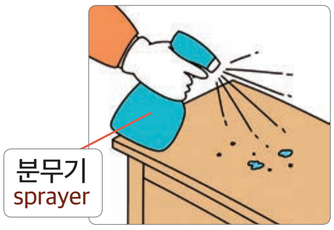
234

관형격 기능을 지니는 사이시옷이 있어야 할(휴지가 성립되는) 합성어의 경우에는, 뒤 낱말의 첫소리 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'를 된소리로 발음한다.

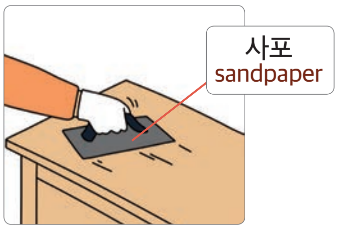
In compound words where an inserted 'ㅅ' is required for genitive function (when there is a pause), the initial consonants 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ' of the following syllable are pronounced as a tense sound.

(1) 빵-집[빵찝]	눈-동자[눈똥자]	손-가락[손까락]	산-새[산쌔]
(2) 손-재주[손째주]	술-집[술찝]	아침-밥[아침빱]	발-바닥[발빠닥]

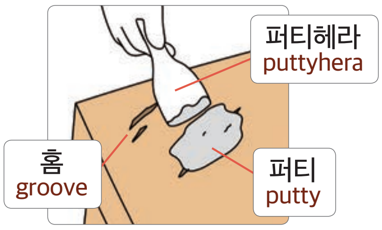
어휘 VOCABULARY 2 가구 연마 및 도장 작업 관련 어휘 Furniture Sanding and Painting



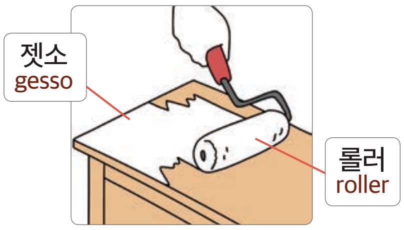
물을 뿌리다
to sprinkle water



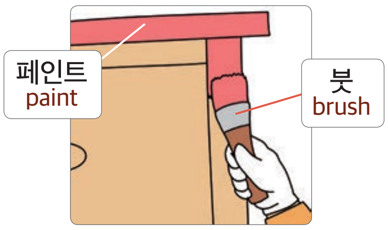
샌딩을 하다/사포질을 하다
to sand



홈을 메우다
to fill up grooves



초벌재를 칠하다/바르다
to apply a base coat



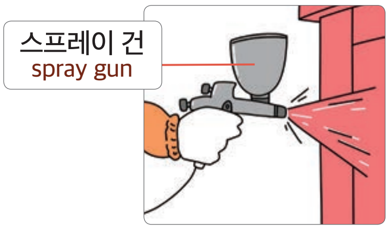
페인트를 칠하다
to paint



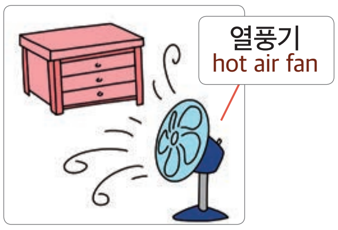
마감재를 칠하다/바르다
to apply a finish (coating)



페인트를 섞다/혼합하다
to mix paint



스프레이를 뿌리다
to spray



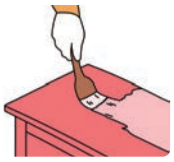
말리다/건조시키다
to dry

도색 painting

알맞은 것을 골라 대화를 완성하세요. Complete the conversations with the correct options.

말리다	홈을 메우다	사포질을 하다	마감재를 칠하다

(1)



가 : 이제 뭘 하면 돼요?

나 : 붓으로 ______________________ 돼요.

(2)



가 : 뭘 하고 있어요?

나 : 목재에 파인 곳이 있어서 ______________________ 있어요.

(3)



가 : 이제 뭘 할까요?

나 : 도장한 가구를 열풍기로 ______________________ 주세요.

(4)



가 : 뭘 해야 돼요?

나 : ______________________ 표면을 매끄럽게 만들어야 돼요.

문법 GRAMMAR 2

-느냐고/(으)냐고 하다

'-느냐고/(으)냐고 하다'는 동사, 형용사에 붙여 다른 사람이 질문한 내용을 전달할 때 사용한다.

'-느냐고/(으)냐고 하다' is used with verbs or adjectives to relay a question asked by someone else.

동사, 있다/없다		**-느냐고 하다**	먹다 → 먹느냐고 하다
형용사	받침 ○	**-으냐고 하다**	작다 → 작으냐고 하다
	받침 ×, 받침 'ㄹ'	**-냐고 하다**	예쁘다 → 예쁘냐고 하다 멀다 → 머냐고 하다

예 프엉 씨가 지금 어디에 **있느냐고 했어요**.
아궁 씨가 바니시를 언제 **주문하느냐고 물었어요**.
반장님께서 목재의 먼지를 다 **털었느냐고 하셨어요**.

Tip

말할 때는 '-느냐고', '-으냐고' 대신에 '-냐고'를 사용하기도 한다.

In speech, '-냐고' is sometimes used instead of '-느냐고' or '-으냐고'.

예 아궁 씨가 나한테 언제 고향에 **가냐고** 물었어요.

1. [보기]와 같이 문장을 바꾸세요. Change the sentences as shown in the example.

[보기]
무슨 색 페인트를 섞어야 돼요? ➡ 무슨 색 페인트를 섞어야 되느냐고 했어요.

(1) 홈을 무엇으로 메워요? ➡ ________________________.

(2) 롤러를 어디에 두었어요? ➡ ________________________.

(3) 바니시를 어디에 발라야 해요? ➡ ________________________.

(4) 열풍기를 언제 수리할 거예요? ➡ ________________________.

2. [보기]와 같이 대화해 보세요. Practice speaking as shown in the example.

[보기]



가 : 뭐라고 했어요?
나 : 언제 페인트를 칠하면 되느냐고 했어요.

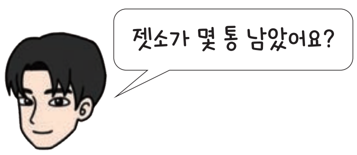
(1)



(2)



(3)



(4)



대화 CONVERSATION 2

235

진 수 마두 씨, 반장님께서 뭐라고 하셨어요?
Madhu, what did the *banjangnim* say?

마 두 오늘까지 도색 작업을 끝낼 수 있느냐고 물으셨어요. 야근을 해야 될 것 같아요.
He asked if we could finish the painting work by today. I think we'll need to work overtime.

진 수 이건 스프레이로 도색하는 거라서 오래 안 걸릴 거예요.
This is spray painting, so it won't take too long.

마 두 그거 말고 의자도 있잖아요. 그것도 도색까지 하려면 시간이 꽤 걸릴 것 같은데요.
But we also have the chairs. It might take some time to finish painting those too.



진 수 그건 바니시로 마감재만 바르면 되는 거라서 젯소나 페인트 작업을 할 필요가 없어요.
For those we just need to apply varnish for the finish, so there's no need for primer or paint.

마 두 그럼 퇴근 시간 전에 다 끝낼 수 있겠네요. 어서 시작합시다.
Then we can finish everything before the end of the day. Let's quickly get started.

대답해 봐요! ANSWER ME!

① 반장님은 마두 씨에게 뭐라고 했어요? What did the *banjangnim* say to Madhu?
② 의자 도색은 무엇으로 해요? What is used to paint the chairs?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 도색 준비를 마쳤다, 페인트를 섞다, 붓하고 롤러를 가져오다
- 도장 작업을 끝냈다, 젯소를 말리다, 열풍기를 가져오다

가 : 반장님이 뭐라고 하셨어요?
나 : 도색 준비를 마쳤느냐고 하셨어요.
가 : 이제 페인트만 섞으면 돼요.
나 : 그럼 제가 붓하고 롤러를 가져올게요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

236

눈코 뜰 새 없이 바빠요.
I'm extremely busy.

가 : 요즘도 일이 많아요? Are you still busy these days?
나 : 네, 눈코 뜰 새 없이 바빠요. Yes, I'm extremely busy.

빌트인 가구
Built-in Furniture



빌트인 가구는 주택이나 건물의 특정한 실내 공간에 딱 맞게 제작되어 내장되는 '붙박이 가구'를 말합니다. 옷장, 수납장, 장식장, 책장 등이 주로 빌트인으로 설치됩니다. 빌트인 가구는 사용자의 취향 및 공간의 특징에 맞추어 설계되기 때문에 공간을 효율적으로 활용할 수 있게 해 준다는 장점이 있습니다. 또한 벽이나 바닥에 고정되어 있어 일반 가구보다 견고하고 안정적입니다.

Built-in furniture refers to custom-fit furniture that is designed to be installed and integrated into specific indoor spaces within a house or building. Examples include closets, storage cabinets, display cabinets, and bookshelves. Built-in furniture is tailored to match the user's preferences and the characteristics of the space, offering the advantage of efficient space utilization. Additionally, as it it fixed to the walls or floors it is generally more robust and stable than freestanding furniture.

그러나 빌트인 가구는 설치와 철거에 비용이 많이 들고, 디자인 트렌드가 바뀌거나 더 이상 필요하지 않아도 쉽게 교체하거나 철거하기 어렵다는 단점이 있습니다.

However, built-in furniture has the drawback of being costly to install and remove. Additionally, it is not easy to replace or dismantle if design trends change or if it is no longer needed.



이러한 단점에도 불구하고 고품질의 빌트인 가구는 실내 인테리어와 조화를 이루며 깔끔하고 현대적인 느낌을 주기 때문에 더욱 인기가 많아지고 있습니다. 최근에 지은 아파트에 고급스럽고 실용적인 빌트인 가구가 많이 설치되고 있는 것도 이 때문입니다. 또한, 최근에는 가구뿐만 아니라 에어컨, 전기 오븐, 식기 세척기 등의 가전제품도 빌트인으로 제공되어 더욱 편리하고 세련된 공간을 제공하고 있습니다.

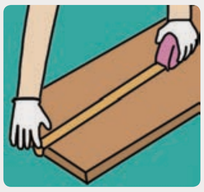
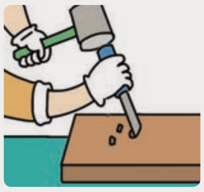
Despite these drawbacks, high-quality built-in furniture is becoming increasingly popular because it harmonizes with interior design and provides a clean and modern look. This is why many newly-built apartments feature luxurious and practical built-in furniture. Not just furniture, but also appliances like air conditioners, electric ovens, and dishwashers are being offered as built-in options, providing even more convenience and sophistication to a space.

확인해요 | self assessment

- 가구 연마 작업에 대해 말할 수 있다. I can talk about furniture sanding tasks. ☐
- 가구 도장 작업에 대해 묻고 대답할 수 있다. I can ask and answer questions about furniture painting tasks. ☐
- 질문을 전달하는 표현을 사용할 수 있다. I can use expressions to relay questions. ☐

1. 다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

원목을 재단해요.

① 
② 
③ 
④ 

2. 다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.

① 작업장이 어디 있자고 했어요.
② 언제 퇴근을 했느냐고 했어요.
③ 뭘로 먼지를 털었다고 했어요.
④ 몇 시에 점심을 먹으라고 했어요.

3. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

목재에 홈이 있어서 퍼티로 홈을 __________.

① 팠어요
② 메웠어요
③ 뚫었어요
④ 만들었어요

4. 다음은 무엇에 대한 설명입니까?

재단을 마친 목재에 젯소를 발라 페인트 색깔이 더 선명하게 보이도록 하는 작업입니다.

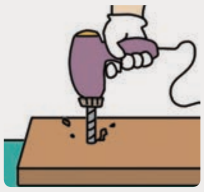
① 도장 작업
② 연마 작업
③ 선반 작업
④ 포장 작업

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

빌트인 가구는 특정 공간에 맞추어 제작된 가구로 옷장과 수납장, 책장 등이 있습니다. 공간을 효율적으로 활용할 수는 있지만 설치와 철거 비용이 많이 들고 교체가 어렵다는 단점이 있습니다. 이러한 단점에도 불구하고 최근에는 인기가 많아져서 가전제품도 빌트인으로 제작되고 있습니다.

① 빌트인 가구는 설치하기가 쉽습니다.
② 빌트인 가구는 쉽게 교체할 수 있습니다.
③ 빌트인 가구는 요즘 별로 인기가 없습니다.
④ 빌트인 가구는 공간을 효율적으로 사용하게 해 줍니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

①  ②  ③  ④ 

[2~3] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

2. ① 네, 그라인더가 있어요. ② 네, 그라인더를 써 봤어요.
③ 아니요, 그라인더가 잘 돼요. ④ 아니요, 그라인더가 가벼워요.

3. ① 두 통 있어요. ② 창고에 있어요.
③ 지금 바르고 있어요. ④ 아궁 씨한테 있어요.

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 알겠어요. 그렇게 할게요. ② 알겠어요. 거의 다 되어 가요.
③ 좋아요. 지금 작업 중이에요. ④ 좋아요. 작업을 빨리 끝낼게요.

5. 여자는 왜 창고에 갑니까?

① 페인트를 갖다 놓으려고 ② 페인트를 가져오려고
③ 작업 도구를 갖다 놓으려고 ④ 작업 도구를 가져오려고

듣기지문

1. 남 : 오후에는 무슨 작업을 해야 돼요?
여 : 도색 작업을 해야 돼요.

2. 남 : 그라인더를 사용해 봤어요?

3. 여 : 페인트가 얼마나 있어요?

4. 남 : 마스크 꼭 쓰고 스프레이를 뿌리세요.

5. 여 : 작업한 후에 뚜껑을 안 닫아 둬서 페인트가 좀 굳었어요.
남 : 한번 봐요. 아, 너무 굳어서 새 페인트를 가져와야겠네요.
여 : 제가 창고에 가서 가져올게요. 빨간색 한 통이랑 흰색 한 통 가져오면 되죠?
남 : 네, 그러면 될 것 같아요. 전 작업 도구를 준비해 놓을게요.

CHAPTER 43

EPS-TOPIK

43 건축 시공
Building Construction



문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-(으)ㄹ 텐데 **-(으)ㄹ걸요**	**철근 결속 관련 어휘** Vocabulary Related to Rebar Reinforcement **거푸집 설치 관련 어휘** Vocabulary Related to Formwork Assembly	**건설 현장의 중장비** Heavy Machinery at Construction Sites

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

- 철근을 결속하는 방법과 이유에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions about the methods and reasons for binding rebar.
- 거푸집 설치 방법에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions about how to assemble formwork.

어휘 VOCABULARY 1 철근 결속 관련 어휘 Rebar Reinforcement


철근
rebar


배근하다
to arrange rebar


물
water


모래
sand


결속선
binding wire


결속하다
to bind/tie


시멘트
cement


자갈
gravel


결속 핸들
rebar tying handle


콘크리트
concrete


콘크리트 믹서 트럭
concrete mixer truck


타설하다
to pour concrete

필요하다 to be necessary　완료하다 to complete　가져가다 to take　손전등 flashlight　움직이다 to move
교차점 intersection　꽉 tightly　부탁하다 to request　복잡하다 to be messy/complicated
다녀오다 to go and come back　충분히 sufficiently

그림을 보고 문장을 완성하세요. Look at the pictures and complete the sentences.

(1) 
결속 작업을 하려면 ____________________을/를 충분히 준비해야 돼요.

(2) 
건물 바닥에 ____________________을/를 모두 배근했어요.

(3) 
배근이 끝났는데 ____________________은/는 언제 타설해요?

(4) 
____________________와/과 자갈, 물, 모래를 섞어서 콘크리트를 만들어요.

문법 GRAMMAR 1

-(으)ㄹ 텐데

'-(으)ㄹ 텐데'는 동사, 형용사에 붙어 앞 절에서 말하는 상황일 것으로 미루어 짐작하면서 그 짐작이 뒤 내용의 배경이 됨을 나타낸다.

'-(으)ㄹ 텐데' is used to infer a situation in the first clause that then provides background for the following clause.

받침 ○	-을 텐데	넣다 → 넣을 텐데
받침 ×, 받침 'ㄹ'	-ㄹ 텐데	치우다 → 치울 텐데 만들다 → 만들 텐데

예 내일은 타설 작업이 **많을 텐데** 미리 배근 상태를 확인해 봅시다.
결속선을 두는 곳은 아마나 씨가 **알 텐데** 한번 물어보세요.
날씨가 **추울 텐데** 옷을 따뜻하게 입고 가세요.

1. **[보기]와 같이 문장을 완성하세요.** Complete the sentences as shown in the examples.

[보기]
배가 고프다, 식사하다 ➡ 아침을 안 먹어서 배가 고플 텐데 식사하세요.

(1) 냄새가 심하다, 꼭 작업장을 환기시키다 ➡ 도장 작업 후에는 ____________________.

(2) 힘들다, 일찍 퇴근해서 쉬다 ➡ 오늘 작업을 많이 해서 ____________________.

(3) 어둡다, 손전등을 가져가다 ➡ 창고가 ____________________.

(4) 철근 결속 작업을 하다, 결속선을 충분히 가져가다 ➡ 오후에 ____________________.

2. **알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.**
Complete the conversations with the correct options as shown in the example.

있다	춥다	비가 오다	실어야 하다	콘크리트를 타설하다

[보기]
가 : 내일 콘크리트를 타설할 텐데 준비를 잘해 주세요.
나 : 네, 철근 결속 상태를 한 번 더 점검하겠습니다.

(1) 가 : 결속선이 더 필요할 것 같은데 재고가 있어요?
나 : 창고에 결속선이 ____________________ 제가 확인해 보겠습니다.

(2) 가 : 마두 씨, 냉동 창고에 들어가면 ____________________ 옷을 따뜻하게 입으세요.
나 : 네, 그럼 옷을 갈아입고 올게요.

(3) 가 : 저녁에 ____________________ 시멘트를 옮겨야 하지 않을까요?
나 : 그래요? 그럼 제가 시멘트를 창고로 옮기고 퇴근하겠습니다.

(4) 가 : 지금 차에 철근을 ____________________ 누가 좀 도와줄 수 있어요?
나 : 제가 방금 작업이 끝나 쉬고 있는데 도와드릴게요.

대화 CONVERSATION 1

238

반장님 유수프 씨, 지금부터 철근을 결속해야 되는데 결속하는 방법은 알고 있죠?
Yusuf, we will need to tie the rebar now. You know how to do it, right?

유수프 네, 지난번에 해 봤습니다. 가로 철근과 세로 철근이 만나는 교차점에 결속선을 묶으면 되죠?
Yes, I've done it before. I just need to tie the binding wire at the intersections of the horizontal and vertical rebar, right?

반장님 맞아요. 철근이 움직이지 않게 결속선을 꽉 묶어야 돼요. 잘못 묶으면 콘크리트 무게 때문에 철근이 움직여요. 결속 핸들하고 결속선은 가져왔죠?
Exactly. You need to tie the wire tightly so the rebar doesn't move. If you tie it wrong, the rebar will shift due to the weight of the concrete. You brought the rebar tying handle and binding wire, right?

유수프 아, 아직 안 들고 왔습니다. 지금 바로 가지러 가겠습니다.
Oh, I didn't bring them yet. I'll go get them right now.

반장님 창고 안이 복잡해서 찾기 힘들 텐데 내가 다녀올게요.
The warehouse is so cluttered it might be hard to find them. I'll go and look for it myself.



대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 결속선은 어디에 묶어야 돼요? Where should the binding wire be tied?
2. 결속선을 잘못 묶으면 어떻게 돼요? What happens if the binding wire is not tied properly?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 내일 비가 오다, 콘크리트를 타설하다
- 결속선이 더 없다, 오늘 철근 결속 작업을 완료하다

가 : 내일 비가 올 텐데 콘크리트를 타설할 수 있을까요?
나 : 아마 못 할 거예요. 어떻게 할지 반장님께 물어볼게요.
가 : 물어보고 저한테도 어떻게 할지 말해 주세요.

발음 | PRONUNCIATION

239

한자어에서 'ㄹ' 받침 뒤에 결합되는 'ㄷ, ㅅ, ㅈ'는 된소리로 발음한다.

When initial consonants 'ㄷ, ㅅ, ㅈ' are preceded by the final consonant 'ㄹ' in Sino-Korean words, these consonants are pronounced as tense sounds.

(1) 갈등[갈뜽]	발달[발딸]	열심[열씸]
(2) 발전[발쩐]	갈증[갈쯩]	물질[물찔]

어휘 VOCABULARY 2 거푸집 설치 관련 어휘 Formwork Assembly


건물을 짓다
to build a building


공사장
construction site


거푸집
formwork


거푸집을 설치하다
to assemble formwork



체결하다
to bind/fasten


하중을 받다
to get under pressure

기둥 column　사라지다 to disappear　철거하다 to remove　마주 face to face　양 bi-

알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

거푸집	공사장	하중을 받다	체결하다	건물을 짓다

(1) 이곳에 내년부터 새 ______________________(으)려고 준비 중이에요.

(2) 거푸집이 움직이지 않게 웨지핀과 플랫타이로 ______________________아/어 주세요

(3) 학교 근처에 아파트 ______________________이/가 있어서 소음이 심해요.

(4) 철근 결속 작업을 마쳤으니까 이제 ______________________을/를 설치할 거예요.

(5) 타설을 하면 콘크리트가 무거워서 거푸집 아래쪽은 큰 ______________________아요/어요.

문법 GRAMMAR 2

-(으)ㄹ걸요

'-(으)ㄹ걸요'는 동사, 형용사에 붙여 말하는 사람이 어떤 일이나 상황을 추측할 때 사용한다. 주로 말할 때 사용하며 문장의 끝부분을 올려 발음한다.

'-(으)ㄹ걸요' is used to express a guess or assumption about a situation or event. It is mostly used in conversation with a rising intonation at the end of the sentence.

받침 ○	-을걸요	닦다 → 닦을걸요
받침 ×, 받침 'ㄹ'	-ㄹ걸요	쓰다 → 쓸걸요 힘들다 → 힘들걸요

예 오늘 작업한 상품은 내일 오전에 **출고할걸요**.
방금 염색 작업이 끝나서 작업장이 **더러울걸요**.
가 : 플랫타이하고 웨지핀 재고가 있을까요?
나 : 아마 남은 게 **있을걸요**. 창고에 가서 확인해 볼게요.

TIP
'요'가 없는 '-(으)ㄹ걸'은 추측의 의미 이외에 혼잣말에 쓰여 가벼운 후회의 의미를 나타낸다.
Without '요', '-(으)ㄹ걸' can also imply light regret when spoken to oneself.
예 조금 더 일찍 **출근할걸**.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.
Complete the conversations with the correct options as shown in the examples.

있다 되다 걸리다 식사하다 도착하다

[보기]
가 : 콘크리트 믹서는 언제 와요?
나 : 오전에 출발했으니까 곧 도착할걸요.

(1) 가 : 웨지핀이 부족한데 더 있을까요?
나 : 웨지핀은 창고에 더 ____________. 창고에서 가져오면 될 거예요.

(2) 가 : 기둥 거푸집 설치는 혼자 하면 되나요?
나 : 혼자 하면 오래 ____________. 유수프 씨하고 같이 하세요.

(3) 가 : 유수프 씨가 안 보이는데 어디에서 뭘 하고 있어요?
나 : 아마 식당에서 ____________. 너무 바빠서 점심시간에 밥을 못 먹었거든요.

(4) 가 : 다음에 무슨 작업을 할지 누구한테 물어보면 될까요?
나 : 반장님이 알고 있을 테니까 반장님한테 물어보면 ____________.

2. [보기]와 같이 대화해 보세요. Practice speaking as shown in the example.

[보기]

거푸집을 설치하다
가 : 반장님, 유수프 씨는 지금 뭐 해요?
나 : 글쎄요, 아마 거푸집을 설치하고 있을걸요.

(1) 
콘크리트를 타설하다

(2) 
배근 작업을 하다

(3) 
거푸집을 체결하다

대화 CONVERSATION 2

240



반장님 오늘은 거푸집을 설치해야 할 텐데 웨지핀하고 플랫타이는 가져왔죠?
Today we need to assemble the formwork. Did you bring the wedge pins and flat ties?

유수프 네, 가져왔습니다. 그런데 웨지핀하고 플랫타이를 어떻게 사용해야 돼요?
Yes, I brought them. But how do I use the wedge pins and flat ties?

반장님 양 옆의 거푸집은 웨지핀으로 고정하고 마주보는 거푸집은 플랫타이로 고정하면 돼요. 그리고 가장 아래에 있는 거푸집은 콘크리트를 타설할 때 하중을 많이 받으니까 플랫타이를 두 개씩 쓰고요.
Use the wedge pins to fasten the formwork on both sides and the flat ties for the facing formwork. And for the lowest formwork use two flat ties since it gets a lot of pressure when pouring concrete.

유수프 알겠습니다. 그런데 거푸집을 설치하고 나면 바로 콘크리트를 타설해요?
Got it. After fastening the formwork, do we pour the concrete right away?

반장님 체결 상태도 확인하고, 타설 준비도 해야 되니까 하루이틀 정도는 기다려야 할걸요.
We need to check the fastening and prepare to pour the concrete, so we'll probably need to wait a day or two.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 아래쪽 거푸집에는 플랫타이를 몇 개 사용해요? 이유는 뭐예요?
How many flat ties should be used for the lowest formwork? Why?
2. 거푸집 설치가 끝나면 무엇을 해요?
What should be done after the formwork assembly is finished?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 철근 결속 작업을 마치다, 거푸집 설치, 철근 결속
- 거푸집 설치를 완료하다, 콘크리트 타설, 거푸집 설치

가 : 철근 결속 작업을 마쳤는데 오늘 거푸집 설치도 해요?
나 : 거푸집 설치는 내일 할걸요. 일이 끝났으면 좀 쉬세요.
가 : 그럼 쉬기 전에 철근 결속 상태를 한 번 더 점검해 보겠습니다.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

241

잘 보고 따라 해 봐요.
Watch closely and try to follow along.

가 : 반장님, 어떻게 하는지 한 번만 더 보여 주세요.
Banjangnim, could you show me one more time how to do it?
나 : 알았어요. 다시 한번 잘 보고 따라 해 봐요.
Okay. Watch closely again and try to follow along.

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

건설 현장의 중장비

Heavy Machinery at Construction Sites

교량이나 도로, 큰 건물을 짓는 대규모의 공사 현장에서는 다양한 중장비가 사용됩니다. 건설 중장비는 사용 목적에 따라 아래와 같이 토목 장비, 운반 장비, 포장 장비 등으로 분류되는데 무엇보다 안전하게 사용하는 것이 중요합니다.

In large-scale construction sites, such as those for bridges, roads, or large buildings, a variety of heavy equipment is used. Construction machinery is classified based on its purpose into categories such as civil engineering equipment, transportation equipment, and paving equipment. Ensuring safety with the use of these machines is of utmost importance.

토목 장비 | civil engineering equipment



불도저 bulldozer
땅을 깎거나 평평하게 하는 장비
machine used for grading or leveling land



크레인 crane
무거운 것을 옮기는 장비
machine used for lifting and moving heavy objects



굴착기 excavator
땅을 파거나 암석을 뚫는 장비
machine used for digging soil or breaking rock



스크레이퍼 scraper
도로의 표면을 긁어내거나 평평하게 하는 장비
machine used for scraping or leveling road surfaces



로더 loader
흙이나 모래를 트럭에 싣거나 운반하는 장비
machine used for scooping and transporting soil or sand into trucks

운반 장비 | transportation equipment



덤프트럭 dump truck
흙이나 자갈 등을 실어 운반하는 차량
vehicle used for transporting and carrying soil, gravel, or other materials



콘크리트 믹서 트럭 concrete mixer truck
콘크리트를 섞으면서 운반하는 차량
vehicle used for transporting and mixing concrete while in transit



트랙터 tractor
무거운 장비나 짐을 견인하는 차량
vehicle used for towing heavy equipment or loads



지게차 forklift
무거운 물건을 들어 올려 운반하는 차량
vehicle used for lifting and transporting heavy objects

포장 장비 | paving equipment



그레이더 grader
땅바닥을 고르거나 정리하는 데 사용하는 장비
machine used for leveling and smoothing surfaces such as roads or ground



롤러 roller
흙이나 아스팔트 등의 재료를 압축하고 지면을 다지는 데 사용하는 장비
machine used for compacting materials such as soil or asphalt and for flattening surfaces



콘크리트 펌프 트럭 concrete pump truck
콘크리트를 구조물의 표면에 뿌리는 장비
machine used for spreading concrete on the surface of structures



아스팔트 살포기 asphalt spreader
아스팔트 혼합물을 도로 표면에 뿌리는 장비
machine used for spreading asphalt mixture on the surface of roads

확인해요 | self assessment

- 철근을 결속하는 방법과 이유에 대해 묻고 대답할 수 있다. I can ask and answer questions about the methods and reasons for binding rebar. ☐
- 거푸집 설치 방법에 대해 묻고 대답할 수 있다. I can ask and answer questions about how to assemble formwork. ☐
- 어떤 상황에 대한 추측을 말할 수 있다. I can make inferences about certain situations. ☐

1. 다음 그림과 관계있는 내용은 무엇입니까?



① 굴착기 - 땅을 파요.
② 굴착기 - 흙을 깎아요.
③ 콘크리트 믹서 - 콘크리트를 다져요.
④ 콘크리트 믹서 - 콘크리트를 운반해요.

[2~3] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

2.

이제 ____________________을/를 설치해야 합니다. 이 작업에는 플랫타이와 웨지핀이 필요합니다.

① 철근 ② 건물
③ 시멘트 ④ 거푸집

3.

오늘은 콘크리트를 ____________________ 날입니다. 곧 공사장에 콘크리트 믹서 트럭이 도착할 겁니다.

① 타설하는 ② 해체하는
③ 검사하는 ④ 체결하는

4. 빈칸에 들어갈 알맞은 표현을 골라 문장을 완성하십시오.

철근을 튼튼하게 고정하면 콘크리트를 부어도 철근이 움직이지 않습니다. 철근을 고정할 때에는 결속선과 결속 핸들로 잘 ____________________.

① 묶어야 고정할 수 있습니다 ② 갈아야 고정할 수 있습니다
③ 구부려야 고정할 수 있습니다 ④ 도려내야 고정할 수 있습니다

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

교량이나 도로, 큰 건물을 짓는 대규모의 공사 현장에서는 다양한 중장비가 사용됩니다. 건설 중장비는 사용 목적에 따라 분류됩니다. 크게 토목 장비, 운반 장비, 포장 장비로 나누는데 무엇보다 안전하게 사용하는 것이 중요합니다.

① 큰 공사 현장에서는 다양한 중장비를 사용합니다.
② 건설 중장비는 크게 두 종류로 분류할 수 있습니다.
③ 공사 규모에 따라 건설 중장비를 분류할 수 있습니다.
④ 건설 중장비는 고장 없이 사용하는 것이 가장 중요합니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 
② 
③ 
④ 

[2~3] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

2. ① 네, 설치해야 돼요.
② 네, 설치할 줄 알아요.
③ 아니요, 설치해 놓았어요.
④ 아니요, 설치하는 중이에요.

3. ① 철근을 강하게 결속해야 돼요.
② 철근의 교차점을 결속해야 돼요.
③ 결속선과 결속핸들이 있어야 돼요.
④ 철근 배근 작업이 끝나면 결속해요.

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 그래요? 몇 개나 있어야 돼요?
② 그래요? 플랫타이를 쓰면 안 돼요?
③ 그래요? 거푸집을 벌써 설치했어요?
④ 그래요? 체결 작업이 덜 끝났어요?

5. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?

① 거푸집 설치를 완료했습니다.
② 오늘 콘크리트를 타설합니다.
③ 콘크리트 믹서가 공사장에 도착했습니다.
④ 콘크리트 타설 후에 거푸집을 조립합니다.

듣기지문

1. 남 : 유수프 씨는 지금 무슨 일을 하고 있어요?
여 : 철근을 배근하고 있어요.

2. 남 : 거푸집 설치하는 방법을 알아요?

3. 여 : 철근을 묶을 때 뭐가 필요해요?

4. 남 : 가장 아래층 거푸집을 설치할 때에는 플랫타이가 여러 개 필요해요.

5. 여 : 거푸집 설치 작업도 끝났으니까 이제 콘크리트를 타설하겠네요.
남 : 네, 내일 오후에 콘크리트 믹서가 도착할걸요.
여 : 아, 그럼 오늘은 콘크리트 타설 작업이 없는 거네요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 44

44 토목 시공
Civil Engineering



상수도관을 설치할 때 뭘 주의해야 돼요?

누수가 발생하지 않도록 관을 잘 연결해야 돼요.

문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-아야겠/어야겠- **-도록**	**준설 관련 어휘** Vocabulary Related to Dredging **상하수도 시공 관련 어휘** Vocabulary Related to Water Supply and Sewage Systems Construction	**한국의 대규모 토목 공사** Korea's Large-scale Civil Engineering Construction

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

준설 작업에 대해 묻고 대답할 수 있다.
Can ask and answer questions about dredging work.

상하수도 시공 과정에 대해 말할 수 있다.
Can talk about the process of constructing water supply and sewage systems.

어휘 VOCABULARY 1 준설 관련 어휘 Dredging


흙/토사
soil/sediment


침전물
silt


수로
waterway


준설하다
to dredge


쌓이다
to pile up


퍼내다
to excavate


제거하다/긁어내다
to remove/scrape off


토사를 처리하다
to handle sediment


빨아들이다/흡입하다
to suck up


물을 뿌리다
to spray water


물을 빼다
to drain water

하천 stream　고압 high pressure　호스 hose　딱딱하다 to be hard　미루다 to postpone　구역 district
나누다 to divide　주문량 order quantity　흐르다 to flow　어서 quickly　그동안 in the meantime
부드럽다 to be soft　펌프 pump　굳다 to harden

알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.
Complete the conversations with the correct options as shown in the example.

퍼내다	제거하다	빨아들이다	뿌리다

[보기]

가 : 침전물이 많은데 어떻게 할까요?
나 : 흡입 호스로 빨아들입시다.

(1) 가 : 하천에 수풀이 많은데 어떻게 할까요?
나 : 수풀을 ______________________.

(2) 가 : 하천 바닥이 딱딱한데 어떻게 할까요?
나 : 고압 호스로 물을 ______________________.

(3) 가 : 하천 바닥에 토사가 많이 쌓였는데 어떻게 할까요?
나 : 토사를 ______________________.

문법 GRAMMAR 1

-아야겠/어야겠-

'-아야겠/어야겠-'은 동사, 형용사에 붙어 말하는 사람의 생각을 근거로 상황이 어떻게 되어야 할 것이라고 추측함을 나타낸다.

'-아야겠/어야겠-' is attached to verbs and adjectives to indicate a supposition based on the speaker's thoughts about how a situation should be.

ㅏ, ㅗ	**-아야겠-**	파다 → 파야겠어요
ㅓ, ㅜ, ㅣ···	**-어야겠-**	섞다 → 섞어야겠어요
-하다	**-해야겠-**	처리하다 → 처리해야겠어요

예 작업장에 냄새가 좀 심해서 창문을 **열어야겠어요**.
유수프 씨, 콘크리트 타설 전에 철근을 **결속해야겠어요**.
가 : 내일 새벽에 출근해야 돼요.
나 : 그래요? 오늘 일찍 **자야겠네요**.

Tip

'-아야겠/어야겠-'은 동사에 붙어 말하는 사람의 강한 의지를 나타낸다.

'-아야겠/어야겠-' is attached to verbs to express the speaker's strong will.

예 재고 정리할 사람이 부족하니까 제가 **가 봐야겠어요**.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.

Complete the conversations with the correct options as shown in the example.

퍼내다 미루다 뿌리다 작업하다

[보기]
가 : 준설해야 될 곳이 좀 넓어요.
나 : 그럼 구역을 나눠서 작업해야겠어요.

(1) 가 : 호수 바닥에 침전물이 많이 쌓였네요.
나 : 굴착기로 침전물을 ____________________.

(2) 가 : 하천 바닥이 너무 딱딱한데요.
나 : 그럼 고압 호스로 물을 ____________________.

(3) 가 : 오늘 하루 종일 비가 온다고 해요.
나 : 그럼 콘크리트 타설을 내일로 ____________________.

2. [보기]와 같이 알맞은 것을 연결하고 문장을 쓰세요.

Connect the related items and write the sentences as shown in the example.

[보기]	주문량이 많다	물부터 빼다
(1)	자재가 부족하다	하천을 준설하다
(2)	물이 잘 흐르지 않다	작업을 서두르다
(3)	제품이 손상될 수 있다	창고에서 가져오다
(4)	물 때문에 작업하기 힘들다	완충재로 포장하다

[보기] 주문량이 많으니까 작업을 서둘러야겠어요.

(1) ____________________.

(2) ____________________.

(3) ____________________.

(4) ____________________.

대화 CONVERSATION 1

243

유수프 여기가 오늘 준설 작업을 할 곳이에요?
Is this the place where we will do the dredging work today?



반장님 네. 하천에 토사가 많이 쌓여서 물이 잘 흐르지 못하네요. 시간이 많이 걸리겠어요. 어서 물부터 뺍시다.
Yes. There's a lot of sediment piled up in the stream, so the water isn't flowing well. This will take a long time. Let's drain the water first.

유수프 반장님, 수풀 때문에 작업하기 힘들 것 같아요. 물을 빼기 전에 굴착기로 수풀을 먼저 제거해야겠어요.
Banjangnim, it seems like it will be difficut to work because of the bushes. We should remove the bushes with an excavator before draining the water.

반장님 그렇게 하죠. 그다음에 흡입 호스로 토사를 빨아들이는 게 좋겠어요.
Let's do that. Then it's better to suck the sediment with a suction hose.

유수프 그리고 반장님, 그동안 비가 많이 안 와서 저쪽은 흙이 딱딱하게 굳어 있어요.
And *Banjangnim*, it hasn't rained much lately, so the soil over there is hard.

반장님 그럼 그곳은 고압 호스로 물을 뿌려서 흙을 부드럽게 만듭시다.
Then, let's spray water with a high-pressure hose to soften the soil.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 왜 하천의 물이 잘 흐르지 못해요? Why isn't the water in the stream flowing well?
2. 무슨 작업을 가장 먼저 해야 돼요? What task should they do first?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 토사가 많이 있다, 흡입 호스, 토사를 빨아들이다, 호스를 연결하다
- **침전물이 많이 쌓여 있다, 펌프, 침전물을 제거하다, 펌프를 작동시키다**

가 : 토사가 많이 있네요.
나 : 흡입 호스로 토사를 빨아들여야겠어요.
가 : 그럼 제가 가서 호스를 연결할게요.

발음 | PRONUNCIATION

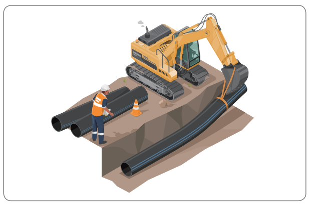
244

'ㅎ' 뒤에 모음으로 시작된 어미나 접미사가 결합되는 경우에는 'ㅎ'을 발음하지 않는다.
When an ending or a suffix starting with a vowel is attached after 'ㅎ', the 'ㅎ' is not pronounced.

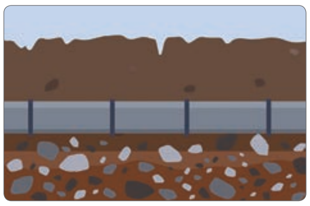
(1) 좋아요[조아요]	낳아[나아]	놓은[노은]
(2) 쌓이다[싸이다]	놓이다[노이다]	

어휘 VOCABULARY 2 상하수도 시공 관련 어휘
Water Supply and Sewage Systems Construction

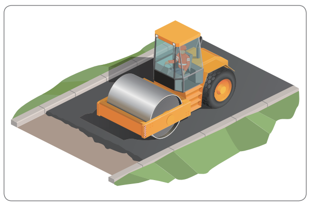

땅을 파다(터파기)
to excavate the ground

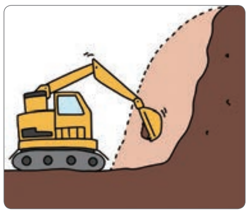

관을 배치하다
to place the pipes

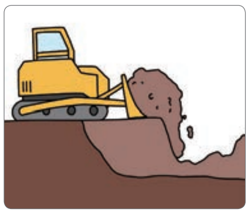

관을 연결하다
to connect the pipes

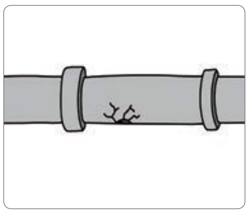

채우다
to fill up

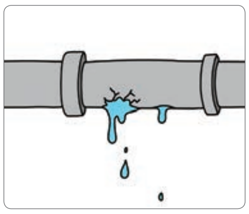

메우다
to fill in


다지다
to compact


흙을 깎다(절토)
to cut the soil


흙을 쌓다(성토)
to pile the soil


균열이 생기다
to have cracks


누수가 발생하다
to have leaks

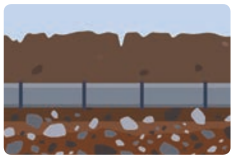
주위 surroundings 가까이 nearby 제자리 in place 너비 width 되메우기 backfilling
진행되다 to have progressed 핸드 램머 hand rammer

그림을 보고 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.
Look at the pictures and complete the conversations as shown in the example.

[보기]



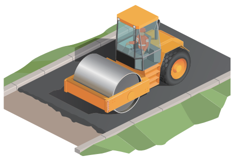
가 : 작업 준비가 끝났어요.
나 : 그럼 먼저 땅을 파세요.

(1)


가 : 관을 연결했어요.
나 : 그럼 관 주위를 모래와 자갈로 ______________________.

(2)


가 : 채우는 작업이 끝났어요.
나 : 그럼 땅을 다시 ______________________.

(3)


가 : 땅을 다 메웠어요.
나 : 그럼 땅을 ______________________.

문법 GRAMMAR 2

-도록

'-도록'은 주로 동사에 붙어 뒤 절의 행위에 대한 목적 또는 정도나 한계를 나타낸다.

'-도록' is mainly attached to verbs to indicate the purpose, extent, or limit of the action in the following clause.

예 누수가 **생기지 않도록** 관을 잘 연결해야 돼요.
앞이 잘 **보이도록** 지게차에 물건을 높이 쌓지 마세요.
사람들이 안전하게 **다니도록** 작업장 주위를 정리하겠습니다.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.

Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

물이 잘 흐르다	원사가 변색되지 않다	원단이 오염되지 않다
땅을 메울 때 사용할 수 있다	제시간에 작업을 시작할 수 있다	

[보기]
원단이 오염되지 않도록 조심해서 옮겨 주세요.

(1) ____________________ 하천을 준설해야겠어요.

(2) ____________________ 온도 관리에 신경 쓰세요.

(3) ____________________ 자재를 미리 갖다 놓을게요.

(4) ____________________ 흙을 수로 가까이에 쌓아 두세요.

2. [보기]와 같이 문장을 바꾸세요. Change the sentences as shown in the example.

[보기]
"관을 매설할 때 관 너비보다 땅을 넓게 파야 작업자들이 일하기 쉬워요."
➡ 작업자들이 일하기 쉽도록 땅을 관 너비보다 넓게 파야 돼요 .

(1) "완충재로 꼼꼼하게 포장해야 제품이 손상되지 않아요. "
➡ ____ .

(2) "다 쓴 공구를 제자리에 둬야 필요할 때 바로 사용할 수 있어요."
➡ ____ .

(3) "창고에 있는 재고를 기록해 둬야 재고를 쉽게 파악할 수 있어요."
➡ ____ .

(4) "직사광선을 피해서 원사를 보관해야 원사가 상하지 않아요."
➡ ____ .

대화 CONVERSATION 2

245

유수프 배관 연결 작업이 끝났어요. 이제 되메우기를 하면 될 것 같아요.
The pipe connection work is done. Now it seems we can start backfilling.

반장님 누수가 발생하지 않도록 잘 연결했지요?
Did you connect them well to prevent leaks?

유수프 네, 다시 확인했어요.
Yes. I checked again.

반장님 좋아요. 그럼 굴착기로 되메우기가 어느 정도 진행되면 다지기 작업을 시작해 주세요.
Good. Then once the backfilling with the excavator has progressed to some extent please start compacting.

유수프 반장님, 수로가 좁아서 핸드 램머로 다져야 겠는데요?
Banjangnim, since the waterway is narrow we need to compact it with a hand rammer, right?



반장님 네, 그렇게 하지요. 다지기 작업 전에 돌부터 먼저 제거하고요. 안 그러면 다칠 수 있어요.
Yes. Let's do that. Before compacting, we should remove the stones first; otherwise, someone could get hurt.

대답해 봐요! ANSWER ME!

① 되메우기 작업이 끝나면 무엇을 하면 돼요?
What should they do after the backfilling work is done?

② 땅을 다지기 전에 무엇부터 해야 돼요?
What should they do first before compacting the ground?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 터파기가 끝나다, 관을 설치하다, 작업하기 쉽다, 땅을 조금 더 파다
- **관을 연결하다, 되메우기를 하다, 균열이 생기지 않다, 관 주위에 자갈을 채우다**

가 : 터파기가 끝났어요. 관을 설치하면 될까요?
나 : 작업하기 쉽도록 땅을 조금 더 파야 돼요.
가 : 네, 알겠습니다.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

246

미안해서 어떡하죠?
I feel so sorry.

가 : 내일 나하고 근무시간 좀 바꿔 줄 수 있어요?
Can you swap working hours with me?
나 : 내일은 저도 밤에 일이 좀 있는데요. **미안해서 어떡하죠?**
I have some work to do tomorrow night too. I feel so sorry.

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

한국의 대규모 토목 공사

Korea's Large-scale Civil Engineering Construction

토목은 도로, 철도, 공항, 교량, 댐 등 사회 기반 시설을 건설하는 공사를 말하는데 한국은 우수한 기술력을 바탕으로 국내외의 다양한 대규모 토목 공사를 수행해 오고 있습니다. 사막을 녹지로 만들기 위한 20세기 최대 규모의 토목 공사로 '사막의 녹색혁명'이라 불리는 리비아의 대수로 공사도 한국의 기술력으로 진행되었습니다.

Civil engineering refers to the construction of infrastructure such as roads, railways, airports, bridges, and dams. Korea has undertaken various large-scale civil engineering projects both domestically and internationally with its excellent technical capabilities. One notable example is the "Green Revolution in the Desert", a massive civil engineering project in Libya, which aimed to transform desert areas into green spaces. This project, the largest of its kind in the 20th century, was carried out using Korean technology.

한국에서도 한국의 지도를 바꿀 정도의 대규모 토목 공사가 여러 차례 이루어졌습니다. 먼저 세계로 통하는 한국의 관문인 '인천국제공항'은 대규모 토목 공사로 이루어진 결과물입니다. 인천국제공항은 인천 앞바다에 있던 몇 개의 섬을 간척하여 건설한 동북아시아의 허브 공항입니다. 인천국제공항을 송도국제도시와 연결하는 '인천대교'는 수상 교량의 길이가 21.38km나 되는 한국에서 가장 긴 다리입니다. 2009년에 개통된 인천대교는 왕복 6차로로 주탑의 높이가 무려 238.5m에 이르는 한국에서 가장 거대한 사장교입니다.



In South Korea, several large-scale civil engineering projects have significantly transformed the country's landscape. One notable example is Incheon International Airport, an airport hub in Northeast Asia, constructed through extensive land reclamation from several islands off the coast of Incheon. The Incheon Bridge (Incheondaegyo), connecting Incheon International Airport to Songdo International City, is the longest bridge in Korea at 21.38 km. Opened in 2009, the Incheon Bridge is the largest cable-stayed bridge in Korea, with a main tower height of 238.5 meters and a total of six lanes going both directions.



2010년에 개통된 거가대교는 부산과 거제를 연결하는 다리입니다. 사장교와 육상터널, 해저침매터널(Submarine immersed tunnel)로 이루어진 총 길이 8.2km의 세계에서 가장 긴 해상 다리 중 하나입니다. 거가대교는 부산과 거제를 연결하는 중요한 교통로로 사용되고 있을 뿐만 아니라 인근 지역 간의 교류를 촉진하는 데도 크게 기여하고 있습니다.

The Geoga Bridge (Geogadaegyo) opened in 2010, is a bridge connecting Busan and Geoje. It is one of the longest sea bridges in the world, with a total length of 8.2 km, comprising a cable-stayed bridge, an onshore tunnel, and an immersed tunnel below the water. The Geoga Bridge serves as a crucial transportation route between Busan and Geoje, and it also significantly contributes to promoting exchange between the surrounding regions.

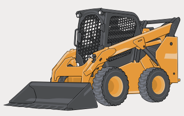
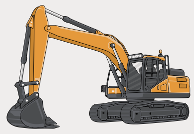
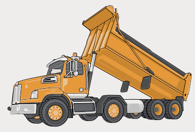
확인해요 | self assessment

- 준설 작업에 대해 묻고 대답할 수 있다. I can ask and answer questions about dredging work. ☐
- 상하수도 시공 과정에 대해 말할 수 있다.
  I can talk about the process of constructing water supply and sewage systems. ☐
- 해야 하는 작업의 목적이나 결과를 표현할 수 있다.
  I can express the purpose or result of a task that needs to be done. ☐

1. 다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

굴착기입니다.

①

②

③

④


2. 다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.

① 쌓여 있는 토사를 껐어요.
② 고압 호스로 물을 뿌렸어요.
③ 원사 창고의 온도를 준비했어요.
④ 비가 와서 덮개로 자재를 뚫었어요.

3. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

상수도관에 ____________________이/가 발생했다고 합니다. 상수도관에 균열이 생겨서 물이 새는 것 같습니다.

① 소음
② 먼지
③ 누수
④ 연기

4. 다음은 무엇에 대한 설명입니까?

물속에 쌓인 모래나 진흙을 파내서 수로를 깨끗하고 깊게 만드는 작업입니다.

① 준설 작업
② 도색 작업
③ 선반 작업
④ 발파 작업

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

한국은 우수한 기술력을 바탕으로 국내외의 다양한 대규모 토목 공사를 수행해 오고 있습니다. 대표적인 예로 인천 앞바다에 있던 몇 개의 섬을 간척하여 건설한 '인천국제공항'을 들 수 있습니다. 그리고 한국에서 가장 거대한 사장교인 왕복 6차로의 '인천대교'와 총 길이 8.2km의 세계에서 가장 긴 해상 다리 중 하나인 '거가대교'가 있습니다. '사막의 녹색혁명'이라 불리는 리비아의 대수로 공사도 한국의 기술력을 잘 보여 주는 예입니다.

① 거가대교는 왕복 6차로의 사장교입니다.
② 인천국제공항은 사막 위에 세워졌습니다.
③ 인천대교는 세계에서 가장 긴 해상 다리입니다.
④ 리비아의 대수로 건설은 한국의 기술로 이루어졌습니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 

② 

③ 

④ 

2. 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

① 여기부터 다지세요.
② 꼼꼼하게 다지세요.
③ 핸드 램머로 다지세요.
④ 돌을 제거한 후에 다지세요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 작업 도구
② 작업 기간
③ 작업 절차
④ 작업 현장

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 정신 바짝 차려야 돼요.
② 아직 일이 어렵다고 해요.
③ 나머지는 내일 하려고 해요.
④ 하던 일을 얼른 끝내고 갈게요.

5. 여자가 이어서 할 행동은 무엇입니까?

① 토사를 쌓아 놓습니다.
② 굴착기로 흙을 퍼냅니다.
③ 수풀을 제거하러 갑니다.
④ 기사에게 말을 전하러 갑니다.

듣기지문

1. 여 : 반장님, 뭐부터 해야 돼요?
남 : 굴착기로 흙부터 깎읍시다.

2. 남 : 무엇으로 땅을 다질까요?

3. 여 : 관을 모두 설치했는데 이제 땅을 메우면 되지요?
남 : 아니요, 먼저 모래와 자갈로 관 주변을 채우세요.

4. 여 : 이따가 저하고 관 연결 작업을 좀 같이 해요.

5. 남 : 하천에 토사가 많이 쌓였네요. 얼른 작업을 시작합시다.
여 : 수풀이 많은데 흙을 퍼내기 전에 수풀부터 제거하는 게 어떨까요?
남 : 좋아요. 굴착기 기사님한테 작업을 시작하시라고 전해 주세요.
여 : 네, 바로 갔다 오겠습니다.

CHAPTER 45

EPS-TOPIK

45 농작물 재배
Crop Cultivation



문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-(으)ㄹ까 하다 -지 말고	전작 관련 어휘 Vocabulary Related to Field Crops 과수 재배 관련 어휘 Vocabulary Related to Orchard Cultivation	스마트팜 Smart Farms

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

- 농작물 재배에 필요한 어휘와 표현을 사용할 수 있다.
  Can use the vocabulary and expressions needed for farm work.
- 작업 중 금지 사항에 대해 말할 수 있다.
  Can talk about prohibited actions during work.

어휘 VOCABULARY 1 | 전작 관련 어휘 Field Crops



농작물 crop

따다 to pick


고추
pepper


오이
cucumber


호박
pumpkin

뽑다 to pull out


배추
cabbage


무
radish

캐다 to dig


고구마
sweet potato


감자
potato

낫 sickle　고라니 water deer　잎사귀 leaf　나뭇가지 tree branch　트랙터 tractor　케이블타이 cable tie
파이다 to be dug　따 먹다 to pick and eat　벼를 베다 to cut rice stalks　넘어지다 to fall over

알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

주다　　뽑다　　캐다　　파다

[보기]

감자를 캐고 있어요.

(1)

배추를 ______________.

(2)

거름을 ______________.

(3)

땅을 ______________.

문법 GRAMMAR 1

-(으)ㄹ까 하다

'-(으)ㄹ까 하다'는 동사에 붙어 확실하게 정하지는 않았지만 할 의지가 있음을 나타낸다. 주어는 1인칭이 된다.

'-(으)ㄹ까 하다' attaches to a verb to express that an intention to do something has not yet been decided for certain.

받침 ○	**-을까 하다**	읽다 → 읽을까 하다
받침 ×, 받침 'ㄹ'	**-ㄹ까 하다**	자다 → 잘까 하다 열다 → 열까 하다

예 날씨가 추우니까 오늘은 따뜻한 음식을 **먹을까 해요**.
내일은 밭에 씨앗을 **뿌릴까 해요**.
가 : 닛차난 씨, 점심 먹고 뭘 할 거예요?
나 : 저는 작업장 **청소를 할까 해요**.

1. 그림을 보고 '-(으)ㄹ까 하다'를 사용해 대화를 완성하세요.

Look at the pictures and complete the conversations using '-(으)ㄹ까 하다'.

(1)

따다

가 : 오후에 뭘 할 거예요?
나 : 오이를 ________________.

(2)

심다

가 : 내일은 뭘 할 거예요?
나 : 밭에 모종을 ________________.

(3)

사다

가 : 뭘 사실 거예요?
나 : 파종 상자를 ________________.

(4)

설치하다

가 : 주말에 뭘 하실 거예요?
나 : 비닐하우스를 ________________.

2. 그림을 보고 [보기]와 같이 대화해 보세요. Look at the pictures and practice speaking as shown in the example.

[보기]


비료를 옮기다
➡

수레

가 : 어떻게 비료를 옮길 거예요?
나 : 수레로 옮길까 해요.

(1)

모판을 옮기다
➡

트랙터

(2)

감자를 캐다
➡

호미

(3)

벼를 베다
➡

낫

(4)

밭에 물을 주다
➡

호스

대화 CONVERSATION 1

248



다린두 사장님, 밭이 엉망이에요. 땅도 파이고 나뭇가지들도 다 부러졌어요.
Sajangnim, the field is a mess. the ground is dug up and the tree branches are all broken.

사장님 이런, 밤에 고라니가 내려와서 열매와 잎사귀를 따 먹은 것 같네요.
Oh no, it seems like the water deers came down at night and ate the fruits and leaves.

다린두 여기 보니까 울타리망 밑으로 들어온 것 같아요.
It looks like they got in under the net fence here.

사장님 그러네요. 울타리망을 튼튼한 것으로 다시 쳐야겠어요. 창고에 울타리망이 있는데 좀 갖다주세요.
Right, we should put up a sturdier net fence. There is one in the warehouse, could you go get it please?

다린두 네. 여기 지주대도 넘어져서 다시 박아야겠어요.
Sure. Also, the support posts have fallen over, so we'll have to put them back in place.

사장님 그럼 망치하고 케이블타이도 같이 가져오세요.
Then bring the hammer and cable ties as well.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 밭에 무슨 문제가 있어요? What problem is there in the field?
2. 다린두 씨는 창고에서 뭘 가져와야 돼요? What should Thalindu bring from the warehouse?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 논에 물을 대다, 모내기를 하다, 호스
- 밭에 거름을 주다, 모종을 심다, 거름

가 : 오늘은 뭘 할 거예요?
나 : 논에 물을 댈까 해요. 곧 모내기를 한다고 해서요.
가 : 그래요? 그럼 같이 합시다. 호스를 가져올게요.

발음 | PRONUNCIATION

249

'ㄶ, ㅀ' 뒤에 모음으로 시작된 어미나 접미사가 결합되는 경우에는 'ㅎ'를 발음하지 않는다.
When an ending or a suffix starting with a vowel is attached after 'ㄶ' or 'ㅀ', the 'ㅎ' is not pronounced.

(1) 않아요[아나요] 않을까요?[아늘까요]
(2) 싫어요[시러요] 닳았어[다라써]

어휘 VOCABULARY 2 과수 재배 관련 어휘 Orchard Cultivation

과수원 orchard



과일 fruit


복숭아
peach


참외
oriental melon


배
pear


감
persimmon


귤
tangerine


블루베리
blueberry


포도
grape

살짝 lightly　익다 to ripen　붉다 to be red　변하다 to change　손자국이 남다 to have handprints

알맞은 것을 골라 대화를 완성하세요. Complete the conversations with the correct options.

담다　따다　씌우다　제거하다

(1)

가 : 뭘 할까요?
나 : 비닐하우스에 가서 딸기를 ______________.

(2)

가 : 뭘 했어요?
나 : 귤을 상자에 ______________.

(3)

가 : 뭘 해야 돼요?
나 : 예초기로 잡초를 ______________.

(4)

가 : 뭘 하고 있어요?
나 : 복숭아에 봉지를 ______________.

문법 GRAMMAR 2

-지 말고

'-지 말고'는 동사에 붙어 앞 절의 행위 대신에 뒤 절의 행위를 해야 함을 나타낸다.

'-지 말고' is attached to a verb to indicate that the action in the following clause should be done instead of the action in the preceding clause.

예 사과를 상자에 **담지 말고** 분류 작업부터 하세요.
오늘은 너무 추우니까 작업을 **하지 말고** 쉽시다.
더우니까 에어컨을 **끄지 말고** 켜 두세요.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

벗다	두다	뿌리다	올라가다

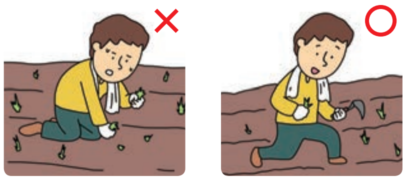
[보기] 마스크를 <u>벗지 말고</u> 쓰고 하세요.

(1) 참외를 거기에 ____________ 저쪽으로 옮기세요.

(2) 아직 비료를 ____________ 기다리세요.

(3) 사다리에 ____________ 아래에서 따세요.

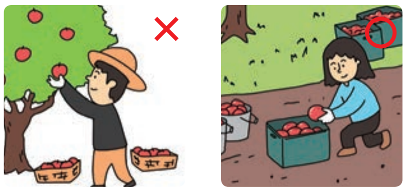
2. 그림을 보고 대화를 완성하세요. Look at the pictures and complete the conversations.

(1)


가 : 잡초를 뽑을까요?
나 : 네. 그런데 뿌리가 깊으니까 손으로 ____________
호미를 사용하세요.

(2)


가 : 상자를 옮길까요?
나 : 네. 그런데 무거우니까 손으로 ____________
수레로 옮기세요.

(3)


가 : 사과를 더 딸까요?
나 : 아니요. 사과를 ____________ 분류해서 상자에
담으세요.

(4)


가 : 복숭아 나무에 농약을 칠까요?
나 : 아니요. 지금 농약을 ____________ 봉지부터 씌우세요.

대화 CONVERSATION 2

250

반장님 주말에 비가 온다고 하니까 오늘은 복숭아부터 땁시다.
Let's pick the peaches today since it's supposed to rain on the weekend.

아지자 복숭아를 처음 따 보는데 어떻게 하면 돼요?
This is my first time picking peaches, how do I do it?

반장님 먼저 복숭아 나뭇가지를 위로 올리세요. 그리고 초록색 복숭아는 따지 말고 붉은 복숭아만 따면 돼요.
First, lift the peach branch upward. Don't pick the green peaches, just pick the red ones.

아지자 그런데 복숭아를 손으로 따요?
Oh, peaches are picked by hand?

사장님 네. 익은 복숭아는 옆으로 살짝 돌리면 쉽게 딸 수 있어요. 복숭아에 털이 있으니까 장갑을 벗지 말고 꼭 끼고 따세요.
Yes. You can easily pick ripe peaches by gently turning them sideways. Since peaches have fuzz, don't take your gloves off, keep them on and pick the peaches.



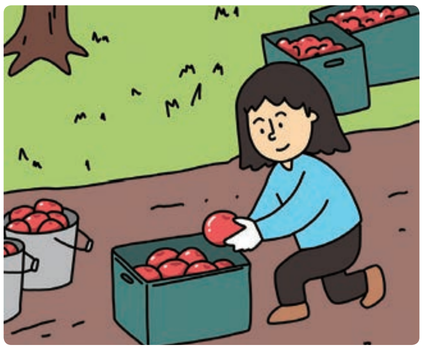
아지자 이렇게 따면 돼요?
Is this the right way to pick them?

반장님 맞아요. 그런데 복숭아를 손으로 세게 누르면 손자국이 남고 검은색으로 변하니까 조심해야 돼요.
That's right. But if you press the peaches too hard with your hand, it will leave handprints and turn black, so be careful.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 아지자 씨는 오늘 무슨 일을 할 거예요? What will Aziza do today?
2. 복숭아는 어떻게 따요? How do they pick the peaches?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 상자에 담다, 트럭에 싣다
- **따다, 나무 밑으로 옮기다**

가 : 사과를 상자에 담아서 트럭에 실어 주세요.
나 : 이 사과를 다 상자에 담으면 돼요?
가 : 아니요. 작은 사과는 상자에 담지 말고 큰 사과만 담으세요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

251

죽을 뻔했어요.
I almost died.

가 : 이 많은 상자를 혼자 다 옮겼어요?
Did you move all these boxes by yourself?
나 : 네, 힘들어서 **죽을 뻔했어요**. Yes, it was so hard, I almost died.

스마트팜

Smart Farms

스마트팜은 농업에 정보통신기술(ICT)을 접목하여 농작물을 효율적으로 관리하는 농업 시스템입니다. 스마트팜은 농작물의 생산성을 향상시키고 노동력을 절감하게 해 주며 친환경 농업을 실현하는 데 도움을 줍니다. 스마트팜은 딸기, 수박 등의 과일류부터 상추, 청경채 등의 채소류와 바질, 로즈마리 등의 허브류에 이르기까지 다양한 농작물을 재배하는 데 활용되고 있으며 미래 농업의 중요한 요소로 더욱 주목받고 있습니다.



Smart farms leverage Information and Communication Technology (ICT) to efficiently manage crops. They enhance productivity, reduce labor requirements, and promote eco-friendly farming practices. From strawberries, watermelons, and other fruits to vegetables like lettuce and bokchoy, and even herbs like basil and rosemary, smart farms are used to grow a wide range of crops. They are increasingly recognized as a key component of future agriculture.



스마트팜은 농작물의 성장 환경을 관리하기 위하여 센서와 네트워크 기술을 활용하고, 성장 조건을 최적화하기 위하여 빅데이터와 인공지능 기술을 활용합니다. 이와 같은 스마트팜 기술은 농작물의 수확량과 품질을 향상시키고 자원을 효율적으로 관리할 수 있도록 해 줍니다.

Smart farms use sensors and network technology to manage crop growth environments and leverage big data and artificial intelligence to optimize growing conditions. These technologies improve crop yields and quality, and allow for efficient resource management.

한국은 스마트팜 분야에서 빠르게 성장하고 있는 국가 중 하나입니다. 한국 정부는 스마트팜을 미래 농업의 핵심 분야로 인식하고, 다양한 정책으로 스마트팜의 보급과 발전을 지원하고 있습니다. 그 결과 스마트팜 기술이 빠르게 보급되고 있으며, 스마트팜 농업의 시장 규모도 2021년 이후 연평균 약 15% 정도의 성장률을 보일 정도로 크게 확대되었습니다.

South Korea has been rapidly advancing in the smart farming sector. The government recognizes smart farming as a key area for future agriculture and supports its expansion and development through various policies. As a result, smart farming technology is spreading quickly, and the market for smart farming has seen significant growth, with an annual growth rate of about 15% since 2021.

확인해요 | self assessment

- 농작물 재배에 필요한 어휘와 표현을 사용할 수 있다.
  I can use vocabulary and expressions needed for farm work. ☐
- 작물 재배와 과수 재배 방법에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about crop cultivation and orchard cultivation methods. ☐
- 작업 중 금지 사항에 대해 말할 수 있다. I can talk about prohibited actions during work. ☐

1. **다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.**

고추를 따고 있습니다.

①

②

③

④


[2~3] 빈칸에 들어갈 알맞은 것을 고르십시오.

2. 모종을 심기 전에 ________________을 뿌립니다. 그러면 땅에 영양분이 많아져서 작물이 튼튼하게 자랄 수 있습니다.

① 씨앗 ② 농약 ③ 거름 ④ 낙엽

3. 포도에 봉지를 ______________ 농약이 포도에 닿지 않습니다. 그리고 비에 맞지 않고 새가 먹는 것도 방지할 수 있어서 좋습니다.

① 옮기면 ② 뽑으면 ③ 씌우면 ④ 박으면

4. **다음은 무엇에 대한 설명입니까?**

밭에서 고구마를 캐거나 잡초의 뿌리를 제거할 때 손에 들고 사용하는 작업 도구입니다.

① 삽 ② 호미 ③ 곡괭이 ④ 모종삽

5. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**

스마트팜은 생산성을 향상시키기 위하여 정보통신기술을 활용하는 농업 방식입니다. 빅데이터와 인공지능 기술을 활용하여 농작물의 성장 조건을 최적화하기 때문에 노동력을 줄이는 데도 도움을 줍니다. 한국에서는 스마트팜을 활용하여 과일, 쌈채소뿐만 아니라 허브류 재배도 하고 있습니다. 그리고 정부에서는 스마트팜 보급과 발전을 위해 다양한 정책으로 지원하고 있습니다.

① 스마트팜은 정부의 지원 없이 운영되고 있습니다.
② 스마트팜 방식을 이용하면 사람이 해야 할 일이 많아집니다.
③ 한국에서는 스마트팜 방식으로 쌈채소를 재배하지 않습니다.
④ 스마트팜은 농작물의 성장을 위해 인공지능 기술을 활용합니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 
② 
③ 
④ 

[2~3] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

2. ① 네, 배추를 담을게요. ② 아니요, 배추가 있어요.
③ 네, 배추를 뽑아 주세요. ④ 아니요, 배추를 좋아해요.

3. ① 점심 먹고 칠 거예요. ② 과수원에서 칠 거예요.
③ 다린두 씨가 칠 거예요. ④ 세 시간 동안 칠 거예요.

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 빨리 해서 다행이에요. ② 야생 동물이 많이 와요.
③ 힘드니까 저도 같이 해요. ④ 울타리망이 무거워서 힘들었어요.

5. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?

① 남자는 밭이 어디인지 모릅니다.
② 여자는 삽을 가지고 밭에 갈 것입니다.
③ 남자는 비닐을 밭에 가져다 두었습니다.
④ 여자는 창고에 가서 삽을 찾아왔습니다.

듣기지문

1. 여 : 사장님, 이제 뭘 할까요?
남 : 저쪽에 있는 사과를 따 주세요.

2. 남 : 배추를 뽑을까요?

3. 여 : 언제 농약을 칠 거예요?

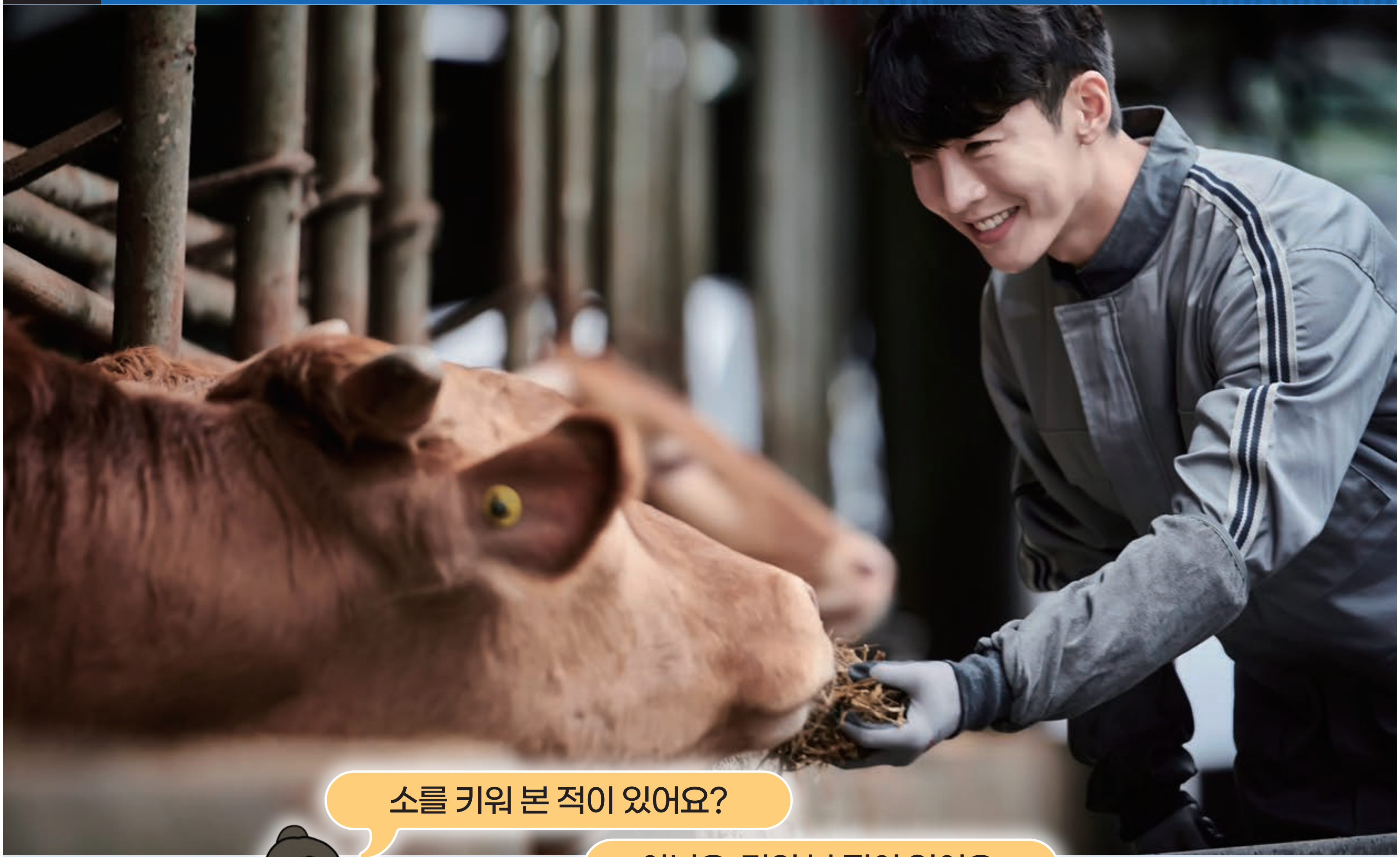
4. 여 : 밤마다 야생 동물이 자꾸 내려와서 울타리망을 설치할까 해요.

5. 남 : 수레 위에 있던 비닐 못 봤어요? 밭에 가져가야 하는데 없네요.
여 : 제가 미리 가져다 두었어요. 창고에서 삽도 꺼내 놓고요.
남 : 고마워요. 그럼 삽 챙겨서 밭에 먼저 가 있을게요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 46

46 사육 관리
Livestock Management





소를 키워 본 적이 있어요?

아니요, 키워 본 적이 없어요.



문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-(으)ㄴ 적이 있다, 없다 **-게 하다**	**사료 급여 관련 어휘** Vocabulary Related to Feeding Livestock **축사 청소 관련 어휘** Vocabulary Related to Barn Cleaning	**한국의 육류 소비** Korea's Meat Consumption

학습 목표
LEARNING OBJECTIVES

- 사료 급여 방법에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions about the methods of feeding livestock.
- 축사 청소 방법 및 순서에 대해 말할 수 있다.
  Can talk about the methods and procedures for cleaning a barn.

어휘 VOCABULARY 1 사료 급여 관련 어휘 Feeding Livestock


소
cow


양우
cattle farming


돼지
pig

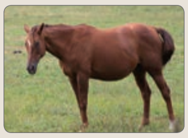

양돈
pig farming


닭
chicken


양계
poultry farming


양
sheep


오리
duck


말
horse


토끼
rabbit


사료/먹이
feed/food


짚
straw


바가지
bowl with handle

급이기 feeder	사료조 feed bin
급수기 waterer	배합 사료 compound feed
조사료 coarse forage	계량컵 measuring cup

키우다 to raise　농장 farm

그림을 보고 대화를 완성하세요. Look at the pictures and complete the conversations.

(1)


가 : 양돈 농장에서 일해요?

나 : 아니요, ________________ 농장에서 일하고 있어요.

(2)


가 : 이제 뭐 할까요?

나 : 급이기로 소에게 ________________을/를 주세요.

(3)


가 : 삽으로 먹이를 줄까요?

나 : 아니요, ________________(으)로 주세요.

(4)


가 : 어떤 사료를 먼저 줄까요?

나 : 배합 사료보다는 짚 같은 ________________을/를 주세요.

문법 GRAMMAR 1

-(으)ㄴ 적이 있다, 없다

'-(으)ㄴ 적이 있다, 없다'는 동사에 붙어 어떤 일을 과거에 경험해 보았거나 경험해 보지 못하였음을 나타낸다.
'-(으)ㄴ 적이 있다, 없다' is attached to verbs to indicate whether one has or does not have experience doing something in the past.

받침 ○	**-은 적이 있다, 없다**	먹다 → 먹은 적이 있다, 없다
받침 ×, 받침 'ㄹ'	**-ㄴ 적이 있다, 없다**	가다 → 간 적이 있다, 없다 만들다 → 만든 적이 있다, 없다

예 떡볶이를 **먹어 본 적이 없어요**.
고향에서 닭을 **키운 적이 있어요**.
양우 농가에서 **일해 본 적이 있어요**.

1. [보기]와 같이 문장을 쓰세요. Write the sentences as shown in the example.

[보기]
고향에서 소를 키우다 ○ 고향에서 소를 키운 적이 있어요.

(1) 모내기를 해 보다 ○
______________________.

(2) 전기 용접기를 사용하다 ×
______________________.

(3) 밀링 작업을 해 보다 ×
______________________.

(4) 양계장에서 일하다 ○
______________________.

2. 표에 ○ 또는 X를 하고 [보기]와 같이 대화해 보세요.
Mark ○ or X in the chart and practice speaking as shown in the example.

	[보기]	나	친구
급이기 작동 방법을 배우다	○		
급이기를 작동해 보다	○		
급이기를 쓴 후 세척을 해 보다	×		

가 : 급이기 작동 방법을 배운 적이 있어요?
나 : 네, 배운 적이 있어요.
가 : 그럼 급이기를 작동할 수 있지요?
나 : 네, 해 본 적이 있어요.
가 : 급이기를 쓴 후에 세척도 해 보았지요?
나 : 아니요, 세척은 해 본 적이 없어요.

대화 CONVERSATION 1

253



사장님 다라 씨, 사료를 줘 본 적이 있어요?
Dara, have you ever fed animals before?

다 라 아니요, 사료를 줘 본 적이 없습니다.
No. I have never fed them.

사장님 그럼 오늘 한번 해 보세요. 사료를 줄 때는 항상 먼저 저울로 무게를 재서 양을 맞추세요. 그리고 바가지에 담아서 주세요.
Then give it a try today. When feeding, always weigh the amount with a scale first. Then put it in the bowl with handle and feed them.

다 라 네, 해 보겠습니다. 그런데 배합 사료랑 조사료를 같이 주면 될까요?
Alright, I will try. Should I give them both compound feed and coarse forage together?

사장님 조사료를 먼저 주고 배합 사료는 나중에 주세요. 두 개를 같이 주면 배합 사료만 골라 먹거든요.
Give them the coarse forage first and then the compound feed later. If you give them both together, they will only pick out the compound feed.

다 라 네. 그럼 조사료를 먼저 준 후에 소가 다 먹으면 배합 사료를 주겠습니다.
Okay. I will give them the coarse forage first and then after they finish give them the compound feed.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 다라 씨는 사료를 줘 봤어요? Has Dara ever fed the animals before?
2. 왜 조사료와 배합 사료를 같이 주면 안 돼요?
Why shouldn't they feed the animals coarse forage and compound feed together?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 사료를 주다, 바가지를 사용하다
- 사료의 무게를 재다, 저울을 사용하다

가 : 이제 무슨 작업을 할까요?
나 : 사료를 줘야 돼요. 사료를 줘 본 적이 있어요?
가 : 네, 사료를 줘 본 적이 있어요.
나 : 잘됐네요. 그럼 여기 있는 바가지를 사용해서 해 보세요.

발음 | PRONUNCIATION

254

모음과 공명음(ㄴ, ㅁ, ㅇ, ㄹ) 뒤의 'ㅎ'는 약하게 발음할 수 있다.
'ㅎ' can be pronounced lightly after vowels and the consonants 'ㄴ, ㅁ, ㅇ, ㄹ'.

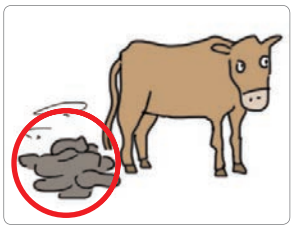
(1) 시험, 고향, 전화, 교환, 위험, 보험, 비행기
(2) 은행, 번호, 문화, 신호등, 간호사, 삼행시
(3) 명함, 경험, 영향, 운동화, 실행, 발행, 결혼

어휘 VOCABULARY 2 축사 청소 관련 어휘 Barn Cleaning


소 농장/소 축사
cow farm/cow barn


돼지 농장/돼지 축사
pig farm/pig barn


닭 농장/양계장
chicken farm/poultry house


분뇨
manure


분뇨 탱크
manure tank


건초
hay


트랙터
tractor

축사 청소는 어떻게 할까요? How do we clean a barn?

소를 다른 우방으로 이동시켜요.
Move the cows to another stall.

→ 톱밥과 분뇨를 치워요.
Remove the sawdust and manure.

→ 물청소를 해요.
Wash with water.

→ 분무기로 소독약을 뿌려요.
Spray disinfectant using a sprayer.

→ 바닥을 말려요.
Dry the floor.

→ 소를 다시 우방으로 이동시켜요.
Move the cows back to the stall.

톱밥 sawdust

알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

물청소 소독약 분뇨 톱밥 우방

저는 오늘 축사 청소를 했어요. 먼저 소를 다른 (1) ____________(으)로 이동시켰어요. 그리고 더러운 (2) ____________을/를 치우고, (3) ____________을/를 한 후에 분무기로 (4) ____________을/를 뿌리고 바닥을 말렸어요. 바닥이 마른 후에 새로운 (5) ____________을/를 깔았어요.

-게 하다

'-게 하다'는 동사에 붙어 다른 사람에게 어떤 일을 시키거나 허락함을 나타낸다.

'-게 하다' is attached to verbs to indicate making or allowing someone to do something.

예 소가 시원한 물을 자주 **마시게 하세요**.
아지자 씨가 다린두 씨에게 상자를 **옮기게 했어요**.
아궁 씨가 마두 씨에게 공구를 **가져오게 했어요**.

TIP '-게 하다'가 형용사에 붙으면 어떤 상태가 되도록 만듦을 나타낸다.

When attached to adjectives, '-게 하다' indicates making something into some state.

예 도서관에서 **시끄럽게 하면** 안 돼요.

1. **[보기]와 같이 문장을 바꾸세요.** Change the sentences as shown in the example.

[보기]
프엉 : 다라 씨, 축사 송풍기를 켜 주세요.
➡ 프엉 씨가 다라 씨에게 축사 송풍기를 켜게 했어요.

(1) 자하라 : 마두 씨, 상자를 크기별로 분류해 주세요.
➡ ____.

(2) 프엉 : 다라 씨, 창고에 가서 소독약을 가져오세요.
➡ ____.

(3) 마두 : 아궁 씨, 포장지를 작업장에 갖다 놓으세요.
➡ ____.

(4) 아궁 : 자하라 씨, 내일까지 박스에 라벨을 붙여 주세요.
➡ ____.

2. **그림을 보고 글을 완성하세요.** Look at the pictures and complete the text.



어제 축사를 치우지 않고 퇴근해서 축사가 엉망이었습니다. 그래서 상우 씨가 축사를 청소하라고 했습니다. 프엉 씨에게는 (1) ____________________. 다라 씨에게는 그동안 (2) ____________________. 바트 씨에게는 다라 씨가 가져온 (3) ____________________. 그리고 청소가 끝나면 청소 도구를 정리하라고 했습니다.

대화 CONVERSATION 2

255

사장님 프엉 씨, 오후에는 축사 청소를 해야 돼요.
Phuong, we need to clean the barn this afternoon.

프 엉 그럼 지금 소들을 다른 우방으로 이동시킬까요?
Then should we move the cows to another stall now?

사장님 혼자 하기 힘드니까 다라 씨랑 같이 하세요.
나는 트랙터로 톱밥 좀 가져올게요. 참, 소독도 해야 되는데…….
It's hard to do alone, so do it with Dara. I'll go get some sawdust with the tractor. Oh, and we need to disinfect as well…



프 엉 소독이요? 지난주에 소독을 했는데요.
Disinfect? But we disinfected last week.

사장님 일주일에 한 번씩 소독해야 소들이 병에 걸리지 않아요. 소 이동시키고 다라 씨한테 청소 도구 좀 가져오게 하고, 프엉 씨는 소독할 준비를 좀 해 주세요. 다라 씨는 소독을 해 본 적이 없거든요.
We need to disinfect once a week so the cows don't get sick. Move the cows and have Dara bring the cleaning tools. Phuong, please prepare for the disinfecting. Dara has never done the disinfecting before.

프 엉 네, 사장님. 알겠습니다.
Yes, *Sajangnim*. Understood.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 누가 소들을 다른 우방으로 이동시켜요? Who will move the cows to another stall?
2. 사장님은 프엉 씨에게 무슨 일을 시켰어요? What task did Phuong's *sajangnim* assign to her?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 분뇨를 치우다, 바가지를 가져오다
- 급수기에 물을 넣다, 사료를 정리하다

가 : 분뇨를 치울까요?
나 : 아니요, 다라 씨에게 분뇨를 치우게 하세요.
그동안에 프엉 씨는 창고에 가서 바가지를 가져오세요.
가 : 네, 알겠습니다.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

256

어제 별일 없었어요?
Was everything okay yesterday?

가 : 어제 별일 없었어요? Was everything okay yesterday?
나 : 네, 별일 없이 야근 잘했습니다.
Yes, everything went smoothly, including the overtime.

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

한국의 육류 소비

Korea's Meat Consumption

한국인의 육류 소비량은 지난 몇십 년 동안 크게 증가했습니다. 2023년에 처음으로 1인당 육류 소비량이 60kg을 넘어섰는데, 1인당 쌀 소비량(56.4kg)보다 많은 것입니다.

The meat consumption per capita in Korea has significantly increased over the past few decades. In 2023, the per capita meat consumption exceeded 60kg for the first time, surpassing the per capita rice consumption (56.4kg).

한국인은 소고기, 닭고기, 돼지고기 등 다양한 육류를 즐깁니다. 그중에서도 한국을 대표하는 음식 중 하나로 삼겹살이 꼽힐 정도로 한국인은 돼지고기를 많이 먹습니다.

Koreans consume a variety of meats, including beef, chicken, and pork. Among them, pork is particularly popular, with dishes like *samgyeopsal* being one of the representative foods of Korea.



그 뒤를 이어 소비량이 많은 것은 닭고기와 소고기입니다. 닭고기는 삼계탕, 찜닭, 닭갈비, 프라이드치킨 등 다양한 요리의 재료로 사용됩니다. 특히 한국의 프라이드치킨은 세계적으로 매우 인기가 있습니다. 대구에서는 매년 여름 치킨과 맥주를 함께 즐기는 '치맥(치킨+맥주) 페스티벌'이 열리는데 많은 한국인들이 찾아와 치킨 축제를 즐깁니다. 소고기는 육류 중에서도 가장 고급의 식재료로 인식되어 한국에서 나고 자란 소를 가리키는 '한우(한국의 소)'는 고급 육류의 대명사처럼 쓰이고 있습니다.

After pork, chicken and beef are the next most consumed meats. Chicken is used in a variety of dishes such as *samgyetang, jjimdak, dakgalbi*, and fried chicken. Korean fried chicken, in particular, is extremely popular worldwide. In Daegu, the annual "Chimaek (chicken + beer) Festival" is held every summer, where many Koreans come to enjoy the chicken festival. Beef is regarded as the premium choice among meats, with *hanwoo*, cattle raised in Korea, seen as a symbol of high-quality meat.

이처럼 한국에서는 육류가 많이 소비되고 있지만, 최근 들어서는 건강과 환경 문제에 대한 관심이 증가하면서 채식주의자나 육류 소비를 줄이는 사람들이 늘고 있습니다. 이에 따라 식물성 고기나 비건 제품에 대한 수요도 증가하고 있습니다.

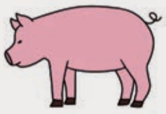
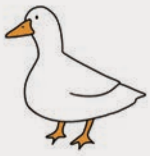
Despite the high consumption of meat in Korea, recent concerns about health and environmental issues have led to a rise in the number of vegetarians and people reducing their meat consumption. Consequently, there is also growing demand for plant-based meats and vegan products.

확인해요 | self assessment

- 사료 급여 방법에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about the methods of feeding livestock. ☐
- 축사 청소 방법 및 순서에 대해 말할 수 있다.
  I can talk about the methods and procedures for cleaning a barn. ☐
- 어떤 일의 경험 유무에 대해 이야기할 수 있다.
  I can talk about whether one has experience doing something. ☐

1. **다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.**

소입니다.

① 
② 
③ 
④ 

2. **다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.**

① 저울로 무게를 켰어요.
② 박스에 라벨을 치웠어요.
③ 바가지로 사료를 발랐어요.
④ 분무기로 소독약을 뿌렸어요.

3. **빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.**

축사는 일주일에 한 번씩 ____________을/를 해야 합니다. 그렇지 않으면 가축들이 병이 날 수 있기 때문입니다.

① 소독
② 교체
③ 조립
④ 이동

4. **다음은 무엇에 대한 설명입니까?**

축산업의 한 종류로 닭고기 또는 계란을 얻기 위해 닭을 키우는 것입니다.

① 양우
② 양계
③ 양돈
④ 양식

5. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**

한국인은 다양한 육류를 즐기며 돼지고기, 닭고기, 소고기 순으로 육류를 소비합니다. 한국인의 육류 소비량은 예전에 비해 크게 늘었습니다. 2023년에 처음으로 1인당 60kg을 넘어섰는데, 이는 1인당 쌀 소비량인 56.4kg보다 많습니다. 그러나 최근에는 건강과 환경 문제에 대한 관심이 증가하면서 채식을 하거나 육류 소비를 줄이는 사람들이 늘고 있습니다.

① 채식을 하는 한국인이 줄고 있습니다.
② 한국인은 소고기를 가장 많이 먹습니다.
③ 한국인은 예전보다 고기를 많이 먹습니다.
④ 한국인의 1인당 쌀 소비량은 육류 소비량보다 많습니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 
② 
③ 
④ 

2. 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

① 오전에 청소했어요.
② 더러워서 청소했어요.
③ 다라 씨가 청소했어요.
④ 두 시간 동안 청소했어요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 작업 지시
② 작업 순서
③ 작업 도구
④ 작업 현황

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 물을 많이 뿌려야겠어요.
② 그럼 소독할 준비를 할게요.
③ 축사가 너무 더러운 것 같아요.
④ 소독약을 뿌린 후에 청소를 할게요.

5. 여자가 이어서 할 행동은 무엇입니까?

① 사료를 정리합니다.
② 축사 청소를 합니다.
③ 축사 소독을 합니다.
④ 소독약을 준비합니다.

듣기지문

1. 남 : 사장님, 이제 뭘 할까요?
여 : 축사에 가서 분뇨 좀 치워 주세요.

2. 남 : 누가 축사 청소를 했어요?

3. 남 : 축사 청소는 다 했어요?
여 : 아니요, 아직 분뇨를 치우고 있어요.

4. 남 : 물청소를 했으니까 축사 소독을 시작합시다.

5. 남 : 사료 정리하느라 고생했어요. 내일은 축사 청소한 후에 소독도 할 거니까 준비해 주세요.
여 : 소독이요? 지난주에 했는데 또 소독을 해야 돼요?
남 : 일주일에 한 번씩 해야 소들이 병에 걸리지 않거든요.
여 : 네, 알겠어요. 이따가 창고에 가서 소독약을 준비해 놓을게요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 47

47 연안 어업과 양식
Coastal Fishery and Aquaculture





오늘 그물을 수선하기로 했지요?

맞아요. 그물이 찢어져서 빨리 고쳐야 돼요.



문법 GRAMMAR

-는 동안에
-기로 하다

어휘 VOCABULARY

어업 도구와 어업 활동 관련 어휘
Vocabulary Related to Fishery Tools and Activities

양식업 관련 어휘
Vocabulary Related to Aquaculture

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

한국의 양식업
Korea's Aquaculture Industry

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

어업 도구와 어업 활동에 대해 말할 수 있다.
Can talk about fishery tools and activities.

양식업에서 사용하는 장비에 대해 묻고 대답할 수 있다.
Can ask and answer questions about equipment used in aquaculture.

어휘 VOCABULARY 1 어업 도구와 어업 활동 관련 어휘 Fishery Tools and Activities

어업 도구 fishery tools


그물
fishing net


통발
fish trap

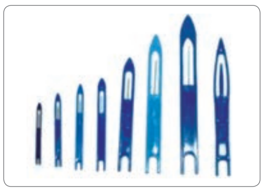

양망기
net hauler


밧줄
rope


차광막
shade cloth

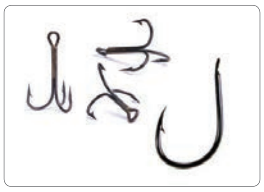

닻
anchor


부표
buoy


바늘대
netting needle


뜰채
hand net


바구니
basket

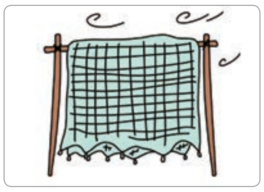

낚시 바늘
fishing hook


고압 분사기
pressure washer

어업 활동 fishery activities


끌어 올리다
to pull up


세척하다
to clean


건조하다/말리다
to dry


(그물을) 수선하다
to mend (a net)

갑판 deck 흔들리다 to be shaken 찢어지다 to be torn 물고기 fish

관계있는 것끼리 연결하세요. Connect the related items.

(1) 통발 •	• 햇빛을 막아 주는 큰 천
(2) 양망기 •	• 물속에 넣어 물고기를 잡을 때 사용하는 도구
(3) 부표 •	• 그물의 위치를 알려 주는 표지
(4) 차광막 •	• 그물을 끌어올릴 때 사용하는 기계

문법 GRAMMAR 1

-는 동안에

'-는 동안에'는 동사에 붙어 어떤 행위가 계속되는 시간을 나타낸다. '에'를 생략하여 사용할 수 있다.

'-는 동안에' is attached to a verb to indicate the time during which another action continues. It can also be used with the omission of '에'.

예 기계가 **작동하는 동안(에)** 소음이 발생할 수 있어요.
내가 밧줄을 **끌어올리는 동안(에)** 다른 어구들을 정리해 주세요.
그물을 **세척하는 동안(에)** 푸캄 씨는 창고에 가서 밧줄 좀 가져오세요.

※ 기간을 나타내는 명사와 함께 사용할 때는 '명사 동안에'의 구성으로 사용한다.

When used with a noun indicating a period of time, it takes the form 'noun 동안에'.

예 일주일 **동안** 작업 교육을 받았어요.

1. **[보기]와 같이 문장을 쓰세요.** Write the sentences as shown in the example.

[보기]
통발을 설치하다 / 그물을 가져오다 ➡ 통발을 설치하는 동안에 푸캄 씨는 그물을 가져오세요.

(1) 부표를 설치하다 / 갑판을 청소하다
➡ ______________________________.

(2) 통발을 끌어올리다 / 밧줄을 정리하다
➡ ______________________________.

(3) 어구를 배에 싣다 / 안전 장비를 점검하다
➡ ______________________________.

(4) 바구니를 가져오다 / 그물을 세척하다
➡ ______________________________.

2. **알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요.** Complete the sentences with the correct options.

청소하다 칠하다 수선하다 설치하다

(1) 페인트를 ______________ 냄새가 많이 날 거예요.

(2) 통발을 ______________ 배가 흔들리지 않도록 해 주세요.

(3) 갑판을 ______________ 푸캄 씨는 밧줄을 정리해 주세요.

(4) 이 그물을 ______________ 사용할 다른 그물을 준비해 주세요.

대화 CONVERSATION 1

258

반장님 자, 그물을 끌어올렸으니까 이제 세척을 시작합시다.
Okay, now that we've pulled up the net, let's start cleaning it.

푸 캄 반장님, 세척은 고압 분사기로 하면 되지요?
Banjangnim, we can use the pressure washer for cleaning, right?

반장님 네, 맞아요. 세척하는 동안 찢어진 곳이 있는지 그물을 잘 살펴보세요. 그리고 찢어진 곳이 있으면 그 부분을 묶어 주세요.
Yes, that's right. Please check the net carefully for any tears while cleaning. If there are any tears, please tie that part up.



푸 캄 네, 알겠습니다. 그런데 묶은 부분은 언제 수선해요?
Okay, I understand. But when do we mend the tied parts?

반장님 그물을 말린 후에 수선해야 돼요. 그물을 다 세척한 후에는 넓게 펼쳐서 말려야 돼요. 알고 있지요?
We need to mend them after drying the net. After cleaning the net, we should spread it out to dry. You know that, right?

대답해 봐요! ANSWER ME!

① 그물은 무엇으로 세척해요? What do they use to clean the net?
② 그물을 세척한 후에 무엇을 해요? What do they do after cleaning the net?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 그물을 정리하다, 다른 어구들을 점검하다
- 통발을 설치하다, 부표를 설치하다

가 : 지금 무슨 작업을 하고 있어요?
나 : 그물을 정리하고 있어요.
가 : 푸캄 씨가 그물을 정리하는 동안 저는 다른 어구들을 점검할게요.

발음 | PRONUNCIATION

259

'ㅎ' 뒤에 'ㄴ'가 결합되는 경우에는 'ㅎ'을 [ㄴ]으로 발음한다.
When 'ㅎ' is followed by 'ㄴ', the 'ㅎ' is pronounced as [ㄴ].

(1) 놓는[논는]	낳는[난는]	쌓는[싼는]
(2) 놓네[논네]	낳네[난네]	쌓네[싼네]

어휘 VOCABULARY 2 양식업 관련 어휘 Aquaculture


양식장
aquaculture farm


수조
tank


펌프
pump

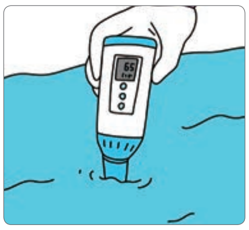

물고기/어류
fish


산소 공급기
oxygen supply system


온도계
thermometer


어류 상태를 확인하다
to check the condition of the fish


사료를 주다
to feed the fish


수질을 측정하다
to check the water quality



어류를 선별하다
to sort fish

추가하다 to add　꼬이다 to get tangled　접히다 to be folded　대비하다 to prepare　유통기한 expiration date
예비용 spare　산소 농도 oxygen concentration　보고하다 to report

그림을 보고 대화를 완성하세요. Look at the pictures and complete the conversations.

(1)


가 : 뭐 하고 있어요?
나 : 수온이 높은 것 같아서 ________________을/를 보고 있었어요.

(2)


가 : 뭐 하고 있어요?
나 : 물이 잘 공급되지 않아서 ________________을/를 고치고 있었어요.

(3)


가 : 무슨 작업을 해야 돼요?
나 : 수조의 물이 더러운 것 같으니까 ________________을/를 측정해 주세요.

(4)


가 : 무슨 작업을 해야 돼요?
나 : 물고기한테 줄 ________________을/를 창고에서 좀 가지고 오세요.

문법 GRAMMAR 2

-기로 하다

'-기로 하다'는 동사에 붙어 결정이나 결심, 계획이나 약속을 나타낸다.

'-기로 하다' is attached to a verb to indicate a decision, resolution, plan, or promise.

예 제가 수조를 **청소하기로 했어요**.
다음 주에 펌프를 **설치하기로 했습니다**.
오늘 산소 공급기를 **점검하기로 했습니다**.

1. [보기]와 같이 문장을 완성하세요. Complete the sentences as shown in the example.

[보기]
가 : 펌프에서 소음이 나요.
나 : 그래요? 그럼 오늘 펌프를 점검합시다.
➡ 펌프에서 소음이 나서 오늘 펌프를 점검하기로 했어요.

(1) 가 : 수조에 이물질이 많아요.
나 : 그래요? 그러면 이따가 같이 수조 청소를 합시다.
➡ 수조에 이물질이 많아서 ______________________.

(2) 가 : 양식장의 물고기들이 많이 자란 것 같아요.
나 : 오후에 같이 선별 작업을 합시다.
➡ 물고기들이 많이 자란 것 같아서 ______________________.

(3) 가 : 물고기 사료가 얼마 남지 않았어요.
나 : 그럼 오늘 주문합시다.
➡ 물고기 사료가 얼마 남지 않아서 ______________________.

2. [보기]와 같이 알맞은 것을 연결하고 문장을 쓰세요.
Connect the related items and write the sentences as shown in the example.

[보기]	사료의 유통 기한이 지나다 •	• 수리를 맡기다
(1)	산소 농도가 낮다 •	• 온도를 조절하다
(2)	수조의 수온이 높다 •	• 새로 사 온 사료로 바꾸다
(3)	펌프에 문제가 발견되다 •	• 산소 공급기를 한 대 더 설치하다

[보기] 사료의 유통 기한이 지나서 새로 사 온 사료로 바꾸기로 했어요.

(1) ______________________.

(2) ______________________.

(3) ______________________.

대화 CONVERSATION 2

260



사장님 오늘 새 양식장에 펌프를 설치하기로 했지요?
We agreed we'd install the pump at the new aquaculture farm today, right?

푸 캄 네, 사장님. 어떻게 설치하면 되는지 알려 주시면 제가 하겠습니다.
Yes, *Sajangnim*. I'll install it if you tell me how.

사장님 먼저 펌프의 위치를 정하고 바닥에 고정해야 돼요. 그다음 펌프와 수조를 호스로 연결해야 돼요.
First, you need to determine the position of the pump and secure it to the floor. Then, you need to connect the pump to the tank with a hose.

푸 캄 알겠습니다. 호스를 연결할 때 주의할 점이 있어요?
Understood. Is there anything I should be careful of when connecting the hose?

사장님 네, 호스가 꼬이거나 접히지 않도록 특별히 주의해야 돼요. 물이 잘 흐르게 해야 하니까요.
Yes. You need to be especially careful to not tangle or fold the hose. We need to ensure the water flows well.

푸 캄 알겠습니다. 조심해서 연결하겠습니다.
Understood. I will connect it carefully.

사장님 설치 작업이 끝나면 나한테 알려 주세요. 펌프가 잘 작동하는지 같이 확인하기로 해요.
Please let me know once the installation is finished. Let's check together if the pump is working well.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 오늘 할 일은 뭐예요? What are they going to do today?
2. 호스를 연결할 때 주의할 점이 뭐예요?
   What should they be careful of when connecting the hose?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 양식장 청소, 오후에 하다, 수조 온도도 점검하다
- 수질 점검, 점심시간 후에 점검하다, 결과를 사장님께 보고하다

가 : 양식장 청소는 언제 하기로 했어요?

나 : 오후에 하기로 했어요.

가 : 양식장 청소가 끝나면 수조 온도도 점검해 주세요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

261

한잔할까요?
Shall we have a drink?

가 : 오늘 저녁에 한잔할까요? Shall we have a drink this evening?

나 : 좋아요. 어디에서 만날까요? Sure! Where shall we meet?

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

한국의 양식업

Korea's Aquaculture Industry



양식업은 연근해 혹은 인근 연안에서 조개류, 해조류, 어류 등을 양식하는 산업으로, 해양 자원 관리 및 수산물 공급에서 중요한 역할을 담당하고 있습니다. 한국은 삼면이 바다로 둘러싸여 있어 양식업에 적합한 환경을 갖추고 있습니다.

Aquaculture is the industry of farming shellfish, seaweed, fish, and other aquatic organisms in coastal waters or nearby coastal areas. It plays a crucial role in marine resource management and seafood supply. As Korea is surrounded by the sea on three sides, it has a suitable environment for aquaculture.

2022년 수산물 생산량을 기준으로 볼 때, 양식업은 어업을 추월하여 그 비중을 높여가고 있으며, 한국은 양식 생산량에 있어 전 세계 상위 10개국에 포함됩니다. 한국에서는 연근해 양식업을 통하여 굴, 새우, 조개 등 다양한 수산물이 생산되고 있는데 영양소가 풍부한 해조류나 고품질의 어류 등 고부가가치의 수산물로 범위가 확대되고 있습니다.

Aquaculture production has steadily increased to the point it has surpassed fishery, and South Korea ranks among the top 10 countries worldwide in aquaculture production according to statistics on 2022 seafood production. In Korea, various seafood such as oysters, shrimp, and shellfish are produced through coastal aquaculture, and the scope has expanded to include high-value seafood like nutrient-rich seaweeds and high-quality fish.

또한 수조의 수질을 자동으로 조절하거나 센서를 통해 양식장의 환경 변화를 실시간으로 감지하는 등 다양한 기술이 도입되어 양식의 효율성을 높이고 있습니다. 이뿐만 아니라 친환경 양식 방법을 개발하고, 양식장 주변의 환경 모니터링을 강화하는 등 미래 세대에 건강한 먹거리를 제공하기 위해 환경 보호와 자원 관리에도 힘을 쓰고 있습니다.

Additionally, various technologies are being introduced to improve the efficiency of aquaculture, such as automatic water quality control systems and sensors that monitor the environment in real time. Furthermore, efforts are being made to develop eco-friendly aquaculture methods and enhance environmental monitoring around aquaculture sites to ensure healthy food sources for future generations, with a strong focus on environmental protection and resource management.

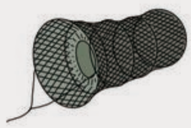


확인해요 | self assessment

- 어업 도구와 어업 활동에 대해 말할 수 있다. I can talk about fishery tools and activities. ☐
- 양식업에서 사용하는 장비의 이름을 말할 수 있다. I can name the equipment used in aquaculture. ☐
- 결심한 것이나 결정한 것을 표현할 수 있다. I can express what I have resolved or decided to do. ☐

1. 다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

통발입니다.

① 
② 
③ 
④ 

2. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

젖은 그물은 햇빛에 ________________ 후에 보관해야 합니다.

① 데운 ② 말린 ③ 태운 ④ 녹인

3. 빈칸에 들어갈 알맞은 표현을 골라 문장을 완성하십시오.

지금 사용하는 펌프의 소음이 심합니다. 그래서 새로운 펌프를 ________________.

① 청소하려고 합니다
② 측정하려고 합니다
③ 보관하려고 합니다
④ 설치하려고 합니다

4. 다음은 무엇에 대한 설명입니까?

양식장에서 물고기를 크기와 건강 상태에 따라 분류하는 작업입니다.

① 제거 작업 ② 선별 작업 ③ 출하 작업 ④ 교체 작업

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

양식업은 조개, 해조류, 어류 등을 기르는 산업을 말합니다. 한국에서는 굴, 새우, 조개 등 다양한 수산물이 양식되고 있는데, 고부가가치의 수산물로 범위가 확대되고 있습니다. 한국의 양식업은 생산량을 기준으로 이미 어업의 생산량을 넘어섰으며, 다양한 기술을 도입하여 양식의 효율성을 높이고 있습니다.

① 한국에서는 조개를 양식하지 않습니다.
② 한국은 양식업보다 어업의 생산량이 많습니다.
③ 한국에서 양식되는 수산물은 해조류에 한정됩니다.
④ 한국은 효율적인 양식을 위해 다양한 기술을 도입하고 있습니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 
② 
③ 
④ 

2. 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

① 네, 수조가 커요.
② 네, 수조가 많아요.
③ 아니요, 수조가 더러워요.
④ 아니요, 수조가 너무 깊어요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 작업 시간
② 작업 장소
③ 작업 순서
④ 작업 복장

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 넓게 펼쳐서 말렸어요.
② 물고기가 많이 잡혔네요.
③ 고압 분사기를 가져올게요.
④ 뜰채도 준비하는 게 좋겠어요.

5. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?

① 부표는 끌어올리면 안 됩니다.
② 로프를 부표에 연결해야 합니다.
③ 양망기로 그물을 끌어올릴 겁니다.
④ 로프를 발로 잡고 작업해야 합니다.

듣기지문

1. 여 : 선장님, 지금 무슨 작업을 해야 돼요?
남 : 그물을 끌어올려야 돼요.

2. 남 : 수조가 깨끗해요?

3. 여 : 배에 오르기 전에 구명조끼를 입으세요.
남 : 네, 빨리 입고 오겠습니다.

4. 남 : 이제 그물 세척을 시작합시다.

5. 여 : 그물 위치를 확인했으니 양망기를 준비하고 로프를 연결해 주세요.
남 : 네, 그럼 로프를 연결하고 바로 그물을 끌어올릴까요?
여 : 좋아요. 부표도 같이 올려 주세요. 그리고 끌어올릴 때 로프에 발이 걸리지 않게 조심하세요.

CHAPTER 48

EPS-TOPIK

48 선체 건조
Ship Hull Construction



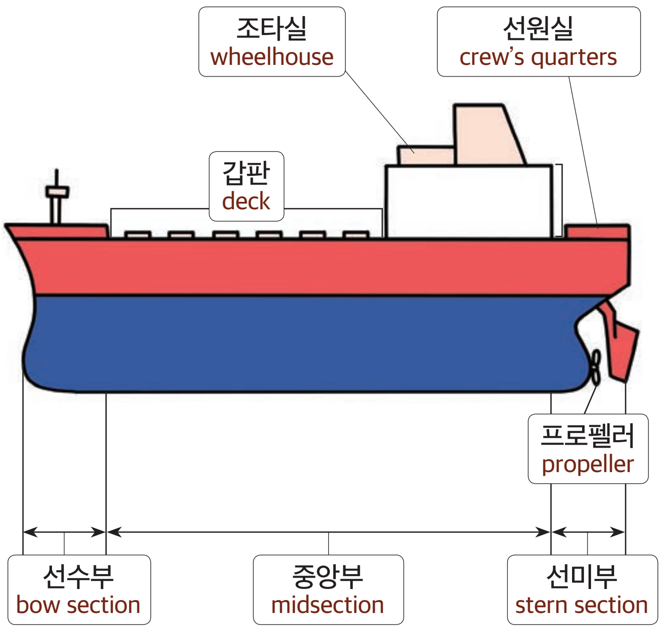
문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-아지다/어지다 **-는/(으)ㄴ 덕분에**	**선박 도장 관련 어휘** Vocabulary Related to Ship Painting **강관 비계 설치 관련 어휘** Vocabulary Related to Steel Pipe Scaffold Installation	**한국의 조선업** Korea's Shipbuilding Industry

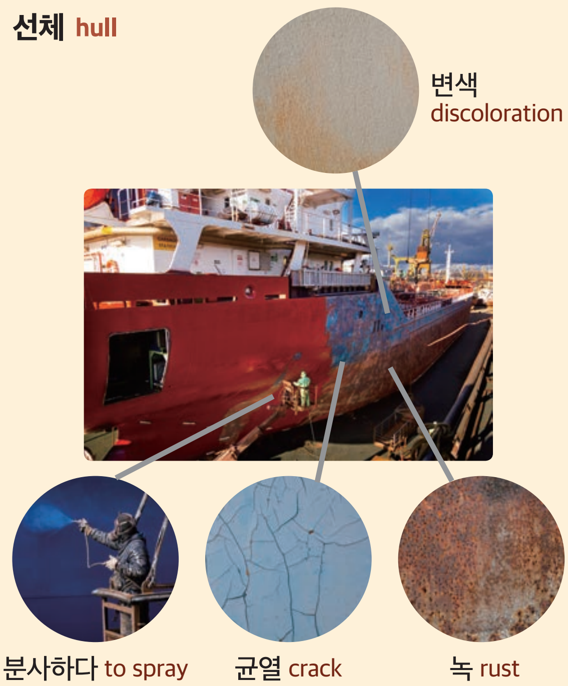
학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

선박 도장 작업에 대해 말할 수 있다.
Can talk about ship painting tasks.

강관 비계 구조에 대해 묻고 대답할 수 있다.
Can ask and answer questions about the structure of steel pipe scaffolding.

어휘 VOCABULARY 1 선박 도장 관련 어휘 Ship Painting



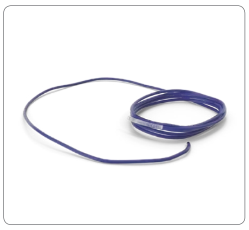




에어 스프레이 건
air spray gun



에어리스 스프레이 건
airless spray gun



페인트/도료 호스
paint hose



에어리스 스프레이 펌프
airless spray pump

물기 moisture　부식 corrosion　면적 area　매끄럽다 to be smooth　마무리하다 to finish　골고루 evenly
금이 가다 to get cracked

알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

갑판	선미부	에어 스프레이 건

(1) ____________ 에서 도장 작업을 할 때는 바닥에 미끄러지지 않게 조심해야 돼요.

(2) 선수부 도장은 끝났으니까 오후에는 프로펠러가 있는 ____________ 을/를 도장합시다.

(3) ____________ (으)로 도장 작업을 하면 붓으로 하는 것보다 더 빨리 할 수 있어요.

분사하다	부식이 일어나다	균열이 생기다

(4) 녹이 슬면 선체에 ____________ 기 쉬우니까 도장할 때 페인트를 골고루 칠해야 돼요.

(5) 도장을 마친 선체 표면에 ____________ (으)면 금이 간 부분을 다시 도장해야 합니다.

(6) 선체 도장 작업을 할 때는 도료 호스가 연결된 스프레이 건으로 페인트를 ____________ 아요/어요.

문법 GRAMMAR 1

-아지다/어지다

'-아지다/어지다'는 형용사에 붙어 어떤 상태가 조금씩 변화되어 감을 나타낸다.

'-아지다/어지다' attaches to adjectives to indicate that a state gradually changes.

ㅏ, ㅗ	-아지다	많다 → 많아지다
ㅓ, ㅜ, ㅣ…	-어지다	길다 → 길어지다
-하다	-해지다	깨끗하다 → 깨끗해지다

예 선반 주문이 늘어서 야간작업이 **많아졌어요**.
제품 출고 시기가 되면 더 **바빠질 거예요**.
이제 한국 생활에 **익숙해졌어요**.

TIP '-아지다/어지다'가 동사에 붙을 경우 어떤 행위가 저절로 또는 외부 요인에 의해 일어나게 됨을 나타낸다.

When '-아지다/어지다' is attached to a verb, it shows that an action happens either automatically or due to an external factor.

예 기름 얼룩은 잘 **지워지지** 않습니다.

1. [보기]와 같이 문장을 쓰세요. Write the sentences as shown in the example.

[보기]
도장 작업을 하다 / 선체가 깨끗하다 ➡ 도장 작업을 해서 선체가 깨끗해졌습니다.

(1) 새 기계가 들어오다 / 작업 속도가 빠르다 ➡ ______________________.

(2) 균열이 많이 생기다 / 선체가 약하다 ➡ ______________________.

(3) 선체의 녹을 제거하다 / 표면이 매끄럽다 ➡ ______________________.

(4) 도장 작업을 오래 하다 / 작업장 공기가 나쁘다 ➡ ______________________.

2. 알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

옮기다　　만들다　　기다리다　　칠하다

(1) 벌써부터 고향에 갈 날이 ______________ 아요/어요.

(2) 제품이 완성되면 바로 창고로 ______________ 아요/어요.

(3) 표면이 깨끗해서 페인트가 잘 ______________ 아요/어요.

(4) 선체는 부식에 강한 철판으로 ______________ 아요/어요.

대화 CONVERSATION 1

263

칼 로 반장님, 도장 준비를 마쳤습니다.
Banjangnim, I am done with the preparations for painting.

반장님 선체 표면은 물로 깨끗하게 청소했지요?
Did you clean the hull surface with water?

칼 로 네, 물 분사기로 청소한 후에 물기를 완전히 제거해 놓았습니다.
Yes, I cleaned it with a water sprayer then dried it completely.

반장님 어디 봅시다. 표면이 깨끗해졌네요. 바로 도장 작업을 하면 되겠어요.
Let's see. The surface is clean now. You can start painting the surface right away.



칼 로 에어 스프레이 건으로 작업하면 되지요?
I can use the air spray gun, right?

반장님 에어 스프레이 건 말고 에어리스 스프레이 건으로 작업하세요. 그래야 짧은 시간에 넓은 면적을 도장할 수 있어요. 분사 작업 끝나면 붓으로 마무리하는 것도 잊지 마시고요.
Use the airless spray gun instead of the air spray gun. That way, you can paint a large area in a short time. Don't forget to finish with a brush after the spraying is done.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 도장 작업을 위해 무엇을 준비했어요? What did they do to prepare for painting?
2. 왜 에어리스 스프레이 건으로 작업해야 돼요? Why should they use the airless spray gun?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 녹을 제거하다, 도장 작업, 선체가 부식에 강하다
- 선체의 페인트 균열을 스크래퍼로 없애다, 물청소, 선체 표면이 깨끗하다

가 : 오늘 할 작업은 뭐예요?

나 : 오늘은 녹을 제거한 후에 도장 작업을 할 거예요.
도장 작업을 해야 선체가 부식에 강해져요.

발음 | PRONUNCIATION

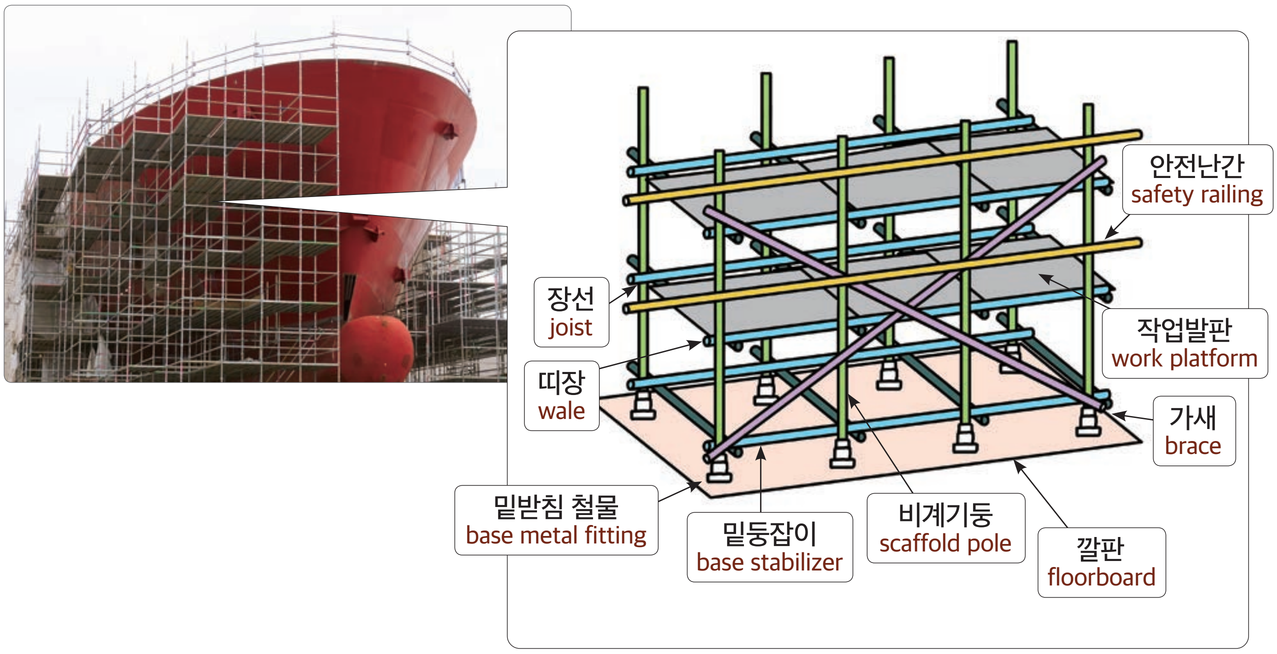
264

'ㅎ, ㄶ, ㅀ' 뒤에 'ㄱ, ㄷ, ㅈ'가 연결되는 경우, 'ㅎ'와 'ㄱ, ㄷ, ㅈ'가 결합되어 각각 [ㅋ, ㅌ, ㅊ]로 발음된다.

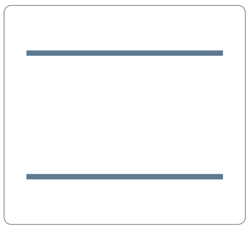
In cases where 'ㅎ, ㄶ, ㅀ' are followed by 'ㄱ, ㄷ, ㅈ', 'ㅎ' and the following consonant are combined and pronounced as [ㅋ], [ㅌ], and [ㅊ] respectively.

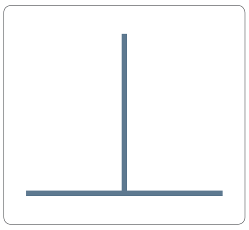
(1) 놓고[노코]	좋던[조:턴]	쌓지[싸치]
(2) 많고[만:코]	않던[안턴]	닳지[달치]

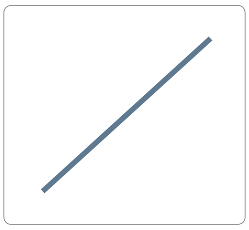
어휘 VOCABULARY 2 강관 비계 설치 관련 어휘 Steel Pipe Scaffold Installation




안전 로프
safety rope


수평
horizontal


수직
vertical


대각선
diagonal

안정성 stability　지지대 support　세우다 to set up　임시로 temporarily　구조물 temporary structure
능률 efficiency　고객 customer　품질 quality　정기적 regular　고장 malfunction

관계있는 것끼리 연결하세요. Connect the related items.

(1) 띠장	작업자가 서서 일할 수 있는 곳
(2) 작업발판	높은 곳에서 안전하게 작업할 수 있게 임시로 설치하는 구조물
(3) 가새	작업발판의 지지대로 비계 기둥에 수평으로 설치하는 파이프
(4) 비계	비계의 안정성을 높이기 위해 대각선으로 설치하는 파이프
(5) 밑둥잡이	비계 기둥이 흔들리지 않도록 비계의 아랫부분에 설치하는 파이프

문법 GRAMMAR 2

-는/(으)ㄴ 덕분에

'-는/(으)ㄴ 덕분에'는 동사에 붙어 앞의 내용이 긍정적인 결과에 대한 이유나 원인임을 나타낸다.

'-는/(으)ㄴ 덕분에' attaches to verbs to indicate that the preceding content is the reason or cause for a positive outcome.

현재		**-는 덕분에**	잘하다 → 잘하는 덕분에
과거	받침 ○	**-은 덕분에**	잡다 → 잡은 덕분에
	받침 ×, 받침 'ㄹ'	**-ㄴ 덕분에**	배우다 → 배운 덕분에 만들다 → 만든 덕분에

예 한국어를 **잘하는 덕분에** 한국 생활이 편해요.
비계를 튼튼하게 **설치한 덕분에** 안전하게 작업할 수 있습니다.
수평을 잘 **맞춘 덕분에** 발판이 튼튼하게 설치되었습니다.

※ 명사와 함께 사용할 때는 '명사 덕분에'의 구성으로 사용한다.

When used with a noun, it takes the form 'noun 덕분에'.

예 경험이 많은 **작업자들 덕분에** 일이 빨리 끝났습니다.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

안전 로프를 설치하다 / 품질 관리를 잘하다 / 최신 장비를 사용하다 / 클램프를 잘 설치하다

[보기]
클램프를 잘 설치한 덕분에 비계가 흔들리지 않아요.

(1) ____________________ 작업 속도가 빨라졌어요.

(2) ____________________ 고객 만족도가 높아졌습니다.

(3) ____________________ 사고를 예방할 수 있었습니다.

2. [보기]와 같이 문장을 바꾸세요. Change the sentences as shown in the example.

[보기]
선체에 비계를 설치해서 작업자들이 안전하게 일할 수 있습니다.
➡ 선체에 비계를 설치한 덕분에 작업자들이 안전하게 일할 수 있습니다.

(1) 작업장 환경이 좋아져서 작업 능률이 올랐습니다.
➡ ____________________.

(2) 정기적으로 기계를 점검해서 고장이 줄었습니다.
➡ ____________________.

(3) 반장님이 비계 설치 방법을 잘 가르쳐 주셔서 실수를 하지 않았습니다.
➡ ____________________.

(4) 소장님이 현장을 잘 관리해서 사고 없이 공사를 마쳤습니다.
➡ ____________________.

대화 CONVERSATION 2

265



반장님 칼로 씨, 오늘 작업해야 하는 구역이 어디예요?
Carlo, where is the area we need to work on today?

칼 로 조타실 쪽입니다.
It's near the wheelhouse.

반장님 비계 기둥은 다 세웠어요?
Have all the scaffold columns been set up?

칼 로 네, 비계 기둥은 모두 세웠고, 띠장도 거의 다 붙였습니다.
Yes, all the scaffold columns have been set up, and we are almost finished attaching the wale.

반장님 생각보다 많이 진행했네요.
You have made so much more progress than I thought.

칼 로 잘 가르쳐 주신 덕분이에요. 띠장 작업이 끝나면 밑둥잡이를 설치하는 거 맞지요?
Thanks to you for teaching me well. Once the waling is finished, we will install the base supports, right?

반장님 네, 맞아요. 내가 수평을 확인하는 동안 칼로 씨는 띠장 작업을 마무리해 주세요. 밑둥잡이는 함께 설치합시다. 안전 로프하고 가새도 설치해야 되니까 작업을 서두르죠.
Yes, that's right. Please finish the waling work while I check the level, Carlo. Let's install the base supports together. We need to install the safety ropes and braces too, so let's hurry up.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 오늘 작업할 구역은 어디예요? Where are they working today?
2. 띠장 작업을 한 후에 무슨 작업을 해요? What are they going to do after waling?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 비계 설치 작업, 비계를 설치하다, 용접 작업
- **안전 로프 설치 작업, 안전 로프를 설치하다, 배관 작업**

가 : 반장님, 비계 설치 작업을 다 마쳤습니다.
나 : 수고했어요. 비계를 설치한 덕분에 높은 곳에서도 안전하게 작업할 수 있겠네요.
가 : 네, 반장님. 그럼 이제 용접 작업을 시작하면 될까요?

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

266

한턱내세요.
Please treat us.

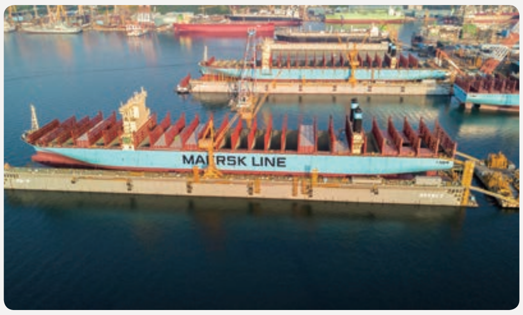
가 : 반장님, 승진 축하해요. **한턱내세요.**
Banjangnim, congratulations for the promotion. Please treat us.
나 : 고마워요. 그럴게요. Thanks. I will.

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

한국의 조선업

Korea’s Shipbuilding Industry

한국은 세계적으로 유명한 조선업 국가 중 하나로, 대형 선박 및 특수 선박을 건조하는 데 있어 높은 기술력을 갖추고 있습니다. 한국의 조선업은 1970년대에 정부 주도의 핵심 산업으로 시작되어, 세계적인 경쟁력을 갖추고 있습니다. 한국에는 현대중공업, 삼성중공업, 대우조선해양 등과 같은 세계적인 조선업체들이 있는데, 이들 업체는 전 세계 대형 선박 건조 분야에서 높은 시장 점유율을 차지하고 있습니다.



South Korea is one of the world’s leading shipbuilding nations and known for its advanced technology in constructing large and specialized vessels. The country’s shipbuilding industry began in the 1970s as a key sector pushed by the government, and has since developed significant global competitiveness. Major South Korean shipbuilders such as Hyundai Heavy Industries, Samsung Heavy Industries, and Daewoo Shipbuilding & Marine Engineering hold substantial market shares in the global large vessel construction sector.

한국의 조선업은 기술력, 생산성, 가격 경쟁력 등에서 높은 평가를 받고 있습니다. 2020년을 기준으로 한국의 조선업은 R&D 및 설계, 생산 부문의 기술력을 포함한 종합경쟁력에서 세계 1위를 차지하였습니다. 선종별 경쟁력에 있어서도 가스운반선, 유조선, 컨테이너선 등에서 높은 경쟁력을 확보하고 있습니다.



South Korea's shipbuilding industry is highly regarded for its technology, productivity, and cost competitiveness. As of 2020, South Korea ranked first in overall competitiveness, including research and development (R&D), design, and production capabilities. The country also maintains high competitiveness in various vessel types, including gas carriers, oil tankers, and container ships.

그러나 최근 몇 년간 한국의 조선업은 세계적인 경기 침체와 경쟁의 심화로 인해 다소 어려움을 겪고 있습니다. 이를 극복하고자 한국 조선업은 기술 혁신과 구조 개선을 통해 경쟁력을 강화하는 등 조선업 선도국의 입지를 유지하기 위한 노력을 끊임없이 하고 있습니다.

However, in recent years, South Korea’s shipbuilding industry has faced some challenges due to the global economic downturn and intensified competition. To overcome these difficulties, South Korea’s shipbuilding sector is continuously working to strengthen its competitive edge through technological innovation and structural improvements, striving to maintain its position as a leading shipbuilding nation.

확인해요 | self assessment

- **선박 도장 작업에 대해 말할 수 있다.** I can talk about ship painting tasks. ☐
- **강관 비계 구조에 대해 묻고 대답할 수 있다.** I can ask and answer questions about the structure of steel pipe scaffolding. ☐
- **상태의 변화에 대해 표현할 수 있다.** I can express changes in the state of something. ☐

1. 다음 단어와 관계있는 것은 무엇입니까?

도료 호스

① 재료 ② 원료
③ 기계 ④ 도구

2. 다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.

① 표면의 물기를 주웠어요.
② 선체 표면의 녹을 제거했어요.
③ 선체 내부의 온도를 처리했어요.
④ 오늘 사용할 도료를 조립했어요.

3. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

도장 작업을 할 때는 작업장을 환기시켜야 합니다. 그래서 도장 작업을 하기 전에 ________ 을/를 열어야 합니다.

① 창문 ② 줄자
③ 송풍기 ④ 사다리

4. 다음은 무엇에 대한 설명입니까?

에어리스 스프레이 건으로 페인트를 분사한 후 붓으로 페인트칠을 마무리합니다.

① 포장 작업 ② 도장 작업
③ 연마 작업 ④ 재단 작업

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

한국은 세계적으로 경쟁력 있는 조선업 국가로, 대형 선박 및 특수 선박 건조에서 높은 기술력을 갖추고 있습니다. 특히 가스운반선, 유조선, 컨테이너선 분야에서 강점을 보입니다. 최근 경기 침체로 어려움을 겪고 있지만, 기술 혁신과 구조 개선을 통해 경쟁력을 강화하고 있습니다.

① 한국의 조선업체들은 주로 소형 선박을 만듭니다.
② 한국의 조선업은 유조선 분야에서는 기술력이 약합니다.
③ 한국의 조선업은 경기 침체에도 불구하고 큰 어려움 없이 성장하고 있습니다.
④ 한국은 세계적으로 특수 선박 건조 분야에서 높은 기술력을 보유하고 있습니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오

① 
② 
③ 
④ 

2. 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

① 칼로 씨하고 할 거예요.
② 내일 오전부터 할 거예요.
③ 안전난간도 설치할 거예요.
④ 오늘 네 시간 정도 할 거예요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 작업 태도
② 작업 장소
③ 작업 수칙
④ 작업 순서

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 마스크를 주문했습니다.
② 마스크는 작업대 옆에 있습니다.
③ 지금 바로 마스크를 쓰겠습니다.
④ 저기 마스크를 쓴 사람이 칼로 씨입니다.

5. 오늘 작업할 장소가 바뀐 이유는 무엇입니까?

① 바람이 너무 강해서
② 작업할 사람이 없어서
③ 작업 계획이 잘못돼서
④ 도장 작업을 빨리 마쳐서

듣기지문

1. 여 : 로프가 어디에 있어요?
   남 : 사다리 옆에 있어요.

2. 남 : 비계 설치 작업은 언제 시작해요?

3. 남 : 깔판 작업을 모두 끝냈는데 밑받침 철물을 설치할까요?
   여 : 네, 그럽시다. 밑받침 철물 작업 후에 비계기둥을 세워 주세요.

4. 여 : 칼로 씨, 도장 작업 중에는 마스크를 꼭 착용하세요.

5. 남 : 오늘 작업할 곳은 갑판이지요? 빨리 가서 도장 작업을 마치겠습니다.
   여 : 아, 오늘은 실내 작업부터 먼저 합시다.
   남 : 작업 계획서를 보면 오늘은 갑판 도장 작업을 해야 되는데요.
   여 : 오늘 바람이 너무 많이 불어서 야외 작업은 어려울 것 같아요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 49

49 광물 자원 개발 생산

Mineral Resource Development and Production



문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-던 -느라고	**갱도 시설 관련 어휘** Vocabulary Related to Tunnel Facilities **채광 및 광석 운반 작업 관련 어휘** Vocabulary Related to Mining and Ore Transport Operations	**전선 접속 방법** Method of Connecting Electric Wires

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

갱도 시설에 대해 말할 수 있다.
Can talk about tunnel facilities.

채광 및 광석 운반 작업에 대해 묻고 대답할 수 있다.
Can ask and answer questions about mining and ore transport operations.

어휘 VOCABULARY 1 갱도 시설 관련 어휘 Tunnel Facilities



일손 worker　탄광 coal mining　석탄 coal　석회석 limestone

1. 관계있는 것끼리 연결하세요. Connect the related items.

(1)	권양기	갱의 입구
(2)	갱구	수갱을 이동할 때 타는 기구
(3)	막장	갱도의 가장 마지막 장소
(4)	광차	광석을 운반할 때 사용하는 기구

2. 빈칸에 알맞은 말을 쓰세요. Write the correct words in the blanks.

(1) 가 : 직업이 뭐예요?
나 : 저는 ____________ 이에요/예요. 석회석을 캐는 일을 해요.

(2) 가: 캐낸 석탄은 어디에 모아요?
나 : 갱 안에 있는 ____________ 에 모았다가 선탄장으로 보내요.

(3) 가 : ____________ 에서는 무슨 일을 해요?
나 : 못 쓰는 돌을 골라내고 출하 준비를 해요.

(4) 가 : 지금 뭐 하고 있어요?
나 : ____________ 에 석탄을 싣고 있어요.

문법 GRAMMAR 1

-던

'-던'은 동사, 형용사에 붙어 뒤에 오는 명사를 꾸며 주면서 과거의 어떤 일이나 상태를 다시 떠올림을 나타낸다. 동사에 붙으면 과거의 어떤 일이 완료되지 않았음을 나타내고, 형용사에 붙으면 과거의 어떤 상태를 나타낸다.

'-던' is attached to verbs and adjectives to modify the following noun that indicates recollection about a past event or state. When attached to a verb, it indicates that a past event was not completed, and when attached to an adjective, it indicates a past state.

예 작업대 위에 **있던** 플라이어가 안 보여요.
새 기계는 전에 **쓰던** 것보다 작동이 잘 돼요.
사장님이 부르셔서 **하던** 일을 멈추고 사무실로 갔어요.

1. 알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

일하다	있다	사용하다	싣다

(1) 막장에서 광차에 석탄을 ______________ 분이 반장님이에요.

(2) 저기가 제가 ______________ 탄광이에요.

(3) 휴게실에 ______________ 선풍기는 어디로 가져갔어요?

(4) 이 컴퓨터는 아궁 씨가 ______________ 거예요.

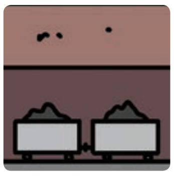
2. 그림을 보고 [보기]와 같이 대화해 보세요. Look at the pictures and practice speaking as shown in the example.

[보기]



권양기를 타고 내려가다
반장님

가 : 권양기 타고 내려가던 사람이 누구예요?
나 : 권양기를 타고 내려가던 사람은 반장님이에요.

(1)


티플링실에서 일하다
왕민

(2)


울타리망을 치다
다린두

(3)


아까 용접을 하다
아궁

(4)


콘크리트를 타설하다
유수프

대화 CONVERSATION 1

268

왕 민 반장님, 오늘도 4번 막장에서 작업하면 돼요?
Banjangnim, can we work in section 4 today again?

반장님 아니요, 왕민 씨하고 장웨이 씨는 선탄장으로 가세요. 내일 석탄 출하를 해야 돼서 일손이 더 필요하대요.
No, could you and Zhangwei please go to the coal washery? They said they need more workers because they have to ship the coal tomorrow.

왕 민 선탄장요? 거기서는 뭘 하면 돼요?
The coal washery? What shall we do there?



반장님 선탄장에서는 큰 석탄을 부수고 불순물을 골라내야 돼요. 세척도 하고요. 내일까지 거기서 일하고 모레부터는 다시 4번 막장으로 오세요.
In the coal washery we need to break up the large coal and pick out the impurities. We'll also need to clean it. Work there until tomorrow and come back to section 4 the day after.

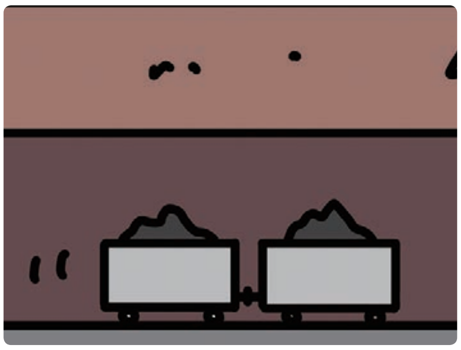
왕 민 알겠습니다. 그런데 선탄장은 어디 있어요?
Got it. But where is the coal washery?

반장님 갱구 오른쪽에 있어요.
It's on the right side of the tunnel entrance.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 왕민 씨는 오늘 어디에서 작업할 거예요? Where will Wangmin work today?
2. 선탄장에서는 무슨 일을 해요? What do they do in the coal washery?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 티플링실, 우리가 어제 일하다
- 4번 막장, 아까 우리가 컨베이어를 설치하다

가 : 티플링실이 어디예요?
나 : 우리가 어제 일하던 곳이 티플링실이에요.
그런데 왜요?
가 : 반장님이 거기로 오라고 하셔서요.

발음 PRONUNCIATION

269

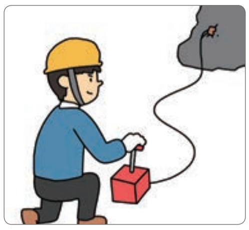
받침 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅈ'이 뒤 음절 첫소리 'ㅎ'와 결합되는 경우, 두 음을 합쳐서 [ㅋ, ㅌ, ㅍ, ㅊ]로 발음한다.

When final consonants 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅈ' combine with the initial consonant 'ㅎ' in the following syllable, the two sounds combine and are pronounced as [ㅋ, ㅌ, ㅍ, ㅊ] respectively.

(1) 특히[트키]	역할[여칼]	맏형[마텽]	입학[이팍]
(2) 먹히다[머키다]	좁히다[조피다]	꽂히다[꼬치다]	

어휘 VOCABULARY 2 채광 및 광석 운반 작업 관련 어휘
Mining and Ore Transport Operations

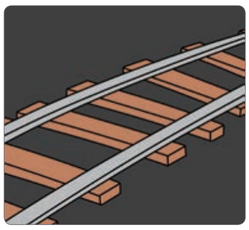

바위에 구멍을 뚫다
to drill a hole in the rock


폭약을 설치하다
to install explosives

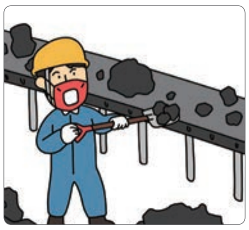

발파하다/폭파하다
to blast


버력을 골라내다
to pick out impurities


지주를 세우다
to set up supports


레일을 깔다
to lay rails


석탄을 부수다/깨다
to break up coal


석탄을 퍼 올리다
to scoop up coal


착암기
rock drill


함마(해머)
sledgehammer


컨베이어
conveyor belt


스크레이퍼
scraper

덩어리 lump　채탄 coal mining　간격 space, interval

그림을 보고 대화를 완성하세요. Look at the pictures and complete the conversations.

(1)

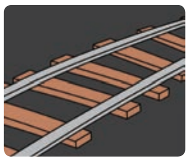
가 : 뭘 가지고 올까요?
나 : ______________________을/를 가지고 오세요. .

(2)

가 : ______________________이/가 뭐예요?
나 : 못 쓰는 돌을 ______________________(이)라고 해요.

(3)

가 : 이제 뭐 할까요?
나 : ______________________(으)로 바위에 구멍을 뚫으세요.

(4)

가 : 뭘 해야 돼요?
나 : ______________________을/를 깔아야 돼요.

문법 GRAMMAR 2

-느라고

'-느라고'는 동사에 붙어 앞의 내용이 부정적인 결과에 대한 이유나 원인임을 나타낸다.

'-느라고' is attached to a verb to indicate that the preceding content is the reason or cause for a negative result.

예 작업장을 **정리하느라고** 조금 늦게 퇴근했어요.
오전에는 장비를 **고치느라고** 다른 일을 못 했어요.
아지자 씨는 밭에서 잡초를 **뽑느라고** 바쁜 것 같아요.

1. 알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

도와주다 받다 깔다 깨다

(1) 어제는 프엉 씨를 ______________ 늦게 퇴근했어요.

(2) 큰 석탄을 ______________ 왕민 씨가 부르는 걸 못 들었어요.

(3) 오전에는 안전 교육을 ______________ 일을 못 했어요.

(4) 왕민 씨는 지금 레일을 ______________ 바쁜 것 같아요.

2. [보기]와 같이 대화를 완성하세요. Complete the conversations as shown in the example.

[보기]
가 : 왜 아직 점심을 못 먹었어요?
나 : 채탄 준비를 하느라고 점심을 못 먹었어요. (채탄 준비를 하다)

(1) 가 : 왜 아직 퇴근을 못 했어요?
나 : ______________________________. (푸캄 씨를 기다리다)

(2) 가 : 왜 내가 부르는 소리를 못 들었어요?
나 : ______________________________. (다른 생각을 하다)

(3) 가 : 왜 옷이 젖었어요?
나 : ______________________________. (선탄장에서 세척 작업을 하다)

(4) 가 : 왜 아직 작업을 시작 못 했어요?
나 : ______________________________. (오늘 할 일을 점검하다)

대화 CONVERSATION 2

270

지 훈 왕민 씨, 이제 폭약을 설치해도 되겠지요?
Wangmin, is it okay to install the explosives now?

왕 민 네, 석탄이 거의 다 나온 것 같아요. 오늘은 석탄 덩어리가 크네요. 버력도 많고요.
Yes, it looks like we've gottan almost all of the coal out. The coal lumps are quite large today, and there are many impurities too.

지 훈 그렇죠? 그러면 이번에는 폭약 설치 간격을 좀 좁게 해야 될 것 같네요.
Yeah, right? Then this time I think we need to shorten the space between each explosive when we install them.

왕 민 과장님이 폭약을 설치하시죠? 과장님 모시고 올까요?
Shouldn't the *gwajangnim* install the explosives?
Should I bring him here?

지 훈 과장님은 지금 식사 중이세요. 다른 막장의 지주가 흔들려서 다시 설치하느라고 점심을 못 드셨대요. 식사 끝나면 이쪽으로 오실 거예요.
The *gwajangnim* is currently having lunch. He said he couldn't eat because he had to reinstall the supports in another section since it was shaking. He will come here once he finishes eating.

왕 민 그럼 기다리는 동안 버력을 좀 골라내고 있을게요.
Then I'll pick out some impurities while we wait.

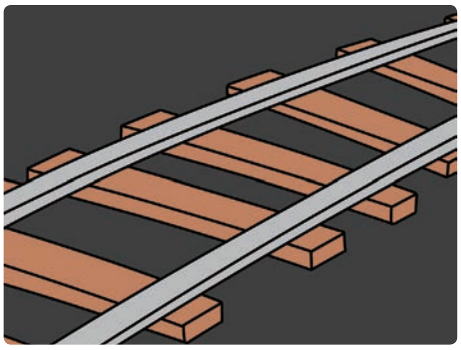


대답해 봐요! ANSWER ME!

① 왜 오늘은 폭약 설치 간격을 좁게 해야 돼요?
Why do they need to shorten the space between each explosive today?

② 과장님은 왜 지금 점심을 드세요? Why is the *gwajangnim* having lunch now?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 막장으로 이동하다, 레일을 손보다, 레일을 다 손보고 같이 가다
- **버력을 골라내다, 지주를 점검하다, 지주를 다 점검하고 같이 작업하다**

가: 왕민 씨는 어디 있어요? 같이 막장으로 이동하죠.

나: 왕민 씨는 지금 레일을 손보느라고 바쁠 거예요.

가: 그럼 레일을 다 손보고 같이 가자고 해 주세요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

271

손발이 잘 맞아요.
We work well together.

가 : 투안 씨 팀은 항상 분위기가 좋은 것 같아요.
I feel like Tuan's team always has a good atmosphere.

나 : 네, 팀원들끼리 **손발이 잘 맞아요.**
Yes, the team members work well together.

전선 접속 방법

Method of Connecting Electric Wires



전선
electrical wires



안전장갑
safety gloves



롱 노즈 플라이어
long-nosed pliers



자
ruler

전선을 접속할 때는 먼저 안전장갑, 롱노즈 플라이어, 자를 준비합니다.

When connecting electrical wires, first prepare safety gloves, long-nose pliers, and a ruler.

전선을 접속하기 전에 안전을 위하여 안전장갑을 착용하고 전원에서 전선을 분리합니다. 전선이 전원에 연결된 상태에서 작업을 하거나 젖은 손으로 작업을 하면 감전 사고가 발생할 수 있기 때문에 위험합니다.

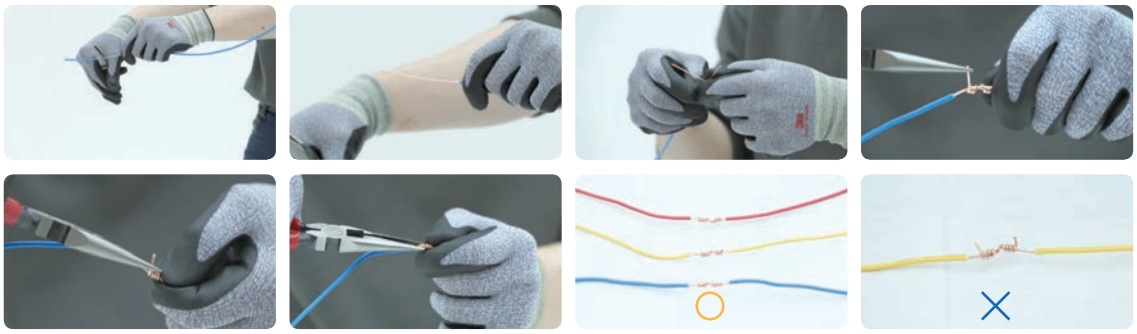
Before connecting the electrical wires, put on safety gloves and disconnect the wires from the power source for safety. It can be dangerous to work with wires still connected to the power source or with wet hands, as this may cause electrical shock.

그 다음 자를 이용하여 한쪽 전선의 끝부분에서 6cm 정도 되는 위치를 재고, 롱노즈 플라이어를 사용하여 전선 피복을 벗깁니다. 그리고 다른 전선도 동일한 방법으로 피복을 벗깁니다.

Next, use a ruler to measure approximately 6 cm from the end of one wire and strip the insulation using the long-nose pliers. Repeat the same process for the other wire.

다음으로 롱노즈 플라이어를 사용하여 피복을 벗겨낸 두 개의 구리선을 트위스트 방식으로 묶습니다. 두 구리선은 간격이 생기지 않도록 촘촘하게 묶어야 하고, 다 묶은 뒤에 구리선의 끝부분은 롱노즈 플라이어를 사용하여 깔끔하게 고정시켜야 합니다.

Next, use long-nose pliers to twist the two stripped copper wires together. The wires should be twisted tightly to avoid any gaps, and once twisted, the ends of the copper wires should be neatly secured with the long-nose pliers.



확인해요 | self assessment

- 갱도 시설에 대해 말할 수 있다. I can talk about tunnel facilities. ☐
- 채광 및 광석 운반 작업에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about mining and ore transport operations. ☐
- 부정적인 결과의 이유나 원인을 설명할 수 있다.
  I can explain the reasons or causes for negative outcomes. ☐

1. 다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

스크레이퍼

① 
② 
③ 
④ 

2. 다음 그림과 관계있는 내용은 무엇입니까?



① 착암기 - 바위를 뚫어요.
② 착암기 - 광석을 운반해요.
③ 컨베이어 - 바위를 뚫어요.
④ 컨베이어 - 광석을 운반해요.

[3~4] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

3. 발파 작업 후에는 먼저 석탄으로 사용할 수 없는 ________을 골라내야 합니다.

① 버력
② 폭약
③ 전선
④ 레일

4. 컨베이어에 퍼 올릴 수 없을 정도로 큰 석탄은 함마를 이용해서 ________ 됩니다.

① 붙이면
② 부수면
③ 고르면
④ 박으면

5. 다음은 무엇에 대한 설명입니까?

롱노즈 플라이어를 사용하여 피복을 벗겨낸 두 개의 구리선을 트위스트 방식으로 묶습니다. 두 구리선은 간격이 생기지 않도록 촘촘하게 묶어야 하고, 다 묶은 뒤에 구리선의 끝부분은 롱노즈 플라이어를 사용하여 깔끔하게 고정시켜야 합니다.

① 전선 접속 방법
② 전선 절단 방법
③ 전선 교체 방법
④ 전선 운반 방법

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 
② 
③ 
④ 

[2~3] 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

2. ① 사람들을 부를 거예요. ② 아무 소리도 안 들려요.
③ 이쪽으로 가까이 오세요. ④ 좀 더 이따가 할 거예요.

3. ① 한번 알아볼게요. ② 이제 시작할 거예요.
③ 이 정도는 괜찮지요? ④ 석탄을 실어야 되지요?

4. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 작업 순서 ② 작업 장소
③ 작업 시간 ④ 작업 복장

5. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?

① 반장님은 발파 계획에 대해 모르고 있습니다.
② 왕민 씨는 지금 기계 사용법을 배우고 있습니다.
③ 반장님은 왕민 씨와 발파 작업을 하고 있습니다.
④ 왕민 씨는 작업을 멈추고 작업장에서 나가야 합니다.

듣기지문

1. 남 : 작업장까지 어떻게 가요?
여 : 인차를 타고 갈 거예요.

2. 남 : 지금 발파할 거예요?

3. 남 : 석탄을 너무 많이 실으면 안 돼요.

4. 여 : 반장님, 레일을 깔기 시작할까요?
남 : 지주부터 세우고 레일을 깔아야 해요.

5. 여 : 왕민 씨, 발파한다는 소리 못 들었어요?
남 : 죄송합니다, 반장님. 기계 소리 때문에 못 들었어요.
여 : 5분 후에 발파할 거니까 하던 일 멈추고 얼른 나가세요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 50

50 산림 자원 조성
Forest Resource Management





나무를 어디로 옮길까요?

영호 씨가 집재장으로 옮기래요.



문법 GRAMMAR

-다가
간접 인용의 축약형

어휘 VOCABULARY

굴취 및 분 감기 관련 어휘
Vocabulary Related to Trenching and Root Ball Wrapping

벌목 작업 관련 어휘
Vocabulary Related to Logging Work

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

한국의 산림 자원
Korea's Forest Resources

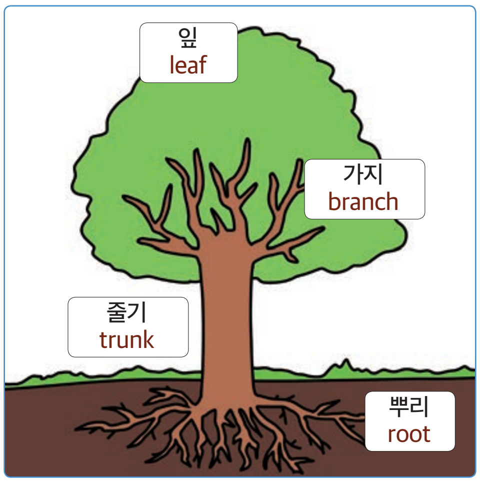
학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

분 감기 작업의 절차에 대해 말할 수 있다.
Can talk about the procedures for root-ball wrapping.

조재 작업에 대해 묻고 대답할 수 있다.
Can ask and answer questions about bucking tasks.

어휘 VOCABULARY 1 굴취 및 분 감기 관련 어휘 Trenching and Root Ball Wrapping

나무 tree





톱
saw



뿌리 가위
root shears



마대
burlap bag



소형 굴착기
small excavator

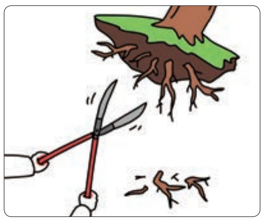
굴취 작업과 분 감기 작업의 순서 steps for trenching and root ball wrapping



① 나무 밑동 지름의 2~3배 정도 거리에 원을 그려요.
Draw a circle about 2-3 times the diameter of the tree base.



② 삽으로 원을 따라 땅을 파요.
Dig around the circle with a shovel.



③ 뿌리 가위로 잔뿌리를 정리해요.
Trim the fine roots with root shears.



④ 분(뿌리의 덩어리)을 둥글게 만들어요.
Shape the root ball into a round form.



⑤ 분을 마대로 한 번 감아요.
Wrap the ball once with burlap.



⑥ 밴드로 분(뿌리의 덩어리)을 여러 번 감아요.
Wrap the ball several times with a band.

아랫부분 lower part　표시하다 to mark　잔뿌리 fine roots　분 root ball　둥글다 to be round　감다 to wrap
밴드 band　쏟다 to spill　풀리다 to loosen　부러뜨리다 to break

그림을 보고 대화를 완성하세요. Look at the pictures and complete the conversations.

(1)



가 : 삽으로 땅을 파면 돼요?
나 : 아니요, ______________(으)로 팔 거예요.

(2)



가 : 이제 뭐 해야 해요?
나 : 땅을 파고 나무를 뽑는 ______________ 작업을 할 거예요.

(3)



가 : 밴드로 분을 감을까요?
나 : 아니요. 먼저 __________(으)로 감은 후에 밴드로 감아요.

(4)



가 : 영호 씨는 지금 뭐 하고 있어요?
나 : ______________(으)로 잔뿌리를 정리하고 있어요.

문법 GRAMMAR 1

-다가

'-다가'는 동사, 형용사에 붙어 어떤 행위나 상태가 도중에 중단되고 다른 행위나 상태로 바뀌거나 어떤 상황이 이루어지는 동안 다른 상황이 나타남을 나타낸다.

'-다가' is attached to verbs and adjectives to indicate that one action or state is interrupted and changed to another action or state, or that one situation occurs during another.

예 삽으로 땅을 **파다가** 잠시 쉬고 있어요.
점심을 **먹다가** 다라 씨 전화를 받았어요.
야근을 **하다가** 저녁을 먹었어요.

1. [보기]와 같이 문장을 쓰세요. Write the sentences as shown in the example.

[보기]
상자에 포도를 담다, 잠시 쉬다 → 상자에 포도를 담다가 잠시 쉬었어요.

(1) 회사에 가다, 자하라 씨를 만나다
______________________.

(2) 페인트를 칠하다, 바닥에 쏟다
______________________.

(3) 기계로 염색을 하다, 원단이 엉키다
______________________.

(4) 기계가 잘 작동하다, 갑자기 멈추다
______________________.

2. [보기]와 같이 말해 보세요. Practice speaking as shown in the example.

[보기] 분 감기 작업을 하다 → 점심을 먹으러 가다

(1) 분을 감다 → 밴드가 풀리다

(2) 잔뿌리를 정리하다 → 뿌리 가위를 부러뜨리다

(3) 일을 마치고 나오다 → 영호 씨를 보다

[보기] 분 감기 작업을 하다가 점심을 먹으러 갔어요.

대화 CONVERSATION 1

273

반 장 님 오늘은 분 감기 작업을 합시다. 해 본 적 있어요?
Let's do the root ball wrapping work today. Have you done it before?

민민아웅 아니요, 분 감기는 해 본 적이 없습니다.
No, I've never done root ball wrapping before.



반 장 님 그럼 내가 보여 줄 테니까 잘 보세요.
먼저 나무의 아랫부분에 있는 가지는
이렇게 위로 올려서 밴드로 묶어야 돼요.
Then I'll show you, so watch closely. First, raise the branches at the lower part of the tree like this and tie them up with a band.

민민아웅 아, 네. 그다음에는 뭘 해야 돼요?
Oh, okay. What should I do next?

반 장 님 밴드로 묶었으면 삽으로 나무 주변을
둥글게 파다가 잔뿌리가 나오면 뿌리 가위로 잘라요. 그리고 마대로 한 번 감은 후에 밴드로
다시 감아야 하는데요. 내가 밴드를 당길 테니까 민민아웅 씨가 한번 감아 볼래요?
After tying with the band, dig around the tree in a circular shape with a shovel. When you encounter fine roots, cut them with root shears. Then wrap the root ball once with a burlap bag and then again with a band. I'll pull the band, so will you try wrapping it?

민민아웅 네, 반장님. 알겠습니다.
Yes, *Banjangnim*. Understood.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 잔뿌리는 어떻게 처리해야 돼요? How should the fine roots be handled?
2. 분 감기 작업은 어떻게 해요? How do they wrap the root ball?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.


→


- 굴취 작업을 하다, 뿌리 가위
- 분 감기 작업을 하다, 마대

가 : 지금 뭐 하고 있어요?
나 : 굴취 작업을 하고 있어요.
가 : 그런데 영호 씨가 안 보이네요.
나 : 방금 전까지 굴취 작업을 하다가 뿌리 가위를
가지러 창고에 갔어요.

발음 | PRONUNCIATION

274

‘ㄴ’은 ‘ㄹ’의 앞이나 뒤에서 [ㄹ]로 발음한다.
‘ㄴ’ is pronounced as [ㄹ] when it comes before or after ‘ㄹ’.

(1) 관리[괄리]	신랑[실랑]	연락[열락]	편리[펼리]
(2) 설날[설랄]	오늘날[오늘랄]	줄넘기[줄럼끼]	

어휘 VOCABULARY 2 벌목 작업 관련 어휘 Logging Work


벌목
felling


조재
bucking


집재
log gathering


운재
log transporting


체인톱
chainsaw


하베스터
harvester


가지를 치다
to trim branches


토막을 내다
to cut into pieces

챙기다 to pack　말뚝 stake　톱질하다 to saw　벌채지 logging site　집재장 log yard

관계있는 것끼리 연결하세요. Connect the related items.

(1) 벌목　(2) 조재　(3) 집재　(4) 운재

- 나무를 다듬고 잘라요.
- 원목을 한곳에 모아요.
- 원목을 다른 곳으로 옮겨요.
- 숲의 나무를 베요.

간접 인용의 축약형

간접 인용에 쓰이는 '-(느)ㄴ다고/다고 해요', '-느냐고/(으)냐고 해요', '-(으)라고 해요', '-자고 해요'는 구어에서 각각 '-(느)ㄴ대요/대요', '-느냬요/(으)냬요', '-(으)래요', '-재요'로 줄여 사용할 수 있다.

The forms used for indirect quotation, '-(느)ㄴ다고/다고 해요', '-느냐고/(으)냐고 해요', '-(으)라고 해요', '-자고 해요', can be shortened in spoken language to '-(느)ㄴ대/대요', '-느냬요/(으)냬요', '-(으)래요', '-재요'.

예 유수프 씨는 구내식당에서 점심을 **먹는대요**.
다라 씨가 주말에 **바쁘냬요**.
아궁 씨가 작업장을 **청소하래요**.
프엉 씨가 창고에 같이 **가재요**.

1. [보기]와 같이 문장을 바꾸세요. Change the sentences as shown in the example.

[보기]



샤흐조드 : "저는 오후에 벌채지에 가요." ➡ 샤흐조드 씨가 오후에 벌채지에 간대요.

(1)  영호 : "저는 집재장에 있어요."

➡ ______________________.

(2)  마두 : "상자를 크기별로 분류하세요."

➡ ______________________.

(3)  민민아웅 : "체인톱으로 가지를 칩시다."

➡ ______________________.

(4)  유수프 : "비계 기둥을 다 세웠어요?"

➡ ______________________.

2. 글을 읽고 문장을 바꾸세요. Read the text and change the sentences.

영호 씨가 민민아웅 씨한테 전화했어요.

"민민아웅 씨, 샤흐조드 씨에게 전해 주세요.

(1) 벌목 작업이 끝났어요.

(2) 같이 조재 작업을 하러 갑시다.

(3) 올 때 체인톱을 가져오세요."

민민아웅 씨가 샤흐조드 씨한테 전해 줘요.

"샤흐조드 씨, 영호 씨한테서 연락이 왔어요.

(1) ______________________.

(2) ______________________.

그리고 (3) ______________________

______________________."

대화 CONVERSATION 2

275

영 호 벌채지에서 연락이 왔어요. 벌목이 끝났대요.
We got a call from the logging site. They said the felling is finished.



민민아웅 그럼 조재 작업을 하러 가야겠네요.
Then we should go to do the bucking work.

영 호 네. 체인톱을 챙겼지요? 참, 말뚝도 가져가야 돼요. 톱질을 하다 보면 나무가 움직일 수 있으니까요.
Yes. Did you pack the chainsaw? Oh, and you need to bring stakes too. The trees could sway while sawing.

민민아웅 네, 체인톱이랑 말뚝을 챙기겠습니다. 토막 내기도 벌채지에서 해요?
Yes, I'll pack the chainsaw and stakes. Do we also cut them into pieces at the logging site?

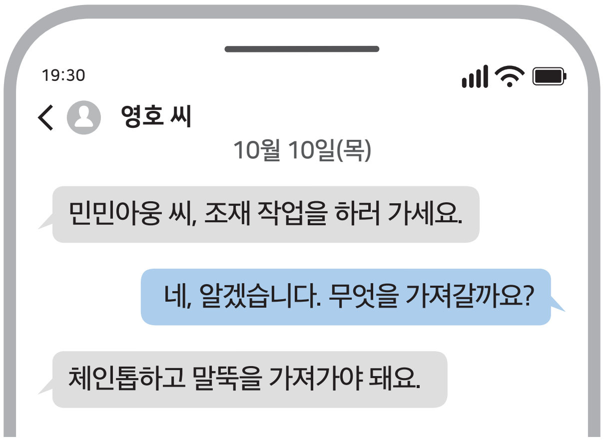
영 호 아니요, 반장님이 벌채지에서는 가지치기만 하고 집재장에서 나머지 작업을 하랬어요. 그렇게 해야 빨리 끝낼 수 있대요.
No, the *banjangnim* said to only do the branch trimming at the logging site and do the rest at the log yard. He said we can finish quickly if we do it that way.

민민아웅 아, 네. 알겠습니다. 얼른 가서 체인톱이랑 말뚝 챙겨 오겠습니다.
Oh, okay. I'll go grab the chainsaw and stakes right away.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 말뚝을 왜 가져가야 해요? Why do they need to bring stakes?
2. 집재장에서 무슨 작업을 할 거예요? What work will they do at the log yard?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- "조재 작업을 하러 가세요."
  "체인톱하고 말뚝을 가져가야 돼요."
- **"분 감기 작업을 하러 갑시다."**
  "마대하고 밴드를 가져가야 돼요."

가 : 영호 씨가 뭐라고 했어요?
나 : 조재 작업을 하러 가래요.
가 : 뭘 가져가야 돼요?
나 : 체인톱하고 말뚝을 가져가야 된대요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

276

일할 맛이 나요.
I feel motivated to work.

가 : 상여금을 받아서 기분이 좋네요.
I'm in a good mood because I got my bonus.
나 : 맞아요. **일할 맛이 나요.** That's right. I feel motivated to work.

한국의 산림 자원

Korea's Forest Resources



한국은 국토의 60% 이상이 산이지만 과거에는 산림 자원이 풍부하지 못했습니다. 한국 정부에서는 식목일(4월 5일)을 제정하여 나무 심기를 장려하는 한편 그린벨트와 산림보호구역을 지정하고 산림청을 설립하는 등 산림 자원의 보호와 육성을 위해 다양한 정책을 추진하였습니다. 그 결과 현재는 울창한 숲을 자랑하고 있습니다.

Korea is more than 60% covered by mountains, but in the past, it did not have abundant forest resources. The Korean government has implemented various policies in order to protect and cultivate forest resources, such as establishing Arbor Day (April 5th) to encourage tree planting, designating green belts and forest protection areas, and establishing the Korea Forest Service. As a result, Korea now boasts lush forests.

새롭게 조성된 울창한 산림은 목재와 임산물을 제공해 줄 뿐만 아니라 다양한 동식물의 서식지가 되어 생물 다양성을 풍부하게 하고 있습니다. 또한 이산화탄소를 흡수하여 대기의 질을 개선하는 역할을 하기 때문에 기후 변화에 대처하는 데도 도움을 줍니다. 최근에는 휴양, 관광, 스포츠, 레크리에이션 등의 공간으로도 활용되고 있습니다.

The newly established lush forests not only provide timber and forest products but also enrich biodiversity by serving as habitats for a variety of plants and animals. Additionally, by absorbing carbon dioxide, they play a role in improving air quality and help mitigate climate change. Recently, these forests are also being utilized for leisure, tourism, sports, and recreation activites

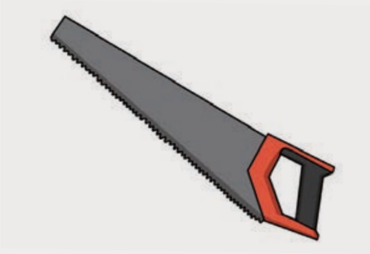
인간에게 다양한 혜택을 주는 산림을 보호하기 위해서는 불법 벌목을 방지하고, 산불 안전 수칙을 준수하여 산불을 예방하는 것이 중요합니다. 그런데도 산불이 나면 피해를 최소화할 수 있도록 신속하게 대응하는 것도 잊어서는 안 됩니다. 이러한 노력이 있어야만 산림의 다양한 가치와 기능을 유지할 수 있고 미래 세대에게 건강한 산림을 남길 수 있습니다.

Forests provide a wide variety of benefits to humans, and in order to protect them it is crucial to prevent illegal logging and avoid forest fires by adhering to fire safety rules. Along with this, it is also important to respond quickly to minimize damage in the event of a fire. Only through these efforts can the diverse value and functions of forests be maintained, ensuring that healthy forests are preserved for future generations.

확인해요 | self assessment

- 굴취 및 분 감기 작업의 과정에 대해 묻고 답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about the processes of trenching and root ball wrapping. ☐
- 벌목 작업에 대해 이야기할 수 있다. I can talk about logging work. ☐
- 어떤 행동이 중단되고 다른 행동으로 전환됨을 표현할 수 있다.
  I can express when one action is interrupted and transitions into another action. ☐

1. **다음 그림과 관계있는 내용은 무엇입니까?**



① 톱 - 나무를 잘라요.
② 톱 - 구멍을 뚫어요.
③ 망치 - 나무를 잘라요.
④ 망치 - 구멍을 뚫어요.

2. **다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.**

① 마대로 분을 뿌렸어요.
② 굴착기로 땅을 팠어요.
③ 가지를 밴드로 잘랐어요.
④ 벌목한 나무의 가지를 켰어요.

3. **빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.**

오늘 처음으로 ______________ 작업을 했습니다. 삽으로 땅을 파고 나무를 뽑았습니다.

① 도색
② 용접
③ 재단
④ 굴취

4. **다음은 무엇에 대한 설명입니까?**

산림 내에서 얻은 나무를 운반하기 쉽도록 적당한 크기로 자르는 작업입니다.

① 벌목
② 조재
③ 집재
④ 운재

5. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**

> 한국은 과거에 산림 자원이 부족했으나, 정부의 산림 보호 정책 덕분에 지금은 울창한 숲을 갖추게 되었습니다. 숲은 목재와 임산물을 제공하고 다양한 동식물의 서식지가 되어 생물 다양성을 증가시킵니다. 또한, 이산화탄소를 흡수해 기후 변화에 대응하게 해 줍니다. 최근에는 휴양과 관광, 스포츠 공간으로도 활용되고 있습니다.

① 한국은 과거부터 산림 자원이 풍부했습니다.
② 숲은 오래전부터 스포츠 공간으로 활용되어 왔습니다.
③ 정부는 산림 보호를 위해 특별한 정책을 시행했습니다.
④ 숲은 이산화탄소를 흡수하여 생물 다양성을 감소시킵니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 
② 
③ 
④ 

2. 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

① 오후에 작업해요.
② 집재장에서 작업해요.
③ 체인톱으로 작업해요.
④ 영호 씨하고 작업해요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 작업 방법
② 작업 복장
③ 작업 환경
④ 작업 일정

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 삽을 더 가져올까요?
② 땅을 더 깊게 파야겠어요.
③ 굴착기로 하는 게 어때요?
④ 시간이 없어서 아직 못했어요.

5. 남자가 이어서 할 행동은 무엇입니까?

① 벌채지에 갑니다.
② 체인톱을 고칩니다.
③ 체인톱을 찾습니다.
④ 벌목 작업을 합니다.

듣기지문

1. 남 : 영호 씨는 지금 뭐 하고 있어요?
여 : 나무를 자르고 있어요.

2. 남 : 어디에서 토막 내기 작업을 해요?

3. 남 : 분 감기는 어떻게 해야 돼요?
여 : 먼저 마대로 분을 감은 후에 밴드로 다시 감아야 해요.

4. 여 : 삽으로 땅을 파면 시간이 오래 걸릴 것 같아요.

5. 여 : 민민아웅 씨, 안 바쁘면 영호 씨한테 체인톱 좀 가져다줄 수 있어요?
남 : 네. 어디로 가면 돼요?
여 : 벌채지로 가면 돼요. 지금 벌목 작업을 하고 있는데 체인톱이 고장났대요.
남 : 네. 체인톱을 찾아서 얼른 가 볼게요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 51

51 숙박 서비스
Accomodation Services



문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-았다가/었다가 반말	**호텔 비품실 물품 관련 어휘** Vocabulary Related to Hotel Supplies Room Items **객실 정비 관련 어휘** Vocabulary Related to Room Cleaning	**한국의 관광지** Tourist Spots in Korea

학습 목표
LEARNING OBJECTIVES

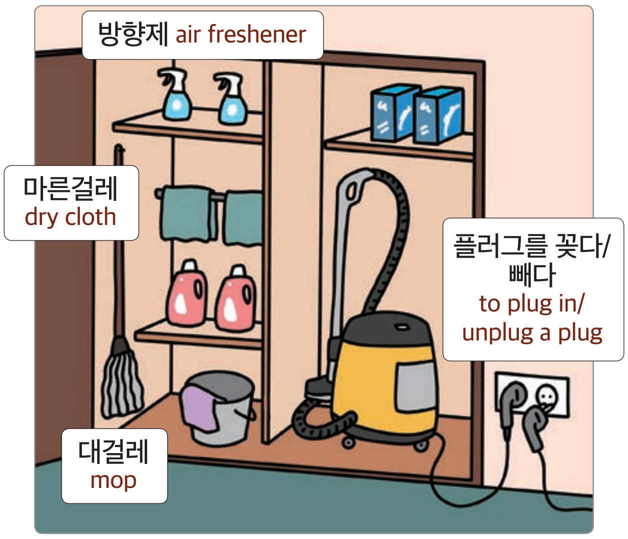
- 객실 정비 업무와 관련한 대화를 할 수 있다.
  Can engage in conversations related to room cleaning tasks.
- 객실 정비 중 발생한 문제점에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions about problems encountered during room cleaning.

어휘 VOCABULARY 1 호텔 비품실 물품 관련 어휘 Hotel Supplies Room Items

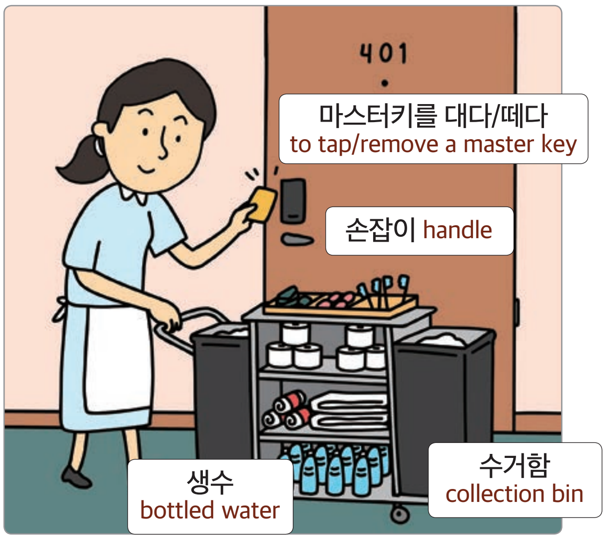
비품실/린넨실 supply room/linen room



청소도구함 cleaning tool box



하우스키핑 카트 housekeeping cart



소모품/어메니티 consumable/amenity



전화선 phone cord　객실 guest room　전동식 motor operated　커튼을 치다 to draw the curtains

알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

비품실	방향제	마른걸레	하우스키핑 카트

(1) 방에 냄새가 나니까 청소한 후에 ______________ 을/를 꼭 뿌려 주세요.

(2) 객실 청소에 필요한 물품은 ______________ 에 있어요.

(3) 욕실 물청소 후에는 바닥이 미끄러우니까 꼭 ______________ (으)로 닦아 주세요.

(4) 청소용품, 수건, 생수, 휴지를 싣고 객실에 갈 때 ______________ 을/를 사용하세요.

문법 GRAMMAR 1

-았다가/었다가

'-았다가/었다가'는 동사에 붙어 어떤 행위가 끝난 후에 다른 행위가 이루어졌음을 나타낸다.

'-았다가/었다가' is attached to a verb to indicate that after one action is completed, another action occurs.

ㅏ, ㅗ	**-았다가**	오다 → 왔다가
ㅓ, ㅜ, ㅣ…	**-었다가**	마시다 → 마셨다가
-하다	**-했다가**	약속하다 → 약속했다가

예 아시아마트에 **갔다가** 우연히 고향 사람을 만났어요.
추워서 점퍼를 **입었다가** 더워서 다시 벗었어요.
다라 씨와 만날 약속을 **했다가** 급한 일이 있어서 취소했어요.

1. [보기]와 같이 대화를 완성하세요. Complete the conversations as shown in the example.

[보기]
가 : 고향에 갔다고 들었는데 안 갔어요?
나 : 고향에 갔다가 지난주에 돌아왔어요. (가다)

(1) 가 : 객실 텔레비전 전원이 안 켜져요.
나 : 플러그를 ____________ 다시 꽂아 보세요. (빼다)

(2) 가 : 이 마스터키는 어떻게 사용해요?
나 : 손잡이 위쪽에 ____________ 떼면 돼요. (대다)

(3) 가 : 하우스키핑 카트가 안 움직여요.
나 : ____________ 밀면 움직일 거예요. (당기다)

2. [보기]와 같이 문장을 완성하세요. Complete the sentences as shown in the example.

[보기]
객실에 올라가다 / 내려오다
가 : 왜 객실에 안 올라갔어요?
나 : 열쇠를 두고 가서 객실에 올라갔다가 내려왔어요.

(1) 에어컨을 켜다 / 끄다
가 : 청소하기 전에 에어컨을 켜 봤어요?
나 : 네, 잘 작동하는지 확인하려고 ____________________.

(2) 커튼을 열다 / 다시 치다
가 : 청소 마치고 객실 커튼을 쳤어요?
나 : 네, 청소할 때 ____________________.

(3) 시트를 수거함에 넣다 / 다시 꺼내다
가 : 왜 수거함에서 시트를 다시 꺼내요?
나 : 손님이 잃어버린 물건이 있는지 확인하려고 ____________
____________.

대화 CONVERSATION 1

278

실장님 오늘부터 연휴 시작이라서 예약한 손님이 많아요. 객실 청소에 신경 써 주세요. 그럼 청소 시작하세요.
Starting today we have a lot of guests checking in for the holidays, so please pay extra attention when cleaning the rooms. Now, let's begin cleaning.



자 야 네, 알겠습니다.
Yes, understood.

실장님 자야 씨, 무슨 문제가 있어요? 왜 청소하러 안 가요?
Jaya, is there a problem? Why aren't you going to clean?

자 야 하우스키핑 카트가 안 움직여서요.
The housekeeping cart isn't moving.

실장님 아, 이번에 바뀐 하우스키핑 카트는 전동식이에요.
그래서 이 버튼을 눌렀다가 떼어야 작동해요.
한번 해 보세요.
Oh, the new housekeeping carts are motor operated. So you need to press this button and then release it for it to work. Try it.

자 야 네, 그렇게 하니까 되네요. 감사합니다. 그럼 청소하러 가겠습니다.
Yes, it works now. Thank you. I'll start cleaning now.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 자야 씨는 왜 청소하러 안 갔어요? Why didn't Jaya go to clean?
2. 이번에 바뀐 하우스키핑 카트는 어떻게 사용해요?
How do they use the new housekeeping cart?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 에어컨, 찬바람이 안 나오다, 전원을 끄다, 다시 켜다
- **전화기, 이상한 소리가 나다, 전화선을 빼다, 다시 꽂다**

가 : 301호 에어컨이 고장난 것 같아요. 찬바람이 안 나와요.
나 : 전원을 껐다가 다시 켜 보세요.
가 : 네. 해 보고 안 되면 다시 전화드릴게요.

발음 | PRONUNCIATION

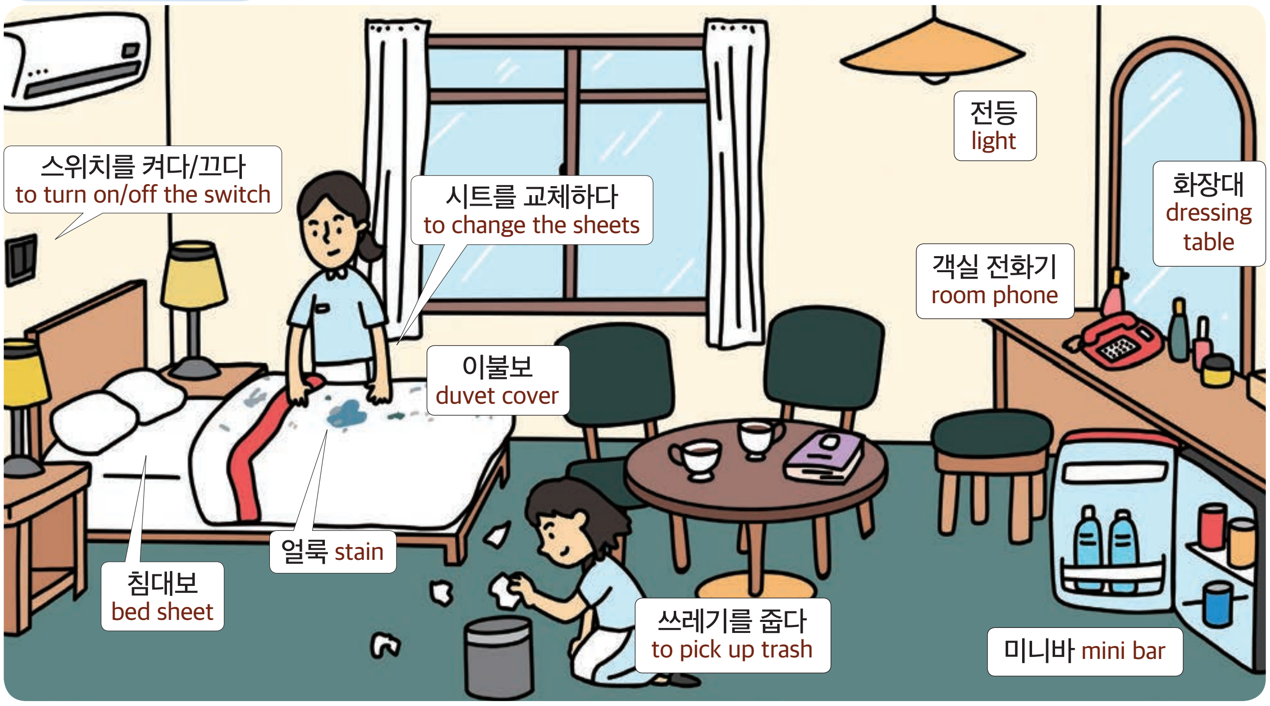
279

3음절 한자어에서 앞의 두 음절이 단독으로 쓰이는 낱말들은 세 번째 음절의 'ㄹ'를 [ㄴ]로 발음한다.

In three-syllable Sino-Korean words, if the first two syllables can stand alone together, the 'ㄹ' in the third syllable is pronounced as [ㄴ].

(1) 생산량[생산냥]	의견란[의견난]	결단력[결딴녁]
(2) 입원료[이붠뇨]	공권력[공꿘녁]	상견례[상견녜]

객실 guest room



객실 용품 room amenities


리모컨
remote control


헤어드라이어
hair dryer


슬리퍼
slippers


옷걸이
hanger

스낵 snacks
DND 카드 do not disturb card
메이드 보고서 maid report
메이크업 카드 makeup card
가져다 놓다 to place/put down

관계있는 것끼리 연결하세요. Connect the related items.

(1) DND 카드 • • 객실 청소나 서비스를 요청할 때 사용해요.

(2) 메이드 보고서 • • 객실 청소나 서비스를 거절할 때 사용해요.

(3) 객실 미니바 • • 객실에 필요한 물품의 이름과 수량이 적힌 종이예요.

(4) 메이크업 카드 • • 주류, 스낵 등 판매용 물품이 보관된 객실의 작은 냉장고 또는 그것들이 진열된 선반이에요.

문법 GRAMMAR 2

반말

반말은 비격식적 상황에서 아랫사람이나 친근한 관계의 사람에게 높이려는 의도가 없이 쓰는 말로, 일반적으로 종결어미에 의해 구별된다. '-아/어, -느냐/(으)냐, -니/(으)니, -자, -아/어(라)' 등이 반말 종결어미이다.

non-honorific speech (*banmal*) is used in informal situations, usually between close acquaintances or when addressing someone younger or of lower status without the intention of elevating them. It is generally distinguished by sentence endings, such as '-아/어, -느냐/(으)냐, -니/(으)니, -자, -아/어(라).'

평서문	-아/어	청유문	-아/어, -자
의문문	-아/어, -느냐/(으)냐, -니/(으)니	명령문	-아/어(라)

예 시트를 새것으로 **교체해**.
매일 자전거를 타고 회사에 **가니**?
명절에는 우리집에 모여서 같이 음식을 **만들자**.

※ 명사와 함께 사용될 때는 '(이)야'의 형태가 된다.

When used with a noun, formal '이에요/예요' takes the form '(이)야'.

예 여기는 비품실**이야**. 이건 대걸레**야**.

TIP 응, 아니

격식체에서 사용하는 '예/아니요'에 대응한다. 상대방이 묻는 말에 긍정적으로 대답할 때는 '응', 부정적으로 대답할 때는 '아니'를 사용한다.

'응/아니' correspond to the formal expressions '예/아니요'. When responding affirmatively, use '응', and when responding negatively, use '아니'.

예 가 : 내일은 늦지 마. 나 : **응**, 일찍 올게.
가 : 전원을 켰어? 나 : **아니**, 안 켰어.

1. **[보기]와 같이 문장을 바꾸세요.** Change the sentences as shown in the example.

[보기]
자야 씨는 객실에서 청소해요. ➡ 자야는 객실에서 청소해.

(1) 슬리퍼와 목욕 가운은 어디에 둡니까? ➡ ______________________?

(2) 청소하기 전에 객실 스위치를 전부 켜세요. ➡ ______________________.

(3) 침대 밑을 청소해야 하니까 침대를 같이 듭시다. ➡ ______________________.

(4) 청소도구함에 대걸레와 세제를 넣었어요. ➡ ______________________.

2. **그림을 보고 [보기]와 같이 말해 보세요.** Look at the pictures and practice speaking as shown in the example.

[보기]
객실 청소가 끝나면 창문을 닫으세요. ➡ 객실 청소가 끝나면 창문을 닫아.

[보기]

청소가 끝나면 커튼을 치세요.

(1)

미니바에 생수를 몇 병 넣습니까?

(2)

바닥에 먼지가 많으니까 청소기부터 돌리세요.

(3)

시트 교체하기가 힘드니까 같이 해요.

대화 CONVERSATION 2

280

선 배 자야, 지금 손님 물건을 옮기고 있어?
Jaya, are you moving the guest's belongings?

자 야 네, 테이블 위가 더러워서 청소하려고요. 청소하는 동안 잠시 옮겨 놓으면 안 될까요?
Yes, I was going to clean the table because it's dirty. Can't I just move them temporarily while I clean?

선 배 손님들 물건은 함부로 만지거나 옮기면 안 돼. 손님들이 방에 들어왔을 때 물건이 제자리에 없으면 오해하실 수 있거든.
You must never move or touch a guest's belongings without permission. If guests find their belongings out of place when they return, there might be a misunderstanding.



자 야 네, 알겠습니다. 그럼 테이블 위는 어떻게 청소할까요?
I understand. Then how should I clean the table top?

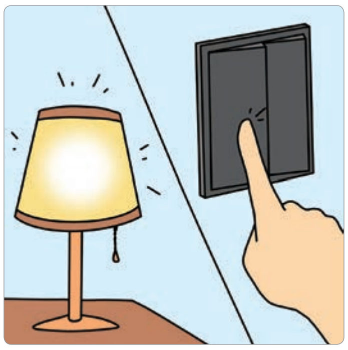
선 배 테이블 위에 있는 휴지를 버리고 바닥은 손걸레로 깨끗이 닦으면 돼. 안내 책자하고 잡지는 제자리에 놓고.
Throw away the tissues on the table, and wipe the surface clean with a cloth. Make sure the guidebook and magazines are placed where they belong.

자 야 네, 그렇게 할게요. 다음부터는 조심하겠습니다.
Alright, I'll do that. I'll be more careful from now on.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 자야 씨는 청소하면서 무슨 실수를 했어요? What mistake did Jaya make while cleaning?
2. 객실 테이블 위는 어떻게 청소해야 돼요? How should the guest room table be cleaned?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 쓰레기통을 비우다, 전등을 끄고 객실 문을 닫다
- **욕실에 소모품을 가져다 놓다, 커튼을 치고 나가다**

가 : 객실 점검 시간까지 이제 5분 남았어. 다 마무리되었지?
나 : 응. 그런데 쓰레기통을 비워야 돼.
가 : 그건 내가 할게. 빨리 전등을 끄고 객실 문을 닫자.
나 : 알았어. 고마워.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

281

다음부터 주의하겠습니다.
I'll be more careful next time.

가 : 기계를 사용한 다음에는 전원을 꺼야 돼요.
You need to turn off the power after using the machine.
나 : 네, **다음부터 주의하겠습니다.**
Ok, I'll be more careful next time.

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

한국의 관광지

Korea's Tourist Attractions

한국은 풍부한 문화유산과 다양한 관광 명소를 지닌 매력적인 나라입니다. 역사적인 유적지, 아름다운 자연 경관, 맛있는 음식을 즐길 수 있어 많은 외국인 관광객들이 한국을 찾고 있습니다. 코로나19가 유행하기 이전인 2019년에는 1,750만 명이 넘는 외국인 관광객이 한국을 찾았습니다.

Korea is a beautiful country with a rich cultural heritage and a variety of tourist destinations. Visitors can enjoy historical sites, beautiful natural scenery, and delicious food, making Korea a popular destination for many foreign tourists. In 2019 more than 17.5 million foreign tourists visited Korea before the COVID-19 pandemic.

한국의 역사와 전통문화를 즐길 수 있는 도시로는 경주, 안동, 전주가 있습니다. 경주는 신라의 역사와 문화를 한눈에 볼 수 있을 만큼 다양한 유산이 산재해 있는 곳입니다. 불국사와 석굴암은 한국의 불교문화를 대표하는 사찰입니다. 안동은 한국의 전통적인 건축물과 유교문화를 체험할 수 있는 하회마을, 도산서원 등이 있는 곳입니다. 전주는 한국의 전통 가옥인 한옥이 모여 있는 한옥마을이 있어 한국의 전통 문화와 역사를 체험할 수 있습니다.

Cities where visitors can enjoy Korea's history and traditional culture include Gyeongju, Andong, and Jeonju. Gyeongju is filled with various heritage sites that showcase the history and culture of the Silla Dynasty. The Bulguksa Temple and Seokguram Grotto are iconic examples of Korean Buddhist culture. Andong offers experiences of traditional Korean architecture and Confucian culture, with sites like Hahoe Village and Dosan Seowon. And Jeonju has its Hanok Village, a collection of traditional Korean houses where visitors can experience Korea's traditional culture and history.

아름다운 자연 경관을 즐기기에 좋은 곳으로는 제주도와 설악산이 있습니다. 제주도는 한국에서 가장 큰 섬으로 멋진 해변과 한국에서 가장 높은 한라산의 위엄이 한데 어우러져 독특한 아름다움을 선사합니다. 설악산은 계절에 따라 다양한 모습을 보여 주는 웅장한 산으로 다양한 등산로가 있어 등산객들에게 인기가 있습니다.



Jejudo Island and Seoraksan Mountain are great places to enjoy beautiful natural scenery. Jeju Island, the largest island in Korea, offers unique beauty with its stunning beaches and the majestic Hallasan, the highest mountain in Korea. Seoraksan Mountain is another a great mountain that displays diverse scenery that changes each season. It is popular among hikers for its various trails.

서울, 부산, 대구 등의 대도시에서는 쇼핑, 음식, 한류 문화를 즐길 수 있습니다. 특히 한국의 수도인 서울은 과거와 현대가 공존하는 곳으로, 경복궁, 명동, 남산타워 등이 유명합니다. 바다에 인접한 부산은 맛집 여행으로 인기가 많고, 근대사의 흔적이 남아 있는 대구는 골목을 따라 걷는 근대골목투어가 관광객들로부터 사랑을 받습니다.

In major cities like Seoul, Busan, and Daegu, visitors can enjoy shopping, food, and Korean Wave culture (*Hallyu*). Seoul, the capital of Korea, is a place where the past and present coexist, with famous sites such as Gyeongbokgung Palace, Myeongdong, and Namsan Tower. Located by the sea, Busan is popular for food tours, while Daegu, with its remnants of modern history, is loved for its Daegu Alleyway History Tour, where tourists can stroll through historic neighborhoods.

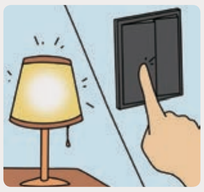
확인해요 | self assessment

- **객실 정비 업무와 관련한 대화를 할 수 있다.** I can engage in conversations related to room cleaning tasks. ☐
- **객실 정비 중 발생한 문제점에 대해 묻고 대답할 수 있다.** I can ask and answer questions about problems encountered during room cleaning. ☐
- **일하는 동료들과 반말을 사용할 수 있다.** I can use non-honorific speech with coworkers. ☐

1. 다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

시트를 교체하고 있습니다.

① 

② 

③ 

④ 

[2~3] 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

2.

욕조나 세면대에 있는 ______________ 이/가 지워지지 않을 때는 세제를 뿌립니다. 그리고 조금 후에 마른걸레로 닦으면 깨끗하게 지울 수 있습니다.

① 냄새 ② 얼룩 ③ 물건 ④ 칫솔

3.

청소를 하기 전에 먼저 객실에 손님이 있는지 확인해야 합니다. 객실 문이 닫혀 있거나 DND 카드가 없으면 먼저 벨을 ______________.

① 세워야 합니다
② 눌러야 합니다
③ 요청해야 합니다
④ 확인해야 합니다

4. 다음은 무엇에 대한 설명입니까?

객실 청소에 필요한 청소용품과 린넨류 등을 싣고 이동할 수 있는 작업 도구입니다.

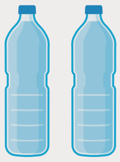
① 수레 ② 경운기 ③ 컨베이어 벨트 ④ 하우스키핑 카트

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

한국의 대도시는 도시마다 다른 특색을 지니고 있습니다. 서울은 한국의 과거와 현대가 공존하는 곳이며 밤늦게까지 쇼핑을 즐길 수 있어 여행객이 가장 많이 찾는 도시입니다. 부산은 바다가 아름답고 맛집들이 많아 인기가 많습니다. 그리고 근대사의 흔적이 남아 있는 대구는 골목길을 따라 걷는 근대골목 투어가 관광객들의 발길을 끌고 있습니다.

① 한국의 대도시는 보통 분위기가 비슷합니다.
② 서울에서는 근대골목투어를 즐길 수 있습니다.
③ 부산은 바다가 아름다워 여행객이 좋아합니다.
④ 맛집 여행을 하고 싶을 때는 대구에 가면 됩니다.

1. 다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

① 
② 
③ 
④ 

2. 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

① 네, 뺐어요. ② 네, 꽂았어요.
③ 아니요, 없어요. ④ 아니요, 길었어요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 청소 도구 ② 청소 시간
③ 청소 태도 ④ 청소 순서

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 제가 도와줄게요. ② 앞으로는 조심할게요.
③ 쓰레기통을 찾으세요. ④ 힘드니까 내일 하세요.

5. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?

① 여자는 카트 정리를 마쳤습니다. ② 여자는 5층 객실을 청소해야 됩니다.
③ 여자는 남자에게 열쇠를 받았습니다. ④ 여자는 유니폼으로 갈아입으려고 합니다.

듣기지문

1. 여 : 객실에 생수를 몇 병씩 두면 돼요?
남 : 삼 층 객실은 두 병씩이에요.

2. 남 : 청소기 플러그를 꽂았어요?

3. 여 : 객실에 올라가면 욕실부터 청소하면 되지요?
남 : 아니요, 창문을 열어 환기를 시키고 객실 청소부터 하세요. 욕실 청소는 마지막에 하세요.

4. 남 : 곧 객실 점검인데 쓰레기통을 못 비웠어요.

5. 남 : 유니폼이 잘 어울리네요. 오늘이 청소하는 첫날이지요?
여 : 네. 그런데 제가 청소할 오 층 객실 출입 열쇠는 누구에게서 받아요?
남 : 이따가 실장님이 주실 거예요. 그전에 하우스키핑 카트 정리부터 하세요.

EPS-TOPIK

52 음식 조리
Food Preparation



고기를 해동한 지 얼마나 되었어요?



세 시간이 되었습니다.



문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-았어야/었어야 했는데 -(으)ㄴ 지	식재료 관리 관련 어휘 Vocabulary Related to Managing Ingredients 음식 안전 관리 관련 어휘 Vocabulary Related to Food Safety Management	K-푸드 산업 K-Food Industry

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

- 식재료 관리 방법에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions about how to manage ingredients.
- 음식을 안전하게 보관하는 방법에 대해 설명할 수 있다.
  Can explain how to store food safely.

어휘 VOCABULARY 1 식재료 관리 관련 어휘 Managing Ingredients



주방용품 kitchen supplies



키친타월
paper towel



지퍼백
zipper bag



비닐랩
plastic wrap



위생백
sanitary bag



망
net



쿠킹호일
aluminum foil

썩다 to rot　시들다 to wilt　녹다 to melt　싹이 나다 to sprout　신문지 newspaper

알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

망　비닐랩　키친타월　밀폐용기

(1) 

파는 ________________에 넣어서 냉장 보관하세요.

(2) 

배추는 씻은 후에 ________________에 싸서 두세요.

(3) 

쌈 채소는 ____________(으)로 싸서 지퍼백에 보관하세요.

(4) 

양파는 ________________에 넣어서 서늘한 곳에 두세요.

문법 GRAMMAR 1

-았어야/었어야 했는데

'-았어야/었어야 했는데'는 동사, 형용사에 붙어 어떤 행위를 하지 못한 후회, 또는 만족하지 못한 아쉬움을 나타낸다.
'-았어야/었어야 했는데' is attached to verbs or adjectives to express regret over not being able to do something or disappointment for something that wasn't satisfactory.

ㅏ, ㅗ	**-았어야 했는데**	가다 → 갔어야 했는데
ㅓ, ㅜ, ㅣ…	**-었어야 했는데**	마시다 → 마셨어야 했는데
-하다	**-했어야 했는데**	청소하다 → 청소했어야 했는데

예 모임에 **갔어야 했는데** 몸이 안 좋아서 못 갔어요.
한국에 오기 전에 부모님과 같이 시간을 많이 **가졌어야 했는데** 그러지 못해서 아쉬워요.
가 : 식당 예약을 아직 안 했어요?
나 : 미안해요. 미리 **예약했어야 했는데**…….

1. [보기]와 같이 대화를 완성하세요. Complete the conversations as shown in the example.

[보기]
가 : 식자재 놓는 선반에 얼룩이 있으니까 좀 닦아 주세요.
나 : 죄송합니다. 미리 닦았어야 했는데 시간이 없었어요. (미리 닦다)

(1) 가 : 배달된 채소가 시든 것 같아요.
나 : 죄송합니다. ____________________ 못 봤어요. (꼼꼼히 검수하다)

(2) 가 : 식재료를 개봉하고 다시 보관할 때는 개봉 날짜를 써 주세요.
나 : 죄송해요. ____________________ 잊어버렸어요. (개봉 날짜를 쓰다)

(3) 가 : 씻은 양파를 보관할 때는 키친타월에 싸서 지퍼백에 넣으세요.
나 : 미안합니다. ____________________ 깜빡했어요. (키친타월에 싸다)

2. [보기]와 같이 대화해 보세요. Practice speaking as shown in the example.

[보기]



• 식재료가 아직 도착을 안 했다
• 미리 주문하다

(1)
• 대용량 제품이라서 사용하기 불편하다
• 나누어서 보관하다

(2)
• 창고에 있는 소스의 소비 기한이 지났다
• 날짜를 확인하다

(3)
• 마늘이 썩어서 사용할 수 없다
• 바람이 잘 통하는 곳에 두다

대화 CONVERSATION 1

283

딜로바 사장님, 토마토와 당근은 신문지를 덮어서 서늘한 곳에 뒀어요.
Sajangnim, I covered the tomatoes and carrots with newspaper and put them in a cool place.

사장님 나머지 채소는 씻은 후에 랩에 싸서 냉장고에 넣었어요?
Did you wrap the remaining vegetables in plastic wrap after washing them and put them in the fridge?

딜로바 네. 다른 식재료들은 선반에 정리할까요?
Yes. Should I organize the other ingredients on the shelves?

사장님 잠깐만요. 여기 소비 기한이 지난 재료들이 있어서 이것부터 버려야 될 것 같아요. 미리 날짜를 확인했어야 했는데…….
Wait a minute. There are some expired ingredients here, so I think we need to throw these away first. We should have checked the dates earlier...



딜로바 저도 찾아볼게요. 날짜만 확인하면 돼요?
I'll look too. Should I just check the dates?

사장님 맞아요. 소비 기한이 지난 것은 바로 버리세요. 그리고 기한이 얼마 남지 않은 것은 선반 앞쪽에 두고 기한이 많이 남은 것은 뒷쪽에 두세요.
That's right. Immediately throw away anything past its expiration date. And for items that are close to expiring, put them at the front of the shelf. For items that will still last a long time, put them in the back.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 채소를 냉장고에 넣을 때 어떻게 해야 돼요?
   What should they do when putting vegetables in the fridge?
2. 딜로바 씨는 지금 뭘 할 거예요? What is Dillova going to do now?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 감자에 싹이 나다, 주문해도 배달이 안 되다, 어두운 곳에 두다
- 냉동고가 고장나다, 수리해도 냉동식품이 녹다, 미리 점검을 하다

가 : 감자에 싹이 나서 사용할 수 없을 것 같아요.
나 : 큰일이네요. 지금 주문해도 배달이 안 될 텐데…….
가 : 어두운 곳에 뒀어야 했는데 죄송해요.

발음 PRONUNCIATION

284

받침 'ㄷ, ㅌ'이 조사나 접미사의 모음 'ㅣ'와 결합되는 경우, [ㅈ, ㅊ]로 바꾸어서 뒤 음절 첫소리로 옮겨 발음한다.

When the final consonants 'ㄷ, ㅌ' are combined with the vowel 'ㅣ' of a particle or suffix, they are pronounced as [ㅈ, ㅊ] in the initial consonant of the next syllable.

(1) 맏이[마지] 굳이[구지] 미닫이[미다지]
(2) 같이[가치] 밭이[바치]

어휘 VOCABULARY 2 음식 안전 관리 관련 어휘 Food Safety Management


곡류
grains


해산물
seafood


육류
meats


유제품
dairy products



실온
room temperature

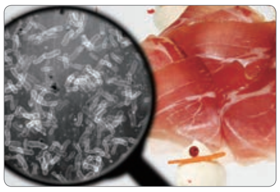

부패하다/상하다
to rot/spoil


핏물이 생기다
to bleed


냄새가 나다
to smell


벌레가 생기다
to have bugs


곰팡이가 피다
to grow mold


세균이 번식하다
to produce bacteria


식중독에 걸리다
to get food poisoning

주방 도구 kitchen utensils


식칼
knife


도마
cutting board


국자
ladle


강판
grater


깎기(필러)
peeler


뒤집개
spatula


주걱
rice scoop

개월 month 쌀 rice 조개 clam 치즈 cheese 손질하다 to trim 해동하다/녹이다 to defrost/melt

각 식재료에 맞는 보관 방법을 찾아 연결하세요. Connect the ingredient with its related storage method.

(1) 육류 • • 냉장고 문 쪽은 온도가 높아 우유나 치즈를 두면 안 돼요. 냉장실 안쪽에 보관해야 돼요.

(2) 곡류 • • 쌀은 실온에 두면 벌레가 생기니까 냉장 보관해야 돼요.

(3) 유제품 • • 소고기는 냉장실에 넣고 닭고기는 삶아서 냉동실에 넣어야 돼요.

(4) 해산물 • • 조개는 소금물에 씻은 후에 밀폐용기에 담아 냉동실에 보관해야 돼요.

문법 GRAMMAR 2

-(으)ㄴ 지

'-(으)ㄴ 지'는 동사에 붙어 '어떤 행위를 한 후에'의 의미를 나타내며, 그 행위는 경과된 시간의 기준 시점이 된다.

'-(으)ㄴ 지' is attached to verbs to mean 'since doing something', and the action becomes the reference point for the time that has passed.

받침 ○	-은 지	먹다 → 먹은 지
받침 ×, 받침 'ㄹ'	-ㄴ 지	일하다 → 일한 지 만들다 → 만든 지

예 점심을 **먹은 지** 세 시간이 지났습니다.
한국에 **온 지** 두 달이 됐습니다.
부산에 **산 지** 이 년이 넘었습니다.

1. **[보기]와 같이 문장을 완성하세요.** Complete the sentences as shown in the example.

[보기]

소독하다, 20분 ➡ 칼과 도마를 소독한 지 20분이 되었어요.

(1) 입원하다, 이틀 ➡ 식중독에 걸려 병원에 ____________________이 되었어요.

(2) 만들다, 2~3일 ➡ 떡은 ____________________이 지나면 상하기 시작해요.

(3) 구입하다, 6개월 ➡ ____________________이 지난 치즈는 버리세요.

(4) 개봉하다, 10일 ➡ 냉장 보관한 우유도 ____________________이 지나면 부패해요.

2. **[보기]와 같이 대화해 보세요.** Practice speaking as shown in the example.

[보기]



[보기]
쌀에 벌레가 생겼다
냉장 창고에서 꺼내다
2개월

(1)
빵에 곰팡이가 피었다
빵을 만들다
일주일

(2)
채소가 시들었다
창고에 보관하다
5일

(3)
고기에 핏물이 아직도 있다
핏물을 빼다
1시간

대화 CONVERSATION 2

285

딜로바 방금 배달된 해산물을 어떻게 할까요?
What should we do with the seafood that was just delivered?

주방장님 이건 모두 손질이 되어 있네요. 오후에 사용해야 되니까 찬물에 씻은 후에 랩으로 싸서 냉장고에 넣어 두세요. 그리고 냉장고에 있는 고기를 좀 꺼내 주세요.
It's all been prepared. We'll need it in the afternoon, so rinse it in cold water, wrap it in plastic wrap, and put it in the fridge. Also, could you take out the meat from the fridge?

딜로바 네, 알겠습니다.
주방장님, 고기가 덜 녹은 것 같아요.
Sure, I got it. Chef, the meat seems a bit frozen.



주방장님 해동하기 시작한 지 몇 시간이 지났어요?
How long has it been since the meat was defrosted?

딜로바 오전에 냉장실로 옮겨 두었는데…….
빨리 녹게 밖에 둘까요?
I moved it to the fridge this morning...
Should I take it out so it defrosts faster?

주방장님 아니요, 고기는 냉장고에서 천천히 녹여야 세균 번식을 막을 수 있어요. 그래야 식중독도 예방이 되고요.
No, you should let it defrost slowly in the fridge to prevent bacteria from growing. That way you also prevent food poisoning.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 딜로바 씨는 지금부터 뭘 해야 돼요? What should Dillova do now?
2. 고기는 왜 냉장실에서 해동해야 돼요? Why should meat be defrosted in the fridge?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 고기, 배달되다, 상하다, 냉장고에 넣다
- 해산물, 도착하다, 세균이 생기다, 손질해서 냉동 보관하다

가 : 이 고기가 언제 배달되었어요?

나 : 배달된 지 30분 정도 되었어요.

가 : 실온에 두면 상하니까 바로 냉장고에 넣으세요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION 286

손 좀 봐야 할 것 같아요.
Seems like it needs to be fixed.

가 : 에어컨을 켜도 별로 시원하지 않네요.
Even with the air conditioning on, it's not getting that cool.

나 : 네, 손 좀 봐야 할 것 같아요.
Yes, it seems like it needs to be fixed.

K-푸드 산업

K-Food Industry

한국 음식에 대한 세계인의 관심이 높아지면서 최근 들어 한국의 식품 산업은 크게 성장하고 있습니다. 김치, 불고기, 비빔밥, 떡볶이 외에도 한국의 라면, 만두, 김 등의 수출이 꾸준히 증가하며 K-푸드 산업이 큰 주목을 받고 있습니다.

With the increasing global interest in Korean cuisine, Korea's food industry has recently seen significant growth. Beyond traditional dishes like *kimchi, bulgogi, bibimbap,* and *tteokbokki,* exports of Korean ramen, dumplings, and dried seaweed are steadily rising, drawing considerable attention to the K-food industry.



한국의 라면은 현지인의 입맛에 맞는 다양한 맛과 종류로 글로벌 인지도를 높이고 있습니다. 2024년에는 수출액이 처음으로 10억 달러를 돌파하였습니다. 영화 '기생충'에 나왔던 '짜파구리'가 상품으로 출시되기도 하였고, '불닭' 라면 시리즈는 SNS의 '불닭 챌린지'의 확산 등에 힘입어 해외 시장에서 입지를 굳혔습니다.

Korean ramen has been gaining global recognition with its diverse flavors and varieties tailored to local tastes. In 2024, exports surpassed $1 billion for the first time. The 'ram-don (*jjapaguri*)' featured in the movie 'Parasite' even had a product release, while the 'buldak' flavor varieties has solidified its presence in international markets, bolstered by the spread of the 'Fire Noodle Challenge' on social media.

한편, 한국의 김도 세계인의 사랑을 받고 있습니다. 2023년에는 수출액이 1조 원을 넘어 단일 수산식품으로는 역대 최대의



성과를 거두었습니다. 한국의 김은 얇고 바삭하여 식감이 좋으며, 건강식으로 인식되고 있습니다. 최근에는 미국, 중국, 일본 외에도 중동, 남미 등으로도 수출되고 있습니다.

Meanwhile, Korean dried seaweed (*kim*) is also enjoying global popularity. In 2023, exports exceeded 1 trillion won, marking the highest achievement ever for a single seafood product. Korean *kim* is known for its thin, crispy texture and has been recognized as a health food. Recently, it has been exported not only to the U.S., China, and Japan but also to the Middle East and South America.

한국의 레토르트 식품(retort food)도 큰 관심을 받고 있습니다. 레토르트 식품은 미리 조리된 음식을 오래 보관할 수 있도록 만든 것인데, 몇 분 정도만 데우면 금방 먹을 수 있어 조리 시간을 절약하게 해 줍니다. 한국의 레토르트 식품은 삼계탕, 갈비탕, 찌개 등 종류가 매우 다양하고 한국 음식을 간편하게 맛볼 수 있다는 점 때문에 점점 인기가 높아지고 있습니다.

Korean 'retort food' is also receiving significant attention. Retort food refers to pre-cooked meals that are designed to be stored for a long time and can be quickly heated up in just a few minutes which saves cooking time. There are a wide variety of Korean retort foods, including '*samgyetang*' (ginseng chicken soup), '*galbitang*' (beef rib soup), and '*jjigae*' (stew), and their convenience and ability to easily offer authentic Korean flavors are contributing to their growing popularity.

확인해요 | self assessment

- 음식을 조리할 때의 주의 사항을 말할 수 있다. I can talk about precautions when preparing food. ☐
- 식재료 관리 방법에 대해 묻고 대답할 수 있다. I can ask and answer questions about how to manage ingredients. ☐
- 음식을 안전하게 보관하는 방법에 대해 설명할 수 있다. I can explain how to store food safely. ☐

1. 다음 그림과 관계있는 내용은 무엇입니까?



① 강판 - 채소를 갈아요.
② 강판 - 국물을 담아요.
③ 국자 - 채소를 갈아요.
④ 국자 - 국물을 담아요.

2. 다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.

① 계약서를 쓰는 지 1주일이 지났어요.
② 식당에서 일하는 지 1년이 되었어요.
③ 고기를 꺼내 놓은 지 10분이 지났어요.
④ 작업 지시를 듣은 지 한 시간이 되었어요.

3. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

저는 우유로 만든 ________________은/는 무엇이든 잘 먹습니다. 특히 치즈와 버터를 좋아해서 매일 빵과 함께 먹습니다.

① 육류 ② 곡류 ③ 해산물 ④ 유제품

4. 다음은 무엇에 대한 설명입니까?

고기와 생선을 구매한 후 오랫동안 두고 신선하게 먹기 위해서 -18℃ 이하에서 보관해야 합니다.

① 냉동 보관 ② 냉장 보관 ③ 실온 보관 ④ 상온 보관

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

한국의 라면, 김 등의 수출이 증가하면서 K-푸드 산업이 큰 주목을 받고 있습니다. 이 중 라면은 현지인의 입맛에 맞게 맛과 종류를 변화시켜 2024년 수출액이 처음으로 10억 달러를 돌파했습니다. 특히 '짜파구리'는 영화에 나온 후 인기를 얻으면서 상품으로 출시되었고, '불닭' 라면 시리즈는 SNS의 '불닭 챌린지'의 확산에 힘입어 해외 시장에서 더 많이 팔리고 있습니다.

① '불닭 챌린지'를 했지만 '불닭' 라면은 잘 팔리지 않습니다.
② '짜파구리'는 영화에 나오기 전부터 한국에서 판매되었습니다.
③ 해외에서 먹는 라면의 맛과 한국에서 먹는 라면의 맛은 같습니다.
④ 라면의 수출액은 2024년 전까지 10억 달러를 넘기지 못했습니다.

1. **다음을 듣고 들은 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.**

① 
② 
③ 
④ 

2. **다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.**

① 큰 것만 있어요.
② 열 장 정도 있어요.
③ 선반 위에 있어요.
④ 당근을 넣고 있어요.

3. **두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?**

① 보관 순서
② 보관 종류
③ 보관 방법
④ 보관 날짜

4. **다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.**

① 내일부터는 일찍 올게요.
② 너무 힘들면 도와줄게요.
③ 다른 칼로 바꿔서 할게요.
④ 손질할 것이 많아서 바빠요.

5. **남자가 지적한 여자의 잘못된 행동은 무엇입니까?**

① 상추를 씻지 않았습니다.
② 상추를 잘못 보관했습니다.
③ 상추를 배송하지 않았습니다.
④ 상추를 냉장고에 넣지 않았습니다.

듣기지문

1. 남 : 딜로바 씨가 지금 무슨 일을 하고 있어요?
여 : 양파를 다듬고 있어요.

2. 남 : 지퍼백이 얼마나 있어요?

3. 여 : 며칠 전에 만든 빵인데 벌써 곰팡이가 폈어요.
남 : 빵은 실온에 오래 두면 안 돼요. 밀봉해서 냉동실에 보관해야 돼요.

4. 여 : 채소를 썬 칼로 고기를 손질하면 안 돼요.

5. 남 : 오전에 배달된 상추는 어디에 있어요?
여 : 씻어서 바구니에 담아 냉장고에 넣어 두었습니다.
남 : 씻은 상추는 밀폐용기에 담아서 보관해야 돼요.
여 : 몰랐습니다. 다음부터 주의하겠습니다.

EPS-TOPIK

CHAPTER 53

53 산업 안전 및 보건 표지
Industrial Safety and Health Signs





여기 붙어 있는 경고 표지는 무슨 의미예요?

바닥에 장애물이 있으니까 조심하라는 의미예요.



문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-았더니/었더니 -아/어 있다	경고 표지 Warning Signs 금지 표지 1 Prohibition Signs 1	금지 표지 2 Prohibition Signs 2

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

경고 표지의 의미에 대해 묻고 대답할 수 있다.
Can ask and answer questions about the meanings of warning signs.

금지 표지의 의미에 대해 묻고 대답할 수 있다.
Can ask and answer questions about the meanings of prohibition signs.

어휘 VOCABULARY 1 경고 표지 Warning Signs

※ 산업표준심의회의 KS S ISO 7010:2019를 따라 제시하였습니다.



일반 경고표지
general warning sign

위험한 곳이니까 조심하세요.
Be careful as this place is dangerous.



경고: 방사능 물질 또는 이온화 방사선
warning: radioactive materials or ionizing radiation

방사능이 나오는 물질이 있으니까 조심하세요.
Be careful as there is radioactive material.



경고: 바닥면 장애물
warning: obstacle on floor

바닥에 장애물이 있으니까 조심하세요.
Be careful as there are obstacles on the floor.



경고: 추락
warning: fall

떨어지면 허리나 머리를 다칠 수 있으니까 조심하세요.
Be careful as you may hurt your back or head if you fall.



경고: 전기
warning: electricity

감전될 수 있으니까 조심하세요.
Be careful as you can get electrocuted.



경고: 미끄러운 표면
warning: slippery surface

바닥이 미끄러우니까 조심하세요.
Be careful as the floor is slippery.



경고: 생물학적 위해
warning: biological hazard

생물에 있는 세균이나 바이러스가
유출될 수 있으니까 조심하세요.
Be careful as live bacteria or viruses may leak out.



경고: 지게차와 산업용 운반기계
warning: forklift trucks and other industrial vehicles

지게차와 산업용 운반기계가
다니는 곳이니까 조심하세요.
Be careful as there are forklifts and industrial equipment moving around.



경고: 독성 물질
warning: toxic substances

독성이 있는 물질이니까 조심하세요.
Be careful as there are toxic substances.



경고: 뜨거운 표면
warning: hot surface

표면이 뜨거우니까 조심하세요.
Be careful as the surface is hot.



경고: 인화 물질
warning: flammable materials

불이 붙을 수 있으니까 조심하세요.
Be careful as this material could catch fire.



경고: 낙하물
warning: falling objects

위에서 물체가 떨어질 수 있으니까 조심하세요.
Be careful as objects may fall from above.

미끄럽다 to be slippery　그냥 just　위험하다 to be dangerous　상황 situation　알리다 to notify
취급하다 to handle　데다 to get burned

관계있는 것끼리 연결하세요. Connect the related items.

(1) 

(2) 

(3) 

(4) 

- 바닥이 미끄러워요.
- 표면이 뜨거워요.
- 전기가 흘러요.
- 위에서 물체가 떨어질 수 있어요.

문법 GRAMMAR 1

-았더니/었더니

'-았더니/었더니'는 동사에 붙어 직접 한 어떤 일이 배경이나 원인이 되어 뒤의 상황이 펼쳐짐을 나타낸다.

'-았더니/었더니' is attached to verbs to indicate that something the speaker did is the background or cause for the following situation.

ㅏ, ㅗ	**-았더니**	가다 → 갔더니
ㅓ, ㅜ, ㅣ…	**-었더니**	먹다 → 먹었더니
-하다	**-했더니**	전화하다 → 전화했더니

예 휴게실에 **갔더니** 반장님이 계셨어요.
동료의 작업을 **도와줬더니** 밥을 사 줬어요.
감기약을 **먹었더니** 졸려요.

대화 CONVERSATION 1

288

칸　다린두 씨, 이 그림은 뭐예요?
Thalindu, what is this picture?

다린두　이건 그냥 그림이 아니라 경고 표지예요.
This is not just a picture, it's a warning sign.

칸　경고 표지요? 그게 뭐예요?
A warning sign? What's that?

다린두　위험할 수 있으니까 조심하라고 알려 주는 표지예요. 이 경고 표지는 독성 물질 경고 표지예요. 독성이 있는 물질이 있을 때는 이 경고 표지를 붙여요.
It's a sign that tells you to be careful because something could be dangerous. This warning sign means toxic substances. It's posted when there are toxic materials.



칸　아, 위험한 물질이 있으니까 취급할 때 조심하라는 뜻이군요. 다린두 씨는 이런 걸 어떻게 알아요?
Ah, so it means to be careful when handling dangerous materials. How do you know about this, Thalindu?

다린두　예전에 외국인 근로자 교육을 받으러 갔더니 책을 주더라고요. 그 책에서 봤어요.
I went to foreign worker training before, and they gave us a book. I saw it in the book.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 경고 표지를 왜 붙여요? Why are warning signs posted?
2. 다린두 씨는 어떻게 경고 표지의 의미를 알아요?
How does Thalindu understand the meaning of warning signs?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 물청소를 하다, 미끄럽다, 넘어지다
- 기계를 오래 작동하다, 뜨겁다, 손을 데다

가 : 물청소를 했더니 아주 미끄러워요.
나 : 그렇네요. 조심해야겠어요.
가 : 네, 넘어지지 않게 조심하세요.

발음 | PRONUNCIATION

289

받침 'ㄷ' 뒤에 접미사 '히'가 결합되어 '티'를 이루는 것도 [치]로 발음한다.
When the final consonant 'ㄷ' is combined with the suffix '히,' it is pronounced as [치].

(1) 갇히다[가치다]　　걷히다[거치다]　　굳히다[구치다]
(2) 닫히다[다치다]　　묻히다[무치다]

어휘 VOCABULARY 2 금지 표지 1 Prohibition Signs 1

※ 산업표준심의회의 KS S ISO 7010:2019를 따라 제시하였습니다.



일반적인 금지표지
General prohibition sign

하지 마세요.
Do not carry out action.



금연(담배를 피우지 마시오)
No smoking

담배를 피우지 마세요.
Do not smoke.



착화 금지; 화재, 발화원과 발연 금지
No ignition; fire, ignition sources, and smoke prohibited

불을 붙이지 마세요.
Do not light a fire.



통행 금지(통행하지 마시오)
No thoroughfare

지나가지 마세요.
Do not pass through.



장갑을 착용하지 마시오
Do not wear gloves

장갑을 끼지 마세요.
Do not wear gloves.



물로 불을 끄지 마시오
Do not extinguish with water

물을 사용해서 불을 끄지 마세요.
Do not use water to put out fire.



손을 넣지 마시오(손 삽입 금지)
Do not insert hand

기계나 물체의 안에
손을 넣지 마세요.
Do not reach your hand inside the machine or object.



지게차, 산업용 차량 접근 금지
Forklift truck and other industrial vehicle access prohibited

지게차나 산업용 차량을
타고 다니지 마세요.
Do not ride around on forklifts or industrial vehicles.



스위치의 상태를 바꾸지 마시오
Do not move the switch

스위치의 현재 상태를
바꾸지 마세요.
Do not change the current state of the switch.



휴대용 그라인더에 사용하지 마시오
Do not use with hand-held grinding machine

휴대용 그라인더를 사용해서
작업하지 마세요.
Do not use a portable grinder to work with this product.



이 승강기를 승객용으로 사용하지 마시오
Do not use this lift for people

이 승강기에 타지 마세요.
Do not get on and ride this lift.



야외용 신발 금지
Outdoor footwear prohibited

밖에서 신는 신발을 신지 마세요.
Do not wear shoes that you wear outside.



만지지 마시오
Do not touch

만지지 마세요. Do not touch.



기대지 마시오
No leaning

기대지 마세요. Do not lean

통로 passage 지나가다 to pass through

관계있는 것끼리 연결하세요. Connect the related items.

(1)  •   • 기대면 안 됩니다.

(2)  •   • 물로 불을 끄면 안 됩니다.

(3)  •   • 스위치를 만지면 안 됩니다.

(4)  •   • 이 장소를 지나가면 안 됩니다.

문법 GRAMMAR 2

-아/어 있다

'-아/어 있다'는 자동사에 붙어 어떤 행위의 결과가 지속되고 있음을 나타낸다.

'-아/어 있다' is attached to intransitive verbs that don't take an object to indicate that the result of an action continues.

ㅏ, ㅗ	**-아 있다**	남다 → 남아 있다
ㅓ, ㅜ, ㅣ···	**-어 있다**	붙다 → 붙어 있다
-하다	**-해 있다**	도착하다 → 도착해 있다

예 재고가 아직 **남아 있어요.**
휴게실 문이 **열려 있어요.**
작업장에 **붙어 있는** 금지표지의 의미를 익히세요.

TIP
타동사와는 결합하지 않는다.
'-아/어 있다' is not combined with transitive verbs that do take an object.
예 작업장 문을 열어 있었어요. (X)

대화 CONVERSATION 2

290

마 두 투안 씨, 잠깐만요. 여기는 지게차가 다닐 수 없는 곳이에요.
Tuan, hold on. Forklifts can't go into this place.

투 안 네? 반장님이 제품 상자를 모두 옮기라고 하셔서 지게차에 다 싣고 왔는데요.
What? *Banjangnim* told me to move all the product boxes, so I loaded them all onto the forklift.

마 두 저기 붙어 있는 표지판을 보세요. 여기는 지게차를 타고 지나가면 안 돼요.
Look at the sign posted there. You can't drive a forklift through here.



투 안 아, 안전 표지를 못 봤어요. 그런데 왜 지게차를 타고 갈 수 없어요? 충분히 지나갈 수 있을 정도로 통로가 넓은데요.
Ah, I didn't see the safety sign. But why can't forklifts go through? The passage is wide enough to pass through.

마 두 여기는 사람들이 많이 지나다니는 곳이라서 사고가 나기 쉽거든요.
Many people pass through here, so it's easy for accidents to happen.

투 안 아, 그렇군요. 죄송합니다.핸드카로 상자를 옮겨야겠네요.
Ah, I see. I'm sorry. I'll move the boxes with a handcart.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 왜 지게차를 타고 지나갈 수 없어요? Why can't he take the forklift and pass through?
2. 투안 씨는 지게차 말고 무엇으로 상자를 옮기려고 해요?
   What will Tuan use to move the boxes instead of the forklift?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 들어가다, 통행금지, 붙다, 들어가면 안 되다
- 기계에 손을 넣다, 손 삽입 금지, 걸리다, 손을 넣으면 안 되다

가 : 아지자 씨, 들어가지 마세요.
저기 통행금지 표지가 붙어 있어요.

나 : 아, 그렇네요. 못 봤어요.

가 : 저 표지가 있으면 들어가면 안 된다는 뜻이에요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

291

익숙해졌어요.
I've gotten used to it.

가 : 한국에서 생활하는 게 힘들지요? Isn't living in Korea difficult?

나 : 아니에요. 처음에는 힘들었는데 이제 **익숙해졌어요.**
No, it was hard at first, but now I've gotten used to it.

금지 표지 2
Prohibition signs 2

※ 산업표준심의회의 KS S ISO 7010:2019를 따라 제시하였습니다.



휴대폰 전원을 끄시오
(휴대폰 사용 금지)
Turn off your cell phone

No cell phone use



물을 마시지 마시오
(마시면 안 되는 물)
Do not drink

Water not safe for drinking



올라가지 마시오
No climbing

등반 금지
Climbing prohibited



밀지 마시오
(미는 것 금지)
No pushing

Pushing prohibited



앉지 마시오
(착석 금지)
No sitting

Sitting prohibited



애견 금지
No dogs

애완견을 데리고 들어가지 마세요.
Do not bring in dogs.



식음료 금지
No eating or drinking

무엇을 먹거나 마시지 마세요.
Do not eat or drink anything.



사진 촬영 금지
No photography

사진을 찍지 마세요.
Do not take pictures.



달리기 금지
No running

뛰지 마세요.
Do not run.



수영금지
No swimming

수영하지 마세요.
Do not swim.



의자를 흔들지 마시오
Do not swing the chair

의자를 앞뒤로 흔들지 마세요.
Do not rock the chair back and forth.



임산부 금지
Pregnant women prohibited

임산부는 들어가지 마세요.
Do not enter here if pregnant.



중독된 사람 금지
Intoxicated persons prohibited

술이나 약 등에 취한 사람은 들어가지 마세요.
Do not enter if under the influence of alcohol or drugs.



로프에 매듭을 짓지 마시오
Do not tie knots in the rope

줄에 매듭을 만들지 마세요.
Do not tie a knot in the string.



토트랙을 벗어나지 마시오
Do not leave the tow-track

토트랙을 이탈하지 마세요.
Do not stray from the tow-track.

확인해요 | self assessment

- 경고 표지의 의미에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about the meanings of warning signs. ☐
- 금지 표지의 의미에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about the meanings of prohibition signs. ☐
- 어떤 행동이 끝나고 그 상태가 지속됨을 표현할 수 있다.
  I can express that the result of a completed action is maintained. ☐

[1~2] 다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

1.

표면이 뜨거우니까 조심하십시오.

① 
② 
③ 
④ 

2.

통행하지 마십시오.

① 
② 
③ 
④ 

3. 다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.

① 장갑을 <u>끼면</u> 안 됩니다.
② 담배를 <u>마시면</u> 안 됩니다.
③ 사진을 <u>뿌리면</u> 안 됩니다.
④ 물로 불을 <u>켜면</u> 안 됩니다.

4. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

우리 회사에는 작업장 밖에도 금연 표지가 붙어 있습니다. 작업장 밖에서도 담배를 ______________ 안 됩니다.

① 바꾸면
② 옮기면
③ 피우면
④ 만들면

5. 다음은 무엇에 대한 설명입니까?

위험한 것을 조심할 수 있도록 미리 주의를 주기 위하여 만든 표지입니다.

① 안내 표지
② 경고 표지
③ 지시 표지
④ 금지 표지

[1~2] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

1. ① 네, 기계예요. ② 네, 많이 있어요.
③ 아니요, 뜨겁지 않아요. ④ 아니요, 기계가 아니에요.

2. ① 오전에 넘어졌어요. ② 마두 씨가 넘어졌어요.
③ 작업장에서 넘어졌어요. ④ 바닥이 미끄러워서 넘어졌어요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 시설 점검 ② 작업 순서
③ 안전 수칙 ④ 업무 환경

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 지게차를 운전할 줄 몰라요. ② 무거워서 지게차로 옮겼어요.
③ 지게차로 상자를 옮기고 있어요. ④ 지게차가 다닐 수 없는지 몰랐어요.

5. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?

① 남자는 안전화로 바꿔 신어야 합니다.
② 남자는 안전모를 가지고 오지 않았습니다.
③ 여자는 남자에게 안전장갑을 가져다줄 겁니다.
④ 여자는 남자에게 안전 표지에 대해 설명했습니다.

듣기지문

1. 남 : 기계가 뜨거워요?

2. 남 : 왜 넘어졌어요?

3. 여 : 작업장 안에서는 담배를 피우면 안 돼요. 불이 붙기 쉬운 것들이 많이 있어요.
남 : 죄송합니다. 앞으로는 작업장 안에서 담배를 피우지 않겠습니다.

4. 여 : 여기는 지게차를 타고 지나가면 안 돼요.

5. 남 : 대리님, 말씀하신 대로 안전화도 신고 안전장갑도 꼈습니다.
여 : 잘했어요. 어, 그런데 왜 안전모를 손에 들고 있어요?
남 : 날씨가 너무 더워서 벗었습니다.
여 : 저기에 붙어 있는 안전 표지를 보세요. 건설 현장에서는 위에서 물체가 떨어질 수 있기 때문에 항상 안전모를 써야 돼요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 54

54 산업 안전 및 보건 수칙

Industrial Safety and Health Regulations



보호구를 착용하니까 좀 답답해요.



폐 질환 등을 예방하기 위한 것이니까 꼭 착용하세요.

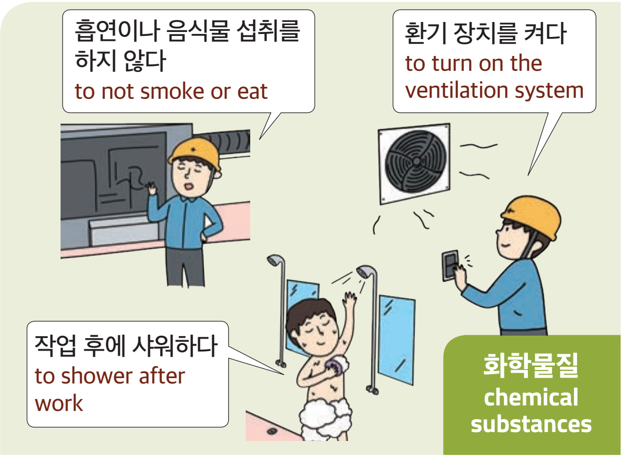


문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-도록 하다 **-기 위해**	**안전 및 보건 수칙** Safety and Health Preservation Regulations **산업 재해 예방을 위한 준수 사항** Terms of Compliance for Industrial Accident Prevention	**대피로 표지** Evacuation Route Signs

학습 목표
LEARNING OBJECTIVES

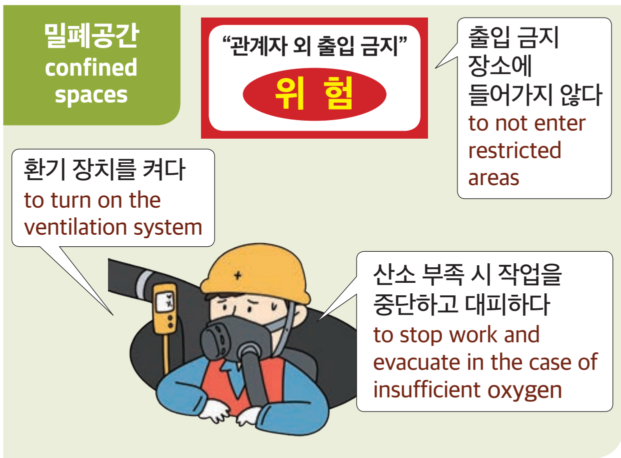
- 안전 및 보건 수칙에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions about safety and health preservation regulations.
- 산업 재해 예방을 위한 준수 사항을 말할 수 있다.
  Can talk about terms of compliance for preventing industrial accidents.

어휘 VOCABULARY 1 안전 및 보건 수칙 Safety and Health Preservation Regulations









수칙을 지키다 to follow the rules 수칙을 어기다 to break the rules

그림을 보고 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.

Look at the pictures and complete the conversations as shown in the example.

[보기]



가 : 작업을 시작할까요?

나 : 작업을 하기 전에 먼저 환기 장치를 켜세요.

(1)



가 : 작업장이 너무 시끄러워요.

나 : 그럼 ______________________.

(2)



가 : 석면 제거 작업을 할 거예요.

나 : 그럼 ______________________.

(3)



가 : 작업이 끝났어요.

나 : 그럼 ______________________.

(4)



가 : 산소가 부족한 것 같아요.

나 : 그럼 ______________________.

문법 GRAMMAR 1

-도록 하다

'-도록 하다'는 동사에 붙어 다른 사람에게 어떤 일을 하게 함을 나타낸다.

'-도록 하다' is attached to verbs to indicate making another person do something.

예 작업을 할 때는 개인 보호구를 **착용하도록 하세요**.
10일까지 휴가를 **신청하도록 하세요**.
안전 규칙을 **지키도록 하세요**.

※ 부정적인 내용을 서술할 때에는 '-지 않도록 하다'를 사용한다.

To state negative contents, it takes the form '-지 않도록 하다'.

예 이곳에는 **들어가지 않도록 하세요**.
출근 시간에 **늦지 않도록 하세요**.

Tip 시킴을 당하는 사람이 드러나지 않으면 사동의 의미가 없어진다.

If the person being directed isn't specified, the causative meaning disappears.

예 제가 현장에 가 **보도록 하겠습니다**.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

☑ 귀마개를 착용하다
☐ 창문을 열다
☐ 서둘러 샤워를 하다
☐ 바로 정리하다
☐ 냉장고에 보관하다

[보기]
소음이 심하면 귀마개를 착용하도록 하세요.

(1) 남은 음식은 ______________________.

(2) 청소할 때에는 ______________________.

(3) 작업 도구는 사용하고 나서 ______________________.

(4) 화학물질 작업을 한 후에는 ______________________.

2. 그림을 보고 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Look at the picture and complete the sentences as shown in the example.



[보기]
질식 위험 공간에서 작업할 때에는 관계자 외에는 출입을 금하도록 하세요.

(1) 출입 전에 산소 농도를 ______________________.

(2) 작업을 할 때 지속적으로 ______________________.

(3) 구조 작업을 할 때 공기호흡기를 ______________________.

대화 CONVERSATION 1

293

반장님 마두 씨, 오늘은 화학물질을 혼합하는 작업을 할 거예요. 개인 보호구는 다 착용했지요?
Madhu, today you'll be mixing chemicals. Have you put on all your protective gear?

마 두 네, 모두 착용했습니다.
Yes, I've put it all on.

반장님 잘했어요. 작업을 시작하기 전에 먼저 환기 장치를 켜도록 하세요.
Good. Before you start, turn on the ventilator first.

마 두 네, 알겠습니다.
Yes, got it.

반장님 여기는 화학물질이 많으니까 절대 담배를 피우면 안 돼요. 음식도 먹으면 안 되고요.
There are a lot of chemicals here, so never smoke. Also don't eat anything.

마 두 네, 주의하도록 하겠습니다.
Yes, I'll be careful.



대답해 봐요! ANSWER ME!

① 마두 씨는 오늘 무슨 작업을 해요? What kind of work is Madhu doing today?

② 작업장에서 가장 먼저 해야 할 일은 뭐예요?
What is the first thing they must do in the workplace?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 개인 보호구를 착용하다, 출입 금지 장소에 들어가지 않다
- 산소 농도를 확인하다, 산소가 부족하면 밖으로 대피하다

가 : 작업을 하기 전에 먼저 개인 보호구를 착용하도록 하세요.
나 : 네, 알겠습니다.
가 : 그리고 출입 금지 장소에 들어가지 않도록 하세요.
나 : 네, 주의하겠습니다.

발음 | PRONUNCIATION

294

합성어 및 파생어에서, 앞 낱말이나 접두사의 끝이 비음(ㄴ, ㅁ, ㅇ)이고 뒤 낱말이나 접미사의 첫음절이 '이, 야, 여, 요, 유'인 경우에는, 'ㄴ' 소리를 첨가하여 [니, 냐, 녀, 뇨, 뉴]로 발음한다.

In compound and derived words, when the final consonant of the first word or prefix is a nasal sound (ㄴ, ㅁ, ㅇ) and the first syllable of the next word or suffix begins with '이, 야, 여, 요, 유', 'ㄴ' is inserted and pronounced as [니, 냐, 녀, 뇨, 뉴].

(1) 맨-입[맨닙] 한-여름[한녀름] 눈-요기[눈뇨기]
(2) 솜-이불[솜니불] 식용-유[시굥뉴]

어휘 VOCABULARY 2 산업 재해 예방을 위한 준수 사항
Terms of Compliance for Industrial Accident Prevention

정비, 수리, 교체 작업
maintenance, repairs, and replacements

① 안전보건교육 실시
implementation of safety and health prevention education

② 점검 수리 중 전원 차단
power cut-off during inspection or repair

③ 스위치 잠금장치 설치
installation of switch locking device

④ 안전보건표지판 설치 등 작업 수칙 준수
adherence to work regulations such as the installation of safety sign



끼일 수 있는 곳
places where hands or feet could be trapped

① 방호덮개 설치
installation of protective covers

② 방호장치 해체 금지
dismantling of safety devices prohibited

③ 동작 중인 기계에 접촉 금지
approaching running machinery prohibited

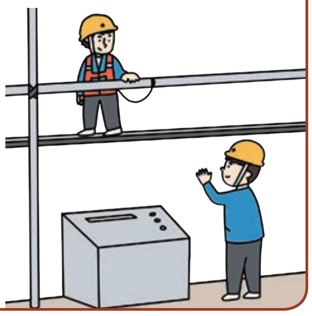


떨어질 수 있는 곳
places one could fall

① 작업 발판, 안전 난간 설치
installation of work platforms, safety rails

② 개구부 방호덮개 설치
installation of protective covers on openings

③ 안전대 착용
safety harness use



개인 보호구 착용
wearing personal protective equipment

① 안전모 : 추락, 물체 낙하 등 위험 작업
safety helmet: for work with risk of fall or falling objects

② 안전대 : 추락할 위험이 있는 작업
safety harness: for work with fall hazards

③ 안전화 : 물체의 낙하, 물체에 끼임 등 위험 작업
safety shoes: for work with risk of falling objects or trapping hazards



사고를 막다 to prevent accidents　사고를 줄이다 to reduce accidents　조작하다 to operate　반드시 absolutely

알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

전원 차단　　방호덮개 설치　　안전대 착용　　안전보건표지판 설치

[보기]
기계를 점검할 때에는 반드시 전원을 차단해야 합니다.

(1) 높은 곳에서 작업할 때에는 반드시 ______________________.

(2) 끼임 위험이 있는 기계에는 반드시 ______________________.

(3) 정비 작업을 할 때에는 다른 사람이 기계를 조작하지 못하도록 ______________________.

문법 GRAMMAR 2

-기 위해

'-기 위해'는 동사에 붙어 앞의 내용이 뒤의 내용의 목적임을 나타낸다.

'-기 위해' is attached to verbs to indicate that the preceding content is the purpose of the following content.

예 돈을 **벌기 위해** 한국에 가려고 해요. 음식을 **만들기 위해** 장을 봤어요.
혼합 작업을 **하기 위해** 기계를 켰어요.

※ 명사와 함께 사용할 때는 '명사+을/를 위해'의 구성으로 사용한다.

When used with nouns it takes the form 'noun+을/를 위해'.

예 부모님의 **건강을 위해** 인삼을 사 드렸어요. 아버지는 **가족을 위해** 일하십니다.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.

Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

☑ 환기를 하다
☐ 병원에 가다
☐ 제품을 납품하다
☐ 고향으로 송금하다

[보기]
환기를 하기 위해 창문을 열었습니다.

(1) ______________________ 포장을 했습니다.

(2) ______________________ 은행에 갈 겁니다.

(3) ______________________ 일찍 퇴근했습니다.

2. 관계있는 것끼리 연결하고 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.

Connect the related items and complete the conversations as shown in the example.

재해 발생을 줄이다 •	• 방호덮개를 설치하다
끼임 사고를 막다 •	• 안전보건표지판을 설치하다
추락 사고를 방지하다 •	• 안전보건교육을 실시하다
전원 스위치를 켜지 않도록 하다 •	• 안전 난간을 설치하다

[보기]
가 : 작업 수칙을 준수하지 않으면 재해가 발생할 위험이 있습니다.
나 : 그러면 재해 발생을 줄이기 위해 안전보건교육을 실시하겠습니다.

(1) 가 : 이 기계는 끼일 위험이 있습니다.
나 : 그러면 ______________________________.

(2) 가 : 여기는 높아서 작업자가 떨어질 위험이 있습니다.
나 : 그러면 ______________________________.

(3) 가 : 점검 중에 다른 사람이 전원 스위치를 켤 위험이 있습니다.
나 : 그러면 ______________________________.

대화 CONVERSATION 2

295

김진수 오늘은 사고 예방을 위한 안전보건교육을 실시하겠습니다.
작업 중 사고가 나는 것을 막기 위해서는 반드시 작업안전보건 수칙을 준수해야 합니다. 먼저 손이나 발이 끼일 수 있는 곳에는 덮개를 설치해야 합니다. 그리고 동작 중인 기계에는 가까이 접근하지 않아야 합니다. 떨어질 위험이 있는 장소에는 안전 난간을 설치해야 합니다. 그리고 작업자는 반드시 안전대를 착용해야 합니다. 우리 모두 작업안전보건 수칙을 준수하여 사고를 예방하도록 합시다.

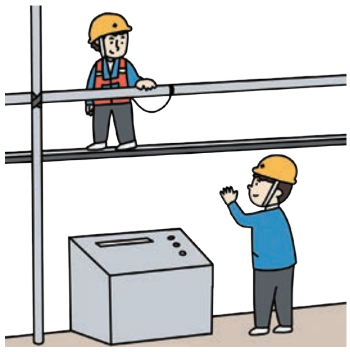


Today, we will be conducting safety and health preservation training for preventing accidents. To prevent accidents during work, it is essential to follow safety and health preservation regulations.. First, install covers in places where hands or feet might get trapped. Also, you should not approach machinery that is in operation. Safety rails must be installed in areas where there is a risk of falling. Additionally, workers must wear safety harnesses. Let's all follow the safety and health preservation regulations to prevent accidents.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 끼임 사고가 발생할 수 있는 곳에는 무엇을 설치해야 돼요?
   What should be installed in places where hands or feet could get trapped?
2. 추락 위험이 있는 곳에서는 작업자가 무엇을 착용해야 돼요?
   What should the worker wear in places with fall hazards?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 개구부, 방호덮개, 추락 사고를 예방하다
- **기계, 방호장치, 위험한 기계를 만지지 못하게 하다**

가 : 개구부에 방호덮개를 설치했어요?
나 : 네, 했어요. 그런데 이건 왜 설치해요?
가 : 추락 사고를 예방하기 위해서 설치하는 거예요.
나 : 아, 우리의 안전을 위한 거네요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

296

손이 빨라요.
(Someone) is a fast worker.

가 : 포장 작업이 급한데 누가 좋을까요?
The packing work is urgent. Who would be good for it?
나 : 민수 씨가 **손이 빨라요**.
Minsu is a fast worker.

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

대피로 표지

Evacuation Route Signs

※ 산업표준심의회의 KS S ISO 7010:2019를 따라 제시하였습니다.


비상구(왼쪽)
emergency exit (left)

사고가 났을 때 밖으로 나갈 수 있는 문
door used to exit in the case of an accident


비상구(오른쪽)
emergency exit (right)


탈출 사다리가 있는 비상 창문
emergency window with escape ladder

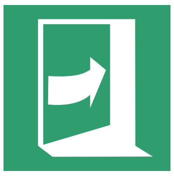

구조 창문
rescue window

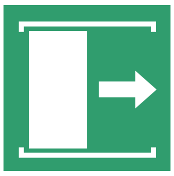
건물 안에 있는 사람을 구조하기 위해 구조대가 접근할 수 있도록 만든 창문
a window designed for rescue teams to access people inside

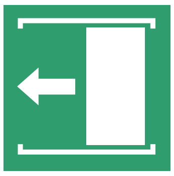

시계 반대 방향으로 돌리면 열림
turn counterclockwise to open


시계 방향으로 돌리면 열림
turn clockwise to open

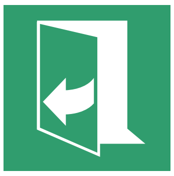

왼쪽으로 밀면 열리는 문
door that opens by pushing on the left side


오른쪽으로 밀면 열리는 문
door that opens by pushing on the right side


오른쪽으로 미끄러져 열리는 문/오른쪽 미닫이 문
door that opens by sliding to the right


왼쪽으로 미끄러져 열리는 문/왼쪽 미닫이 문
door that opens by sliding to the left


왼쪽을 당기면 열리는 문
door that opens by pulling on the left side


오른쪽으로 당기면 열리는 문
door that opens by pulling on the right side


비상 망치
emergency hammer

유리창을 깨고 밖으로 나갈 때 사용하는 망치
hammer used for breaking windows to escape


탈출 사다리
escape ladder

위험할 때 밖으로 나갈 수 있는 사다리
ladder used to exit in emergencies

확인해요 | self assessment

- 안전 및 보건과 관련된 수칙에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about safety and health preservation regulations. ☐
- 산업 재해를 예방하기 위해 지켜야 할 행동을 말할 수 있다.
  I can say what actions must be taken to prevent industrial accidents. ☐
- 작업장의 안전을 위한 준수 사항에 대해 말할 수 있다.
  I can talk about safety compliance in the workplace. ☐

1. **다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.**

음식물을 먹지 마십시오.

①  ②  ③  ④ 

2. **다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.**

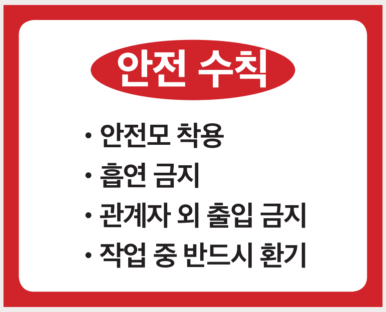
① 안전을 위해 수칙을 지키세요.
② 이상이 있으면 기계를 예방하세요.
③ 소음이 심하면 귀마개를 켜세요.
④ 작업 전에 환기 장치를 착용하세요.

3. **빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.**

이 작업장은 소음이 심합니다. ____________________를 반드시 착용하도록 하십시오.

① 마스크
② 귀마개
③ 보호대
④ 안전대

4. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**



① 여기에서는 담배를 피워도 됩니다.
② 보호구를 반드시 착용해야 합니다.
③ 누구든지 작업장에 들어갈 수 있습니다.
④ 작업이 끝나면 환기 장치를 켜야 합니다.

5. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**

비상구는 갑작스러운 사고가 생겼을 때 빨리 밖으로 나갈 수 있도록 만들어 놓은 출입구입니다. 비상구를 나타내는 표지판은 녹색입니다. 만약 건물에 화재가 발생하면 엘리베이터를 타지 말고 비상구를 통해 밖으로 나가야 합니다. 평소에 비상구가 어디에 있는지 알아 두면 긴급 상황에서 시간을 절약할 수 있습니다.

① 화재가 발생하면 엘리베이터로 이동해야 합니다.
② 비상구를 나타내는 표지판의 색깔은 다양합니다.
③ 비상구는 사람들이 건물로 들어가는 출입구입니다.
④ 비상구의 위치를 알아 두면 빨리 나갈 수 있습니다.

[1~2] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

1. ① 네, 안전모를 쓰세요. ② 네, 안전모를 벗으세요.
③ 아니요, 안전모를 써야 해요. ④ 아니요, 안전모를 벗지 마세요.

2. ① 마두 씨가 직접 설치하세요. ② 잘 보이는 곳에 설치하세요.
③ 수리가 끝날 때까지 설치하세요. ④ 작업을 시작하기 전에 설치하세요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 시설 관리 ② 업무 평가
③ 안전 수칙 ④ 작업 시간

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 그럼 빨리 치워야겠네요. ② 그럼 나중에 다시 올게요.
③ 그럼 잠깐 쉬었다가 할게요. ④ 그럼 보호구를 착용해야겠네요.

5. 남자가 이어서 할 행동은 무엇입니까?

① 커피를 마십니다. ② 환기 장치를 켭니다.
③ 혼합 작업을 시작합니다. ④ 작업복으로 갈아입습니다.

듣기지문

1. 여 : 안전모를 착용할까요?

2. 남 : 어디에 표지판을 설치할까요?

3. 남 : 산소가 얼마나 있는지 자주 확인하도록 하세요.
여 : 알겠습니다. 산소가 부족하면 작업을 중단하도록 하겠습니다.

4. 남 : 높은 곳에서 작업할 때는 떨어지는 사고가 날 수 있어요.

5. 여 : 오늘은 화학물질을 혼합하는 작업을 할 거예요. 작업복으로 갈아입으셨지요?
남 : 네, 그런데 작업장에서 커피를 마셔도 돼요?
여 : 아니요, 음식물은 안 돼요. 그리고 작업 시작하기 전에 환기 장치부터 켜도록 하세요.
남 : 알겠습니다.

EPS-TOPIK

CHAPTER 55

55 산업 안전 및 위생 장비
Industrial Safety and Hygiene Equipment





교육받은 대로 안전대를 착용하세요.



네, 귀덮개도 착용할까요?

문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-는/(으)ㄴ 대로 -(으)ㄹ 테니까	**안전 장비** Safety Equipment **안전 · 위생 장비** Safety and Hygiene Equipment	**지시 표지(강제행동 표지)** Directive Signs (Mandatory Action Signs)

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

보호구의 종류와 기능을 말할 수 있다.
Can explain the types and functions of protective gear.

작업에 필요한 보호 장비에 대해 묻고 대답할 수 있다.
Can ask and answer questions about protective equipment needed for work.

어휘 VOCABULARY 1 안전 장비 Safety Equipment

공통 안전 장비 general safety equipment



특화 안전 장비 specialized safety equipment


농약 방제복
pesticide protection suit


축산 작업복
livestock work clothes


안면 보호구
face protection equipment


용접면
welding face shield


보안경
safety goggles


방진 마스크
dust mask


방독 마스크
gas mask


송기 마스크
air supply mask


귀마개
earplugs


귀덮개
earmuffs

진행하다 to proceed

그림을 보고 대화를 완성하세요. Look at the pictures and complete the conversations.

(1)



가 : ____________을/를 안 써요?

나 : 지금 쓸 거예요.

(2)



가 : 보호구 모두 착용했어요?

나 : ____________만 신으면 돼요.

(3)



가 : ____________을/를 착용하세요.

나 : 네, 알겠습니다.

(4)



가 : ____________을/를 안 써요?

나 : 지금 쓸 거예요.

문법 GRAMMAR 1

-는/(으)ㄴ 대로

'-는/(으)ㄴ 대로'는 동사, 형용사에 붙어 '어떤 행위나 상태와 동일하게'의 의미를 나타낸다.

The expression '-는/(으)ㄴ 대로' is attached to verbs and adjectives to convey the meaning of 'in the same manner as' or 'just as it is'.

동사, 있다/없다	현재		-는 대로 말하다 → 말하는 대로
	과거	받침 ○	-은 대로 읽다 → 읽은 대로
		받침 ×, 받침 'ㄹ'	-ㄴ 대로 배우다 → 배운 대로
형용사	받침 ○		-은 대로 좁다 → 좁은 대로
	받침 ×, 받침 'ㄹ'		-ㄴ 대로 비싸다 → 비싼 대로

예 반장님이 **하는 대로** 따라 하세요.
안전 교육 시간에 **배운 대로** 보호구를 착용하세요.
아침 회의 시간에 **들은 대로** 오늘은 작업할 게 많네요.

※ 명사와 함께 사용할 때는 '명사+대로'로 사용한다.

When used with nouns it takes the form 'noun+대로'.

예 설명서**대로** 만들었어요.

1. 알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct option.

배우다 나와 있다 지시하다 요구하다

(1) 팀장님이 ____________ 작업을 진행하세요.

(2) 고객이 ____________ 제품을 만드세요.

(3) 작업 지시서에 ____________ 작업을 했습니다.

(4) 안전 교육에서 ____________ 보호구를 착용하세요.

2. 그림을 보고 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Look at the pictures and complete the sentences as shown in the example.

[보기]



작업이 끝나면 안전 교육 자료에 나와 있는 대로 보호구를 정리하세요.

(1)



안전 교육 시간에 ____________ 안전 장비를 착용하세요.

(2)



작업 계획서에 ____________ 작업을 하고 있습니다.

(3)



반장님이 ____________ 기계를 작동시켰습니다.

대화 CONVERSATION 1

298

반장님 어제 안전 교육 시간에 배운 대로 필요한 보호구를 정확히 착용해야 돼요. 오늘 용접 작업을 할 때 필요한 보호구가 뭐지요?
You must wear the required protective gear exactly as you learned in the safety training yesterday. What protective gear is needed for welding work today?

칼 로 용접 작업을 할 때는 용접면과 안전장갑을 착용해야 돼요.
For welding we need a welding face shield and safety gloves.

반장님 맞아요. 그리고 호흡용 보호구도 꼭 착용하세요.
That's right. And don't forget to wear respiratory protection equipment as well.

칼 로 네, 알겠습니다.
Got it. I will.

반장님 작업 전에 항상 보호구를 확인하세요. 안전 교육을 받은 대로만 하면 사고를 예방할 수 있어요.
Always check your protective gear before work. If you follow what you learned in the safety training, you can prevent accidents.



대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 칼로 씨는 안전 교육 때 무엇에 대해서 배웠어요? What did Carlo learn during safety training?
2. 칼로 씨가 착용해야 하는 보호구는 뭐예요? What protective gear does Carlo need to wear?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 반장님이 말씀하시다, 소음이 심하다, 귀마개
- **안전 교육 시간에 배우다, 먼지가 많다, 마스크**

가 : 보호구 모두 착용했지요?
나 : 네, 반장님이 말씀하신 대로 착용했어요.
가 : 오늘 작업은 소음이 심할 거예요. 귀마개도 착용하세요.

발음 | PRONUNCIATION

299

합성어 및 파생어에서, 앞 낱말이나 접두사의 끝이 장애음이고 뒤 낱말이나 접미사의 첫음절이 '이, 야, 여, 요, 유'인 경우에는, 'ㄴ' 소리를 첨가하여 [니, 냐, 녀, 뇨, 뉴]로 발음한다. 이때, 앞 음절의 끝 자음은 같은 위치에서 나는 비음으로 발음한다.

In compound and derived words when the final consonant of the first word or prefix is an obstruent and the first syllable of the next word or suffix begins with '이, 야, 여, 요, 유', 'ㄴ' is inserted and pronounced as [니, 냐, 녀, 뇨, 뉴]. Here, the final obstruent of the first syllable is pronounced as a nasal sound produced in the same place of articulation.

(1) 깻잎[깬닙]	막-일[망닐]	꽃-잎[꼰닙]
(2) 소독-약[소동냑]	색-연필[생년필]	내복-약[내ː봉냑]

어휘 VOCABULARY 2 안전 · 위생 장비 Safety and Hygiene Equipment

특화 안전 장비 specialized safety equipment


무릎보호대
knee pad


구명조끼
life jacket


오븐 장갑
oven mitts


절단방지 장갑
cut-resistant gloves


방수 앞치마
waterproof apron


LED 램프
led lamp

절연용 보호구
insulating protective gear

전기가 몸으로 흐르는 것을 막아 주는 장비
equipment that prevents electricity from flowing through the body


절연 안전모
insulating helmet


절연 장화
insulating boots


절연 장갑
insulating gloves

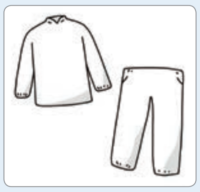
방열 보호구
heat-resistant protective equipment

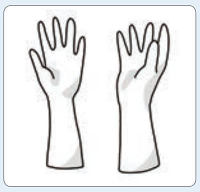
뜨거운 열로부터 몸을 보호하는 장비
equipment that protects the body from extreme heat



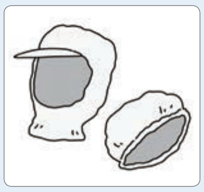
위생 보호구
hygiene protective equipment

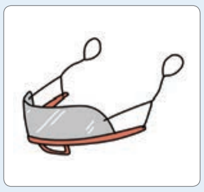
나쁜 것이 작업자의 몸에 닿지 않고 작업물이 깨끗하게 유지되도록 착용하는 장비
equipment that prevents contaminants from touching the worker's body and keeps the work materials clean


위생복
sanitary clothing


위생장갑
sanitary gloves


위생장화
sanitary boots


위생모
sanitary hat


위생마스크
sanitary mask

열처리 작업 heat treatment　화상을 입다 to get burned　평소 usual

그림을 보고 문장을 완성하세요. Look at the pictures and complete the sentences.

(1)

전기 작업 전에는 ______________ 을/를 신어야 해요.

(2)

______________ 을/를 입고 작업장에 들어가세요.

문법 GRAMMAR 2

-(으)ㄹ 테니까

'-(으)ㄹ 테니까'는 동사에 붙어 말하는 사람의 의지를 나타내면서 듣는 사람에게 뒤의 내용을 요청할 때 사용한다. 주어는 1인칭이 된다.

'-(으)ㄹ 테니까' is used is used to express the speaker's intention while requesting or instructing the listener to do something in the following sentence. The subject must be in the first person.

받침 ○	-을 테니까	있다 → 있을 테니까
받침 ×, 받침 'ㄹ'	-ㄹ 테니까	정리하다 → 정리할 테니까

예 작업 준비를 하고 **있을 테니까** 도착하면 연락하세요.
내가 작업 도구를 **정리할 테니까** 마두 씨는 작업장을 청소해 주세요.
제가 오후에 재고를 **파악할 테니까** 민민아웅 씨가 창고를 정리해 주세요.

TIP

'-(으)ㄹ 테니까'는 동사, 형용사에 붙어 말하는 사람의 추측을 나타내면서 듣는 사람에게 뒤의 내용을 요청할 때 사용한다. 주어는 3인칭이 된다.

'-(으)ㄹ 테니까' is also used to express the speaker's assumption while requesting or instructing the listener to do something in the following sentence. The subject must be in the 3rd person.

예 **비가 올 테니까** 우산을 가지고 가세요.

1. 알맞은 것을 연결하고 문장을 완성하세요. Connect the related items and complete the sentences.

(1) 주문한 물건이 곧 도착하다 •	• 먼저 퇴근하다
(2) 작업 순서를 설명하다 •	• 보호구 상태를 확인하다
(3) 남은 일은 내가 마무리하다 •	• 확인한 후에 창고에 정리하다
(4) 보호구를 가지고 오다 •	• 들은 대로 일을 진행하다

(1) ______________________ 하세요.

(2) ______________________ 하세요.

(3) ______________________ 하세요.

(4) ______________________ 하세요.

2. 알맞은 것을 골라 대화를 완성하세요. Complete the conversations with the correct options.

점검하다 가져오다 도와주다 확인하다

(1) 가 : 장비가 무거워서 어떻게 옮겨야 할지 모르겠어요.
나 : 내가 ______________ 걱정하지 마세요.

(2) 가 : 포장할 자재가 얼마 안 남았네요.
나 : 내가 창고에서 ______________ 잠시만 기다리세요.

(3) 가 : 내일 작업에 필요한 보호구는 다 준비되었지요?
나 : 내가 ______________ 걱정하지 말고 퇴근하세요.

(4) 가 : 기계가 갑자기 멈췄어요.
나 : 내가 ______________ 아궁 씨는 다른 일부터 하세요.

대화 CONVERSATION 2

300



반장님 오늘은 열처리 작업이 있습니다. 모두 방열복을 착용하세요. 이번 작업은 온도가 평소보다 높으니까 더 조심해야 돼요.
Today we are doing heat treatment work. Everyone, please wear heat-resistant protective gear. This time the temperature will be higher than usual, so be extra careful.

유수프 네, 알겠습니다. 방열장갑과 방열장화도 착용해야 되지요?
Yes, understood. Should we also wear heat-resistant gloves and boots?

반장님 물론이죠. 방열 보호구를 모두 착용하는 것이 아주 중요해요. 모두 착용하고 준비되면 알려 주세요.
Of course. It's very important to wear all heat-resistant protective gear. Let me know when you're all ready after putting them on.

유수프 네, 그런데 방열두건은 없는데 방열두건은 안 써도 돼요?
Okay. But I don't have a heat-resistant hood. Do I not need to wear one?

반장님 얼굴이나 목 부분에 화상을 입을 수도 있으니까 써야 돼요. 방열두건을 가지고 올 테니까 잠시만 기다리세요.
You must wear one since you could get burned on your face or neck. I'll go get you a heat-resistant hood, so please wait a moment.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 오늘은 무슨 작업이 있어요? What work is being done today?
2. 유수프 씨가 착용해야 하는 방열 보호구는 뭐예요?
   What heat-resistant protective gear does Yusuf need to wear?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 전기 작업, 절연 장화, 절연 안전모, 절연 장갑
- 식품 포장 작업, 위생모, 위생 장갑, 위생 마스크

가 : 오늘은 전기 작업이 있으니까 보호구를 잘 착용하세요.

나 : 네, 반장님. 절연 장화와 절연 안전모는 있는데 절연 장갑이 안 보입니다.

가 : 내가 절연 장갑을 가지고 올 테니까 다른 보호구를 먼저 착용하세요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

301

바람 좀 쐬고 올게요.

I'm going to get some fresh air.

가 : 어디 가요? Where are you going?

나 : 바람 좀 쐬고 올게요. 머리가 아파서요.
I'm going to get some fresh air because I have a headache.

지시 표지(강제행동 표지)

Directive Signs (Mandatory Action Signs)

※ 산업표준심의회의 KS S ISO 7010:2019를 따라 제시하였습니다.



일반적인 강제 행동 표지
general mandatory action signs



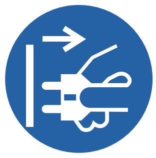
사용설명서/책자를 참조하시오
Refer to the user manual/booklet



귀마개(청각 보호기)를 착용하시오
Wear earplugs (hearing protection)



보안경(눈 보호기)을 착용하시오
Wear safety goggles (eye protection)



전기 플러그를 콘센트에서 분리하시오
Unplug the electrical plug from the outlet



불투명 보안대를 반드시 착용하시오
Wear opaque protective goggles

특정 행동을 해야 한다는 것을 알리기 위해 사용하는 표지
signs used to indicate a required action

전기플러그를 콘센트에서 빼십시오.
Unplug the electrical plug from the outlet.

불투명한 고글이나 안경을 꼭 쓰십시오.
Wear opaque goggles or glasses.



안전화를 착용하시오
Wear safety shoes



보호 장갑을 착용하시오
Wear protective gloves



방호복을 착용하시오
Wear protective clothing



손을 씻으시오
Wash hands



손잡이를 사용하시오
Use the handrail



얼굴 보호구를 착용하시오
Wear face protection



가시성이 높은 옷(반사 조끼)을 착용하시오
Wear high-visibility clothing (reflective vest)



머리 보호구를 착용하시오
Wear head protection



마스크를 착용하시오
Wear face mask



호흡기 보호 장치를 착용하시오
Wear respiratory protection

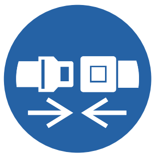


안전띠를 착용하시오
Wear safety harness



용접 마스크를 착용하시오
Wear welding mask

멀리서도 잘 보이는 반사 조끼를 입으십시오.
Wear a reflective vest that can be seen from a distance.



안전벨트를 착용하시오
Wear safety belt



이 통로를 이용하시오
Use this passage



보호용 앞치마를 착용하시오
Wear protective apron



잠그시오
Lock it



경적을 울리시오
Sound horn



쓰레기통을 사용하시오
Use trash can

이 길로 다니십시오.
Take this route.

주의나 신호를 주기 위해 경고음을 내십시오.
Use a warning sound to bring attention to or signal something.

확인해요 | self assessment

- 보호구의 종류와 기능을 말할 수 있다. I can explain the types and functions of protective gear. ☐
- 작업에 필요한 보호 장비의 어휘를 익혀 활용할 수 있다.
  I can proficiently use the vocabulary for protective equipment needed for work. ☐
- 의도나 계획을 표현하면서 상대방에게 어떤 행동을 제안하거나 요청할 수 있다.
  I can suggest or request actions to others while expressing intentions or plans. ☐

1. 다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

마스크를 착용하시오.

① 
② 
③ 
④ 

2. 다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.

① 높은 곳에서 작업할 때는 안전대를 착용하세요.
② 오늘 작업은 소음이 심하니까 귀마개를 지키세요.
③ 날카로운 물건을 만질 때는 안전 장갑을 끼우세요.
④ 작업장 안에는 공기가 좋지 않으니까 마스크를 입으세요.

3. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

무거운 물건을 옮길 때는 안전화를 ________________ 안전사고를 예방할 수 있습니다.

① 닦아야 ② 받아야 ③ 잡아야 ④ 신어야

4. 빈칸에 들어갈 알맞은 표현을 골라 문장을 완성하십시오.

기계 작업을 할 때에는 안전 장갑과 보안경을 반드시 착용해야 합니다. 작업 전에는 기계를 점검하고, 기계가 작동 중일 때는 기계에 가까이 가지 않도록 주의해야 합니다. ________________ 기계의 전원을 반드시 꺼야 안전사고를 예방할 수 있습니다.

① 작업이 끝나면 ② 작업이 필요하면
③ 기계가 설치되면 ④ 기계가 작동하면

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

작업 현장에서 안전 장비를 착용하는 것은 작업자의 생명과 건강을 지키기 위해 반드시 필요합니다. 소음이 심한 환경에서는 귀마개나 귀덮개를 사용하여 청력을 보호해야 합니다. 또한 화학 물질이나 먼지가 많은 환경에서는 방독 마스크나 송기 마스크를 반드시 착용해야 하며, 고온에서 작업할 때는 방열 보호구를 착용해야 합니다.

① 방열 보호구는 고온으로부터 작업자를 보호합니다.
② 소음이 심한 작업장에서는 방독 마스크를 써야 합니다.
③ 작업장에 화학 물질이 있으면 귀덮개를 착용해야 합니다.
④ 작업 현장에서 안전 장비를 착용하는 것은 선택 사항입니다.

[1~2] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

1. ① 네, 안전 교육이 어려워요. ② 네, 안전 교육을 들었어요.
③ 아니요, 안전 교육이 많아요. ④ 아니요, 안전 교육이 없어요.

2. ① 다섯 번 해요. ② 열 시에 해요.
③ 실외에서 해요. ④ 마두 씨가 해요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 작업 수칙 ② 작업 시간
③ 작업 장소 ④ 작업 도구

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 어제 안전 교육을 했어요. ② 안전 보호구 착용법을 배웠어요.
③ 안전 교육 시간은 2시부터 4시까지예요. ④ 여기에서 일하는 모든 사람이 배워야 돼요.

5. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?

① 남자는 안전모를 준비하지 않았습니다.
② 방진 마스크는 착용하지 않아도 됩니다.
③ 남자는 보안경이 없어서 챙기지 못했습니다.
④ 오늘은 먼지가 많이 발생하는 작업을 할 겁니다.

듣기지문

1. 여 : 오늘 안전 교육이 있어요?

2. 남 : 몇 시에 전기 작업을 해요?

3. 남 : 전원을 꼭 차단해야 돼요?
여 : 그럼요. 전기 작업을 할 때에는 전원을 차단해야 돼요. 그리고 절연 장갑과 절연화도 꼭 착용해야 돼요.

4. 여 : 안전 교육 시간에 무엇에 대해 배웠어요?

5. 남 : 반장님, 오늘 작업할 때 마스크도 써야 돼요?
여 : 네, 작업 중에 먼지가 많이 발생할 테니까 방진 마스크를 꼭 쓰세요. 다른 보호 장비는 다 챙겼어요?
남 : 네, 안전화는 신었고, 안전모하고 보안경은 챙겼습니다.
여 : 좋아요. 마스크도 잊지 말고 챙기세요.

CHAPTER 56

EPS-TOPIK

56 산업 재해 및 응급 처치

Industrial Accidents and First Aid







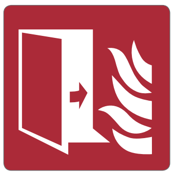
문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-(으)ㄹ 뻔하다 -자마자	**소방 장비 표지** Fire Safety Equipment Signs **응급 상황 대처 요령** Emergency Response Guidelines	**비상 상황 표지** Emergency Situation Signs

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

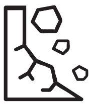
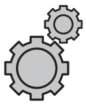
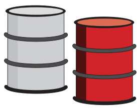
- 사고 상황별 초기 대응 요령에 대해 말할 수 있다.
  Can talk about how to respond to different types of accidents.
- 응급 상황 대처 방법에 대해 말할 수 있다.
  Can talk about how to respond to emergency situations.

어휘 VOCABULARY 1 소방 장비 표지 Fire Safety Equipment Signs

소방 장비 표지 fire safety equipment signs

						
소화기 fire extinguisher	소방 호스릴 (소화전) fire hose station (fire hydrant)	소방 사다리 fire ladder	소방장비 firefighting equipment	화재 경보기 fire alarm	화재 비상 전화 fire emergency phone	방화문 fire door

사고 상황별 초기 대응 요령 initial response guidelines by accident

	**감전** **electric shock**	전원 차단 cut off power
	**질식** **suffocation**	작업 중지, 대피 stop work, evacuate
	**화재** **fire**	초기 진화 및 대피 try to extinguish and evacuate
	**무너짐** **collapse**	작업 중지, 대피 stop work, evacuate
	**기계 재해** **machinery accident**	기계 정지 stop machinery
	**유해 물질 유출** **hazardous material spill**	밸브 차단, 대피, 호흡기 및 피부 보호 cut off valve, evacuate, protect respiratory system and skin
	**인화성 · 산화성 물질 유출** **flammable and oxidizing material spill**	점화원 제거, 화기 사용 금지 remove ignition sources, prohibit use of open flames

삐다 to sprain　　베이다 to get cut

관계있는 것끼리 연결하세요. Connect the related items.

(1)  •　　　　• 불이 났을 때 자동으로 경보를 울리는 장치

(2)  •　　　　• 화재의 확산을 막기 위해 설치한 문

(3)  •　　　　• 불을 끌 때 사용하는 기구

(4)  •　　　　• 수도에 연결되어 물이 나오는 시설

문법 GRAMMAR 1

-(으)ㄹ 뻔하다

'-(으)ㄹ 뻔하다'는 동사에 붙어 어떤 일이 실제로 일어나지는 않았지만 일어날 가능성이 매우 높았음을 나타낸다.

'-(으)ㄹ 뻔하다' is attached to a verb to indicate that although an action did not actually happen, the possibility of its happening was very high.

받침 ○	**-을 뻔하다**	늦다 → 늦을 뻔하다
받침 ×, 받침 'ㄹ'	**-ㄹ 뻔하다**	다치다 → 다칠 뻔하다

예 길이 막혀서 **늦을 뻔했어요**.
바닥이 미끄러워서 **넘어질 뻔했어요**.
보안경을 쓰지 않았으면 크게 **다칠 뻔했어요**.

1. 알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

삐다　　데다　　베이다　　넘어지다

(1)  손가락이 베일 뻔했어요.

(2)  손을 ____________________.

(3)  발목을 ____________________.

(4)  빨리 걷다가 ____________________.

2. 그림을 보고 글을 완성하세요. Look at the pictures and complete the text.



다치다　　들어가다　　넘어지다　　누출되다

오늘 작업 현장에서 위험한 일이 많았습니다.
가스 배관이 조금 깨져 있었습니다. 가스가 누출될 뻔했습니다. 빨리 발견해서 다행이었습니다.
그리고 안전표지를 못 보고 출입 금지 구역에 (1) ____________. 반장님께서 공사장에 있는 표지판을 잘 보고 다니라고 하셨습니다.
오후에는 작업을 하는데 위에서 벽돌이 떨어졌습니다. 그래서 머리를 (2) ____________.
퇴근하기 전에는 뛰어가다가 철근에 걸려서 (3) ____________. 앞으로 조심해야겠습니다.

대화 CONVERSATION 1

303



진 수 마두 씨, 무슨 일 있어요? 얼굴이 안 좋아 보여요.
Madhu, is something wrong? You don't look well.

마 두 친구한테 전화가 왔는데 공장에서 일하다가 불을 낼 뻔했대요. 용접하다가 불꽃이 주변에 있던 상자에 튀었대요.
I got a call from my friend and he said while he was working at the factory he almost started a fire. A spark flew off while welding and hit a box nearby.

진 수 친구는 괜찮아요? 많이 놀랐겠어요. 불은 바로 껐대요?
Is your friend okay? They must have been very scared. Did they manage to put out the fire right away?

마 두 다행히 옆에 있던 동료가 소화기로 진화했대요.
Fortunately, a colleague was nearby and put it out with a fire extinguisher.

진 수 정말 큰일 날 뻔했네요. 마두 씨도 용접할 때 조심하세요. 작업을 시작하기 전에 주변에 불이 쉽게 붙을 것 같은 물건이 없는지 확인하는 거 잊지 마세요.
That was a close call. Madhu, you be careful when welding, too. Before starting work, don't forget to check if there are any objects around that could catch fire easily.

마 두 네, 항상 조심할게요.
Yes, I'll always be careful.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 마두 씨 친구의 공장에 왜 불이 날 뻔했어요?
   Why did a fire almost happen in Madhu's friend's factory?
2. 불이 났을 때 동료들이 어떻게 했어요? What did the colleagues do when the fire broke out?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 바닥이 미끄럽다, 넘어지다
- **파편이 튀다, 손을 다치다**

가 : 바닥이 미끄러워서 넘어질 뻔했어요.
나 : 큰일 날 뻔했네요. 넘어지지 않도록 조심하세요.
가 : 네, 주의하겠습니다.

발음 | PRONUNCIATION

304

합성어 및 파생어에서, 앞 낱말이나 접두사의 끝이 'ㄹ'이고 뒤 낱말이나 접미사의 첫음절이 '이, 야, 여, 요, 유'인 경우에는, 'ㄴ' 소리를 첨가한다. 'ㄹ' 받침 뒤에 첨가되는 'ㄴ' 소리는 [ㄹ]로 발음한다.

In compound words and derived words, when the final consonant of the first word or prefix is 'ㄹ' and the first syllable of the following word or suffix is '이, 야, 여, 요, 유', 'ㄴ' is inserted. The 'ㄴ' inserted after a 'ㄹ' in the final consonant is pronounced as [ㄹ].

(1) 들-일[들릴]	별-일[별릴]	설-익다[설릭따]	볼-일[볼릴]
(2) 물-약[물략]	서울-역[서울력]	물-엿[물�french]	휘발-유[휘발류]

어휘 VOCABULARY 2 응급 상황 대처 요령 Emergency Response Guidelines

사고 대응 요령 accident response guidelines

- 관리감독자, 상급자에게 보고하기 report to the supervisor or superior
- 소방서(119), 경찰서(112)에 신고하기 report to the fire department (119) or police (112)

사고 발생 accident occurs →  작업 중지 및 긴급 대피 stop work and urgently evacuate →  신고 및 응급조치 report and take emergency measures →  현장 보존 preserve the site

- 사고 원인 조사가 끝날 때까지 현장 보존하기 preserve the site until the investigation of the accident's cause is finished

응급 상황 대처 요령 emergency response guidelines

화재가 났을 때 In case of fire



- "불이야!" 하고 외치기 shout "fire!"
- 화재 경보기 누르기 press the fire alarm

→



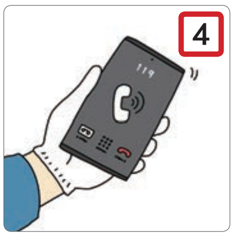
- 소화기로 진화하기 put out the fire with a fire extinguisher

→



- 진화가 어려우면 대피하기 if it's difficult to put out, evacuate

→



- 소방서(119)에 신고하기 report to the fire department (119)

응급 상황이 생겼을 때 When an emergency occurs



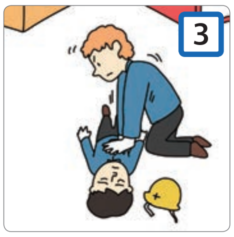
- 상태 파악하기 assess the situation
- 도움 요청하기 call for help

→



- 소방서(119)에 신고하기 report to the fire department (119)

→



- 응급 처치하기 administer first aid

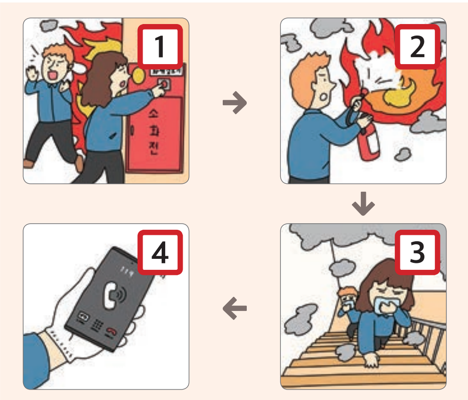
소방서(119) 신고 방법 How to report to the fire department (119)

① 응급 상황에 대해 설명하기 explain the emergency

② 사건이 발생한 주소 말하기 say the address where the accident occured

③ 신고 후 다른 사람과 통화하지 않기 after reporting, don't phone other people

그림을 보고 글을 완성하세요. Look at the pictures and complete the text.



불이 나면 먼저 "불이야!" 하고 큰 소리로 외쳐야 합니다. 그리고 (1) ________________ 을/를 눌러야 합니다. (2) ____________ (으)로 불을 끕니다.

그런데 화재 규모가 크면 바로 (3) ______________ 을/를 하는 것이 좋습니다. 그리고 (4) ____________ 에 신고해야 합니다.

문법 GRAMMAR 2

-자마자

'-자마자'는 동사에 붙어 앞의 행위가 끝난 후에 뒤의 행위가 곧바로 이어서 이루어짐을 나타낸다.

'-자마자' is attached to a verb to indicate that after the completion of the first action, the following action immediately occurs.

예 회사에 **도착하자마자** 전화할게요.
불이 **나자마자** 119에 신고했어요.
사고가 **발생하자마자** 작업을 중지했어요.

TIP

'-는 대로'는 앞뒤의 행위가 우연히 이어서 일어났을 때는 사용할 수 없으나, '-자마자'는 가능하다.

'-는 대로' cannot be used when the second action coincidentally follows the first, but '-자마자' can.

예 집에 **도착하자마자** 회사에서 전화가 왔어요. (O)
집에 **도착하는 대로** 회사에서 전화가 왔어요. (X)

1. **알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요.** Complete the sentences with the correct options.

받다	끝내다	도색하다	도착하다

(1) 신청한 제품이 ________________ 정리했어요.

(2) ________________ 바로 만지면 안 돼요.

(3) 작업을 ________________ 작업장을 정리하세요.

(4) 월급을 ________________ 부모님께 송금했어요.

2. **[보기]와 같이 알맞은 것을 연결하고 문장을 쓰세요.**
Connect the related items and write the sentences as shown in the example.

[보기]	유해 물질이 유출되다 •	• 기계의 전원을 차단하다
(1)	플러그에 물을 쏟다 •	• 기계를 정지하다
(2)	기계에 장갑이 끼이다 •	• 밖으로 대피하다
(3)	화재가 발생하다 •	• 소화기로 불을 끄다

[보기] 유해 물질이 유출되자마자 밖으로 대피했어요.

(1) ________________________________.

(2) ________________________________.

(3) ________________________________.

대화 CONVERSATION 2

305

강연자 여러분, 일하다가 혹시 사고가 발생할 뻔한 적이 있습니까? 사고가 발생하면 어떻게 해야 할까요?
Has anyone ever almost had an accident occur while working? What should we do when an accident occurs?

사고가 발생하자마자 바로 작업을 중지하고, 관리자나 작업반장에게 보고해야 합니다.
As soon as an accident occurs, we should stop work immediately and report it to the supervisor or team leader.

만약 화재가 발생하면 빨리 119에 신고하고 다른 사람들에게도 알려야 합니다.
그리고 소화기로 불을 꺼야 합니다.
If a fire breaks out, we should quickly report to 119 and inform others as well. Then, use a fire extinguisher to put out the fire.

다친 사람이 있으면 응급 처치를 해야 합니다.
We should administer first aid if someone gets injured.

그리고 중요한 것이 하나 더 있습니다. 사고 원인을 조사해야 하니까 사고 현장을 정리하지 말고 그대로 두어야 합니다.
And there's one more important thing. Since the cause of the accident needs to be investigated, you shouldn't clean up the site of the accident and instead leave it as it is.



대답해 봐요! ANSWER ME!

① 화재가 발생하면 어떻게 해야 돼요? What should someone do if a fire occurs?
② 왜 사고 현장을 정리하면 안 돼요? Why shouldn't someone clean up the site of the accident?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 불이 나다, 119에 신고하다, 대피하다
- 다친 사람을 보다, 주변에 도움을 요청하다, 응급 처치를 하다

가 : 불이 나면 어떻게 해야 돼요?
나 : 불이 나자마자 119에 신고해야 돼요.
그리고 서둘러 대피해야 돼요.
가 : 맞아요. 꼭 그렇게 해야 돼요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

306

일손이 부족해요.
We're understaffed.

가 : 요즘은 주문이 많네요. 바쁘지요?
There are a lot of orders lately. It's busy, isn't it?
나 : 네, 일손이 부족해요. Yes, we're understaffed.

문화와 정보 CULTURE & INFORMATION

비상 상황 표지

Emergency Situation Signs

※ 산업표준심의회의 KS S ISO 7010:2019를 따라 제시하였습니다.



응급처치
first aid

응급 상황 시 취하는 임시 의료 조치
temporary medical measures taken in an emergency



비상 전화
emergency telephone

응급 상황에서 사용할 수 있도록 마련된 전화
telephone for emergency use



자동 심장 박동기
automated external defibrillator

심장의 정상적인 리듬으로 유지하기 위해 사용되는 의료 기기
medical device to maintain normal heart rhythm



들것
stretcher

환자를 옮길 때 사용하는 기구
equipment used to move a patient



음료수
drinking water

마실 수 있는 물
water that is drinkable



구급 가방
medical grab bag

응급 처치에 필요한 물품이 들어 있는 가방
kit containing first aid supplies



산소 호흡기
oxygen resuscitator

숨을 쉴 수 있도록 산소를 공급하는 장치
device that supplies air so one can breath



비상 탈출용 호흡기
emergency escape breathing device

갑작스러운 비상 상황에서 벗어날 때 사용하는 호흡 장치
breathing device used in the escape of a sudden emergency



구명 부이
lifebuoy

물에 빠진 사람을 구하기 위해 사용되는 도구
device used to save a person stuck in water



구명 조끼
lifejacket

물에 빠졌을 때 생명을 지키기 위해 입는 조끼
vest worn to save one's life when stuck in water

확인해요 | self assessment

- 사고 상황별 대응 요령에 대해 말할 수 있다.
  I can talk about the response guidelines for different types of accidents. ☐
- 어떤 상황이 일어날 가능성이 매우 높았음을 표현할 수 있다.
  I can express when something was highly likely to happen. ☐
- 어떤 상황이 일어나고 곧바로 다른 상황이 일어남을 표현할 수 있다.
  I can express when one event happens immediately after another. ☐

[1~2] 다음 내용과 관계있는 그림을 고르십시오.

1.

산소 호흡기입니다.

① 
② 
③ 
④ 

2.

소방장비입니다.

① 
② 
③ 
④ 

3. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

오늘 작업장에 불이 나서 119에 ____________을/를 했습니다. 다행히 큰 피해는 없었습니다.

① 신고 ② 교환 ③ 안내 ④ 신청

4. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

화재 예방 교육 안내

다음 주에 화재 예방 교육이 있습니다.
신입 사원 여러분은 반드시 참석해 주십시오.

- 일시 : 9월 23일(월)
  10:00~11:00
- 장소 : 회의실(2층 사무실 옆)
- 대상 : 신입 사원



① 화재 예방 교육은 주말에 있습니다.
② 화재 예방 교육은 11시에 시작합니다.
③ 신입 사원은 교육을 듣지 않아도 됩니다.
④ 2층 회의실에서 화재 예방 교육을 합니다.

5. 다음은 무엇에 대한 설명입니까?

불을 끌 때 사용하는 기구로 쉽게 불을 끌 수 있는 화학물질이 채워져 있습니다.

① 소화기 ② 방화문 ③ 소방 호스 릴 ④ 화재 경보기

[1~2] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

1. ① 네, 소화기예요. ② 네, 많이 있어요.
③ 아니요, 소화기가 없어요. ④ 아니요, 사용법을 몰라요.

2. ① 어제 다쳤어요. ② 마두 씨가 다쳤어요.
③ 작업장에서 다쳤어요. ④ 파편이 튀어서 다쳤어요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 작업 시 주의 사항 ② 작업장의 정돈 상태
③ 응급 상황 대처 요령 ④ 작업 도구 사용 방법

4. 다음을 듣고 이어지는 말로 가장 알맞은 것을 고르십시오.

① 바닥에 내려놓으세요.
② 철근을 빨리 가져오세요.
③ 빨리 발견해서 다행이에요.
④ 현장에서는 항상 조심하세요.

5. 여자가 이어서 할 행동은 무엇입니까?

① 불을 끄러 갑니다.
② 용접기를 끄러 갑니다.
③ 반장님을 만나러 갑니다.
④ 소화기를 가지러 갑니다.

듣기지문

1. 남 : 소화기 사용법을 알아요?

2. 여 : 왜 손을 다쳤어요?

3. 여 : 가스 냄새가 나는 것 같아요.
남 : 정말 냄새가 나네요. 빨리 밸브를 잠그고 창문을 엽시다.

4. 남 : 철근에 걸려서 넘어질 뻔했어요.

5. 남 : 자하라 씨, 큰일 났어요. 용접하다가 불꽃이 상자에 튀었어요.
여 : 용접기부터 끄세요. 어, 저기 불이 붙은 것 같아요. 소화기 가져와서 얼른 불을 끄세요.
남 : 네, 빨리 가져올게요.
여 : 저는 반장님을 불러올게요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 57

57 고용허가제
Employment Permit System



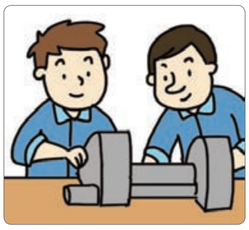
문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-는/(으)ㄴ 줄 알았다, 몰랐다 -게 되다	**고용허가제의 업종** Employment Permit System Industries **고용허가제 취업 절차** Procedures to Gain Employment through the Employment Permit System	**고용허가제** Employment Permit System (EPS)

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

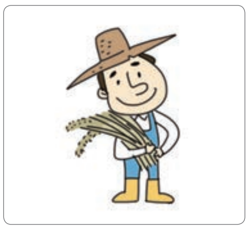
고용허가제의 업종에 대해 말할 수 있다.
Can talk about the industries under the employment permit system.

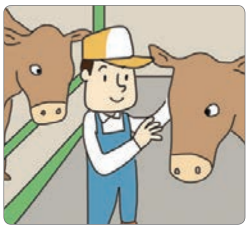
고용허가제 취업 절차에 대해 묻고 대답할 수 있다.
Can ask and answer questions about the employment permit system job procedures.

고용허가제의 업종 Employment Permit System Industries


제조업
manufacturing


건설업
construction


농업
agriculture


축산업
livestock


어업
fishery

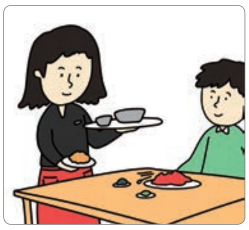

조선업
shipbuilding


임업
forestry


광업
mining


서비스업
service


호텔 · 콘도업
hotel and condo business


음식서비스업
food service

업종 industry type　　가산점 extra point

그림을 보고 대화를 완성하세요. Look at the pictures and complete the conversations.

(1)



가 : 무슨 업종을 신청했어요?

나 : ______________________________.

(2)



가 : 무슨 업종을 신청하고 싶어요?

나 : ______________________________.

(3)



가 : 무슨 업종을 신청하려고 해요?

나 : ______________________________.

(4)



가 : 무슨 업종을 신청할 거예요?

나 : ______________________________.

문법 GRAMMAR 1

-는/(으)ㄴ 줄 알았다, 몰랐다

'-는/(으)ㄴ 줄 알았다'는 동사, 형용사에 붙여 어떤 상황을 실제와는 다르게 인식하였음을 깨달았을 때 사용한다.
'-는/(으)ㄴ 줄 몰랐다'는 동사, 형용사에 붙여 실제의 어떤 상황을 인식하지 못했음을 깨달았을 때 사용한다.

'-는/(으)ㄴ 줄 알았다' is used when you realize that you had perceived a situation differently from reality. '-는/(으)ㄴ 줄 몰랐다' is used when you realize that you had not recognized a certain situation.

동사, 있다/없다	현재		**-는 줄 알았다, 몰랐다**	오다 → 오는 줄 알았다, 몰랐다
	과거	받침 ○	**-은 줄 알았다, 몰랐다**	먹다 → 먹은 줄 알았다, 몰랐다
		받침 ×, 받침 'ㄹ'	**-ㄴ 줄 알았다, 몰랐다**	보다 → 본 줄 알았다, 몰랐다 팔다 → 판 줄 알았다, 몰랐다
형용사	받침 ○		**-은 줄 알았다, 몰랐다**	작다 → 작은 줄 알았다, 몰랐다
	받침 ×, 받침 'ㄹ'		**-ㄴ 줄 알았다, 몰랐다**	크다 → 큰 줄 알았다, 몰랐다 멀다 → 먼 줄 알았다, 몰랐다

예 택배 일이 서비스업에 **포함되는 줄 몰랐어요.**
칼로 씨가 조선업을 **신청한 줄 알았어요.**
한국의 여름이 이렇게 **더운 줄 몰랐어요.**

1. **알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요.** Complete the sentences with the correct options.

퇴근하다	되다	신청하다	부르다

[보기]
일하느라고 벌써 점심시간이 된 줄 몰랐어요.

(1) 아까는 너무 시끄러워서 반장님이 저를 ____________________.

(2) 칼로 씨는 농업을 신청했대요. 나처럼 제조업을 ____________________.

(3) 아지자 씨가 안 보여서 오늘은 일찍 ____________________.

2. **[보기]와 같이 대화를 완성하세요.** Complete the conversations as shown in the example.

[보기]
가 : 이 상자는 정말 무겁네요.
나 : 그래요? 상자가 크지 않아서 이렇게 무거운 줄 몰랐어요.

(1) 가 : 아지자 씨가 농사 경험이 있대요.
나 : 그래요? ____________________.

(2) 가 : 자야 씨, 왜 전화를 안 받았어요?
나 : 미안해요. ____________________.

(3) 가 : 저는 건설업을 신청했어요.
나 : 그래요? ____________________.

대화 CONVERSATION 1

308

유수프 안녕하세요? 저, 한국에서 일하고 싶어서 왔는데요.
Hello, I'm here because I want to work in Korea.

직 원 그래요? 이쪽으로 앉으세요. 무슨 업종에서 일하고 싶으세요? 제조업, 농업, 어업, 건설업 여러 업종이 있어요.
Really? Please take a seat. In which industry do you want to work? There are several industries like manufacturing, agriculture, fishery, and construction.





유수프 어, 건설업이 있는 줄 몰랐어요. 건설업을 신청해도 돼요?
Oh, I didn't know the construction was included. Can I apply for that?

직 원 그럼요. 혹시 비슷한 일을 해 본 적이 있어요?
Of course. Do you by chance have similar work experience?

유수프 네, 예전에 건물을 짓는 일을 해 본 적이 있어서 잘할 수 있을 것 같아요.
Yes, I worked in constructing buildings before, so I think I'll do well.

직 원 잘됐네요. 같은 업종에서 일해 본 경험이 있으면 가산점을 받을 수 있어요.
That's great. You can get extra points if you have experience in the same industry.

대답해 봐요! ANSWER ME!

① 유수프 씨는 왜 직원을 찾아왔어요? Why did Yusuf come to see the official?
② 유수프 씨는 무슨 일을 해 본 적이 있어요? Where has Yusuf worked before?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 배 만드는 일을 하고 싶다, 조선업, 요즘 조선업에서 사람을 많이 뽑다
- 농사일을 한 경험이 있다, 농업, 경험이 있는 업종을 선택하면 가산점을 받다

가 : 한국에 가면 무슨 일을 하고 싶어요?
나 : 배 만드는 일을 하고 싶어서 조선업을 신청하려고 해요.
가 : 잘됐네요. 요즘 조선업에서 사람을 많이 뽑는대요.
나 : 그래요? 조선업에서 사람을 많이 뽑는 줄 몰랐어요.

발음 | PRONUNCIATION

309

두 낱말을 이어 한 마디로 발음할 때, 뒤 낱말이 '이, 야, 여, 요, 유'인 경우에는, 'ㄴ' 소리를 첨가하여 [니, 냐, 녀, 뇨, 뉴]로 발음한다. 이때, 앞 음절의 끝 자음이 장애음인 경우 같은 위치에서 나는 비음으로 발음한다. 또한 'ㄹ' 받침 뒤에 첨가되는 'ㄴ' 소리는 [ㄹ]로 발음한다.

When two words are pronounced in succession as one unit, if the second word starts with '이, 야, 여, 요, 유,' 'ㄴ' is inserted, and then pronounced as [니, 냐, 녀, 뇨, 뉴]. In this case, if the final consonant of the preceding syllable is an obstruent, it is pronounced as a nasal sound produced in the same place of articulation. Additionally, a 'ㄴ' inserted after a final consonant 'ㄹ' is pronounced as [ㄹ].

(1) 한 일[한닐]　　옷 입다[온닙다]　　(2) 잘 입다[잘립다]　　할 일 없이[할리럽씨]

어휘 VOCABULARY 2 고용허가제 취업 절차 Procedures to Gain Employment through the Employment Permit System

단계	설명
1차 평가 1st round test **한국어능력시험(EPS-TOPIK)** Employment Permit System - Test of Proficiency in Korean (EPS-TOPIK)	한국어능력시험(EPS-TOPIK)을 봅니다. Job seekers take the Employment Permit System - Test of Proficiency in Korean (EPS-TOPIK)
2차 평가 2nd round test **기능 시험** skills test	기초 기능과 체력 및 면접 평가를 받습니다. Evaluations are received for basic skills and physical ability, and an interview is conducted.
구직자 명부 작성 및 송부 request and forwarding of job seekers roster	합격한 사람들의 구직자 명부를 작성해서 한국에 보냅니다. Roaster of job seekers who passed is requested and sent to Korea.
표준근로계약 체결 signing of a standard labor contract	한국에서 일할 회사와 근로 계약을 합니다. A labor contract is signed with a company in Korea.
사전 취업 교육 pre-employment training	한국에 가기 전 한국어와 한국문화, 법률, 산업안전 등에 대해 교육을 받습니다. Before going to Korea, workers receive training on Korean language, Korean culture, law, and industry safety.
입국 및 취업 교육 arrival and employment training	한국에 입국한 다음 직장 문화, 관계 법령 등에 관한 교육을 받습니다. After arriving in Korea, workers receive training on workplace culture, relevant laws, etc.
사업장 배치 job placement	계약한 회사에 배치되어 일을 시작합니다. Workers are assigned to a company and start working.

비자 visa　신입 사원 new employee　공지 notice　훨씬 much (more)

관계있는 것끼리 연결하세요. Connect the related items.

(1) 구직자 명부 작성 •　　　• 사업장에 가서 일을 시작해요.

(2) 사업장 배치 •　　　• 일할 회사와 근로 계약을 해요.

(3) 사전 취업 교육 •　　　• 한국에 가기 전 교육을 받아요.

(4) 표준근로계약 체결 •　　　• 시험에 합격한 사람들의 명단을 만들어요.

문법 GRAMMAR 2

-게 되다

'-게 되다'는 주로 동사에 붙어 외부 요인에 의해 상황이나 상태가 변화하여 어떤 결과에 이르렀음을 나타낸다.

'-게 되다' is usually attached to a verb and indicates that a situation or state changes due to external factors, resulting in a certain outcome.

예 디안 씨 옆 방에서 **살게 되었어요**.
프엉 씨하고 같은 회사에서 **일하게 되었어요**.
한국에 온 후 한국에 대해 더 많이 **알게 되었습니다**.

1. 알맞은 것을 골라 문장을 완성하세요. Complete the sentences with the correct options.

혼자 방을 쓰다	안전 수칙을 알다	일을 시작하다	한국에서 일할 기회를 얻다

(1) 사전 취업 교육이 모두 끝나서 ________________.

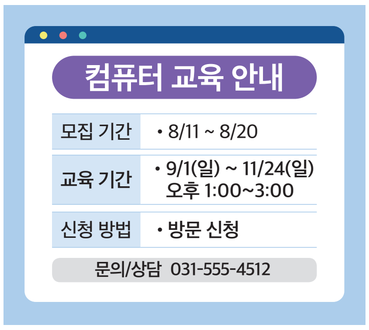
(2) 회사에서 안전 교육을 받아서 ________________.

(3) 룸메이트가 고향으로 돌아가서 ________________.

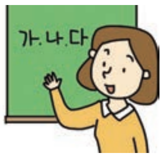
(4) 한국어능력시험(EPS-TOPIK)과 기능 시험에 합격해서 ________________.

2. 그림을 보고 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.
Look at the pictures and complete the conversations as shown in the example.

[보기]



가 : 어떻게 알고 컴퓨터 교육을 신청했어요?
나 : 포스터를 보고 신청하게 되었어요.

(1)


가 : 왜 한국어 공부를 시작했어요?
나 : 한국에서 일하고 싶어서 ________________.

(2)


가 : 우리 회사가 신입 사원을 뽑는 것을 어떻게 알았어요?
나 : 홈페이지 공지를 보고 ________________.

(3)
EPS

가 : 고용허가제에 대해 어떻게 알았어요?
나 : 신문을 보고 ________________.

(4)


가 : 어떻게 프엉 씨를 만났어요?
나 : 친구의 소개로 ________________.

대화 CONVERSATION 2

310



칼 로　선생님, 저 시험에 합격해서 한국에 일하러 가게 되었어요.
I passed the test and I'm going to work in Korea.

선생님　정말 축하해요. 그런데 어디에서 일하게 되었어요?
Congratulations. But where will you be working?

칼 로　어제 부산에 있는 조선소하고 근로계약을 했어요.
Yesterday I signed a contract with a shipyard in Busan.

선생님　한국에 가기 전에 비자도 신청하고 교육도 받아야 해서 정말 바쁘겠네요.
You must be really busy since you need to apply for a visa and receive training before going to Korea.

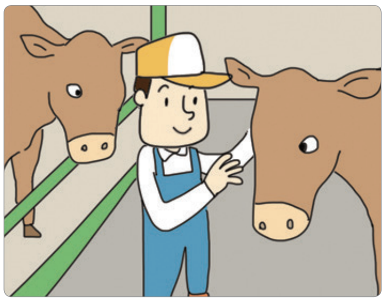
칼 로　네, 한국 생활이 너무 기대돼요. 한국에서 살면 한국어도 더 잘하게 되겠죠?
Yes, I'm really excited for Korean life. While living in Korea I'm sure my Korean will get better, right?

선생님　그럼요. 지금보다 훨씬 잘하게 될 거예요.
Of course. Your Korean will get much better than now.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 칼로 씨는 어디에서 일하게 되었어요? Where will Carlo be working?
2. 칼로 씨는 한국 생활에 대해 어떻게 생각해요? How does Carlo feel about Korean life?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 축사, 축사에서 한 번도 해 본 적이 없다, 열심히 노력하다
- **플라스틱 공장, 작업장에서 필요한 한국어를 잘 모르다, 부지런히 배우다**

가 : 어디에서 일하게 되었어요?

나 : 축사에서 일하게 되었어요.
그런데 저는 축사에서 한 번도 일을 해 본 적이 없어요.

가 : 열심히 노력하면 금방 잘할 거예요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

311

큰일 날 뻔했네요.
That was a close call.

가 : 출근할 때 버스 안에서 넘어졌어요.
I fell down on the bus on my way to work.

나 : **큰일 날 뻔했네요.** 괜찮아요? That was a close call. Are you okay?

고용허가제

Employment Permit System (EPS)

고용허가제란 인력을 구하지 못한 한국 기업이 일정한 요건을 갖춘 외국인 근로자를 합법적으로 고용할 수 있도록 허가해 주는 제도를 말합니다. 2004년 8월부터 시행하고 있으며 한국의 고용노동부와 한국산업인력공단이 담당하고 있습니다.

The Employment Permit System refers to a system that allows Korean companies that are unable to find domestic labor to legally hire foreign workers who meet certain requirements. It has been in effect since August 2004 and is managed by the Ministry of Employment and Labor and the Human Resources Development Service of Korea.

외국인 근로자는 최초 입국 후 3년간 일을 할 수 있는데, 취업 기간이 끝난 후에 고용주가 재고용을 원하면 1년 10개월 동안 더 일할 수 있습니다. 그 후에도 재입국 특례 고용 허가를 받게 되면 다시 4년 10개월까지 더 일할 수 있어 최장 9년 8개월 동안 한국에서 일하는 것이 가능합니다.

Foreign workers can initially work for a period of three years. If the employer wishes to rehire them after the end of that employment period, they can do so for an additional 1 year and 10 months. After that, if they receive a special re-entry employment permit they can work for an additional 4 years and 10 months, allowing them to work in Korea for up to 9 years and 8 months.

외국인 근로자는 '표준근로계약서'에 따라 근로계약을 체결하며, 각종 보험에 가입하는 것이 의무화되어 있어 임금 체불이나 상해 등의 피해로부터 보호받을 수 있습니다. 또한 근로기준법 등 한국의 국내법에서 정한 기본적인 권리를 한국인과 동등하게 보장받습니다.

Foreign workers sign an employment contract in accordance with the Standard Labor Contract and are required to join various insurance programs which protect them from issues such as delay in wage payments or injuries. Additionally, they are guaranteed the same basic rights as Korean workers stipulated in domestic laws like the Labor Standards Act.

취업 기간 중 정당한 사유로 근로계약을 해지당하였거나 사업장의 휴업, 폐업 등 정상적인 근로관계를 지속하기 곤란한 경우에는 사업장 변경도 가능합니다. 다만, 같은 업종과 같은 지역 내에서만 변경할 수 있습니다. 최초 3년간은 3회, 재고용 기간 중에는 2회의 사업장 변경이 가능하나 반드시 근로계약 종료 후 1개월 이내에 관할 고용복지플러스센터에 사업장 변경 신청을 해야 합니다. 그리고 사업장 변경 신청을 하고 3개월 이내에 법무부 출입국·외국인사무소로부터 「출입국관리법」에 따른 근무처 변경 허가를 받아야 한다는 점도 잊어서는 안 됩니다.

If the labor contract is terminated for valid reasons during the employment period, or if it becomes difficult to maintain a normal working relationship due to closure or suspension of the workplace, foreign workers are able to change their workplace. However, the change is restricted to the same industry and region. Workers can change workplaces up to three times during the initial three-year period and twice during the reemployment period. The application for workplace change must be submitted to the local Employment Welfare Plus Center within one month of the contract termination. Additionally, it is important to note that workers must receive permission for a change in workplace from the Ministry of Justice's Immigration Office within three months of application in accordance with the Immigration Act.

확인해요 | self assessment

- 고용허가제의 업종에 대해 말할 수 있다.
  I can talk about the industries under the employment permit system. ☐
- 고용허가제 취업 절차에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about the employment permit system job procedures. ☐
- 상황이나 상태의 변화에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about changes in situations or conditions. ☐

1. 다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.

① 작업장이 더럽은 줄 몰랐어요.
② 지금 밖에 비가 오는 줄 몰랐어요.
③ 벌써 퇴근 시간이 되는 줄 몰랐어요.
④ 왕민 씨가 키가 작는 줄 몰랐어요.

2. 빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.

> 저는 배를 만드는 회사에서 일해 본 적이 있어요. 그래서 ________________ 을 신청했어요.

① 제조업 ② 조선업 ③ 건설업 ④ 축산업

3. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

> **한국어능력시험(EPS-TOPIK)**
>
> • 시험 국가 : 중국
> • 접수 기간 : 2024년 9월 13일 ~ 2024년 9월 15일
> • 시험 공고일 : 2024년 9월 23일
> • 시험일 : 2024년 9월 26일

① 이 시험은 9월 23일에 칩니다.
② 이 시험은 한국에서 실시됩니다.
③ 이 시험은 사흘 동안 접수가 가능합니다.
④ 이 시험의 결과는 9월 26일에 알 수 있습니다.

4. 다음은 무엇에 대한 설명입니까?

> 고용허가제의 업종 중 하나로 곡식이나 채소, 과일을 재배하는 업종입니다.

① 임업 ② 농업 ③ 광업 ④ 어업

5. 다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.

> 고용허가제는 고용노동부가 한국 내의 인력 부족 문제를 해결하고 외국인 노동자를 합법적으로 고용하기 위해 마련한 제도입니다. 자국에서 선발 시험을 통과한 지원자들은 사업주와 계약 후 한국 비자를 받을 수 있습니다. 한국에 온 후에는 한국인 노동자들과 동등하게 노동법이 정한 기본적인 권리를 보장 받으며 일할 수 있습니다.

① 지원자들은 한국에 입국한 후 사업주와 고용 계약을 합니다.
② 고용허가제는 한국에 살고 있는 외국인을 위한 취업 제도입니다.
③ 지원자들은 시험에 통과해야 한국에서 일할 기회를 얻을 수 있습니다.
④ 고용허가제로 한국에 온 외국인은 한국인들과 다른 노동법의 보호를 받습니다.

[1~2] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

1. ① 네, 어제 비자를 받았어요. ② 네, 비자를 신청할 거예요.
③ 아니요, 비자를 신청하세요 ④ 아니요, 비자가 빨리 나왔어요.

2. ① 다음 주에 가게 되었어요. ② 한국에 가게 되었어요.
③ 왕민 씨가 가게 되었어요. ④ 고용허가제로 가게 되었어요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 신청 기간 ② 신청 비용
③ 신청 방법 ④ 신청 변경

4. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?

① 여자는 남자에게 한국어를 가르쳐 줬습니다.
② 여자는 남자와 함께 이번에 시험을 쳤습니다.
③ 남자는 시험에 떨어져서 기분이 안 좋습니다.
④ 남자는 한국어를 공부하러 한국에 가려고 합니다.

5. 남자가 이어서 할 행동은 무엇입니까?

① 센터로 갑니다.
② 계약서에 서명을 합니다.
③ 여자에게 전화를 겁니다.
④ 고용허가제를 신청합니다.

듣기지문

1. 남 : 신청한 비자가 나왔어요?

2. 남 : 언제 한국에 가요?

3. 여 : 고용허가제를 신청하고 싶은데 어떻게 하면 돼요?
남 : 이 신청서를 작성해 주시면 됩니다.

4. 남 : 선생님, 저 이번에 고용허가제 시험에 합격했어요.
여 : 그래요? 연락이 없어서 시험에 떨어진 줄 알았어요. 정말 축하해요.
남 : 감사합니다. 선생님께서 한국어를 잘 가르쳐 주신 덕분입니다.

5. 여 : 안녕하세요? 이번에 고용허가제 시험에 합격한 칼로 씨 되십니까?
남 : 안녕하세요? 무슨 일이시죠?
여 : 칼로 씨와 고용 계약을 하고 싶다는 회사가 있어서 연락드립니다.
남 : 정말요? 지금 바로 센터로 가겠습니다.

EPS-TOPIK

CHAPTER 58

58 근로기준법
Labor Standards Act

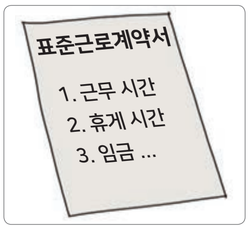


문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
뿐만 아니라 -(으)면 좋겠다	**근로 조건 관련 어휘** Vocabulary Related to Working Conditions **급여 명세서 관련 어휘** Vocabulary Related to Pay Stubs	**표준근로계약서** Standard Labor Contract

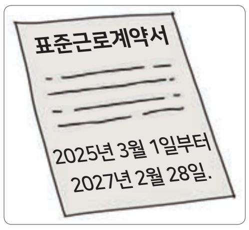
학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

- 표준근로계약서의 근로 조건에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions related to working conditions of the standard labor contract.
- 급여 명세서를 보고 이해할 수 있다.
  Can read and understand read pay stubs.

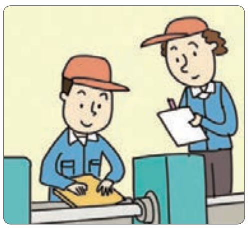
어휘 VOCABULARY 1 근로 조건 관련 어휘 Working Conditions



근로 조건
working conditions



근로 계약 기간
period of employment



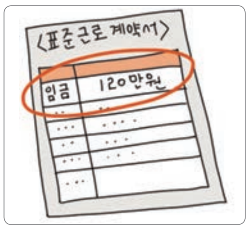
수습 기간
probationary period



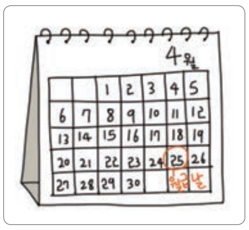
근로 시간
working hours



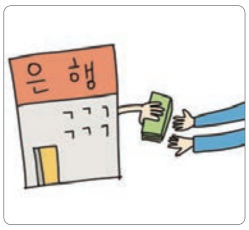
휴게 시간
recess hours



임금
payment



임금 지급일
payday



지급 방법
payment method



업무 내용
job duties



숙식
room and board



제공하다
to provide



부담하다
to bear a responsibility

월급이 들어오다 to receive one's monthly salary　야간 night-time　휴일 holiday　궁금하다 to be curious
기본 basic　수당 extra pay

알맞은 것을 골라 대화를 완성하세요. Complete the conversations with the correct options.

근로 조건	수습 기간	계약 기간	임금 지급일

(1) 가 : 월급이 언제 들어와요?
나 : 표준근로계약서에서 ______________________을 확인해 보세요.

(2) 가 : 언제까지 이 회사에서 일할 수 있어요?
나 : 표준근로계약서에 있는 ______________________까지 할 수 있어요.

(3) 가 : 표준근로계약서에 있는 것보다 월급이 적게 들어온 것 같아요.
나 : 지금 일을 배우는 ______________________이라서 그래요.

(4) 가 : 표준근로계약서를 잘 확인해 봤어요?
나 : 네, ______________________이 좋아요. 업무 내용과 임금 모두 마음에 들어요.

문법 GRAMMAR 1

뿐만 아니라

'뿐만 아니라'는 명사와 결합하여 앞의 말에 제한되지 않고 그것에 더하여 다른 것이 또 있음을 나타낸다.

'뿐만 아니라' is combined with a noun to indicate that something isn't limited to that single noun, but also goes beyond to include other things.

예 표준근로계약서를 쓸 때 **임금뿐만 아니라** 업무 내용도 잘 확인해야 돼요.
저는 **호텔에서뿐만 아니라** 자동차 부품 공장에서도 일한 적이 있어요.
외국인 근로자들은 **제조업뿐만 아니라** 건설업, 농·축산업 등 다양한 업종에서 일하고 있어요.

※ 동사, 형용사와 함께 사용할 때에는 '-(으)ㄹ 뿐만 아니라'를 붙인다.

When used with verbs and adjectives it takes the form '-(으)ㄹ 뿐만 아니라'.

예 우리 회사 기숙사는 시설이 **좋을 뿐만 아니라** 깨끗해요.

1. [보기]와 같이 문장을 완성하세요. Complete the sentences as shown in the example.

[보기]
표준근로계약서를 보면 하게 될 일의 업종뿐만 아니라 업무 내용도 알 수 있어요. (업종 / 업무 내용)

(1) 일이 많아서 ______________________ 도 해야 될 것 같아요. (야간 근무 / 휴일 근무)

(2) 고용허가제로 취업하기 위해서는 ______________________ 도 봐야 돼요.
(한국어능력시험(EPS-TOPIK) / 기능 시험)

(3) 회사에서 직원들에게 ______________________ 도 제공해 준다고 해요. (기숙사 / 점심 식사)

(4) 사전 취업 교육에서 ______________________ 도 받아요. (한국어 교육 / 산업안전 교육)

2. 그림을 보고 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.
Look at the pictures and complete the conversations as shown in the example.

[보기]



가 : 동료들이 아궁 씨를 좋아하지요?
나 : 동료들뿐만 아니라 상사들도 아궁 씨를 좋아해요.

(1)



가 : 니퍼만 가져오면 될까요?
나 : ______________________.

(2)



가 : 작업장의 냄새가 심하지요?
나 : ______________________.

(3)



가 : 위생모를 꼭 써야 돼요?
나 : ______________________.

대화 CONVERSATION 1

313

칼 로 여보세요? 제가 어제 표준근로계약서를 받았는데 궁금한 게 있어요. '수습 기간'이 뭐예요?
Hello? I received the standard labor contract yesterday, but I have some questions. What is the probationary period?

직 원 수습 기간은 일이 익숙해질 때까지 일을 배우는 기간이에요.
그 기간 동안에는 월급의 90%를 받게 돼요.
The probationary period is the time in which you are learning how to do your job until you become accustomed to it. During this time, you'll receive 90% of your salary.



칼 로 그렇군요. 궁금한 게 하나 더 있는데요. 표준근로계약서에 있는 근로 시간에만 일을 하면 되는 거예요?
I see. I have another question. Do I only need to work during the hours specified in the standard labor contract?

직 원 네. 그런데 일이 많으면 기본 근로 시간뿐만 아니라 야간이나 휴일에도 일할 수 있어요.
Yes, but if there's a lot of work, you may have to work not only during regular working hours but also at night or on holidays.

칼 로 아, 그래요? 야간 근무나 휴일 근무가 많아요?
Oh, really? Is there often work at nights or on holidays?

직 원 그건 사업장마다 달라요. 야간이나 휴일에 일하면 추가로 수당을 받을 수 있어요.
That depends on the workplace. If you work at night or on holidays, you'll receive extra pay.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 수습 기간이 뭐예요? What is the probationary period?
2. 표준근로계약서에 있는 근로 시간에만 일을 해요?
Do workers only work during the hours specified in the standard labor contract?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 어디에서 무슨 일을 하게 되다, 근로 장소, 업무 내용
- 임금은 언제 어떻게 지급되다, 임금 지급일, 지급 방법

가 : 어디에서 무슨 일을 하게 됩니까?
나 : 표준근로계약서에 근로 장소뿐만 아니라 업무 내용도 나와 있으니 잘 읽어 보세요.
가 : 네, 알겠습니다.

발음 | PRONUNCIATION

314

'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ'로 시작하는 낱말 앞에 사이시옷이 올 때는 이들 자음을 된소리로 발음한다.

When the inserted 'ㅅ' is followed by a word beginning with 'ㄱ, ㄷ, ㅂ, ㅅ, ㅈ,' they are pronounced as tense consonants.

(1) 냇가[내까/낻까] 콧등[코뜽/콛뜽] (2) 햇살[해쌀/핻쌀] 뱃속[배쏙/밷쏙]

어휘 VOCABULARY 2 급여 명세서 관련 어휘 Pay Stubs

급여 명세서 pay stub

지급일 : 2025-02-15

성명	마두	사번/직급	2361/사원	부서	생산부
은행	한국은행	계좌 번호	123-4567-8989890		

지급 내역 details of payment	지급액 payment amount	공제 내역 deduction details	공제액 deduction amount
기본급 base pay	2,060,740	소득세 income tax	21,450
연장 근로 수당 overtime pay	179,640	주민세 resident tax	2,140
야간 근로 수당 night work allowance	266,220	국민연금 national pension	92,730
휴일 근로 수당 holiday pay	354,960	건강보험 health insurance	73,050
식대 meal expense		고용보험 employment insurance	18,540
상여금 bonus	100,000	연말정산 환급 year-end tax refund	-142,670
지급액 합계 total payment	2,961,560	공제액 합계 total deductible	65,240

실수령액 net pay	2,896,320

실제로 in reality　세금 tax　보험 insurance
금액 amount　떨어지다 to run out (of)

TIP

에 대해서

명사에 붙어 그 명사가 가리키는 대상을 말하거나 생각하는 대상으로 삼음을 나타낸다.

'에 대해서' is used with a noun to indicate that the noun refers to an action is being done similar to 'about'.

예 근로 조건**에 대해서** 궁금한 게 있어요.

관계있는 것끼리 연결하세요. Connect the related items.

(1) 소득세 • • 급여에서 실제로 받는 금액

(2) 공제액 • • 세금, 보험 등 급여에서 빼는 금액

(3) 실수령액 • • 쉬는 날 일한 데 대해 추가로 지급되는 돈

(4) 휴일 근로 수당 • • 번 돈에 대해 내야 하는 세금

문법 GRAMMAR 2

-(으)면 좋겠다

'-(으)면 좋겠다'는 동사, 형용사에 붙여 어떤 일이 일어나거나 어떤 상태가 되기를 바랄 때 사용한다.

'-(으)면 좋겠다' is attached to verbs and adjectives to express a hope or wish for something to happen or for a state to occur.

받침 ○	**-으면 좋겠다**	다듬다 → 다듬으면 좋겠다
받침 ×, 받침 'ㄹ'	**-면 좋겠다**	고치다 → 고치면 좋겠다 만들다 → 만들면 좋겠다

예 이번 주말에는 휴일 근무가 **없으면 좋겠어요**.
한국 회사에 **취업하면 좋겠어요**.
가 : 다라 씨는 올해 소원이 뭐예요? 나 : 저는 돈을 많이 **벌면 좋겠어요**.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

오다 맑다 가깝다 합격하다 건강해지다

[보기]
사장님이 편찮으세요. 사장님이 건강해지시면 좋겠어요.

(1) 생활비가 떨어졌어요. 월급날이 빨리 ____________________.

(2) 다음 달에 한국어능력시험(EPS-TOPIK)이 있어요. 시험에 ____________________.

(3) 집이 회사에서 멀어서 불편해요. 집이 회사에서 ____________________.

(4) 이번 주에 콘크리트 타설 작업을 해야 돼요. 날씨가 ____________________.

2. [보기]와 같이 대화를 완성하세요. Complete the conversations as shown in the example.

[보기]
가 : 한국에 가면 어디에서 일하고 싶어요?
나 : 고향에서 가구 만드는 일을 했으니까 가구 회사에서 일하면 좋겠어요.

(1) 가 : 월급이 올라서 고향에 돈을 더 보낼 수 있게 됐어요.
나 : 좋겠어요. 저도 ____________________.

(2) 가: 휴가 때 하고 싶은 일이 있어요?
나: 가족을 만나러 고향에 ____________________.

(3) 가: 회사와 계약을 연장해서 한국에서 계속 일할 수 있을 것 같아요.
나: 그래요? 축하해요. 저도 한국에서 ____________________.

(4) 가: 이제 회사 일에 익숙해졌어요?
나: 아니요, 아직 실수를 많이 해요. 빨리 회사 일에 ____________________.

대화 CONVERSATION 2

315



닛차난 마두 씨, 통장 확인해 봤어요? 저는 이번 달 월급이 조금 많이 들어온 것 같아요.
Madhu, did you check your bank account? It seems I got a bit more salary this month.

마 두 표준근로계약서에서 본 금액과 달랐지요? 곧 설날이라서 상여금이 나와서 그래요.
Was the amount different from what you saw in the standard labor contract? It's because you received a holiday bonus with the Lunar New Year coming up.

닛차난 아, 그렇군요. 전 갑자기 월급이 많이 들어와서 놀랐어요.
Oh, I see. I was surprised because my salary suddenly increased.

마 두 그리고 다음 달에도 월급이 많을 거예요. 보통 2월에 연말정산 환급금이 들어오거든요.
And next month, your salary will also be higher. We usually get the year-end tax refund in February.

닛차난 그래요? 그럼 고향에 돈을 더 많이 보낼 수 있겠네요. 항상 월급이 많이 들어오면 좋겠어요.
Really? Then I'll be able to send more money back home. I wish my salary was always this high.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 이번 달에 왜 닛차난 씨의 월급이 많이 들어왔어요?
   Why did Nichanan receive more salary this month?
2. 연말정산 환급금은 언제 받을 수 있어요? When might workers receive the year-end tax refund?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 이번 달에 월급이 많이 들어왔다, 월급을 많이 받다
- 한국에 일하러 가게 되었다, 한국에서 일할 수 있다

가 : 기분이 좋아 보이는데 좋은 일 있어요?
나 : 이번 달에 월급이 많이 들어왔거든요.
가 : 좋겠어요. 나도 월급을 많이 받으면 좋겠어요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

316

정신 바짝 차려야 돼요.
You need to stay alert.

가 : 이 기계 사용할 때는 정신 바짝 차려야 돼요. 안 그러면 큰일 나요.
You need to stay alert when using this machine. If you're not careful, there could be serious trouble.
나 : 네, 조심하겠습니다. Yes, I'll be careful.

표준근로계약서

Standard Labor Contract

표준근로계약서는 한국에서 고용허가제로 일하는 외국인 근로자와 고용주 모두의 권익을 보호하기 위한 법적 계약서입니다. 이 계약서는 근로기준법에 따라 작성되며 사용자(고용주)와 근로자(외국인)에 대한 정보와 근로 계약 기간, 근로 장소, 업무 내용, 근로 및 휴게 시간, 휴일, 임금, 숙식 제공 여부 등 근로 조건에 대한 정보를 포함합니다.

The standard labor contract is a legal document designed to protect the rights of both foreign workers in Korea employed under the Employment Permit System and their employers. This contract is drafted in accordance with the Labor Standards Act and includes information about the employer and the foreign worker, as well as details on the employment period, workplace, job duties, working hours and recess hours, holidays, payment, and whether accommodation and meals are provided.

근로 계약 기간은 개월 수로 나타내며, 수습 기간의 적용 여부도 표시해야 합니다. 또한 근로 장소와 함께 업종, 사업 내용, 직무 내용 등 외국인 근로자가 해야 할 구체적인 업무 내용을 명시합니다. 1일 근로 시간과 함께 1일 평균 시간 외 근로 시간이 얼마인지도 표시합니다. 또한 휴게 시간이 하루에 몇 분인지도 적어야 합니다. 일요일과 공휴일의 휴무 여부와 함께 휴무일의 임금 지급 여부, 토요일의 근무 여부도 표시해야 합니다.

The employment contract period is stated in months, and it must also indicate whether a probation period applies to the contract. Additionally it should specify in-depth job details including the place of work, industry, the business description, and a description of what duties the foreign worker must do. Along with daily working hours, the average daily overtime hours must be indicated. The recess time per day should also be noted in minutes. Furthermore, the contract should indicate whether there is time off on Sundays and holidays, whether wages will be paid for those days off, and whether there is work on Saturdays.

임금은 월 통상 임금을 적되 기본급, 고정적 수당, 상여금의 세부 내역을 포함해야 합니다. 임금 지급일을 적어야 하고, 임금을 직접 지급할지 통장으로 입금할지도 적어야 합니다.

Payment should specify the typical monthly wage, including details of the base pay, fixed extra pay, and bonuses. The payment date of the salary must be stated, as well as whether the salary will be given in cash or paid through direct-deposit into a bank account.

숙식 제공 여부도 중요한 기재 사항입니다. 숙박을 제공하는 경우 숙박 시설의 유형과 근로자의 부담액을 기재해야 합니다. 식사를 제공하는 경우에는 조식, 중식, 석식으로 나누어 표시하고, 근로자의 부담액을 적습니다.

Another important detail that is included is whether accommodation and meals are provided. If accommodation is provided, the type of accommodation and the worker's share of the cost must be stated. If meals are provided, it should be specified separately as breakfast, lunch, and dinner, along with the worker's share of the cost for each.

사용자와 근로자는 표준근로계약서를 작성한 후 마지막으로 계약일을 적고 서명합니다.

After the employer and the employee complete the standard labor contract, the contract date is set, and both parties sign.

확인해요 | self assessment

- **근로 조건에 대해 궁금한 것을 묻고 답할 수 있다.** I can ask and answer questions about working conditions. ☐
- **표준근로계약서의 주요 내용을 파악할 수 있다.** I can understand the main contents of the standard labor contract. ☐
- **급여 명세서를 보고 이해할 수 있다.** I can read and understand a pay stub. ☐

1. **다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.**

① 수당과 상여금이 공제돼요.
② 고향으로 돈을 더 받았어요.
③ 오늘 회사와 계약을 설치해요.
④ 이번 달에 월급이 더 들어왔어요.

2. **빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.**

세 달 동안 ________을 갖기로 했습니다. 그동안 일을 배우면서 회사에 적응할 수 있을 것 같습니다.

① 모집 기간 ② 수습 기간 ③ 휴게 시간 ④ 근로 시간

3. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**

성명	마두	부서	생산부
은행	한국은행	계좌 번호	123-4567-89890

지급 내역		공제 내역	
기본급	2,060,740	소득세	21,450
휴일 근로 수당	179,640	주민세	2,140
야간 근로 수당	266,220	국민연금	92,730
상여금	100,000	건강보험	73,050
식비		고용보험	18,540
지급액 합계	2,606,600	공제액 합계	207,910

① 마두 씨의 표준근로계약서입니다.
② 마두 씨는 고용보험에 가입하지 않았습니다.
③ 마두 씨의 이번 달 월급은 207,910원입니다.
④ 마두 씨는 법정 근로 시간 외에 일을 했습니다.

4. **다음은 무엇에 대한 설명입니까?**

기본급이나 수당과 같이 근로자들이 일을 하거나 서비스를 제공한 대가로 받는 돈입니다.

① 벌금 ② 임금 ③ 세금 ④ 연금

5. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**

표준근로계약서의 근로 시간은 1일 평균 근로 시간과 평균 시간 외 근로 시간으로 나누어 표시합니다. 그러나 농업, 축산업, 어업 분야의 경우에는 월 근로 시간으로 표시할 수 있습니다. 임금은 월 통상 임금을 적되 기본급, 고정적 수당, 상여금의 세부 내역을 포함해야 합니다. 임금 지급일을 적어야 하고, 임금을 직접 지급할지 통장으로 입금할지도 적어야 합니다.

① 1일 평균 근로 시간을 적지 않습니다.
② 임금의 지급 방법은 포함되지 않습니다.
③ 업종과 상관없이 월 평균 근로 시간을 적습니다.
④ 기본급, 수당, 상여금의 세부 금액이 명시되어 있습니다.

[1~2] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

1. ① 네, 6시에 퇴근했어요. ② 네, 근무시간이 아니에요.
③ 아니요, 9시부터 근무해요. ④ 아니요, 근무시간을 몰라요.

2. ① 3년 동안 일을 해요. ② 가구 만드는 일을 해요.
③ 돈을 벌려고 일을 해요. ④ 프엉 씨와 같이 일을 해요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?

① 법정 근로 시간 ② 휴일 근로 시간
③ 연장 근로 시간 ④ 야간 근로 시간

4. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?

① 여자는 표준근로계약서를 작성했습니다.
② 여자는 근로 조건을 마음에 들어 합니다.
③ 남자는 임금을 적게 받을까 봐 걱정하고 있습니다.
④ 남자가 계약한 회사에서 기숙사를 제공해 주지 않습니다.

5. 여자는 왜 월급을 많이 받았습니까?

① 세금이 줄어서 ② 상여금을 받아서
③ 수당이 들어와서 ④ 기본급이 올라서

듣기지문

1. 여 : 지금 근무시간이에요?

2. 남 : 한국에 가면 무슨 일을 해요?

3. 여 : 어젯밤에 몇 시까지 일했어요?
남 : 조금 늦게까지 했는데 10시 전에는 퇴근했어요.

4. 여 : 표준근로계약서는 잘 확인해 봤어요?
남 : 네, 근로 조건이 좋은 것 같아요. 업무 내용과 임금 모두 마음에 들어요.
여 : 기숙사도 제공해 준다고 해요?
남 : 아니요. 그래서 좀 걱정이에요.

5. 남 : 이번 달 월급 들어왔지요?
여 : 네. 그런데 지난달보다 많이 들어왔어요.
남 : 곧 추석이라 상여금이 나와서 그럴 거예요.
여 : 그래요? 저는 수당하고 기본급이 오른 줄 알았어요.

59 출입국관리법
Immigration Act



문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-더라도 -는지/(으)ㄴ지	**외국인 등록 관련 어휘** Vocabulary Related to Foreigner Registration **체류 기간 연장 관련 어휘** Vocabulary Related to Extension of Stay	**외국인 등록(증)** Foreigner Registration (Residence Card)

학습 목표 LEARNING OBJECTIVES

- 외국인 등록 절차에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions the foreigner registration procedure.
- 체류 기간 연장 방법에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions about how to extend the stay of one's residence.

어휘 VOCABULARY 1 외국인 등록 관련 어휘 Foreigner Registration

외국인 등록에 필요한 서류 documents needed for foreigner registration

외국인 등록뿐만 체류 기간 및 체류 자격 관련 신청도 할 수 있어요.
In addition to foreigner registration, you can also apply for an extension of stay or change of status.



통합신청서
(integrated) application form



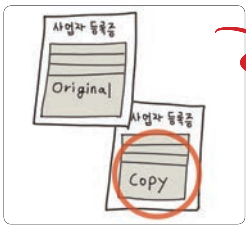
마약 검사 확인서
drug test confirmation form

법무부에서 지정한 병원에서 마약 검사를 받고 확인서를 제출해야 해요.
You must undergo a drug test at a hospital designated by the Ministry of Justice and submit the clearance form.

회사에서 기숙사를 제공하는 경우 '거주/숙소제공확인서'를, 직접 집을 구한 경우 '임대차 계약서'를 제출해야 해요.
If the company provides a dormitory, submit the 'confirmation of residency/accommodation', and if you found a place on your own, submit the 'lease agreement'.



체류지 입증 서류
proof of residency

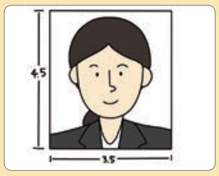


사업자등록증 사본
copy of business license

고용주가 준비해야 하는 서류예요.
These are the documents that the employer must prepare.



여권
passport



여권용 사진
passport-sized photo



수수료
processing fees

외국인 등록 절차 foreigner registration procedure



서류를 작성하다
to fill out the form

→



방문 예약을 신청하다
to make an appointment for a visit

→



출입국·외국인 사무소에 방문하다
to visit the immigration office

↓



서류를 제출하다
to submit the documents

←



체류허가 신청 확인서를 받다
to receive the certificate of application for permit of stay

←



외국인 증록증을 발급받다/수령하다
to be issued/receive the residence card

반복하다 to repeat　목록 list　비회원 non-member　이내 within　고치다 to revise　정확히 accurately

알맞은 것을 골라 글을 완성하세요. Complete the text with the correct options.

방문하다　　작성하다　　제출하다　　발급받다

외국인 등록증을 발급받으려면 먼저 통합신청서를 (1) __________아야/어야 합니다.
그런 다음 출입국·외국인사무소에 (2) __________아서/어서 작성한 통합신청서를
(3) __________(스)ㅂ니다. 그러면 몇 주 후에 외국인 등록증을 (4) __________(으)ㄹ 수 있습니다.

문법 GRAMMAR 1

-더라도

'-더라도'는 동사, 형용사에 붙어 앞 절의 가정된 상황을 인정하지만 뒤의 내용이 앞의 내용을 바탕으로 한 기대와 상관없이 이루어짐을 나타낸다.

'-더라도' is attached to verbs and adjectives. It is used to acknowledge the assumed situation in the first clause but expresses that the content of the following clause is carried out regardless of the expectations of the content of the first clause.

예 작업장이 **덥더라도** 안전모를 꼭 쓰세요.
서로 의견이 **다르더라도** 상대방을 존중해야 해요.
출입국 · 외국인사무소에 신청서를 **접수하더라도** 외국인 등록증을 바로 받을 수 없어요.

1. **알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.**
Complete the conversations with the correct options as shown in the example.

늦다	없다	어렵다	대신 가다	실수하다

[보기]
가 : 제가 이 일은 처음인데 실수하면 어떡하지요?
나 : 처음에는 실수하더라도 다시 하면 되니까 걱정하지 마세요.

(1) 가 : 일이 쉽지 않네요. 힘들어요.
나 : 일이 처음에는 ____________________ 반복하면 곧 익숙해질 거예요.

(2) 가 : 빨리 가야 되는데 다른 차들이 너무 느려서 답답해요.
나 : 너무 빨리 운전하지 마세요. 조금 ____________________ 안전하게 갑시다.

(3) 가 : 하이코리아에 회원 가입을 안 했는데 방문 예약을 신청할 수 있어요?
나 : 네, 아이디가 ____________________ 비회원으로 신청할 수 있어요.

(4) 가 : 제가 일이 생겨서 외국인 등록증을 받으러 못 가는데 다른 사람이 가도 돼요?
나 : 네, 외국인 등록증은 다른 사람이 ____________________ 받을 수 있어요.

2. **[보기]와 같이 말해 보세요.** Practice speaking as shown in the example.

[보기]

외국인 등록 절차가 복잡하다
/ 입국한 후 90일 이내에 외국인 등록을 하다

외국인 등록 절차가 복잡하더라도
입국한 후 90일 이내에 외국인 등록을 해야 돼요.

(1)

필요한 서류가 많다
/ 꼼꼼하게 챙기다

(2)

수수료가 비싸다
/ 수수료를 내다

(3)

지금 외국인 등록 신청서를 접수하다
/ 외국인 등록증을 바로 받을 수 없다

대화 CONVERSATION 1 (318)

마 두 아궁 씨, 외국인 등록증을 발급받는 방법 알아요? 무슨 서류가 필요해요?
Agung, do you know how to get the residence card? What documents do we need?

아 궁 먼저 통합신청서하고 여권, 사진이 있어야 돼요. 그리고 체류지 입증 서류도 필요하고요. 마두 씨는 기숙사에 사니까 회사에서 숙소 제공 확인서를 받아서 제출하면 되겠네요.
First, you need the application form, your passport, and a photo. You also need proof of residence. Since you live in the dormitory, you can get the confirmation of accommodation form from the company and submit that.



마 두 더 필요한 건 없어요?
Is there anything else I need?

아 궁 정확히 기억이 안 나는데 제가 필요한 서류 목록을 찾아서 문자 메시지로 알려 줄게요.
I don't remember exactly, but I'll find the list of required documents and let you know by text.

마 두 정말 고마워요. 그런데 제가 이번 달에는 바빠서 외국인 등록을 할 시간이 없는데 다음 달에 해도 돼요?
Thank you so much. But I'm busy this month and I don't have time to go register, so can I go next month?

아 궁 입국하고 90일 이내에는 해야 되니까 바쁘더라도 이번 달에 꼭 하세요.
After you enter the country you need to register within 90 days, so even though you're busy absolutely do it this month.

대답해 봐요! ANSWER ME!

① 아궁 씨는 마두 씨에게 문자 메시지로 무엇을 보내 주기로 했어요?
What did Agung promise to send Madhu by text?

② 외국인 등록은 언제까지 해야 해요?
Until when must foreign workers complete the foreigner registration?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 연차신청서를 작성하다, 연차신청서를 내다, 연차를 못 쓰다
- 외국인 등록을 위해 통합신청서를 작성하다, 통합신청서를 내다, 외국인 등록증을 못 받다

가 : 연차신청서를 작성했는데 이렇게 하는 거 맞아요?
나 : 좀 잘못 쓴 것 같아요. 이렇게 하면 연차신청서를 내더라도 연차를 못 쓸 수 있어요.
가 : 아, 그래요? 그러면 어떻게 고치면 돼요?

발음 | PRONUNCIATION (319)

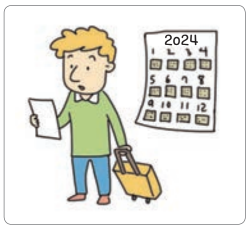
사이시옷 뒤에 'ㄴ, ㅁ' 소리가 결합되는 경우에는 사이시옷을 [ㄴ]으로 발음한다.
When the inserted 'ㅅ' is followed by 'ㄴ' or 'ㅁ', the 'ㅅ' is pronounced as [ㄴ].

(1) 콧날[콛날 → 콘날]	콧노래[콛노래 → 콘노래]	첫눈[첟눈 → 천눈]
(2) 아랫니[아랟니 → 아랜니]	콧물[콛물 → 콘물]	뱃머리[밷머리 → 밴머리]

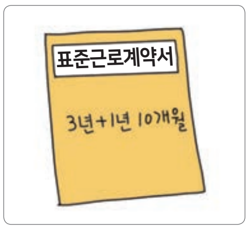
어휘 VOCABULARY 2 체류 기간 연장 관련 어휘 Extension of Stay



체류하다
to stay/sojourn



체류 기간
period of stay



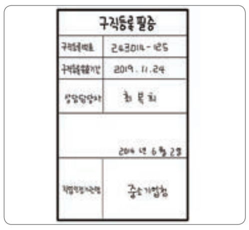
체류 가능 기간
permitted length of stay



체류 기간 만료일
expiration date of period of stay



구직자
job seeker



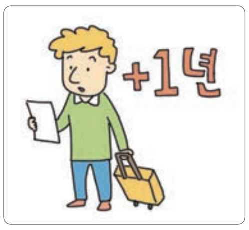
구직등록필증
job seeker registration certificate



자진 출국 각서
voluntary departure form



사업장 변경 가능 횟수
number of times permitted to change workplace



연장하다
to extend



허가를 받다
to receive permission

이직하다 to change jobs　소식 news　차다 to be full　연락 contact　만료되다 to expire　여유 spare time
귀국하다 to return to one's home country　지방고용노동관서 regional employment and labor office
물어보다 to ask　불만 discontentment

알맞은 것을 골라 대화를 완성하세요. Complete the conversations with the correct options.

체류 기간 만료일　　구직자　　체류 가능 기간　　사업장 변경 가능 횟수

(1) 가 : 한국에서 일하면서 몇 번까지 직장을 바꿀 수 있어요?
나 : 처음 3년 동안 ______________________ 은/는 세 번이에요.

(2) 가 : 귀국할 날이 얼마 안 남았지요? ______________________ 이/가 언제예요?
나 : 5월 23일인데 체류 기간을 연장할 거예요.

(3) 가 : 지금 새 직장을 찾고 있는데 ______________________ 은/는 체류 기간을 연장할 수 없어요?
나 : 아니요, 구직등록필증을 발급받은 후 90일 안에 신청하면 돼요.

(4) 가 : E-9 비자를 받았는데 한국에서 몇 년 동안 일할 수 있어요?
나 : ______________________ 은/는 4년 10개월이에요. 3년 일하고 체류 기간을 연장하면 1년 10개월 더 일할 수 있어요.

문법 GRAMMAR 2

-는지/(으)ㄴ지

'-는지/(으)ㄴ지'는 동사, 형용사에 붙어 앞의 내용이 확실하지는 않지만 뒤의 내용에 대한 근거나 이유가 됨을 나타낸다.

'-는지/(으)ㄴ지' is attached to verbs and adjectives, indicating that although the previous content is uncertain, it becomes the basis or reason for the following content.

동사, 있다/없다		-는지	걸리다 → 걸리는지
형용사	받침 ○	-은지	넓다 → 넓은지
	받침 ×, 받침 'ㄹ'	-ㄴ지	유명하다 → 유명한지 힘들다 → 힘든지

예 아궁 씨가 지금 **일하는지** 전화를 안 받네요.
자하라 씨가 기분이 **좋은지** 표정이 밝아요.
가 : 아궁 씨가 일을 금방 배우네요. 나 : 그렇지요? 동티모르에서도 같은 일을 한 경험이 **있는지** 잘하네요.

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요

Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

아프다 많다 불다 잘하다 마음에 들다

[보기]
딜로바 씨가 아픈지 열이 나고 기침을 해요.

(1) 바람이 강하게 ________________ 창문이 흔들려요.

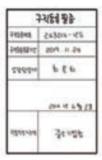
(2) 마두 씨가 일을 ________________ 동료들이 일하다가 모르는 게 있으면 마두 씨에게 물어요.

(3) 출입국 · 외국인사무소에 방문하려는 사람이 ________________ 다음 주까지 예약이 다 찼어요.

(4) 자하라 씨는 근로 조건하고 임금이 ________________ 그 회사에 불만 없이 잘 다니고 있어요.

2. [보기]와 같이 대화해 보세요. Practice speaking as shown in the example.

[보기]



체류 기간을 연장하고 싶다 / 지방고용노동관서에서 구직등록필증을 받았다

가 : 요즘 마두 씨 소식을 들었어요?
나 : 체류 기간을 연장하고 싶은지 지방고용노동관서에서 구직등록필증을 받았다고 해요.

(1)

SUN	MON	TUE	WES	THU	FRI	SAT
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23 (체류 마지막 날)	24	25
26	27	28	29	30	31	

체류 기간 만료일이 얼마 남지 않았다 / 체류 기간 연장 서류를 준비하다

(2)



일하고 있는 공장에 문제가 있다 / 작업장을 옮기다

(3)



체류 기간 연장 허가를 받았다 / 1년 10개월 더 일하다

대화 CONVERSATION 2

320



마 두 자하라 씨, 제 체류 기간이 4개월 정도 남았는데, 어떻게 해야 돼요?
Zahra, there's about four months left of my period of stay, what should I do?

자하라 아, 그래요? 좀 여유가 있지만 빨리 체류 기간 연장 허가 신청을 하면 좋겠네요. 지난번에 해 봐서 방법을 알아요. 도와줄까요?
Oh, really? You still have some time, but it would be good to apply for an extension of stay soon. I've done it before, so I know how to do it. Shall I help you?

마 두 네, 좀 도와주세요. 제 친구한테 신청 방법을 물어봤는데 요즘 너무 바쁜지 연락이 없어요.
Yes, please help me. I asked my friend, but he hasn't contacted me because he has been so busy lately.

자하라 고민이 많았겠어요. 체류 기간 연장 허가 신청은 혼자 할 수 없어요. 팀장님한테 체류 기간을 연장하고 싶다고 하면 체류 기간 연장에 필요한 서류를 준비해 줄 거예요.
You must have been worried so much. You can't apply for an extension of stay by yourself. If you tell your *timjangnim* you want to extend your stay he'll prepare the necessary documents for you.

마 두 다른 건 더 필요한 거 없어요?
What should I do after receiving those documents?

자하라 음, 여권하고 외국인 등록증 챙겨 가면 돼요. 출입국 · 외국인사무소에 가기 전에 방문 예약 신청하고요.
Apply for an appointment at the immigration office. When you go to the immigration office, make sure to bring your passport and residence card with you.

대답해 봐요! ANSWER ME!

① 마두 씨의 체류 기간 만료일은 얼마나 남았어요?
How much time does Madhu have until his period of stay expires?

② 마두 씨가 팀장님에게 부탁해야 하는 것은 뭐예요?
What does Madhu need to ask his *timjangnim* for?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 일하고 있는 회사와의 계약이 곧 끝나다, 사업장 변경을 신청하다, 우리 회사에서 일하다
- 체류 기간이 곧 만료되다, 체류 기간을 연장하다, 신청 방법을 알려 주다

가 : 친구가 일하고 있는 회사와의 계약이 곧 끝나는지 빨리 사업장 변경을 신청하고 싶대요.
나 : 친구가 마음이 급하겠어요.
가 : 혹시 우리 회사에서 일할 수 있어요?
나 : 저는 잘 모르겠네요. 팀장님께 물어보세요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

321

한눈 팔면 안 돼요.
Don't get distracted.

가 : 한눈 팔면 안 돼요. 기계를 사용할 때에는 위험해요.
Don't get distracted. It's dangerous when using the machine.
나 : 네, 주의할게요 Yes, I'll be careful.

외국인 등록(증)

Foreigner Registration (Residence Card)

「출입국관리법」에 따르면, 외국인이 입국한 날부터 90일을 초과하여 대한민국에 체류하기 위해서는 입국한 날부터 90일 이내에 본인의 체류지를 관할하는 지방출입국 · 외국인관서(사무소 등)에 외국인 등록을 해야 합니다. 따라서 외국인 근로자는 1년 이상의 근로계약을 체결하고 한국에 입국했기 때문에 반드시 외국인 등록을 해야 합니다.

In accordance with the Immigration Act, in order for a foreigner to stay in the Republic of Korea for more than 90 days from the date of entry, they must register as a foreigner at the local immigration office (or related offices) overseeing their place of residence within 90 days of their entry. Therefore, because foreign workers enter Korea with an employment contract of over one year, they are required to complete foreigner registration..

외국인 등록은 국내에 장기 체류 중인 외국인의 현황을 파악하고, 아울러 여러 가지 편의를 제공하기 위하여 실시되고 있습니다. 외국인 등록증은 은행 계좌를 개설하거나 휴대전화 개통 신청, 주거 계약 등 다양한 상황에서 신분증으로 사용될 수 있습니다. 외국인 등록증에는 개인에게 주어진 외국인 등록번호와 함께 성명, 국가/지역, 체류 자격이 함께 표시됩니다.

Foreigner registration is conducted to monitor the status of foreigners residing long-term in the country and to provide foreign residents with various conveniences. The residence card can be used as identification for various situations, such as opening a bank account, applying for a mobile phone plan, or signing a housing contract. The card includes the foreign registration number assigned to the individual, as well as their name, country/region of origin, and residency status.

외국인등록증을 신청할 때에는 통합신청서, 여권, 사진과 '체류지 입증 서류'가 필요합니다. 기숙사에서 사는 경우에는 회사로부터 받은 숙소 제공 확인서를 제출하고, 따로 집을 얻어 사는 경우에는 임대차 계약서를 제출하면 됩니다. 그리고 회사에서 받은 '사업자 등록증 사본'을 제출해야 하며, 경우에 따라서는 법무부가 지정한 의료기관에서 발행한 '마약 검사 확인서'를 제출해야 할 수 있습니다.

When applying for a residence card, an application form, passport, photo, and proof of residence document are required. If you are living in a dormitory, a confirmation of accommodation from the company must be submitted, and if renting your own place, a lease agreement must be provided. Additionally, a copy of the company's business registration certificate and a drug test confirmation form issued by a medical institution designated by the Ministry of Justice must also be submitted.

모든 서류가 준비되면 하이코리아 홈페이지(http://www.hikorea.go.kr)에서 방문 예약을 신청하고, 관할 지방출입국·외국인관서(사무소 등)를 방문하여 외국인 등록증을 신청하면 됩니다. 정해진 기간 내에 외국인 등록을 하지 않으면 불법 체류로 간주되어 처벌을 받을 수 있습니다. 또한 국적이나 여권이 변경된 경우에는 사유가 발생한 날로부터 15일 이내에 외국인 등록사항 변경 신고를 해야 합니다.

Once all the documents are prepared, you can make an appointment on the HiKorea website (http://www.hikorea.go.kr) and visit the local immigration office (or related office) to apply for the residence card. Failure to complete foreigner registration within the designated period may result in being considered as an illegal resident, which can lead to penalties. Additionally, if there are changes to your nationality or passport, you must report the changes to your foreign registration details within 15 days of the occurrence.

확인해요 | self assessment

- 외국인 등록 절차에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about the foreigner registration procedure. ☐
- 체류 기간 연장 방법에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about how to extend the stay of one's residence. ☐
- 어떤 상황이나 상태의 이유를 추측하여 말할 수 있다.
  I can speculate about the reason for a certain situation or condition. ☐

1. **다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.**

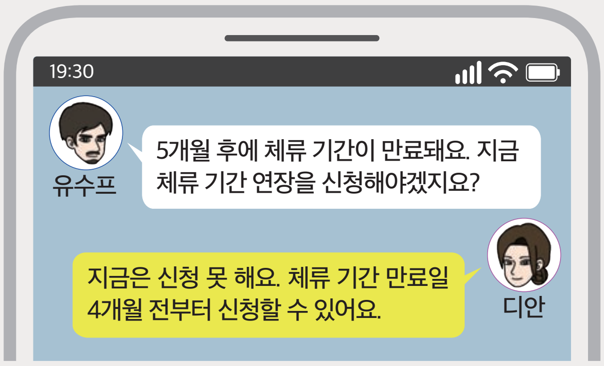
① 오늘은 작업이 빨리 끝났는 편이에요.
② 타설했다가 갑자기 비가 와서 작업을 중단했어요.
③ 제가 재고를 파악하면서 아궁 씨가 물건을 옮겨요.
④ 외국인 등록증을 잃어버리더라도 다시 발급받을 수 있어요.

2. **빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.**

외국인 등록증을 발급받기 위해 필요한 서류를 작성했습니다. 그리고 출입국 · 외국인사무소에 방문해서 작성한 서류를 ________________.

① 제출했습니다 ② 혼합했습니다 ③ 절단했습니다 ④ 조절했습니다

3. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**



① 유수프 씨는 체류 기간이 만료됐어요.
② 유수프 씨는 체류 기간 만료일을 몰라요.
③ 유수프 씨는 체류 기간 연장을 신청하려고 해요.
④ 유수프 씨는 지금 체류 기간 연장을 신청할 수 있어요.

4. **다음은 무엇에 대한 설명입니까?**

E-9 비자 근로자가 3년의 체류 기간을 초과하여 체류하고자 하는 경우 이것을 받아야 합니다.

① 체류 가능 기간 ② 구직 신청 방법 ③ 외국인 등록 절차 ④ 체류 기간 연장 허가

5. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**

대한민국에서 90일을 초과하여 체류하려고 하는 외국인은 외국인 등록을 해야 합니다. 외국인 등록을 하려면 먼저 필요한 서류를 준비해서 인터넷으로 출입국·외국인사무소 방문 예약을 신청합니다. 그리고 예약일에 출입국 · 외국인사무소에 방문해서 준비한 서류를 내면 외국인 등록증을 발급받을 수 있습니다.

① 인터넷으로 외국인 등록증을 발급받을 수 있습니다.
② 외국인 등록에 필요한 서류는 인터넷으로 내면 됩니다.
③ 체류 기간이 90일이 넘지 않아도 외국인 등록을 해야 합니다.
④ 출입국 · 외국인사무소에 방문하기 전에 미리 예약해야 됩니다.

[1~2] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

1. ① 네, 외국인등록증을 신청했어요.
② 네, 외국인등록증을 수령했어요.
③ 아니요, 외국인등록증을 제출했어요.
④ 아니요, 외국인등록증을 준비했어요.

2. ① 내일 예약하면 돼요. ② 천천히 예약하면 돼요.
③ 퇴근 후에 예약하면 돼요. ④ 인터넷으로 예약하면 돼요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?
① 체류 가능 기간 ② 체류 기간 만료일
③ 구직 신청 방법 ④ 외국인 등록 절차

4. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?
① 여자는 지금 예약을 취소할 겁니다.
② 여자는 피곤해서 예약을 취소하려고 합니다.
③ 오늘은 출입국 · 외국인사무소에 가는 날입니다.
④ 방문하기 한 시간 전까지 예약을 취소할 수 있습니다.

5. 여자의 체류 기간 연장 신청이 늦어지는 이유는 무엇입니까?
① 2주 전에 신청을 해서 ② 신청 기간이 아니어서
③ 필요한 서류를 몰라서 ④ 필요한 서류를 빨리 받지 못해서

듣기지문

1. 남 : 외국인등록증을 발급받았어요?

2. 여 : 출입국·외국인사무소 방문 예약을 어떻게 해요?

3. 남 : 한국에서 몇 년 동안 일할 수 있어요?
여 : 3년 일한 후에 1년 10개월 더 일할 수 있어요.

4. 여 : 내일 출입국 · 외국인사무소에 가는 날인데 감기가 너무 심해요. 예약을 취소할 수 있을까요?
남 : 네, 예약 취소는 방문 하루 전까지 할 수 있어요.
여 : 그래요? 지금 바로 취소해야겠어요.

5. 남 : 체류 기간 연장은 신청했어요?
여 : 아니요, 아직 신청하지 못했어요.
남 : 2주 전에 체류 기간 연장을 신청한다고 했잖아요.
여 : 회사에서 서류를 늦게 받아서 이제 신청하려고 해요.

EPS-TOPIK

CHAPTER 60

60 근로자 보험
Employment Insurance



상해 보험금을 신청하고 싶어요.

보험금을 신청하려면 병원 진단서가 필요합니다.

문법 GRAMMAR	어휘 VOCABULARY	문화와 정보 CULTURE & INFORMATION
-는 바람에 -(으)려면	**보험 및 보험금 관련 어휘** Vocabulary Related to Insurance and Insurance Benefits **외국인 근로자 전용 보험 관련 어휘** Vocabulary Related to Insurance Exclusive to Foreign Workers	**외국인 근로자 관련 보험** Insurance for Foreign Workers

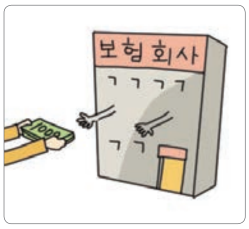
학습 목표
LEARNING OBJECTIVES

- 가입한 보험의 보험금에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions about the insurance benefits of an insurance policy one has signed up for.
- 외국인 근로자 관련 보험에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  Can ask and answer questions about insurance for foreign workers.

어휘 VOCABULARY 1 보험 및 보험금 관련 어휘 Insurance and Insurance Benefits



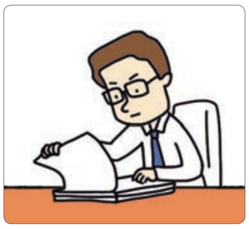
보험에 가입하다
to sign up for insurance



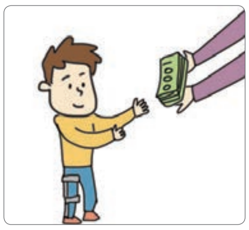
보험료를 내다/납입하다
to pay insurance premiums



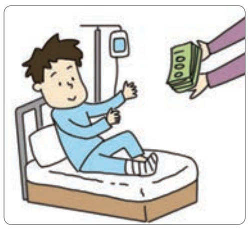
보험금을 청구하다
to claim insurance benefits



지급 심사를 받다
to go through review



보험금을 받다/타다
to receive/collect insurance benefits



휴업 급여
temporary layoff benefits



장해 보상금
disability compensation

4대 사회보험
Four Major Social Insurances

- 국민연금 National Pension
- 건강보험 Health Insurance
- 고용보험 Employment Insurance
- 산재보험 Industrial Accident Compensation Insurance

입증 proof
의료비 medical expenses
누구나 anyone
혜택 benefit
병원비 medical bills
사업주 employer
체하다 to feel indigestion
입원하다 to be hospitalized

알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요..
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

입원하다 청구하다 휴업 급여 산재보험



일을 하다가 넘어져서 다리를 다쳤습니다. 그래서 수술을 받고 한 달 동안 병원에 [보기] 입원했습니다. 일을 못 했지만 (1) ______________ 에 가입돼 있어서 (2) __________ 을/를 받을 수 있다고 합니다. 그래서 필요한 서류를 준비해서 보험금을 (3) __________ (으)려고 합니다.

-는 바람에

'-는 바람에'는 동사에 붙어 앞의 내용이 부정적인 결과 또는 예상하지 못한 결과에 대한 이유나 원인임을 나타낸다.

'-는 바람에' is attached to verbs and indicates that the content of the first clause is the reason or cause of an unexpected or negative outcome.

예 안전화를 **안 신는 바람에** 바닥에 미끌러졌어요.
비가 너무 많이 **오는 바람에** 오후 작업을 못 했어요.
가 : 왜 여행을 못 갔어요?
나 : 감기에 **걸리는 바람에** 못 갔어요.

1. 그림을 보고 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.

Look at the pictures and complete the sentences as shown in the example.

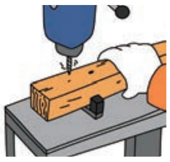
[보기]



작업을 하다가 손을 다치는 바람에 치료를 받았어요. (다치다)

(1) 

밥을 너무 빨리 ____________
체한 것 같아요. (먹다)

(2) 

원목에 구멍을 잘못 ____________
다시 작업해야 돼요. (뚫다)

(3) 

계단에서 ____________
다리를 다쳤어요. (넘어지다)

(4) 

페인트를 잘못 ____________
다시 작업해야 돼요. (칠하다)

2. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 대화를 완성하세요.

Complete the conversations with the correct options as shown in the example.

떨어지다	사고를 당하다	고장이 나다	놓고 가다

[보기]
가 : 어제 병원에 왜 갔어요?
나 : 친구가 작업하다가 사고를 당하는 바람에 병원에 입원했거든요.

(1) 가 : 왜 오늘 보험 가입을 못 했어요?
나 : 외국인 등록증을 기숙사에 ____________ 못 했어요. 그래서 내일 하기로 했어요.

(2) 가 : 지금 산재보험금을 받고 있어요?
나 : 네, 일을 하다 사다리에서 ____________ 허리를 다쳤거든요.

(3) 가 : 왜 어제 늦게 퇴근했어요?
나 : 기계가 갑자기 ____________ 늦게 퇴근했어요.

대화 CONVERSATION 1

323

마 두 진수 씨, 고용허가제로 한국에 온 외국인 근로자도 산재보험금을 받을 수 있어요?
Jinsu, can foreign workers who came to Korea through the Employment Permit System also receive industrial accident compensation insurance benefits?



진 수 산재보험은 고용주가 반드시 가입해야 되니까 누구나 보험금을 받을 수 있어요. 무슨 일이 있어요?
Since employers must sign up for industrial accident compensation insurance, anyone is able to receive insurance benefits. Is something wrong?

마 두 친구가 작업을 하다가 다리를 다치는 바람에 입원을 했거든요. 그런데 병원비가 많이 나올까 봐 걱정하고 있어서요.
A friend injured his leg while working and was hospitalized as a result. But he's worried the hospital expenses will be too high.

진 수 일을 하다가 다쳤으면 산재보험금을 받을 수 있어요. 그리고 직장인이면 건강보험에 가입이 되어 있을 테니까 의료비 혜택도 받을 수 있고요.
If he was injured while working, he can receive industrial accident compensation insurance benefits. And if he's an employee, he should be signed up for health insurance, so he can also receive medical benefits.

마 두 그래요? 친구한테 보험 혜택을 받을 수 있다고 빨리 알려 줘야겠어요.
Really? I have to quickly let my friend know that he can receive insurance benefits.

진 수 네. 마두 씨도 작업할 때 조심하세요.
Yes. You, too, should be careful while working, Madhu.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 마두 씨 친구는 지금 어디에 있어요? Where is Madhu's friend right now?
2. 직장에서 일하다가 다치면 무슨 보험금을 받을 수 있어요?
What insurance benefits can worker's receive if you get injured at work?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 허리 수술을 받다, 의료비 혜택
- 공장에서 손을 다치다, 산재보험금

가 : 무슨 일로 오셨어요?
나 : 허리 수술을 받는 바람에 일을 못 하고 있어요. 의료비 혜택을 받을 수 있을까요?
가 : 먼저 지금 심사를 받아야 하니까 서류를 제출하세요.

발음 PRONUNCIATION

324

사이시옷 뒤에 '이' 소리가 결합되는 경우에는 [ㄴㄴ]으로 발음한다.
When an 'inserted ㅅ' is followed by '이', the resulting pronunciation is [ㄴㄴ].

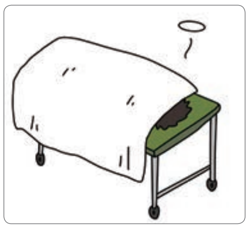
(1) 깻잎[깯닙 → 깬닙] 나뭇잎[나묻닙 → 나문닙]
(2) 베갯잇[베갣닏 → 베갠닏]

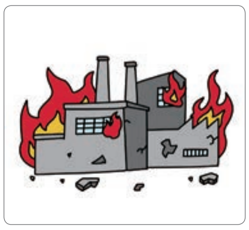
어휘 VOCABULARY 2 외국인 근로자 전용 보험 관련 어휘
Insurance Exclusive to Foreign Workers


질병
illness


상해
injury


장애
disability


사망
death


재해
disaster


체불 임금
unpaid wages


퇴직금
severance pay


벌금
fine

외국인 근로자 전용 보험
Insurance Exclusive to Foreign Workers

- 출국만기보험 Departure Guarantee Insurance
- 귀국비용보험 Return Cost Insurance
- 임금체불보증보험 Pay Guarantee Insurance
- 상해보험 Personal Injury Insurance

일시금 lump sum
진단서 medical certificate
보험 약정 insurance contract
부담없다 to be burden-free
체결하다 to conclude
사고 입증 서류 accident proof document
출국예정사실 확인서 certificate of expected departure

1. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 문장을 완성하세요.
Complete the sentences with the correct options as shown in the example.

출국만기보험금	귀국비용보험	임금체불보증보험금	상해보험

[보기]
지난번 회사에서 못 받은 월급이 있어서 임금체불보증보험금을 신청하고 왔습니다.
그동안 못 받은 월급을 다 받을 수 있다고 합니다.

(1) 일을 마치고 집으로 돌아갈 때 필요한 비용을 준비하기 위해서 ________________에 가입했습니다. 보험료는 세 번으로 나누어서 내도 된다고 합니다.

(2) 주말에 축구를 하다가 다리를 다쳤습니다. 다행히 ________________에 가입해 놓아서 병원비 걱정은 안 해도 됩니다.

(3) 한국에서 3년 동안 일하고 미얀마로 돌아갑니다. 퇴직금을 정산하기 전에 ________________ 금액을 알고 싶어서 보험사에 확인을 요청해 두었습니다.

문법 GRAMMAR 2

-(으)려면

'-(으)려면'은 동사에 붙어 앞 절의 행위를 하고 싶거나 앞 절의 상황이 이루어지기를 희망한다면 뒤 절의 행위가 필요함을 나타낸다.

'-(으)려면' is attached to verbs and indicates that if one wants to perform the action in the first clause or if one hopes for the situation in the first clause to come true, the action in the second clause is necessary.

받침 ○	**-으려면**	먹다 → 먹으려면
받침 ×, 받침 'ㄹ'	**-려면**	가다 → 가려면 놀다 → 놀려면

예 점심을 **먹으려면** 구내식당으로 가면 돼요.
쉽게 잡초를 **없애려면** 예초기를 사용하세요.
불고기를 **만들려면** 고기와 채소를 사야 돼요.

1. [보기]와 같이 문장을 완성하세요. Complete the sentences as shown in the example.

[보기]
한국어를 잘하려면 매일 연습하면 돼요. (잘하다)

(1) 통역 서비스를 ______________ 외국인력상담센터에 전화하면 돼요. (이용하다)

(2) 상해보험을 ______________ 사고를 입증할 수 있는 서류가 필요해요. (청구하다)

(3) 귀국비용보험금을 ______________ 출국예정사실 확인서를 제출해야 돼요. (받다)

(4) E-9 비자로 한국에서 ______________ 한국어능력시험(EPS-TOPIK)에 합격해야 돼요. (취업하다)

2. 알맞은 것을 골라 [보기]와 같이 대화해 보세요.
Practice speaking with the correct options as shown in the example.



진단서를 제출하다	귀국비용보험에 가입하다
같은 업종에서 새 회사를 찾다	출국예정신고를 하다

[보기]
가 : 작업장을 옮기고 싶어요.
나 : 작업장을 옮기려면 같은 업종에서 새 회사를 찾아야 돼요.

대화 CONVERSATION 2

325

칼 로 E-9 비자로 한국에 온 근로자인데 출국만기보험에 가입하고 싶어요.
I am a worker who came to Korea on an E-9 visa, and I want to sign up for the Departure Guarantee Insurance.

직 원 그러세요? 그런데 출국만기보험은 사업주가 근로자를 위해 가입하는 보험이에요. 외국인 근로자는 귀국비용보험과 상해보험에 가입하시면 돼요.
Is that so? But Departure Guarantee Insurance is insurance that the employer signs up for on behalf of the worker. Foreign workers should sign up for the Return Cost Insurance and Personal Injury Insurance.

칼 로 상해보험은 아는데 귀국비용보험은 처음 들어요. 어떤 보험이에요?
I know about Personal Injury Insurance, but this is the first time I'm hearing about Return Cost Insurance. What kind of insurance is it?



직 원 귀국에 필요한 비용을 준비하기 위한 보험이에요. 근로계약이 끝나고 부담없이 고향에 돌아가려면 반드시 가입해야 돼요.
It's insurance to prepare for the costs needed to return home. If you want to return to your hometown after your work contract finishes without any burden, you must sign up for it.

칼 로 네, 알겠습니다. 그런데 보험금은 얼마예요?
Okay, I see. But how much is the insurance premium?

직 원 국가별로 내야 하는 금액이 다른데 일시금으로 내거나 3회 이내로 나누어 내시면 돼요.
The amount you need to pay varies depending on the country, but you can pay it in a lump sum or in up to three installments.

대답해 봐요! ANSWER ME!

1. 칼로 씨는 왜 여기에 왔어요? Why did Carlo come here?
2. 외국인 근로자가 들어야 하는 보험은 뭐예요? What insurance should foreign workers sign up for?

제시된 표현을 활용하여 대화해 보세요. Practice speaking using the provided expressions.



- 귀국비용보험, 보험에 가입하다, 취업 교육을 받을 때 약정을 체결하거나 별도로 보험사에 가서 가입하다
- **상해보험, 나중에 보험금을 신청하다, 신청서와 신분증, 진단서를 제출하다**

가 : 외국인 근로자는 무슨 보험에 가입해야 돼요?
나 : 귀국비용보험에 가입해야 돼요.
가 : 보험에 가입하려면 어떻게 해야 돼요?
나 : 취업 교육을 받을 때 약정을 체결하거나 별도로 보험사에 가서 가입하면 돼요.

유용한 표현 | USEFUL EXPRESSION

326

얼굴이 좋아 보여요.
You look pleased.

가 : **얼굴이 좋아 보여요.** 좋은 일 있어요?
You look pleased. Is there something good going on?
나 : 네, 다음 휴가 때 가족들이 한국에 오기로 했어요.
Yes, my family is coming to Korea during the next holiday.

외국인 근로자 관련 보험

Insurance Related to Foreign Workers

고용허가제(Employment Permit System)로 입국한 외국인 근로자는 한국의 모든 근로자가 가입하는 4대 사회보험과 외국인 근로자 전용 보험에 가입해야 합니다.

Foreign workers who enter Korea under the Employment Permit System must be enrolled in Korea's Four Major Social Insurances, as well as Insurance Exclusive to Foreign Workers.

4대 사회보험

노령 → 국민연금 · 질병·부상 → 건강보험 · 실업 → 고용보험 · 상해 → 신재보험

보험의 종류 Types of Insurance	보험의 목적 Purpose of Insurance	가입 주체 Purchaser
국민연금 National Pension	나이가 들어 소득이 줄거나 없어졌을 때 국가가 최소한의 소득 보장 guaranteed minimum income by the state when one grows old or one's income has decreased or is no longer available	사업주, 외국인 근로자 employer, foreign worker
건강보험 Health Insurance	질병이나 부상으로 인해 발생하는 의료비 지원 medical expenses support for illnesses or injuries	사업주, 외국인 근로자 employer, foreign worker
고용보험 Employment Insurance	실직 등으로 소득이 일시적으로 없을 때 생활 유지 지원 support for maintaining living expenses when income is temporarily unavailable due to unemployment or other reasons	사업주, 외국인 근로자 employer, foreign worker
산재보험 Industrial Accident Compensation Insurance	근로 중 발생한 상해나 질병에 대해 국가가 산업재해 근로자와 그 가족의 생활 보장 guaranteed compensation by the state for the livelihood of workers and their families affected by injuries or illnesses that occur due to an industrial accident while working	사업주 employer



외국인근로자 전용보험

출국만기보험 · 임금체불보증보험 · 귀국비용보험 · 상해보험

보험의 종류 Types of Insurance	보험의 목적 Purpose of Insurance	가입 주체 Purchaser
출국만기보험 Departure Guarantee Insurance	외국인 근로자의 퇴직금 지급 payment of severance pay for foreign workers	사업주 employer
임금체불보증보험 Pay Guarantee Insurance	회사에서 미지급한 외국인 근로자의 체불 임금 보증 guarantee of unpaid wages for foreign workers that are owed by the their company	사업주 employer
귀국비용보험 Return Cost Insurance	외국인 근로자의 귀국 시 필요한 비용 충당 coverage of the costs necessary for repatriation of foreign workers upon return to their home country	외국인 근로자 foreign worker
상해보험 Personal Injury Insurance	외국인 근로자가 업무상 재해 이외의 사고로 인해 당한 상해, 질병, 사망 등의 손해에 대한 보상 compensation for damages such as injuries, illnesses, or death incurred by foreign workers due to non-work-related accidents.	외국인 근로자 foreign worker

확인해요 | self assessment

- 가입한 보험금에 대해 이야기할 수 있다. I can talk about insurance benefits. ☐
- 가입한 보험의 보험금을 청구할 수 있다. I can claim insurance benefits from the insurance I signed up for. ☐
- 외국인 근로자 보험에 대해 묻고 대답할 수 있다.
  I can ask and answer questions about insurance for foreign workers. ☐

1. **다음 중 밑줄 친 부분이 맞는 문장을 고르십시오.**

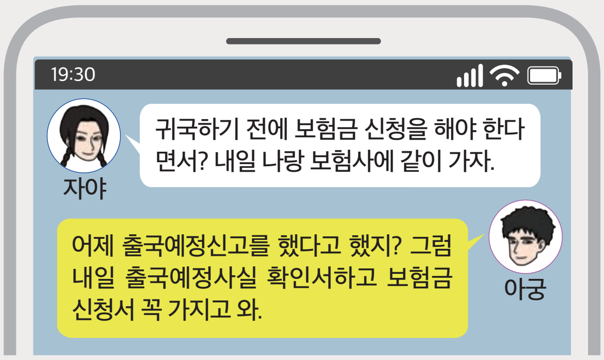
① 벼를 베으려면 낫이 있어야 돼요.
② 철사를 펴으려면 플라이어가 필요해요.
③ 체류 기간을 연장해려면 신청서를 내야 돼요.
④ 보험금을 받으려면 통장 사본을 주셔야 해요.

2. **빈칸에 들어갈 가장 알맞은 것을 고르십시오.**

일을 하다가 허리를 다쳐서 지난달부터 회사에 나가지 못하고 있습니다. 일을 못 하고 있지만 산재보험에 가입돼 있어서 ________________을/를 받을 수 있다고 합니다.

① 퇴직금
② 휴업 급여
③ 실업 급여
④ 체불 임금

3. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**



① 자야 씨는 지금 고향에 있습니다.
② 아궁 씨는 출국예정신고를 해야 합니다.
③ 자야 씨는 보험금 신청서를 준비해야 합니다.
④ 아궁 씨는 출국예정사실 확인서를 가지고 올 겁니다.

4. **다음은 무엇에 대한 설명입니까?**

사고가 나거나 질병에 걸렸을 때를 대비해 매달 보험사에 내는 돈입니다.

① 보상금
② 보험료
③ 의료비
④ 퇴직금

5. **다음 글을 읽고 내용과 같은 것을 고르십시오.**

고용허가제로 입국하는 모든 외국인 근로자는 4대 사회보험과 외국인 근로자 전용 보험에 가입해야 합니다. 4대 사회보험 중 산재보험은 사업주만 가입하면 되지만 국민연금, 건강보험, 고용보험은 사업주와 근로자가 같이 가입해야 합니다. 그리고 외국인 근로자 전용 보험 중 귀국비용보험과 상해보험은 외국인 근로자만 가입할 수 있습니다.

① 산재보험은 근로자도 가입할 수 있습니다.
② 사업주는 4대 사회보험 모두 가입해야 합니다.
③ 근로자는 외국인 근로자 전용 보험만 가입하면 됩니다.
④ 고용보험과 상해보험은 외국인 근로자 전용 보험입니다.

[1~2] 다음을 듣고 물음에 알맞은 대답을 고르십시오.

1. ① 네, 보험금을 안 냈어요 ② 네, 보험금을 신청할 거예요.
③ 아니요, 보험금을 못 받았어요. ④ 아니요, 보험금이 많지 않아요.

2. ① 집에서 했어요. ② 칼로 씨가 했어요.
③ 퇴근 후에 했어요. ④ 인터넷으로 했어요.

3. 두 사람은 무엇에 대해 말하고 있습니까?
① 납입 장소 ② 납입 날짜
③ 납입 금액 ④ 납입 횟수

4. 다음 중 들은 내용과 같은 것은 무엇입니까?
① 여자는 고용노동부에 갈 것입니다.
② 여자는 회사에서 일한 적이 없습니다.
③ 여자는 신고를 하고 월급을 받았습니다.
④ 여자는 임금체불보증보험에 가입했습니다.

5. 남자가 여자를 찾아온 이유는 무엇입니까?
① 회사를 옮기고 싶어서
② 보험에 가입하고 싶어서
③ 퇴직금을 신청하고 싶어서
④ 보험금 납입 방법을 알고 싶어서

듣기지문

1. 여 : 보험금은 받았어요?

2. 남 : 누가 보험금을 청구했어요?

3. 남 : 귀국비용보험에 가입하고 싶은데 몇 번을 내야 돼요?
여 : 세 번에 나눠서 내거나 한꺼번에 낼 수도 있어요.

4. 여 : 회사 사정이 어려워져서 문을 닫았어요. 그래서 두 달째 월급을 못 받고 있어요.
남 : 그럼 고용노동부에 가서 신고 접수부터 하세요. 회사에서 임금체불보증보험에 가입해 두었으면 밀린 월급을 받을 수 있을 거예요.

5. 남 : 외국인 근로자도 한 회사에서 일 년 이상 일하면 퇴직금을 받을 수 있어요?
여 : 그럼요. 외국인 근로자라도 퇴직금을 받을 수 있어요.
남 : 제가 지난달에 회사를 옮겼는데 어떻게 신청하면 돼요?
여 : 일하던 회사에 가서 직접 요청하셔야 돼요.

EPS-TOPIK

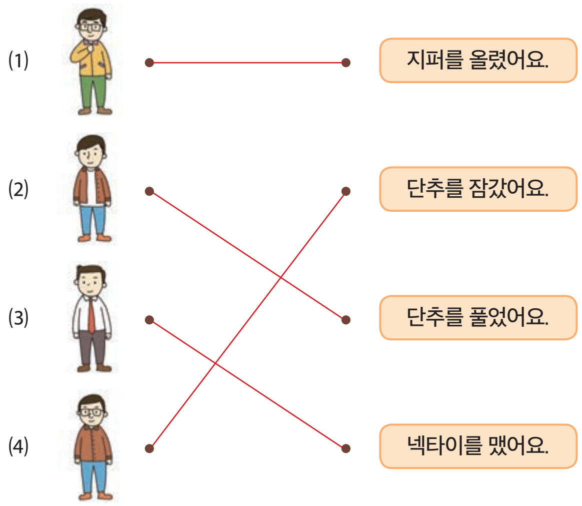
부록

Appendix

정답

31 복장과 근무 태도

어휘 1



문법 1

1. (1) 좋아 보여요 (2) 맛있어 보여요
   (3) 피곤해 보여요 (4) 무거워 보여요

2. (1) 불편해 보여요 (2) 아파 보여요
   (3) 작아 보여요 (4) 넓어 보여요

어휘 2

(1) 존댓말을 해야 (2) 존중해야
(3) 함부로 하면 (4) 피해를 주면

문법 2

1. (1) 재미있게 (2) 단정하게
   (3) 싸게 (4) 짧게

2. (1) 깨끗하게 청소했어요 (2) 크게 말하면 안 돼요
   (3) 따뜻하게 입었어요/두껍게 입었어요
   (4) 늦게 퇴근했어요

32 회사 시설 이용

어휘 1

(1) 복도 (2) 관리인
(3) 조리실 (4) 계단

문법 1

1. (1) 많잖아요 (2) 춥잖아요
   (3) 불잖아요 (4) 출근하잖아요

2. (1) 밖에 쓰레기통이 있잖아요
   (2) 기숙사 내에서는 금연이잖아요
   (3) 다른 사람들이 불편하잖아요

어휘 2

(1) 담아요 (2) 식판
(3) 식단표 (4) 퇴식구

문법 2

1. (1) 넣어 놓았어요 (2) 닫아 놓았어요
   (3) 청소해 놓았어요

2. (1) 사 놓아요 (2) 붙여 놓아요
   (3) 준비해 놓아요 (4) 닦아 놓아요

33 동료와의 관계

어휘 1

(1) 서로 위해 줘서 (2) 자유로워서
(3) 격려해

문법 1

1. (1) 읽는 편이에요 (2) 가까운 편이에요
   (3) 싼 편이에요

2. (1) 규율이 엄격한 편이에요.
   (2) 동료와 가깝게 지내는 편이에요.
   (3) 분위기가 나쁜 편이에요.

어휘 2

(1) 화를 냈어요 (2) 말다툼을 했어요
(3) 사과했어요

문법 2

1. (1) 분위기가 좋거든요 (2) 감기에 걸렸거든요
   (3) 오늘은 특별한 날이거든요

2. (1) 믿거든요 (2) 오해했거든요
   (3) 짜증을 냈거든요

34 성희롱 및 성추행 예방

어휘 1

(1) 불쾌감을 (2) 음란물을
(3) 신체 접촉을 (4) 음담패설을

문법 1

1. (1) 소리를 지르던데요 (2) 화를 내던데요
   (3) 기분이 나빠 보이던데요
2. (1) 노래를 잘하던데요 (2) 별로 맵지 않던데요
   (3) 시설이 좋던데요

어휘 2

(1) 의사를 표현하세요 (2) 성 인지 감수성이
(3) 성별 차이가

문법 2

1. (1) 아미나 씨가 내일 성희롱 예방 교육을 듣는다고 해요
   (2) 프엉 씨가 심한 농담은 안 하는 게 좋다고 해요
   (3) 진수 씨가 내일이 마두 씨 생일이라고 해요
   (4) 마두 씨가 요즘 공장에 일이 많다고 해요
2. (1) 우리 모두가 피해자도, 가해자도 될 수 있다고 해요.
   (2) 나는 농담으로 말했는데 상대방은 불쾌감, 수치심을 느낄 수 있다고 해요.
   (3) 성적 농담은 아주 예민한 문제라고 해요.

35 작업장 관리

어휘 1

(1) 깨끗해요 (2) 냄새가 심해요
(3) 더러워요 (4) 소음이 심해요

문법 1

1. (1) 환기합시다 (2) 바닥을 닦읍시다
   (3) 작업대를 정리합시다 (4) 쓰레기를 버립시다
2. (1) 친하게 지냅시다 (2) 존댓말을 합시다
   (3) 성실하게 일합시다 (4) 규칙을 지킵시다

어휘 2

(1) 재고를 파악하는 (2) 온도를 유지하는
(3) 덮개를 덮는

문법 2

1. (1) 덮을 (2) 옮길
   (3) 닦을
2. (1) 정리할 (2) 닦을
   (3) 버릴 (4) 쓸

36 출하 관리

어휘 1

(1) 밀봉하세요 (2) 쌓으세요
(3) 싸세요/포장하세요 (4) 분류하세요

문법 1

1. (1) 붙인 (2) 받은
   (3) 만든 (4) 일한
2. (1) 방금 도착한 자재를 작업장에 갖다 놓으세요
   (2) 파렛트에 쌓아 놓은 상자를 창고로 옮기세요
   (3) 상자에 담은 재고 상품을 차에 실었어요
   (4) 방청지로 싸지 않은 제품은 녹슬 수 있어요

어휘 2

(1) 대차 (2) 핸드 카트
(3) 지게차 (4) 핸드 파렛트

문법 2

1. (1) 정리하겠습니다 (2) 내리겠습니다
   (3) 운반하겠습니다 (4) 담겠습니다/넣겠습니다
2. (1) 제가 완충재를 가지고 오겠습니다
   (2) 제가 만든 물건을 창고에 갖다 놓겠습니다
   (3) 제가 핸드 파렛트로 상자를 운반하겠습니다
   (4) 제가 물건을 트럭에 싣겠습니다

37 기계 가공

어휘 1

(1) 부품을 장착하고/끼우고 (2) 스위치를 올려야
(3) 레버를 당겨야 (4) 핸들을 돌리고

문법 1

1. (1) 계속 전화를 해도 (2) 전원을 켜도
   (3) 여러 번 읽어도 (4) 오랫동안 환기를 해도

2. (1) 전원을 꺼도 기계가 멈추지 않아요.
(2) 버튼을 눌러도 전원이 안 켜져요.
(3) 창문을 열어도 냄새가 나요.
(4) 일이 많아 바빠도 기계를 꼼꼼하게 점검해야 돼요.

어휘 2

(1)	선반 기계	먼지를 떨어요.
(2)	프레스 기계	공작물을 갈아요.
(3)	드릴링머신	구멍을 뚫어요.
(4)	에어컴프레서	철판을 구부려요.

문법 2

1. (1) 칼로 씨가 작업 전에 기계를 점검하자고 했어요
(2) 아궁 씨가 안전 교육을 같이 듣자고 했어요
(3) 다라 씨가 공구를 사용한 후에 제자리에 두자고 했어요
(4) 반장님이 작업할 때는 창문을 열어서 환기하자고 했어요

2. (1) 창고에 가서 필요한 공구를 조사하자고 했어요
(2) 기계 주변에 있는 칩을 정리하자고 했어요
(3) 오늘 야근을 하자고 했어요
(4) 내일 만나자고 했어요

38 기계 조립

어휘 1

(1) 펜치로 (2) 토크 렌치로
(3) 멍키 스패너는 (4) 파이프 렌치를

문법 1

1. (1) 당기면서 (2) 도우면서
(3) 확인하면서 (4) 조이면서

2. (1) 창고를 정리하면서 재고를 파악하세요
(2) 힘 조절을 하면서 너트를 조이세요
(3) 작업 도면을 보면서 작업 순서를 확인하세요

어휘 2

(1) 수준기로 (2) 풀러를
(3) 코일 스프링을 (4) 베어링을

문법 2

1. (1) 분해하는 중입니다 (2) 조이는 중입니다
(3) 푸는 중입니다 (4) 가져오는 중입니다

2. (1) 확인하는 중이에요 (2) 점검하는 중이에요
(3) 교체하는 중이에요 (4) 분류하는 중이에요

39 금속 가공

어휘 1

[보기]  못을 박다
(1)  구멍을 뚫다
(2)  금을 긋다
(3)  금속을 깎다
(4)  파이프를 자르다

(1) 쇠톱으로 파이프를 잘라요 (2) 줄로 금속을 깎아요
(3) 망치로 못을 박아요 (4) 전기 드릴로 구멍을 뚫어요

문법 1

1. (1) 못을 박으라고 했어요 (2) 파이프를 자르라고 했어요
(3) 바이스로 물체를 고정하라고 했어요
(4) 전기 드릴로 구멍을 뚫으라고 했어요

2. (1) 공구가 미끄러우니까 잘 잡으라고 했어요
(2) 밀링 작업을 할 때 가죽 장갑을 끼라고 했어요
(3) 사용한 공구는 공구함에 넣으라고 했어요

어휘 2

(1) 용접봉을 (2) 토치로
(3) 불꽃이 (4) 전기 절단기를
(5) 판금 가위를

문법 2

1. (1) 두꺼운 철판을 절단하기 전에
(2) 파이프를 자르기 전에
(3) 제품을 주문하기 전에

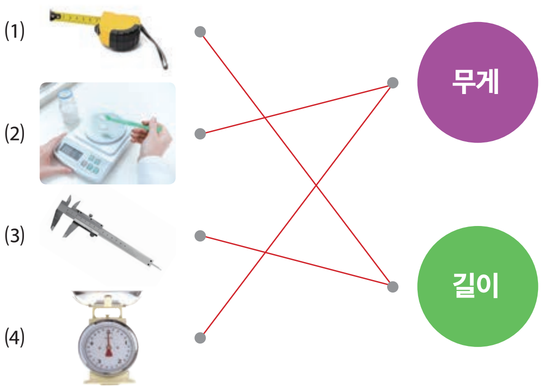
2.

조립 작업을 하다	치수를 재다
철판을 자르다	환기를 하다
차에 상품을 싣다	공구를 가져오다
작업장을 청소하다	수량을 확인하다

(1) 철판을 자르기 전에 치수를 재세요
(2) 차에 상품을 싣기 전에 수량을 확인하세요
(3) 작업장을 청소하기 전에 환기를 하세요

40 플라스틱 고무 성형

어휘 1



(1) 줄자로 길이
(2) 전자 저울로 무게
(3) 버니어 캘리퍼스로 길이
(4) 접시 저울로 무게

문법 1

1. (1) 핸드 카트로 옮기는 대신에
(2) 망치로 박는 대신에
(3) 제품을 덮개로 덮어 놓는 대신에

2. (1) 자 대신에 버니어 캘리퍼스
(2) 펜치 대신에 니퍼
(3) 스패너 대신에 렌치

어휘 2

(1) 휘었어요 (2) 성형이 덜 되었어요
(3) 깨졌어요 (4) 검은 줄이 생겼어요

문법 2

1. (1) 낮은가 봐요 (2) 있나 봐요
(3) 좋은가 봐요

2. (1) 야근을 하나 봐요 (2) 포장 작업에 사용했나 봐요
(3) 냄새가 심한가 봐요

41 섬유 제조

어휘 1

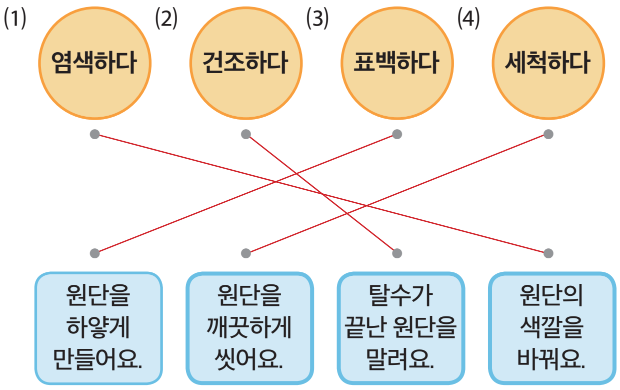
(1) 통풍이 잘되는 (2) 직사광선을 피해서
(3) 변색될 (4) 측정해야

문법 1

1. (1) 상자가 너무 크거나 무거우면
(2) 원사가 변색되거나 오염되면
(3) 작업복 단추를 풀거나 지퍼를 내리면
(4) 첨가제의 비율이 안 맞거나 혼합기가 더러우면

2. (1) 철사를 구부리거나 작은 부품을 잡을
(2) 성형이 덜 되었거나 검은 줄이 생긴
(3) 온도가 높거나 통풍이 잘 안되면

어휘 2



문법 2

1. (1) 혼합기가 깨끗해야 원하는 색이 나와요
(2) 작업 준비를 미리 해 놓아야 작업을 바로 시작할 수 있어요
(3) 방청지로 제품을 꼼꼼하게 싸야 제품이 녹슬지 않아요
(4) 공구를 제자리에 둬야 다음에 필요할 때 쉽게 찾을 수 있어요

2. (1) 전자 저울로 재야 (2) 지금 정리해야
(3) 지퍼를 끝까지 올려야

42 가구 제작

어휘 1

(1) **테이블톱으로** 원목을 자르면 쉽게 자를 수 있어요.

(2) 홈을 좀 파야 되니까 **끌을** 좀 가져오세요.

(3) 원목의 표면을 다듬을 때는 **대패가** 필요해요.

(4) **클램프로** 원목을 고정하고 작업하면 편해요.









문법 1

1. (1) 지각할까 봐 (2) 고장 날까 봐
   (3) 미끄러질까 봐 (4) 기다릴까 봐

2. (1) 부러질까 봐 (2) 목재가 젖을까 봐
   (3) 원목이 흔들릴까 봐 (4) 주문량을 못 맞출까 봐

어휘 2

(1) 마감재를 칠하면 (2) 홈을 메우고
(3) 말려 (4) 사포질을 해서

문법 2

1. (1) 홈을 무엇으로 메우느냐고 했어요
   (2) 롤러를 어디에 두었느냐고 했어요
   (3) 바니시를 어디에 발라야 하느냐고 했어요
   (4) 열풍기를 언제 수리할 거냐고 했어요

2. (1) 도색 작업을 언제 시작하느냐고 했어요.
   (2) 페인트가 다 말랐느냐고 했어요.
   (3) 젯소가 몇 통 남았느냐고 했어요.
   (4) 열풍기를 몇 시간 동안 틀어야 되느냐고 했어요.

43 건축 시공

어휘 1

(1) 결속선을 (2) 철근을
(3) 콘크리트는 (4) 시멘트와

문법 1

1. (1) 냄새가 심할 텐데 꼭 작업장을 환기시키세요
   (2) 힘들 텐데 일찍 퇴근해서 쉬세요
   (3) 어두울 텐데 손전등을 가져가세요
   (4) 철근 결속 작업을 할 텐데 결속선을 충분히 가져가세요

2. (1) 있을 텐데 (2) 추울 텐데
   (3) 비가 올 텐데 (4) 실어야 할 텐데

어휘 2

(1) 건물을 지으려고 (2) 체결해
(3) 공사장이 (4) 거푸집을
(5) 하중을 받아요

문법 2

1. (1) 있을걸요 (2) 걸릴걸요
   (3) 식사할걸요 (4) 될걸요

2. (1) 콘크리트를 타설하고 있을걸요.
   (2) 배근 작업을 하고 있을걸요.
   (3) 거푸집을 체결하고 있을걸요.

44 토목 시공

어휘 1

(1) 제거합시다 (2) 뿌립시다
(3) 퍼냅시다

문법 1

1. (1) 퍼내야겠어요 (2) 뿌려야겠어요
   (3) 미뤄야겠어요

2.

[보기] 주문량이 많다	물부터 빼다
(1) 자재가 부족하다	하천을 준설하다
(2) 물이 잘 흐르지 않다	작업을 서두르다
(3) 제품이 손상될 수 있다	창고에서 가져오다
(4) 물 때문에 작업하기 힘들다	완충재로 포장하다

(1) 자재가 부족하니까 창고에서 가져와야겠어요
(2) 물이 잘 흐르지 않으니까 하천을 준설해야겠어요
(3) 제품이 손상될 수 있으니까 완충재로 포장해야겠어요
(4) 물 때문에 작업하기 힘드니까 물부터 빼야겠어요

어휘 2

(1) 채우세요 (2) 메우세요
(3) 다지세요

문법 2

1. (1) 물이 잘 흐르도록　　(2) 원사가 변색되지 않도록
   (3) 제시간에 작업을 시작할 수 있도록
   (4) 땅을 메울 때 사용할 수 있도록

2. (1) 제품이 손상되지 않도록 완충재로 꼼꼼하게 포장해야 돼요
   (2) 필요할 때 바로 사용할 수 있도록 다 쓴 공구를 제자리에 둬야 돼요
   (3) 재고를 쉽게 파악할 수 있도록 창고에 있는 재고를 기록해 둬야 돼요
   (4) 원사가 상하지 않도록 직사광선을 피해서 원사를 보관해야 돼요

45 농작물 재배

어휘 1

(1) 뽑고 있어요　　(2) 주고 있어요
(3) 파고 있어요

문법 1

1. (1) 딸까 해요　　(2) 심을까 해요
   (3) 살까 해요　　(4) 설치할까 해요

2. (1) 가 : 어떻게 모판을 옮길 거예요?
   나 : 트랙터로 옮길까 해요.
   (2) 가 : 어떻게 감자를 캘 거예요?
   나 : 호미로 캘까 해요.
   (3) 가 : 어떻게 벼를 벨 거예요?
   나 : 낫으로 벨까 해요.
   (4) 가 : 어떻게 밭에 물을 줄 거예요?
   나 : 호스로 줄까 해요.

어휘 2

(1) 따세요　　(2) 담았어요
(3) 제거해야 돼요　　(4) 씌우고 있어요

문법 2

1. (1) 두지 말고　　(2) 뿌리지 말고
   (3) 올라가지 말고

2. (1) 뽑지 말고　　(2) 옮기지 말고
   (3) 따지 말고　　(4) 치지 말고

46 사육 관리

어휘 1

(1) 양계　　(2) 사료를/먹이를
(3) 바가지로　　(4) 조사료를

문법 1

1. (1) 모내기를 해 본 적이 있어요
   (2) 전기 용접기를 사용한 적이 없어요
   (3) 밀링 작업을 해 본 적이 없어요
   (4) 양계장에서 일한 적이 있어요

어휘 2

(1) 우방으로　　(2) 분뇨를
(3) 물청소를　　(4) 소독약을
(5) 톱밥을

문법 2

1. (1) 자하라 씨가 마두 씨에게 상자를 크기별로 분류하게 했어요
   (2) 프엉 씨가 다라 씨에게 창고에 가서 소독약을 가져오게 했어요
   (3) 마두 씨가 아궁 씨에게 포장지를 작업장에 갖다 놓게 했어요
   (4) 아궁 씨가 자하라 씨에게 내일까지 박스에 라벨을 붙이게 했어요
2. (1) 분뇨를 치우게 했습니다
   (2) 톱밥을 가져오게 했습니다
   (3) 톱밥을 바닥에 깔게 했습니다

47 연안 어업과 양식

어휘 1

(1)	통발	물속에 넣어 물고기를 잡을 때 사용하는 도구
(2)	양망기	그물을 끌어올릴 때 사용하는 기계
(3)	부표	그물의 위치를 알려 주는 표지
(4)	차광막	햇빛을 막아 주는 큰 천

문법 1

1. (1) 부표를 설치하는 동안에 푸캄 씨는 갑판을 청소하세요
   (2) 통발을 끌어올리는 동안에 푸캄 씨는 밧줄을 정리하세요
   (3) 어구를 배에 싣는 동안에 푸캄 씨는 안전 장비를 점검하세요
   (4) 바구니를 가져오는 동안에 푸캄 씨는 그물을 세척하세요

2. (1) 칠하는 동안에 (2) 설치하는 동안에
   (3) 청소하는 동안에 (4) 수선하는 동안에

어휘 2

(1) 온도계를 (2) 펌프를
(3) 수질을 (4) 사료를

문법 2

1. (1) 이따가 같이 수조 청소를 하기로 했어요
   (2) 오후에 같이 선별 작업을 하기로 했어요
   (3) 오늘 주문하기로 했어요

2.

[보기] 사료의 유통 기한이 지나다	새로 사 온 사료로 바꾸다
(1) 산소 농도가 낮다	산소 공급기를 한 대 더 설치하다
(2) 수조의 수온이 높다	온도를 조절하다
(3) 펌프에 문제가 발견되다	수리를 맡기다

   (1) 산소 농도가 낮아서 산소 공급기를 한 대 더 설치하기로 했어요
   (2) 수조의 수온이 높아서 온도를 조절하기로 했어요
   (3) 펌프에 문제가 발견돼서 수리를 맡기기로 했어요

48 선체 건조

어휘 1

(1) 갑판 (2) 선미부를
(3) 에어 스프레이 건으로 (4) 부식이 일어나기
(5) 균열이 생기면 (6) 분사해요

문법 1

1. (1) 새 기계가 들어와서 작업 속도가 빨라졌습니다
   (2) 균열이 많이 생겨서 선체가 약해졌습니다
   (3) 선체의 녹을 제거해서 표면이 매끄러워졌습니다
   (4) 도장 작업을 오래 해서 작업장 공기가 나빠졌습니다

2. (1) 기다려져요 (2) 옮겨져요
   (3) 칠해져요 (4) 만들어져요

어휘 2

(1) 띠장	작업 발판의 지지대로 비계 기둥에 수평으로 설치하는 파이프
(2) 작업 발판	작업자가 서서 일할 수 있는 곳
(3) 가새	비계의 안정성을 높이기 위해 대각선으로 설치하는 파이프
(4) 비계	높은 곳에서 안전하게 작업할 수 있게 임시로 설치하는 구조물
(5) 밑둥잡이	비계 기둥이 흔들리지 않도록 비계의 아랫부분에 설치하는 파이프

문법 2

1. (1) 최신 장비를 사용한 덕분에
   (2) 품질 관리를 잘한 덕분에
   (3) 안전 로프를 설치한 덕분에
2. (1) 작업장 환경이 좋아진 덕분에 작업 능률이 올랐습니다
   (2) 정기적으로 기계를 점검한 덕분에 고장이 줄었습니다
   (3) 반장님이 비계 설치 방법을 잘 가르쳐 주신 덕분에 실수를 하지 않았습니다
   (4) 소장님이 현장을 잘 관리한 덕분에 사고 없이 공사를 마쳤습니다

49 광물 자원 개발 생산

어휘 1

1.

(1) 권양기	수갱을 이동할 때 타는 기구
(2) 갱구	갱의 입구
(3) 막장	갱도의 가장 마지막 장소
(4) 광차	광석을 운반할 때 사용하는 기구

2. (1) 광부예요 (2) 티플링실
   (3) 선탄장 (4) 광차

문법 1

1. (1) 싣던 (2) 일하던
   (3) 있던 (4) 사용하던

2. (1) 가 : 티플링실에서 일하던 사람이 누구예요?
   나 : 티플링실에서 일하던 사람은 왕민이에요.
   (2) 가 : 울타리망을 치던 사람이 누구예요?
   나 : 울타리망을 치던 사람은 다린두예요.

(3) 가 : 아까 용접을 하던 사람이 누구예요?
나 : 아까 용접을 하던 사람은 아궁이에요.
(4) 가 : 콘크리트를 타설하던 사람이 누구예요?
나 : 콘크리트를 타설하던 사람은 유수프예요.

어휘 2

(1) 함마/해머를 (2) 버력이, 버력이라고
(3) 착암기로 (4) 레일을

문법 2

1. (1) 도와주느라고 (2) 깨느라고
(3) 받느라고 (4) 까느라고

2. (1) 푸캄 씨를 기다리느라고 아직 퇴근을 못했어요
(2) 다른 생각을 하느라고 부르는 소리를 못 들었어요
(3) 선탄장에서 세척 작업을 하느라고 옷이 젖었어요
(4) 오늘 할 일을 점검하느라고 작업을 시작 못 했어요

50 산림 자원 조성

어휘 1

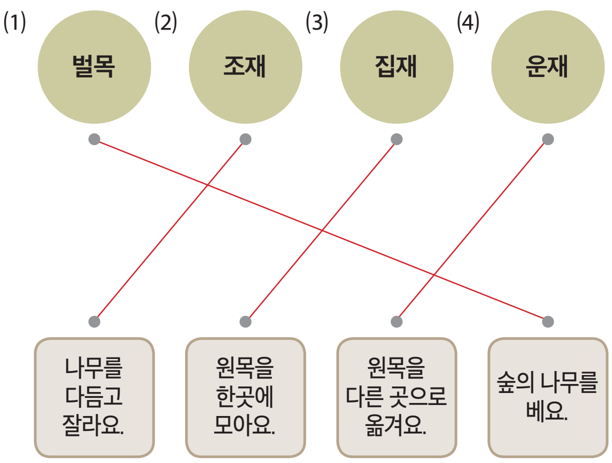
(1) 굴착기로 (2) 굴취
(3) 마대로 (4) 뿌리 가위로

문법 1

1. (1) 회사에 가다가 자하라 씨를 만났어요
(2) 페인트를 칠하다가 바닥에 쏟았어요
(3) 기계로 염색을 하다가 원단이 엉켰어요
(4) 기계가 잘 작동하다가 갑자기 멈췄어요

2. (1) 분을 감다가 밴드가 풀렸어요
(2) 잔뿌리를 정리하다가 뿌리 가위를 부러뜨렸어요
(3) 일을 마치고 나오다가 영호 씨를 봤어요

어휘 2



문법 2

1. (1) 영호 씨가 집재장에 있대요
(2) 마두 씨가 상자를 크기별로 분류하래요
(3) 민민아웅 씨가 체인톱으로 가지를 치재요
(4) 유수프 씨가 비계 기둥을 다 세웠냬요

2. (1) 벌목 작업이 끝났대요
(2) 같이 조재 작업을 하러 가재요
(3) 올 때 체인톱을 가져오래요

51 숙박 서비스

어휘 1

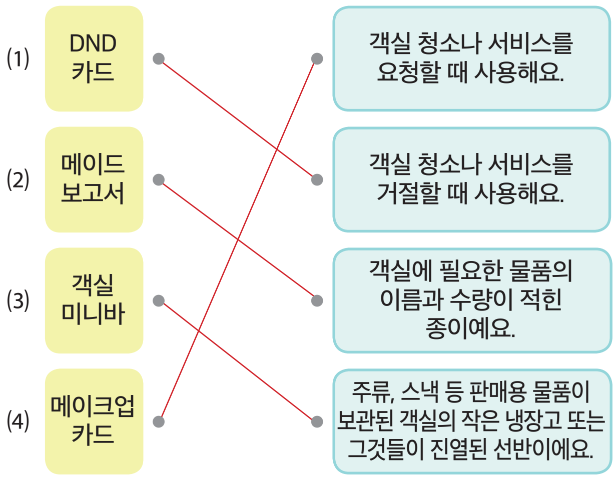
(1) 방향제를 (2) 비품실
(3) 마른걸레로 (4) 하우스키핑 카트를

문법 1

1. (1) 뺐다가 (2) 대었다가
(3) 당겼다가

2. (1) 에어컨을 켰다가 껐어요 (2) 커튼을 열었다가 다시 쳤어요
(3) 시트를 수거함에 넣었다가 다시 꺼내고 있어요.

어휘 2



문법 2

1. (1) 슬리퍼와 목욕 가운은 어디에 둬/두느냐/두니
(2) 청소하기 전에 객실 스위치를 전부 켜(라)
(3) 침대 밑을 청소해야 하니까 침대를 같이 들어/들자
(4) 청소도구함에 대걸레와 세제를 넣었어

2. (1) 미니바에 생수를 몇 병 넣어/넣느냐/넣니?
(2) 바닥에 먼지가 많으니까 청소기부터 돌려(라).
(3) 시트 교체하기가 힘드니까 같이 해/하자.

52 음식 조리

어휘 1

(1) 밀폐용기 (2) 비닐랩
(3) 키친타월로 (4) 망

문법 1

1. (1) 꼼꼼히 검수했어야 했는데
   (2) 개봉 날짜를 썼어야 했는데
   (3) 키친타월에 쌌어야 했는데

2. (1) 가 : 대용량 제품이라서 사용하기가 불편해요.
   나 : 나누어서 보관했어야 했는데…….
   (2) 가 : 창고에 있는 소스의 소비 기한이 지났어요.
   나 : 날짜를 확인했어야 했는데…….
   (3) 가 : 마늘이 썩어서 사용할 수가 없어요.
   나 : 바람이 잘 통하는 곳에 뒀어야 했는데…….

어휘 2

(1)	육류	소고기는 냉장실에 넣고 닭고기는 삶아서 냉동실에 넣어야 돼요.
(2)	곡류	쌀은 실온에 두면 벌레가 생기니까 냉장 보관해야 돼요.
(3)	유제품	냉장고 문 쪽은 온도가 높아 우유나 치즈를 두면 안 돼요. 냉장실 안쪽에 보관해야 돼요.
(4)	해산물	조개는 소금물에 씻은 후에 밀폐용기에 담아 냉동실에 보관해야 돼요.

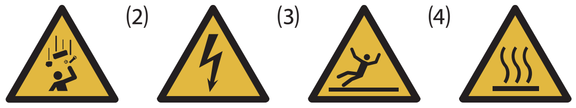
문법 2

1. (1) 입원한 지 이틀 (2) 만든 지 2~3일
   (3) 구입한 지 6개월 (4) 개봉한 지 10일

2. (1) 가 : 빵에 곰팡이가 폈어요.
   나 : 큰일이네요. 빵을 만든 지 얼마나 되었지요?
   가 : 일주일이 되었어요.
   (2) 가 : 채소가 시들었어요.
   나 : 큰일이네요. 창고에 보관한 지 얼마나 되었지요?
   가 : 5일이 되었어요.
   (3) 가 : 고기에 핏물이 아직도 있어요.
   나 : 큰일이네요. 핏물을 뺀 지 얼마나 되었지요?
   가 : 1시간이 되었어요.

53 산업 안전 및 보건 표지

어휘 1



(1)	위에서 물체가 떨어질 수 있어요.
(2)	전기가 흘러요.
(3)	바닥이 미끄러워요.
(4)	표면이 뜨거워요.

어휘 2



(1)	스위치를 만지면 안 됩니다.
(2)	물로 불을 끄면 안 됩니다.
(3)	이 장소를 지나가면 안 됩니다.
(4)	기대면 안 됩니다.

54 산업 안전 및 보건 수칙

어휘 1

(1) 귀마개를 착용하세요
(2) 개인 보호구를 착용하세요
(3) 샤워하세요
(4) 작업을 중단하고 대피하세요

문법 1

1. (1) 냉장고에 보관하도록 하세요
   (2) 창문을 열도록 하세요
   (3) 바로 정리하도록 하세요
   (4) 서둘러 샤워를 하도록 하세요

2. (1) 측정하도록 하세요 (2) 환기를 하도록 하세요
   (3) 착용하도록 하세요

어휘 2

(1) 안전대를 착용해야 합니다
(2) 방호덮개를 설치해야 합니다
(3) 안전보건표지판을 설치해야 합니다

문법 2

1. (1) 제품을 납품하기 위해 (2) 고향으로 송금하기 위해
   (3) 병원에 가기 위해

2.

재해 발생을 줄이다	방호덮개를 설치하다
끼임 사고를 막다	안전보건표지판을 설치하다
추락 사고를 방지하다	안전보건교육을 실시하다
전원 스위치를 켜지 않도록 하다	안전 난간을 설치하다

(1) 끼임 사고를 막기 위해 방호덮개를 설치하겠습니다
(2) 추락 사고를 방지하기 위해 안전 난간을 설치하겠습니다
(3) 전원 스위치를 켜지 않도록 하기 위해 안전보건표지판을 설치하겠습니다

55 산업 안전 및 위생 장비

어휘 1

(1) 용접면을 (2) 안전화
(3) 귀덮개를 (4) 안전모를

문법 1

1. (1) 지시한 대로 (2) 요구한 대로
   (3) 나와 있는 대로 (4) 배운 대로
2. (1) 배운 대로 (2) 나와 있는 대로
   (3) 말씀하신 대로

어휘 2

(1) 절연 장화를 (2) 위생복을

문법 2

1.

(1) 주문한 물건이 곧 도착하다	먼저 퇴근하다
(2) 작업 순서를 설명하다	보호구 상태를 확인하다
(3) 남은 일은 내가 마무리하다	확인한 후에 창고에 정리하다
(4) 보호구를 가지고 오다	들은 대로 일을 진행하다

(1) 주문한 물건이 곧 도착할 테니까 확인한 후에 창고에 정리하세요
(2) 작업 순서를 설명할 테니까 들은 대로 일을 진행하세요
(3) 남은 일은 내가 마무리할 테니까 먼저 퇴근하세요
(4) 보호구를 가지고 올 테니까 보호구 상태를 확인하세요

2. (1) 도와줄 테니까 (2) 가져올 테니까
   (3) 확인할 테니까 (4) 점검할 테니까

56 산업 재해 및 응급 처치

어휘 1

(1) 
(2) 
(3) 
(4) 

- 불이 났을 때 자동으로 경보를 울리는 장치
- 화재의 확산을 막기 위해 설치한 문
- 불을 끌 때 사용하는 기구
- 수도에 연결되어 물이 나오는 시설

문법 1

1. (1) 델 뻔했어요 (2) 삘 뻔했어요
   (3) 넘어질 뻔했어요
2. (1) 들어갈 뻔했습니다 (2) 다칠 뻔했습니다
   (3) 넘어질 뻔했습니다

어휘 2

(1) 화재 경보기를 (2) 소화기로
(3) 대피를 (4) 소방서

문법 2

1. (1) 도착하자마자 (2) 도색하자마자
   (3) 끝내자마자 (4) 받자마자

2.

[보기] 유해 물질이 유출되다	기계의 전원을 차단하다
(1) 플러그에 물을 쏟다	기계를 정지하다
(2) 기계에 장갑이 끼이다	밖으로 대피하다
(3) 화재가 발생하다	소화기로 불을 끄다

(1) 플러그에 물을 쏟자마자 기계의 전원을 차단했어요
(2) 기계에 장갑이 끼자마자 기계를 정지했어요
(3) 화재가 발생하자마자 소화기로 불을 껐어요

57 고용허가제

어휘 1

(1) 축산업을 신청했어요　(2) 건설업을 신청하고 싶어요
(3) 제조업을 신청하려고 해요　(4) 광업을 신청할 거예요

문법 1

1. (1) 부르시는 줄 몰랐어요
   (2) 신청한 줄 알았어요
   (3) 퇴근한 줄 알았어요

2. (1) 농사 경험이 있는 줄 몰랐어요
   (2) 전화가 온 줄 몰랐어요
   (3) 건설업을 신청한 줄 몰랐어요

어휘 2

(1)	구직자 명부 작성	시험에 합격한 사람들의 명단을 만들어요.
(2)	사업장 배치	사업장에 가서 일을 시작해요.
(3)	사전 취업 교육	한국에 가기 전 교육을 받아요.
(4)	표준근로 계약 체결	일할 회사와 근로 계약을 해요.

문법 2

1. (1) 일을 시작하게 되었어요
   (2) 안전 수칙을 알게 되었어요
   (3) 혼자 방을 쓰게 되었어요
   (4) 한국에서 일할 기회를 얻게 되었어요

2. (1) 한국어 공부를 시작하게 되었어요
   (2) 알게 되었어요
   (3) 알게 되었어요
   (4) 만나게 되었어요

58 근로기준법

어휘 1

(1) 임금 지급일　(2) 계약 기간
(3) 수습 기간　(4) 근로 조건

문법 1

1. (1) 야간 근무뿐만 아니라 휴일 근무
   (2) 한국어능력시험뿐만 아니라 기능 시험
   (3) 기숙사뿐만 아니라 점심 식사
   (4) 한국어 교육뿐만 아니라 산업안전 교육

2. (1) 니퍼뿐만 아니라 스패너도 가져오세요
   (2) 냄새뿐만 아니라 소음도 심해요
   (3) 위생모뿐만 아니라 위생 마스크도 써야 돼요

어휘 2

(1)	소득세	번 돈에 대해 내야 하는 세금
(2)	공제액	세금, 보험 등 급여에서 빼는 금액
(3)	실수령액	급여에서 실제로 받는 금액
(4)	휴일 근로 수당	쉬는 날 일한 데 대해 추가로 지급되는 돈

문법 2

1. (1) 오면 좋겠어요　(2) 합격하면 좋겠어요
   (3) 가까우면 좋겠어요　(4) 맑으면 좋겠어요

2. (1) 월급이 오르면 좋겠어요
   (2) 가면 좋겠어요
   (3) 계속 일할 수 있으면 좋겠어요
   (4) 익숙해지면 좋겠어요

59 출입국관리법

어휘 1

(1) 작성해야　(2) 방문해서
(3) 제출합니다　(4) 발급받을

문법 1

1. (1) 어렵더라도　(2) 늦더라도
   (3) 없더라도　(4) 대신 가더라도

2. (1) 필요한 서류가 많더라도 꼼꼼하게 챙겨야 돼요.
   (2) 수수료가 비싸더라도 수수료를 내야 돼요.
   (3) 지금 외국인 등록 신청서를 접수하더라도 외국인 등록증을 바로 받을 수 없어요.

어휘 2

(1) 사업장 변경 가능 횟수는 (2) 체류 기간 만료일이
(3) 구직자는 (4) 체류 가능 기간은

문법 2

1. (1) 부는지 (2) 잘하는지
   (3) 많은지 (4) 마음에 드는지

2. (1) 체류 기간 만료일이 얼마 남지 않았는지 체류 기간 연장 서류를 준비한다고 해요.
   (2) 일하고 있는 공장에 문제가 있는지 작업장을 옮긴다고 해요.
   (3) 체류 기간 연장 허가를 받았는지 1년 10개월 더 일한다고 해요.

60 근로자 보험

어휘 1

(1) 산재보험 (2) 휴업 급여를
(3) 청구하려고

문법 1

1. (1) 먹는 바람에 (2) 뚫는 바람에
   (3) 넘어지는 바람에 (4) 칠하는 바람에

2. (1) 놓고 가는 바람에 (2) 떨어지는 바람에
   (3) 고장이 나는 바람에

어휘 2

(1) 귀국비용보험 (2) 상해보험
(3) 출국만기보험금

문법 2

1. (1) 이용하려면 (2) 청구하려면
   (3) 받으려면 (4) 취업하려면

2. (1) 가 : 장해 보상금을 받고 싶어요.
   나 : 장해 보상금을 받으려면 진단서를 제출해야 돼요.
   (2) 가 : 일을 마치고 돌아갈 때 필요한 비용을 미리 준비하고 싶어요.
   나 : 일을 마치고 돌아갈 때 필요한 비용을 미리 준비하려면 귀국비용보험에 가입해야 돼요.
   (3) 가 : 출국 전에 출국만기보험금을 신청하고 싶어요.
   나 : 출국만기보험금을 신청하려면 먼저 출국예정신고를 해야 돼요.

EPS-TOPIK 정답

31 복장과 근무 태도

읽기

1. ② 2. ④ 3. ③
4. ③ 5. ④

듣기

1. ① 2. ③ 3. ①
4. ③ 5. ①

32 회사 시설 이용

읽기

1. ② 2. ① 3. ①
4. ③ 5. ④

듣기

1. ③ 2. ④ 3. ④
4. ① 5. ②

33 동료와의 관계

읽기

1. ① 2. ③ 3. ①
4. ③ 5. ③

듣기

1. ① 2. ④ 3. ④
4. ③ 5. ①

34 성희롱 및 성추행 예방

읽기

1. ③ 2. ② 3. ③
4. ① 5. ②

듣기

1. ② 2. ④ 3. ①
4. ④ 5. ③

35 작업장 관리

읽기

1. ④ 2. ② 3. ①
4. ③ 5. ④

듣기

1. ① 2. ③ 3. ②
4. ① 5. ①

36 출하 관리

읽기

1. ④ 2. ② 3. ③
4. ④ 5. ③

듣기

1. ③ 2. ② 3. ③
4. ④ 5. ③

37 기계 가공

읽기

1. ③ 2. ① 3. ②
4. ① 5. ①

듣기

1. ② 2. ① 3. ①
4. ② 5. ①

38 기계 조립

읽기

1. ③ 2. ② 3. ④
4. ③ 5. ④

듣기

1. ③ 2. ③ 3. ①
4. ② 5. ③

39 금속 가공

읽기

1. ④ 2. ③ 3. ①
4. ② 5. ②

듣기

1. ① 2. ③ 3. ②
4. ③ 5. ①

40 플라스틱 고무 성형

읽기

1. ① 2. ③ 3. ②
4. ④ 5. ③

듣기

1. ② 2. ① 3. ①
4. ④ 5. ③

41 섬유 제조

읽기

1. ③ 2. ① 3. ③
4. ② 5. ①

듣기

1. ③ 2. ④ 3. ②
4. ④ 5. ②

42 가구 제작

읽기

1. ② 2. ② 3. ②
4. ① 5. ④

듣기

1. ③ 2. ② 3. ①
4. ① 5. ②

43 건축 시공

읽기

1. ④ 2. ④ 3. ①
4. ① 5. ①

듣기

1. ② 2. ② 3. ③
4. ① 5. ①

44 토목 시공

읽기

1. ③ 2. ② 3. ③
4. ① 5. ④

듣기

1. ④ 2. ③ 3. ③
4. ④ 5. ④

45 농작물 재배

읽기

1. ② 2. ③ 3. ③
4. ② 5. ④

듣기

1. ④ 2. ③ 3. ①
4. ③ 5. ④

46 사육 관리

읽기

1. ① 2. ④ 3. ①
4. ② 5. ③

듣기

1. ④ 2. ③ 3. ④
4. ② 5. ④

47 연안 어업과 양식

읽기

1. ① 2. ② 3. ④
4. ② 5. ④

듣기

1. ② 2. ③ 3. ④
4. ③ 5. ③

48 선체 건조

읽기

1. ④ 2. ② 3. ①
4. ② 5. ④

듣기

1. ② 2. ② 3. ④
4. ③ 5. ①

49 광물 자원 개발 생산

읽기

1. ③ 2. ① 3. ①
4. ② 5. ①

듣기

1. ① 2. ④ 3. ③
4. ① 5. ④

50 산림 자원 조성

읽기

1. ① 2. ② 3. ④
4. ② 5. ③

듣기

1. ④ 2. ② 3. ①
4. ③ 5. ③

51 숙박 서비스

읽기

1. ③ 2. ② 3. ②
4. ④ 5. ③

듣기

1. ① 2. ② 3. ④
4. ① 5. ②

52 음식 조리

읽기

1. ① 2. ③ 3. ④
4. ① 5. ④

듣기

1. ③ 2. ② 3. ③
4. ③ 5. ②

53 산업 안전 및 보건 표지

읽기

1. ④ 2. ① 3. ①
4. ③ 5. ②

듣기

1. ③ 2. ④ 3. ③
4. ④ 5. ④

54 산업 안전 및 보건 수칙

읽기

1. ④ 2. ① 3. ②
4. ② 5. ④

듣기

1. ① 2. ② 3. ③
4. ④ 5. ②

55 산업 안전 및 위생 장비

읽기

1. ③ 2. ① 3. ④
4. ① 5. ①

듣기

1. ④ 2. ② 3. ①
4. ② 5. ④

56 산업 재해 및 응급 처치

읽기

1. ③ 2. ④ 3. ①
4. ④ 5. ①

듣기

1. ④ 2. ④ 3. ③
4. ④ 5. ③

57 고용허가제

읽기

1. ② 2. ② 3. ③
4. ② 5. ③

듣기

1. ① 2. ① 3. ③
4. ① 5. ①

58 근로기준법

읽기

1. ④ 2. ② 3. ④
4. ② 5. ④

듣기

1. ③ 2. ② 3. ③
4. ④ 5. ②

59 출입국관리법

읽기

1. ④ 2. ① 3. ③
4. ④ 5. ④

듣기

1. ② 2. ④ 3. ①
4. ① 5. ④

60 근로자 보험

읽기

1. ④ 2. ② 3. ②
4. ② 5. ②

듣기

1. ③ 2. ② 3. ④
4. ① 5. ③

EPS-TOPIK 듣기 지문

31 복장과 근무 태도

1. 여 : 마두 씨 회사 작업복은 무슨 색이에요?
   남 : 우리 회사는 파란색 작업복을 입어요.
2. 남 : 유니폼이 작아요?
3. 남 : 새로 온 직원은 어때요?
   여 : 성실하게 일해요. 그래서 반장님이 칭찬을 많이 하세요.
4. 남 : 지퍼를 목까지 올리니까 좀 불편해요.
5. 여 : 아궁 씨, 왜 작업복 단추를 안 잠갔어요?
   남 : 작업장이 너무 더워서 조금 풀었어요.
   여 : 더워도 작업복 단추를 풀고 일하면 안 돼요. 위험해요.
   남 : 알겠어요. 지금 잠글게요.

32 회사 시설 사용

1. 여 : 아궁 씨는 지금 뭐 하고 있어요?
   남 : 계단을 청소하고 있어요.
2. 남 : 어디에서 밥을 먹어요?
3. 남 : 구내식당에서 밥을 먹으려고 하는데 현금으로 계산하면 돼요?
   여 : 아니요. 먼저 식권을 산 다음에 식당 직원한테 식권을 줘야 돼요.
4. 남 : 이렇게 늦은 시간에는 세탁실을 이용하면 안 돼요.
5. 여 : 유수프 씨, 여기서 요리하면 안 돼요
   남 : 어, 휴게실에서 요리하면 안 되는지 몰랐어요.
   여 : 요리는 조리실에서 해야 돼요. 아홉 시까지 이용할 수 있어요. 아, 요리한 음식을 휴게실에서 먹는 건 괜찮아요.
   남 : 아, 그래요? 알려주셔서 감사합니다.

33 동료와의 관계

1. 여 : 칼로 씨한테 미안하다고 말했어요?
2. 남 : 아궁 씨가 누구예요?
3. 여 : 마두 씨 회사 동료들은 서로 친하게 잘 지내요?
   남 : 네, 서로 위해 주면서 즐겁게 일해요.
4. 남 : 공장장님이 닛차난 씨를 많이 아끼는 것 같아요.
5. 여 : 푸캄 씨, 조금 전에 다라 씨하고 왜 싸운 거예요?
   남 : 다라 씨가 내 말에 대답을 안 해서 저를 무시하는 줄 알았어요.
   여 : 아마 기계 소리 때문에 못 들었을 거예요.
   남 : 맞아요. 제가 오해를 했어요. 그래서 다라 씨한테 미안하다고 말했어요.

34 성희롱 및 성추행 예방

1. 여 : 마두 씨가 무슨 농담을 했어요?
2. 여 : 성희롱 때문에 너무 기분 나쁜데 어떻게 해야 될지 모르겠어요.
3. 남 : 오늘 성희롱 예방 교육이 있으니까 꼭 참석하세요.
4. 여 : 푸캄 씨, 그런 말은 상대방에게 불쾌감을 줄 수 있어요.
5. 여 : 어제 회의 중에 김 대리님이 제 옷차림에 대해 농담을 했어요.
   남 : 그랬어요? 불쾌하다고 말했어요?
   여 : 네, 김 대리님은 농담이라고 말했지만 기분이 안 좋았어요.
   남 : 다음에 그런 농담을 또 하면 회사에 바로 이야기하세요.

35 작업장 관리

1 여: 작업장 청소 좀 해야겠어요.
   남 : 그럼 저는 바닥을 닦을게요.
2. 여 : 작업장 소음이 심해요?
3. 남 : 왜 온도를 자주 확인하세요?
   여 : 식품 창고는 온도 유지가 중요해요. 온도가 올라가면 안 되니까 자주 확인해야 돼요.
4. 남 : 이 자재들은 밖에 두면 안 돼요. 창고에 보관해야 돼요.
5. 여 : 작업장이 엉망이네요. 냄새도 많이 나고요.
   남 : 어제 페인트 작업을 했거든요. 너무 늦어서 청소를 못 하고 퇴근했어요.
   여 : 일 시작하기 전에 환기부터 해야겠어요. 아궁 씨는 청소 도구 좀 가져오세요.

36 출하 관리

1 여 : 오전에 무슨 작업을 했어요?
   남 : 납품할 물건을 트럭에 실었어요.
2. 여 : 어떻게 상자를 운반했어요?
3. 남 : 상자를 차에 옮겨 실으면 될까요?
   여 : 네. 위험할 수 있으니까 너무 높게 쌓지 않도록 하세요.
4. 여 : 상자와 완충재를 얼마나 준비할까요?
5. 남 : 아까 부탁한 방청지 갖다 놓았지요?
   여 : 죄송해요. 제품을 분류하느라 아직 준비 못 했어요.
   남 : 곧 포장 작업을 시작해야 되니까 얼른 가져오세요.
   여 : 네, 바로 가서 준비하겠습니다.

37 기계 가공

1. 남 : 무슨 버튼을 눌러야 돼요?
   여 : 빨간색 버튼을 누르세요.
2. 남 : 커터를 좀 교체해 주세요.
3. 남 : 작업하고 나서 칩을 안 치웠네요.
4. 여 : 반장님, 밀링 기계의 먼지를 털고 작업해야 되지요?
   남 : 그럼요, 밀링 작업을 할 때는 작업대 위를 깨끗이 치우고 해야 돼요.
5. 여 : 마두 씨, 손 괜찮아요? 프레스 기계는 조금만 방심해도 큰 사고가 날 수 있어요.
   남 : 네, 괜찮아요. 잠깐 딴 생각을 했어요. 다칠 뻔했네요.
   여: 많이 놀랐죠? 좀 쉬었다가 하세요.

38 기계 조립

1. 여 : 플라이어가 의자 위에 있어요.
2. 남 : 언제 부품 조립을 시작할 거예요?
3. 여 : 이 나사는 뭐로 조여야 돼요?
   남 : 나사가 커서 제일 큰 드라이버로 조여야 돼요.
4. 남 : 기계에서 소음이 나요.
5. 남 : 지금 무슨 작업을 하고 있어요?
   여 : 이 부품을 조여야 하는데 잘 안 되네요.
   남 : 스패너 치수가 안 맞는 것 같아요. 아주 작은 치수의 스패너로 해 보세요.
   여 : 알겠어요. 작은 스패너로 해 볼게요.

39 금속 가공

1. 여 : 공구함에 망치가 있을 거예요. 몇 개 갖다줄까요?
   남 : 두 개 갖다주세요. 고맙습니다.
2. 여 : 용접이 힘들어요?
3. 남 : 반장님이 표면을 깎으라고 하셨는데, 뭘로 깎아야 돼요?
   여 : 이건 금속이라서 줄로 깎아야 돼요. 공구함에 줄이 있을 거예요.
4. 남 : 용접할 때 불꽃이 튈 수 있으니까 조심하세요.
5. 여 : 마두 씨, 절단 작업은 다 끝났어요?
   남 : 네, 방금 다 했어요.
   여 : 그럼 자하라 씨한테 용접봉 좀 가져다주세요. 아까부터 찾고 있었어요.

40 플라스틱 고무 성형

1. 남 : 반장님, 이제 뭘 할까요?
   여 : 여기 있는 부품의 길이를 재 주세요.
2. 남 : 기계 작동을 중지했어요?
3. 여 : 누가 혼합기를 청소했어요?
4. 남 : 제품에 검은 줄이 생겼어요. 어떡하죠?
5. 여 : 혼합기에 첨가제를 넣었어요?
   남 : 아직 안 넣었어요. 지금 비율을 계산하는 중이에요.
   여 : 비율도 중요하지만 혼합기가 깨끗해야 정확한 색깔이 나올 수 있어요.
   남 : 그럼 첨가제 무게를 재고 나서 혼합기를 청소할게요.

41 섬유 제조

1. 남 : 오늘은 무슨 작업을 해요?
   여 : 원사를 파란색으로 염색해야 돼요.
2. 남 : 염색 과정이 간단해요?
3. 여 : 누가 염료를 넣었어요?
4. 남 : 종류가 다른 원사를 함께 보관하면 안 돼요.
5. 여 : 날씨가 덥거나 습하면 원사가 변색될 수 있어요.
   남 : 주기적으로 보관 창고의 온도와 습도를 확인하겠습니다.
   여 : 확인 후 관리 대장에도 꼭 기록해 놓으세요.

42 가구 제작

1. 남 : 오후에는 무슨 작업을 해야 돼요?
   여 : 도색 작업을 해야 돼요.
2. 남 : 그라인더를 사용해 봤어요?
3. 여 : 페인트가 얼마나 있어요?
4. 남 : 마스크 꼭 쓰고 스프레이를 뿌리세요.
5. 여 : 작업한 후에 뚜껑을 안 닫아 둬서 페인트가 좀 굳었어요.
   남 : 한번 봐요. 아, 너무 굳어서 새 페인트를 가져와야겠네요.
   여 : 제가 창고에 가서 가져올게요. 빨간색 한 통이랑 흰색 한 통 가져오면 되죠?
   남 : 네, 그러면 될 것 같아요. 전 작업 도구를 준비해 놓을게요.

43 건축 시공

1. 남 : 유수프 씨는 지금 무슨 일을 하고 있어요?
   여 : 철근을 배근하고 있어요.
2. 남 : 거푸집 설치하는 방법을 알아요?
3. 여 : 철근을 묶을 때 뭐가 필요해요?
4. 남 : 가장 아래층 거푸집을 설치할 때에는 플랫타이가 여러 개 필요해요.
5. 여 : 거푸집 설치 작업도 끝났으니까 이제 콘크리트를 타설하겠네요.
   남 : 네, 내일 오후에 콘크리트 믹서가 도착할걸요.
   여 : 아, 그럼 오늘은 콘크리트 타설 작업이 없는 거네요.

44 토목 시공

1. 여 : 반장님, 뭐부터 해야 돼요?
   남 : 굴착기로 흙부터 깎읍시다.
2. 남 : 무엇으로 땅을 다질까요?
3. 여 : 관을 모두 설치했는데 이제 땅을 메우면 되지요?
   남 : 아니요, 먼저 모래와 자갈로 관 주변을 채우세요.
4. 여 : 이따가 저하고 관 연결 작업을 좀 같이 해요.
5. 남 : 하천에 토사가 많이 쌓였네요. 얼른 작업을 시작합시다.
   여 : 수풀이 많은데 흙을 퍼내기 전에 수풀부터 제거하는 게 어떨까요?
   남 : 좋아요. 굴착기 기사님한테 작업을 시작하시라고 전해 주세요.
   여 : 네, 바로 갔다 오겠습니다.

45 농작물 재배

1. 여 : 사장님, 이제 뭘 할까요?
   남 : 저쪽에 있는 사과를 따 주세요.
2. 남 : 배추를 뽑을까요?
3. 여 : 언제 농약을 칠 거예요?
4. 여 : 밤마다 야생 동물이 자꾸 내려와서 울타리망을 설치할까 해요.
5. 남 : 수레 위에 있던 비닐 못 봤어요? 밭에 가져가야 하는데 없네요.
   여 : 제가 미리 가져다 두었어요. 창고에서 삽도 꺼내 놓고요.
   남 : 고마워요. 그럼 삽 챙겨서 밭에 먼저 가 있을게요.

46 사육 관리

1. 남 : 사장님, 이제 뭘 할까요?
   여 : 축사에 가서 분뇨 좀 치워 주세요.
2. 남 : 누가 축사 청소를 했어요?
3. 남 : 축사 청소는 다 했어요?
   여 : 아니요. 아직 분뇨를 치우고 있어요.
4. 남 : 물청소를 했으니까 축사 소독을 시작합시다.
5. 남 : 사료 정리하느라 고생했어요.
   내일은 축사 청소한 후에 소독도 할 거니까 준비해 주세요.
   여 : 소독이요? 지난주에 했는데 또 소독을 해야 돼요?
   남 : 일주일에 한 번씩 해야 소들이 병에 걸리지 않거든요.
   여 : 네, 알겠어요. 이따가 창고에 가서 소독약을 준비해 놓을게요.

47 연안 어업과 양식

1. 여 : 선장님, 지금 무슨 작업을 해야 돼요?
   남 : 그물을 끌어올려야 돼요.
2. 남 : 수조가 깨끗해요?
3. 여 : 배에 오르기 전에 구명조끼를 입으세요.
   남 : 네, 빨리 입고 오겠습니다.
4. 남 : 이제 그물 세척을 시작합시다.
5. 여 : 그물 위치를 확인했으니 양망기를 준비하고 로프를 연결해 주세요.
   남 : 네, 그럼 로프를 연결하고 바로 그물을 끌어올릴까요?
   여 : 좋아요. 부표도 같이 올려 주세요. 그리고 끌어올릴 때 로프에 발이 걸리지 않게 조심하세요.

48 선체 건조

1. 여 : 로프가 어디에 있어요?
   남 : 사다리 옆에 있어요.
2. 남 : 비계 설치 작업은 언제 시작해요?
3. 남 : 깔판 작업을 모두 끝냈는데 밑받침 철물을 설치할까요?
   여 : 네, 그럽시다. 밑받침 철물 작업 후에 비계기둥을 세워 주세요.
4. 여 : 칼로 씨, 도장 작업 중에는 마스크를 꼭 착용하세요.
5. 남 : 오늘 작업할 곳은 갑판이지요? 빨리 가서 도장 작업을 마치겠습니다.
   여 : 아, 오늘은 실내 작업부터 먼저 합시다.
   남 : 작업 계획서를 보면 오늘은 갑판 도장 작업을 해야 되는데요.
   여 : 오늘 바람이 너무 많이 불어서 야외 작업은 어려울 것 같아요.

49 광물 자원 개발 생산

1. 남 : 작업장까지 어떻게 가요?
   여 : 인차를 타고 갈 거예요.
2. 남 : 지금 발파할 거예요?
3. 남 : 석탄을 너무 많이 실으면 안 돼요.
4. 여 : 반장님, 레일을 깔기 시작할까요?
   남 : 지주부터 세우고 레일을 깔아야 돼요.
5. 여 : 왕민 씨, 발파한다는 소리 못 들었어요?
   남 : 죄송합니다, 반장님. 기계 소리 때문에 못 들었어요.
   여 : 5분 후에 발파할 거니까 하던 일 멈추고 얼른 나가세요.

50 산림 자원 조성

1. 남 : 영호 씨는 지금 뭐 하고 있어요?
   여 : 나무를 자르고 있어요.
2. 남 : 어디에서 토막 내기 작업을 해요?
3. 남 : 분 감기는 어떻게 해야 돼요?
   여 : 먼저 마대로 분을 감은 후에 밴드로 다시 감아야 돼요.
4. 여 : 삽으로 땅을 파면 시간이 오래 걸릴 것 같아요.
5. 여 : 민민아웅 씨, 안 바쁘면 영호 씨한테 체인톱 좀 가져다줄 수 있어요?
   남 : 네. 어디로 가면 돼요?
   여 : 벌채지로 가면 돼요. 지금 벌목 작업을 하고 있는데 체인톱이 고장났대요.
   남 : 네. 체인톱을 찾아서 얼른 가 볼게요.

51 숙박 서비스

1. 여 : 객실에 생수를 몇 병씩 두면 돼요?
   남 : 삼 층 객실은 두 병씩이에요.
2. 남 : 청소기 플러그를 꽂았어요?
3. 여 : 객실에 올라가면 욕실부터 청소하면 되지요?
   남 : 아니요, 창문을 열어 환기를 시키고 객실 청소부터 하세요. 욕실 청소는 마지막에 하세요.
4. 남 : 곧 객실 점검인데 쓰레기통을 못 비웠어요.
5. 남 : 유니폼이 잘 어울리네요. 오늘이 청소하는 첫날이지요?
   여 : 네. 그런데 제가 청소할 오 층 객실 출입 열쇠는 누구에게서 받아요?
   남 : 이따가 실장님이 주실 거예요. 그전에 하우스키핑 카트 정리부터 하세요.

52 음식 조리

1. 남 : 딜로바 씨가 지금 무슨 일을 하고 있어요?
   여 : 양파를 다듬고 있어요.
2. 남 : 지퍼백이 얼마나 있어요?
3. 여 : 며칠 전에 만든 빵인데 벌써 곰팡이가 폈어요.
   남 : 빵은 실온에 오래 두면 안 돼요. 밀봉해서 냉동실에 보관해야 돼요.
4. 여 : 채소를 썬 칼로 고기를 손질하면 안 돼요.
5. 남 : 오전에 배달된 상추는 어디에 있어요?
   여 : 씻어서 바구니에 담아 냉장고에 넣어 두었습니다.
   남 : 씻은 상추는 밀폐용기에 담아서 보관해야 돼요.
   여 : 몰랐습니다. 다음부터 주의하겠습니다.

53 산업 안전 및 보건 표지

1. 남 : 기계가 뜨거워요?
2. 남 : 왜 넘어졌어요?
3. 여 : 작업장 안에서는 담배를 피우면 안 돼요. 불이 붙기 쉬운 것들이 많이 있어요.
   남 : 죄송합니다. 앞으로는 작업장 안에서 담배를 피우지 않겠습니다.
4. 여 : 여기는 지게차를 타고 지나가면 안 돼요.
5. 남 : 대리님, 말씀하신 대로 안전화도 신고 안전장갑도 꼈습니다.
   여 : 잘했어요. 어, 그런데 왜 안전모를 손에 들고 있어요?
   남 : 날씨가 너무 더워서 벗었습니다.
   여 : 저기에 붙어 있는 안전 표지를 보세요. 건설 현장에서는 위에서 물체가 떨어질 수 있기 때문에 항상 안전모를 써야 돼요.

54 산업 안전 및 보건 수칙

1. 여 : 안전모를 착용할까요?
2. 남 : 어디에 표지판을 설치할까요?
3. 남 : 산소가 얼마나 있는지 자주 확인하도록 하세요.
   여 : 알겠습니다. 산소가 부족하면 작업을 중단하도록 하겠습니다.
4. 남 : 높은 곳에서 작업할 때는 떨어지는 사고가 날 수 있어요.
5. 여 : 오늘은 화학물질을 혼합하는 작업을 할 거예요. 작업복으로 갈아입으셨지요?
   남 : 네, 그런데 작업장에서 커피를 마셔도 돼요?
   여 : 아니요, 음식물은 안 돼요. 그리고 작업 시작하기 전에 환기 장치부터 켜도록 하세요.
   남 : 알겠습니다.

55 산업 안전 및 위생 장비

1. 여 : 오늘 안전 교육이 있어요?
2. 남 : 몇 시에 전기 작업을 해요?
3. 남 : 전원을 꼭 차단해야 돼요?
   여 : 그럼요. 전기 작업을 할 때에는 전원을 차단해야 돼요. 그리고 절연 장갑과 절연화도 꼭 착용해야 돼요.
4. 여 : 안전 교육 시간에 무엇에 대해 배웠어요?
5. 남 : 반장님, 오늘 작업할 때 마스크도 써야 돼요?
   여 : 네, 작업 중에 먼지가 많이 발생할 테니까 방진 마스크를 꼭 쓰세요. 다른 보호 장비는 다 챙겼어요?
   남 : 네, 안전화는 신었고, 안전모하고 보안경은 챙겼습니다.
   여 : 좋아요. 마스크도 잊지 말고 챙기세요.

56 산업 재해 및 응급 처치

1. 남 : 소화기 사용법을 알아요?
2. 여 : 왜 손을 다쳤어요?
3. 여 : 가스 냄새가 나는 것 같아요.
   남 : 정말 냄새가 나네요. 빨리 밸브를 잠그고 창문을 엽시다.
4. 남 : 철근에 걸려서 넘어질 뻔했어요.
5. 남 : 자하라 씨, 큰일 났어요. 용접하다가 불꽃이 상자에 튀었어요.
   여 : 용접기부터 끄세요. 어, 저기 불이 붙은 것 같아요. 소화기 가져와서 얼른 불을 끄세요.
   남 : 네, 빨리 가져올게요.
   여 : 저는 반장님을 불러올게요.

57 고용허가제

1. 남 : 신청한 비자가 나왔어요?
2. 남 : 언제 한국에 가요?
3. 여 : 고용허가제를 신청하고 싶은데 어떻게 하면 돼요?
   남 : 이 신청서를 작성해 주시면 됩니다.
4. 남 : 선생님, 저 이번에 고용허가제 시험에 합격했어요.
   여 : 그래요? 연락이 없어서 시험에 떨어진 줄 알았어요. 정말 축하해요.
   남 : 감사합니다. 선생님께서 한국어를 잘 가르쳐 주신 덕분입니다.
5. 여 : 안녕하세요? 이번에 고용허가제 시험에 합격한 칼로 씨 되십니까?
   남 : 안녕하세요? 무슨 일이시죠?
   여 : 칼로 씨와 고용 계약을 하고 싶다는 회사가 있어서 연락드립니다.
   남 : 정말요? 지금 바로 센터로 가겠습니다.

58 근로기준법

1. 여 : 지금 근무시간이에요?
2. 남 : 한국에 가면 무슨 일을 해요?
3. 여 : 어젯밤에 몇 시까지 일했어요?
   남 : 조금 늦게까지 했는데 10시 전에는 퇴근했어요.
4. 여 : 표준근로계약서는 잘 확인해 봤어요?
   남 : 네, 근로 조건이 좋은 것 같아요. 업무 내용과 임금 모두 마음에 들어요.
   여 : 기숙사도 제공해 준다고 해요?
   남 : 아니요. 그래서 좀 걱정이에요.
5. 남 : 이번 달 월급 들어왔지요?
   여 : 네. 그런데 지난달보다 많이 들어왔어요.
   남 : 곧 추석이라 상여금이 나와서 그럴 거예요.
   여 : 그래요? 저는 수당하고 기본급이 오른 줄 알았어요.

59 출입국관리법

1. 남 : 외국인등록증을 발급받았어요?
2. 여 : 출입국 · 외국인사무소 방문 예약을 어떻게 해요?
3. 남 : 한국에서 몇 년 동안 일할 수 있어요?
   여 : 3년 일한 후에 1년 10개월 더 일할 수 있어요.
4. 여 : 내일 출입국 · 외국인사무소에 가는 날인데 감기가 너무 심해요. 예약을 취소할 수 있을까요?
   남 : 네, 예약 취소는 방문 하루 전까지 할 수 있어요.
   여 : 그래요? 지금 바로 취소해야겠어요.
5. 남 : 체류 기간 연장은 신청했어요?
   여 : 아니요, 아직 신청하지 못했어요.
   남 : 2주 전에 체류 기간 연장을 신청한다고 했잖아요.
   여 : 회사에서 서류를 늦게 받아서 이제 신청하려고 해요.

60 근로자 보험

1. 여 : 보험금은 받았어요?
2. 남 : 누가 보험금을 청구했어요?
3. 남 : 귀국비용보험에 가입하고 싶은데 몇 번을 내야 돼요?
   여 : 세 번에 나눠서 내거나 한꺼번에 낼 수도 있어요.
4. 여 : 회사 사정이 어려워져서 문을 닫았어요. 그래서 두 달째 월급을 못 받고 있어요.
   남 : 그럼 고용노동부에 가서 신고 접수부터 하세요. 회사에서 임금체불보증보험에 가입해 두었으면 밀린 월급을 받을 수 있을 거예요.
5. 남 : 외국인 근로자도 한 회사에서 일 년 이상 일하면 퇴직금을 받을 수 있어요?
   여 : 그럼요. 외국인 근로자라도 퇴직금을 받을 수 있어요.
   남 : 제가 지난달에 회사를 옮겼는데 어떻게 신청하면 돼요?
   여 : 일하던 회사에 가서 직접 요청하셔야 돼요.

어휘 색인

곧	soon	60
골고루	evenly	187
골라내다	to pick out	200
곰팡이가 피다	to grow mold	230
공구	tool	87
공사장	construction site	140
공용	communal	27
공작물	workpiece	80
공장	factory	20
공장장	factory manager	20
공제(하다)	deduction, to deduct	290
공제액	deduction amount	290
공지	notice	280
공통	commonness	257
과수 재배	orchard cultivation	160
과수원	orchard	160
관	pipe	150
관계	relationship	40
관리 대장	control log	117
관리(하다)	management, to manage	57
관리감독자	management supervisor	270
관리인	caretaker	27
광부	miner	197
광석	ore	200
광업	mining	277
광차	mine cart	197
교차점	intersection	137
교체(하다)	substitution, to substitute	90
구내식당	cafeteria	30
구멍	hole	80
구명조끼	life jacket	260
구부리다	to bend	80
구역	district	147
구조물	temporary structure	190
구직등록필증	job seeker registration certificate	300
구직자	job seeker	280
국민연금	national pension	290
국자	ladle	230
굳다	to harden	147
굴착기	excavator	207
굴취	trenching	207
굵다	to be thick (in diameter)	100
궁금하다	to be curious	287
권양기	winch	197

귀국(하다)	homecoming, to return to one's home country	300
귀국비용보험	return cost insurance	310
귀덮개	earmuffs	257
귀마개	earplugs	247
규율	rule	37
규칙	regulation	27
균열	crack	150
귤	tangerine	160
그냥	just	238
그동안	in the meantime	147
그라인더	grinder	127
그래도	still, even though	40
그렇다	to be like that	17
그물	fishing net	177
근로	labor	280
긁어내다	to scrape off	147
금	line	97
금이 가다	to get cracked	187
금 긋기 바늘	scriber	97
금속	metal	97
금액	amount	290
금지(하다)	prohibition, to prohibit	240
급수기	waterer	167
급여	pay	290
급여(하다)	feeding, to feed	167
급이기	feeder	167
긋다	to draw	97
긍정적	to be positive	20
기계	machine	77
기구	tool	80
기능 시험	skills test	280
기대다	to lean	241
기둥	column	140
기본	basic	287
기본급	base pay	290
기어	gear	90
기초	foundation	280
긴급	emergency	270
길이	length	107
깎기(필러)	peeler	230
깎다	to shave, cut	97
깔다	to lay	200
깔판	floorboard	190

절토(하다)	cutting of earth, to cut the soil	150
점	spot	110
점검(하다)	inspection, to inspect	77
점화원	ignition source	267
접근(하다)	access, to access	240
접시 저울	pan scale	107
접히다	to be folded	180
신체 접촉	physical contact	47
젓다	to stir	120
정	chisel	97
정기적	regular	190
정도	degree	37
정리(하다)	arrangement/organization, to arrange/organize	57
정장	formal wear	17
정확하다	to be accurate	80
정확히	accurately	297
제거(하다)	removal, to remove	120
제공(하다)	provision, to provide	287
제대로	properly	77
제자리	in place	150
제작(하다)	making, to make	127
제조업	manufacturing	277
제출(하다)	submission, to submit	297
제품	product	110
젯소	gesso	130
조개	clam	230
조건	condition	287
조리실	kitchen	27
조립(하다)	assembly, to assemble	87
조선업	shipbuilding	277
조심(하다)	care/caution, to be careful	47
조이다	to tighten	87
조작(하다)	operation, to operate	250
조재	bucking	210
조절(하다)	control, to control	87
조절기	regulator	100
조치	action	110
조치를 취하다	to take action	110
조타실	wheelhouse	187
존댓말	honorifics	20
존중(하다)	respect, to respect	20
종류	types	97
좌	left	77

주걱	rice scoop	230
주기적	periodic	117
주문량	order quantity	147
주문서	order form	227
주민세	resident tax	290
주방 집기	kitchen utensils	230
주방용품	kitchen supplies	227
주위	surroundings	150
주의(하다)	caution, to take caution	70
준비(하다)	preparation, to prepare	100
준설(하다)	dredging, to dredge	147
준수(하다)	compliance, to follow	250
줄	file	97
줄	line	110
줄기	trunk	207
줄이다	to reduce	250
줄자	tape measure	107
줍다	to pick up	220
중단(하다)	stop, to stop	247
중량	weight	70
중앙부	midsection	187
중요하다	to be important	60
중지(하다)	stop, to stop	110
증거	evidence	50
증인	witness	50
지게차	forklift	70
지급(하다)	payment, to pay	287
지급액	payment amount	290
지급일	payday	287
지나가다	to pass	241
지내다	to spend time	37
지름	diameter	207
지방 고용노동관서	regional employment and labor office	300
지시(하다)	instruction, to instruct	67
지정(하다)	designation, to designate	297
지주	support	200
지주대	support post	157
지지대	support	190
지퍼	zipper	17
지퍼백	zipper bag	227
직사광선	direct sunlight	117
직장	workplace	37
진단서	medical certificate	310

ㅎ

고용허가제 안내

고용허가제는 인력을 구하지 못한 한국의 중소기업이 정부로부터 고용허가서를 발급받아 합법적으로 외국인근로자를 고용할 수 있도록 하는 제도입니다.
한국의 고용노동부와 송출국가 정부는 인력송출 양해각서(MOU) 체결을 통하여 인력송출에 대한 기본 사항을 규정하며, 한국산업인력공단과 송출국 송출기관에서 외국인근로자 선발 · 도입과 관련된 업무를 담당합니다.

1. 고용허가제의 주요 특징

① 내국인 근로자를 고용하지 못한 기업에 외국인근로자를 고용할 수 있도록 허가함으로써 국내 노동시장 잠식을 방지
- 내국인 구인노력의무(7일~14일, 농축산업·어업 3일~7일) 부과

② 외국인력 도입·알선 등의 과정에서 각종 비리와 브로커 개입 등의 문제를 차단하기 위해 공공부문이 직접 관리
- 정부 간 양해각서를 체결하여 공공부문이 외국인력 선정·도입을 담당

③ 시장 수요에 맞는 외국인력 선발·도입 지향
- 인력수급동향과 연계해 적정 수준의 외국인력 도입 규모·업종 결정
- 기능 시험 실시로 업종별 특성에 맞는 인력을 선발

④ 외국인근로자의 기본적 인권 보장
- 최저임금법·산업안전보건법 등 노동관계법을 내국인과 동등하게 적용

⑤ 비전문인력에 대한 정주화 방지 원칙 적용
- 3년 또는 4년 10개월(재고용 시) 미만의 취업활동기간을 부여
- 취업활동기간 만료 후 모국으로 귀국

2. 외국인 근로자의 법적 지위

① 근로기준법 등 노동관계법 적용
- 사업 또는 사업장에서 임금을 목적으로 근로를 제공하고 있는 외국인근로자는 내국인과 동등하고, 근로기준법, 최저임금법, 산업안전보건법 등이 적용

② 취업활동 기간
- 외국인근로자는 입국한 날부터 3년의 범위에서 취업활동을 할 수 있음
- 다만, 3년의 취업활동기간이 만료되는 외국인근로자는 1회에 한정하여 2년 미만(1년 10개월)의 범위에서 취업활동기간을 연장 받을 수 있음

③ 4대 사회보험 적용
- 산업재해보상보험법(의무가입), 국민건강보험법(의무가입), 국민연금법(상호주의), 고용보험법(의무적용. 단, 실업급여는 임의가입)이 적용

④ 외국인근로자 전용보험 운영
- 외국인근로자의 권익보호를 위하여 출국만기보험, 귀국비용보험, 임금체불보증보험, 상해보험을 운용

한국어능력시험(EPS-TOPIK) 안내

- **시험 출제 언어:** 한국어
- **시험 구성**

구분	문항수	배점	시간
총 계	40문항	100점	50분
읽 기	20문항	50점	25분
듣 기	20문항	50점	25분

- **평가내용**
  - 한국의 일상생활에 필요한 기초적인 의사소통능력
  - 산업현장에서 필요한 한국어 구사능력
  - 한국 기업문화에 대한 이해

- **응시자격**
  - 만 18세 이상 39세 이하인 자(필리핀의 경우 만 18세 이상 38세 이하)
  - 금고 이상의 범죄경력이 없는 자
  - 대한민국에서 강제퇴거 또는 강제출국 조치를 당한 경력이 없는 자
  - 자국으로부터 출국에 제한(결격사유)이 없는 자
  - 비전문취업(E-9) 및 선원취업(E-10)에 해당하는 체류자격을 합산하여 대한민국에 5년 이상 체류한 사실이 없는 자

- **평가방법 및 합격자 결정기준**
  - 평가방법: CBT(컴퓨터) 또는 UBT(태블릿 PC)
  - 합격자 결정 기준: 100점 만점에 최저점 이상 획득한 자로서, 선발(예정)인원만큼 고득점자 순으로 합격자 결정

- **합격유효기간:** 합격일로부터 2년간
- **부정행위자 응시자격 제한:** 부정행위자로 확정된 시점부터 4년간 응시 제한

EPS-TOPIK

MEMO